

RENAULT 5 E-TECH ELECTRIC

araç kullanım kılavuzu



Elektrikli aracınıza hoş geldiniz

Bu kullanım kılavuzu aşağıdakiler için gerekli bilgileri içerir:

- aracınızı en iyi şekilde kullanmak ve içerdiği tüm işlevlerden ve teknik gelişmelerden tam olarak yararlanmak için aracınızı iyi tanımanız,
- düzenli bakım ile ilgili basit ancak etkili kullanım önerilerine uyararak aracınızın her zaman en iyi performansı sağladığından emin olmanız,
- bir uzmanın müdahalesini gerektirmeyen küçük arızaları giderebilmeniz.

Bu kılavuzu okumak için ayıracağınız kısa bir süre, araç ve işlevleri ile yeni özellikleri hakkında bilgilere ve yönergelere aşina olmanızı sağlayacaktır. Diğer tamamlayıcı bilgiler için Yetkili Servis ve Bakım İstasyonlarımızda bulunan uzmanlarımız size yardımcı olacaktır.

Rehberlik için lütfen aşağıdaki sembollere bakınız:



ve araçta görüntülenir – aracınızın ekipmanı konusunda ayrıntılı bilgiler ve/veya ilgili işlemlerdeki sınırlamaları öğrenmek için kullanım kılavuzuna bakmanız gerektiğini belirtir.

→ kullanım kitabının herhangi bir yerinde bir sayfaya aktarma belirtilir.



kullanım kılavuzunun bir risk, tehlike veya güvenlik uyarısı belirttiği her noktada.

Bu kullanım kitabında belirtilen modellerin tanımları, kitabın basım tarihinde geçerli olan teknik özelliklere uygun olarak hazırlanmıştır. **Kılavuz, söz konusu modeller için mevcut tüm ekipmanları (seri veya opsiyonel) içermektedir. Bu ekipmanların araçlarda bulunup bulunmaması versiyona, seçilen opsiyonlara ve satıldığı ülkeye bağlıdır.**

Bu belge, model yılında daha sonra tanıtılacak ekipman öğeleri hakkında da bilgi içerebilir.

Kullanım kitabındaki şemalar, akışlar örnek olarak verilmiştir.

Aracınız'la iyi yolculuklar.

Fransızcadan çevrilmiştir. Aracın imalatçısından yazılı izin alınmaksızın bu kullanım kitabının kısmen veya tamamen kopyalanması veya tercüme edilmesi kesinlikle yasaktır.

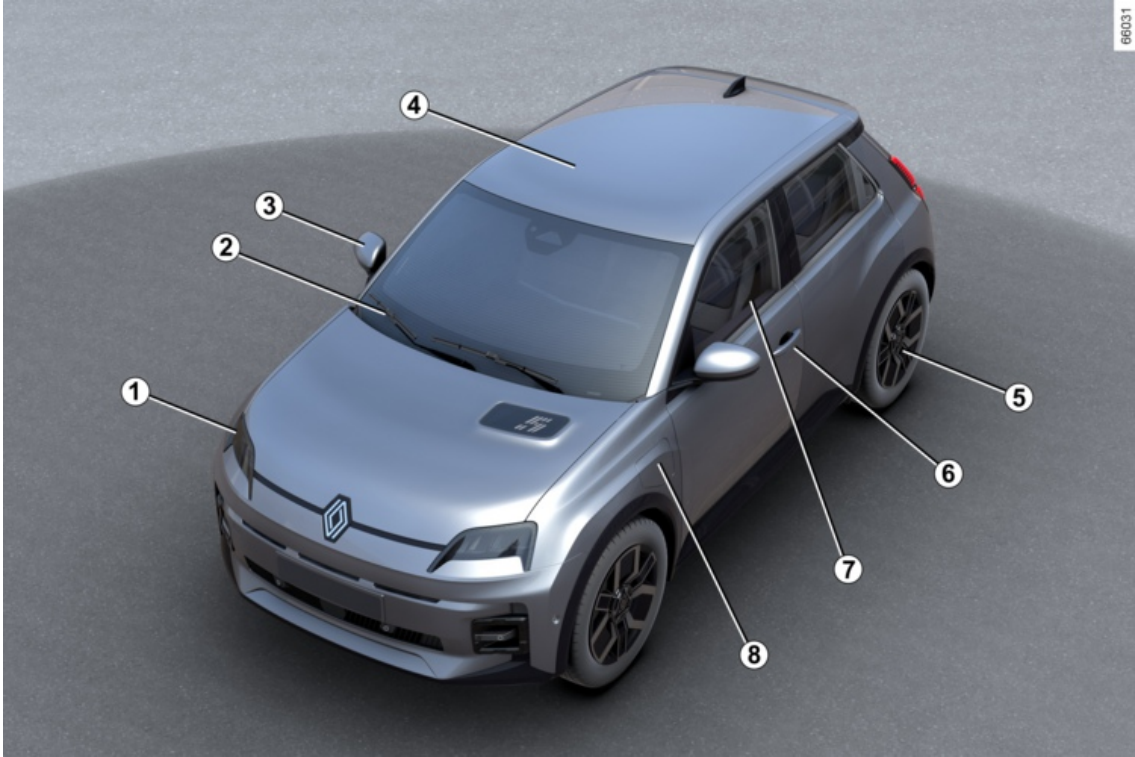
İÇİNDEKİLER

Elektrikli aracınıza hoş geldiniz.....	4
Dış	4
Araç içi	6
Sürücünün konumu	8
Sürüş yardımları	10
Araç güvenliği.....	12
Araç tanıtımı - Etiketler.....	14
Motor bölmesi (rutin bakım).....	16
arıza giderme.....	18
Otomobilinizle tanışınız.....	20
Araç E-Tech 100% electric (EV)	20
Kart.....	50
Dijital anahtar.....	59
Kapılar ve açılır elemanlar	62
Ön koltuklar	69
Arka koltuklar	72
Emniyet kemerleri.....	74
İlave güvenlik cihazları.....	79
Çocuk güvenliği	88
Çocuk koltukları	95
çocukların güvenliği: Ön yolcu koltuğu hava yastığının devre dışı bırakılması, devreye alınması	107
Sürüş pozisyonu	111
Yol bilgisayarı	116
İkaz ışıkları	131
Direksiyon	135
Arka görüntü	137
Aydınlatma ve sinyaller	139
Sesli ve ışıklı ikazlar.....	146
Cam sileceği.....	147
Sürüş.....	153

Motorun çalıştırılması, durdurulması	153
Vites kumandası	156
Geri beslemeli fren sistemi	159
Park freni	162
Çevre	168
Sürüş önerileri, eko sürüş	169
Lastik basınç kaybı ikazı	174
Sürüş destek ve düzeltme sistemleri.....	178
Ek sürüş yardımı fonksiyonları.....	182
Hız limitörü	222
Hız regülatörü	226
Stop and Go uyarlamalı hız regülatörü	230
Active driver assist	246
Park yardımı.....	259
Acil çağrı	278
Rahatınız için.....	281
MULTI-SENSE	281
Havalandırma, ısıtma ve klima sistemi.....	283
Multimedya ekipmanları.....	298
Araç içi ekipmanı	300
Araç içi eşya, aksesuar gözleri	304
Eşya taşıma.....	307
Bakım.....	311
Motora erişim, seviyeler	311
Akü.....	316
Temizleme	318
Pratik tavsiyeler.....	322
LASTİKLER.....	322
arıza giderme.....	331
Farlar, ışıklar: ampullerin değiştirilmesi	333

İÇİNDEKİLER

Silecek fırçaları: değiştirme	336
Sigortalar	338
Aksesuarların takılması ve kullanılması.....	342
Çalışma arızaları.....	346
Teknik özellikler	351
Araç hakkında bilgi	351
Yedek parçalar ve onarımlar	359
bakım takip bölümleri	360
Antikorozyon Kontrolü	366



DIŞ

1. Farlar: çalışma → 139

Farlar: değiştirme → 333

2. Cam sileceği, cam yıkayıcısı → 147

Buğu giderme → 287 → 290

3. Dikiz aynaları → 137

4. Karoseri bakımı → 318

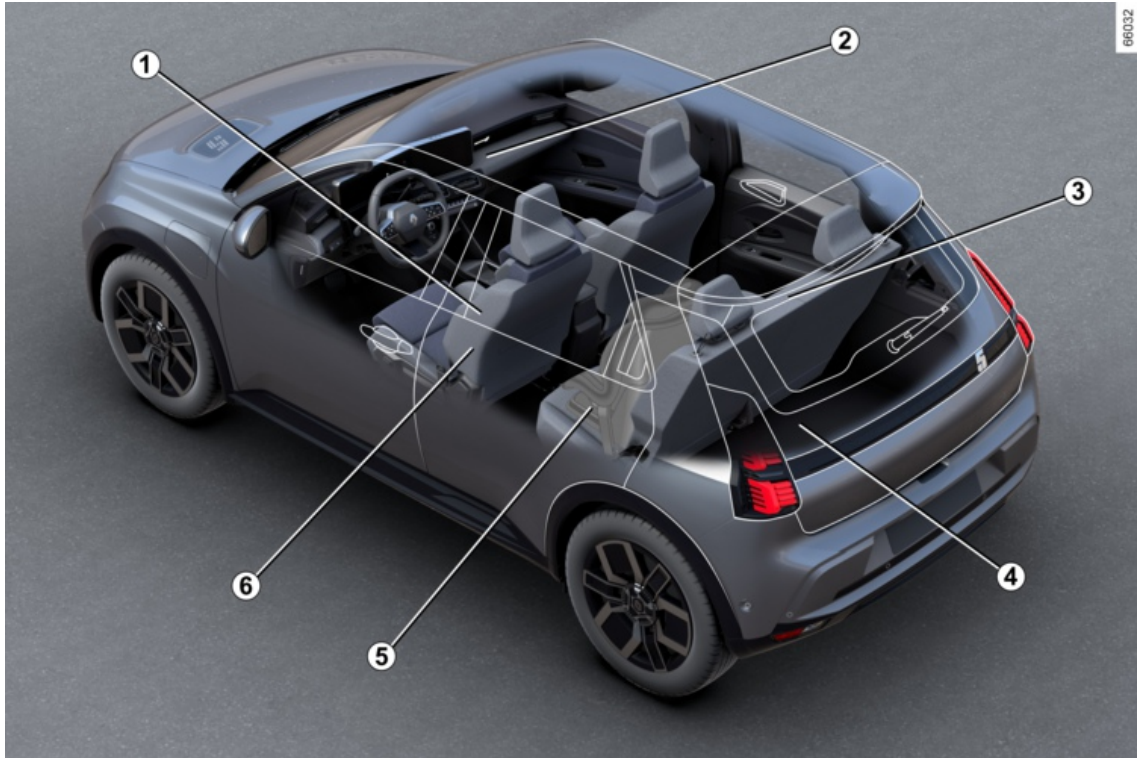
5. Lastikler → 322

6. → 50 → 59 kart

Kapıların kilitlenmesi, kilidinin açılması → 63

7. Elektrikli camlar → 300

8. Yük → 28



ARAÇ İÇİ

1. Sürüş konumunuzun ayarlanması
➔ **74**

2. Araç içi eşya gözleri/aksesuar
gözleri ➔ **304**

3. Arka baş dayanakları ➔ **72**
Arka koltuk ➔ **73**

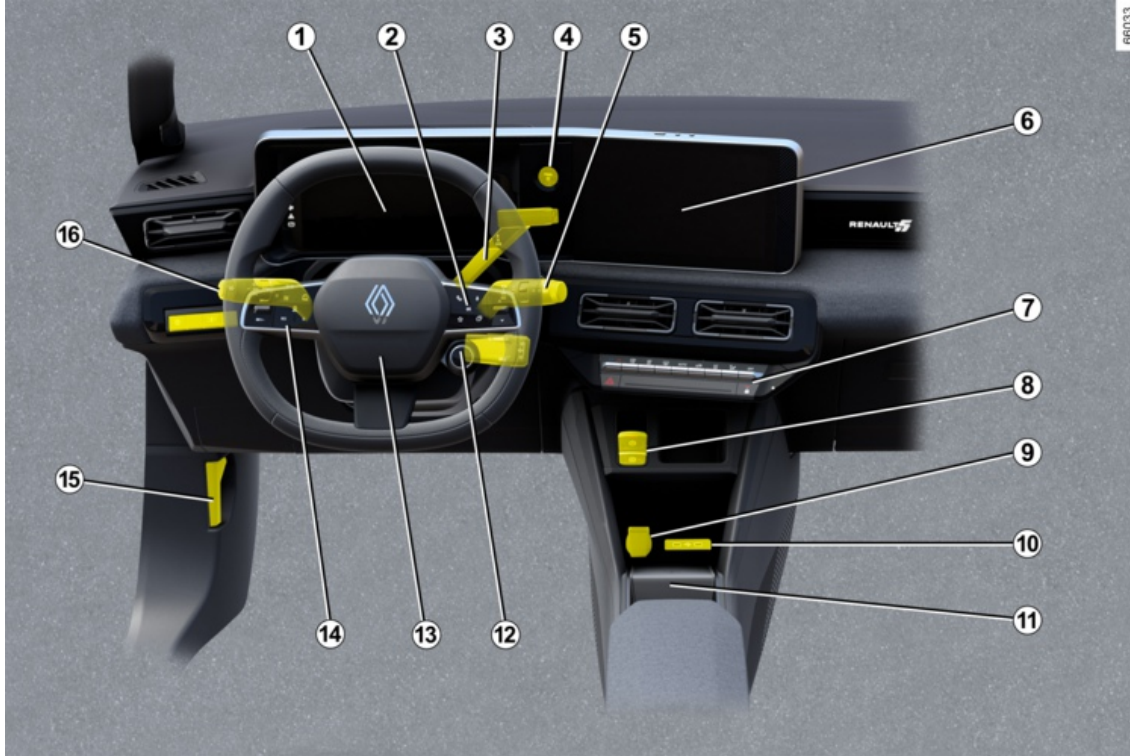
4. Eşyaların taşınması ➔ **307**

5. Çocuk güvenliği ➔ **88**

6. Ön baş dayanakları ➔ **69**
Ön koltuklar ➔ **70**

SÜRÜCÜNÜN KONUMU

1



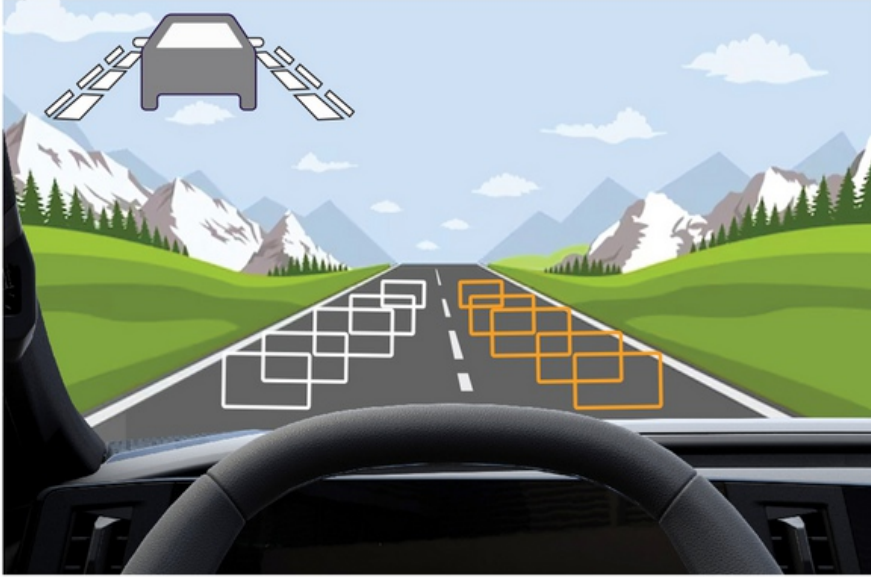
SÜRÜCÜNÜN KONUMU

1. Gösterge tablosu → 131
2. Yol bilgisayarı kontrolleri → 116
3. Vites kumandası → 156
4. Motoru çalıştırma/durdurma düğmesi → 153
5. Cam silecekleri/yıkayıcıları kumandası → 147
6. Multimedya ekranı → 298
6. Isıtmalı koltuk(lar) → 70
7. Isıtma sistemi/klima Manüel klima → 290
8. Otomatik park freni → 162
9. Aksesuar prizi (→ 303)
10. Orta konsoldaki USB-C bağlantı noktaları → 303
11. Orta konsol eşya gözü/indüksiyon şarj alanı → 304
12. MULTI-SENSE kumandası → 281
13. Direksiyon simidi ayarı → 135
14. Hız limitörü → 222
Hız regülatörü → 226
Stop and Go adaptif hız regülatörü → 230
15. Kaputun açılması → 311
16. Dış aydınlatma → 139

SÜRÜŞ YARDIMLARI

1

62354

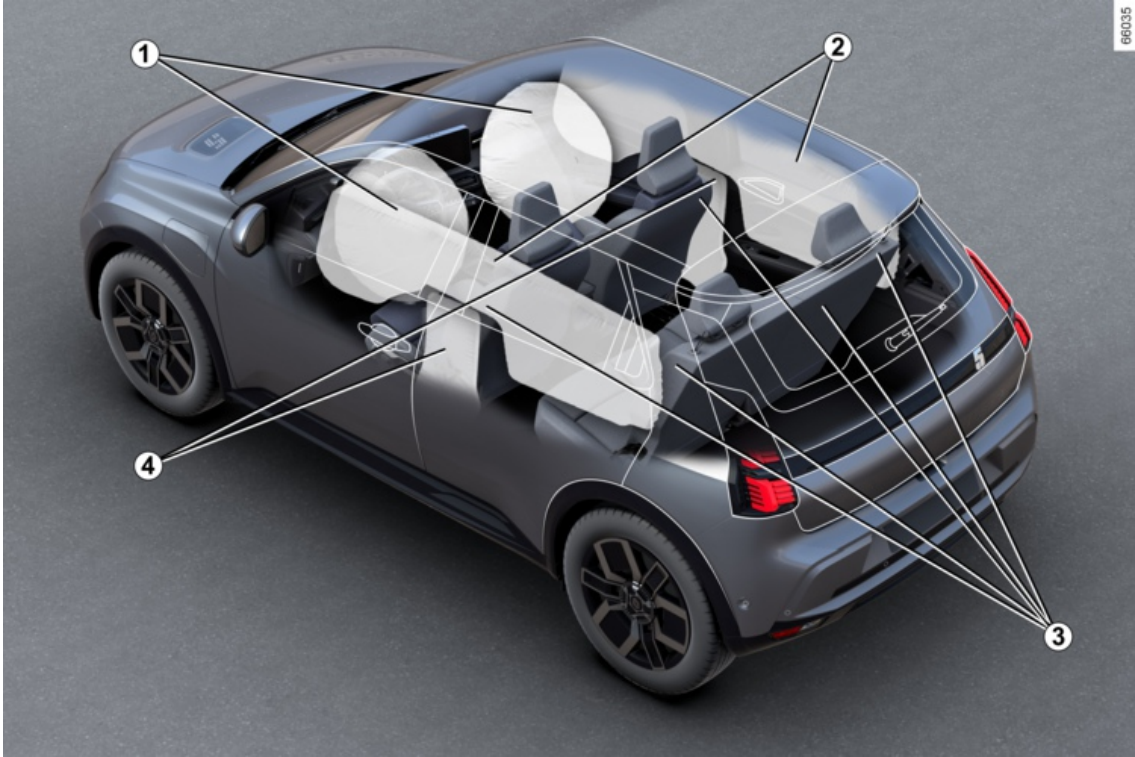


SÜRÜŞ YARDIMLARI

- Sürüş düzeltme ve destek sistemleri ➔ **178**
- Güvenliğim ➔ **182**
- Şerit dışına çıkma önlemi ➔ **183**
- Acil şerit dışına çıkma önlemi ➔ **190**
- Aktif acil durum freni ➔ **205**
- Geri viteste aktif acil durum freni ➔ **219**
- Kör nokta uyarısı ➔ **197**
- Park çıkış uyarısı ➔ **272**
- Lastiklerde basınç kaybı ikazı ➔ **174**
- Güvenli mesafe uyarısı ➔ **201**
- Sürücü dikkat uyarısı ➔ **212**
- Hız limitörü ➔ **222**
- Hız regülatörü ➔ **226**
- Stop and Go adaptif hız regülatörü ➔ **230**
- Yol işareti algılama ➔ **214**
- Park Yardımı ➔ **259**
- Geri görüş kamerası ➔ **263**
- Eller serbest park ➔ **266**
- Güvenli araç çıkışı ➔ **275**
- Park çıkış uyarısı ➔ **272**

ARAÇ GÜVENLİĞİ

1

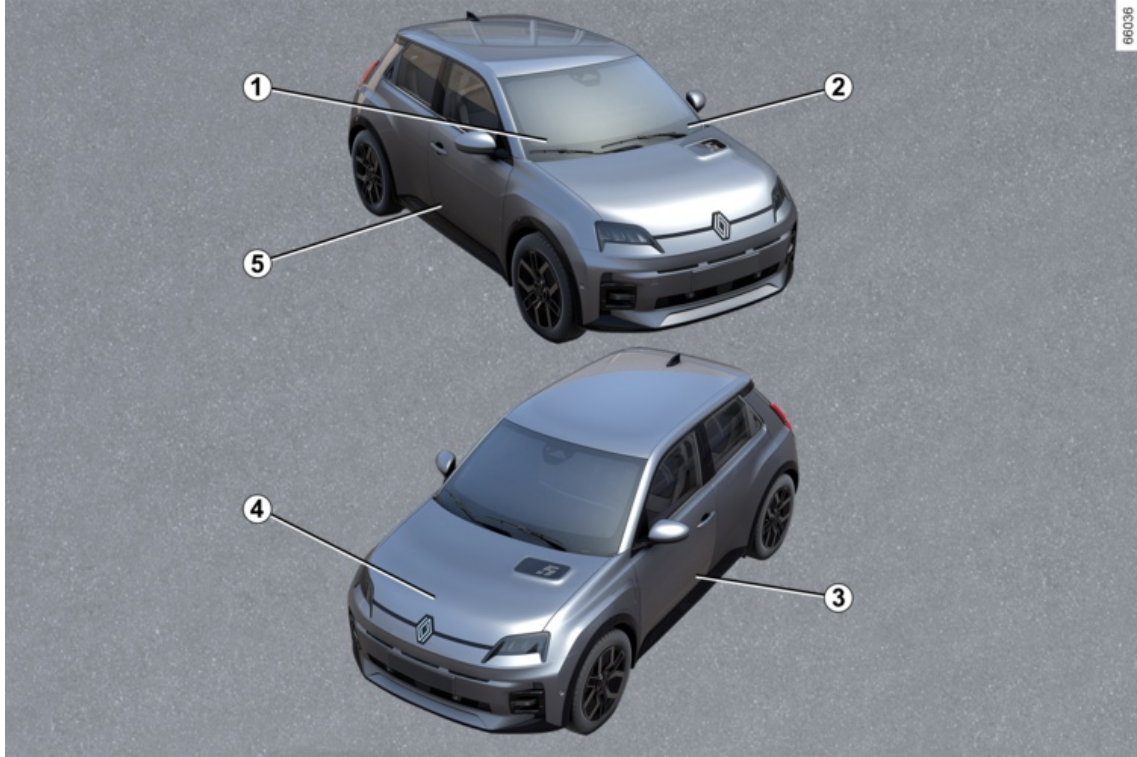


ARAÇ GÜVENLİĞİ

1. Airbags Ön ➔ 80
Ön yolcu airbag engelleme ➔ 88
2. Airbags tente ➔ 85
3. Emniyet kemerleri ➔ 74
4. Airbags Yan ➔ 85

ARAÇ TANITIMI - ETİKETLER

1

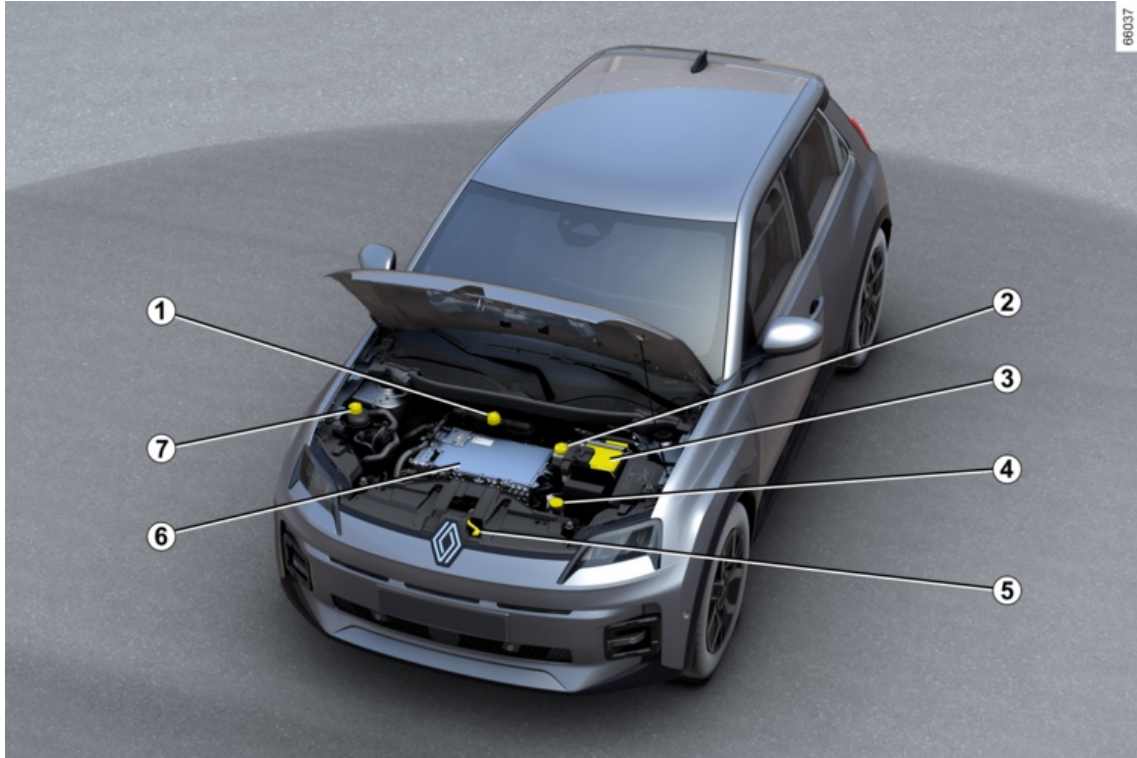


ARAÇ TANITIMI - ETİKETLER

1. Acil durum servisleri için teknik bilgiler ➔ **351**
2. Araç kimlik numarası hatırlatması ➔ **351**
3. Lastik basıncı etiketleri ➔ **324**
4. Motorun tanıtımı ➔ **353**
5. Araç kimlik tanıma plaketi ➔ **351**

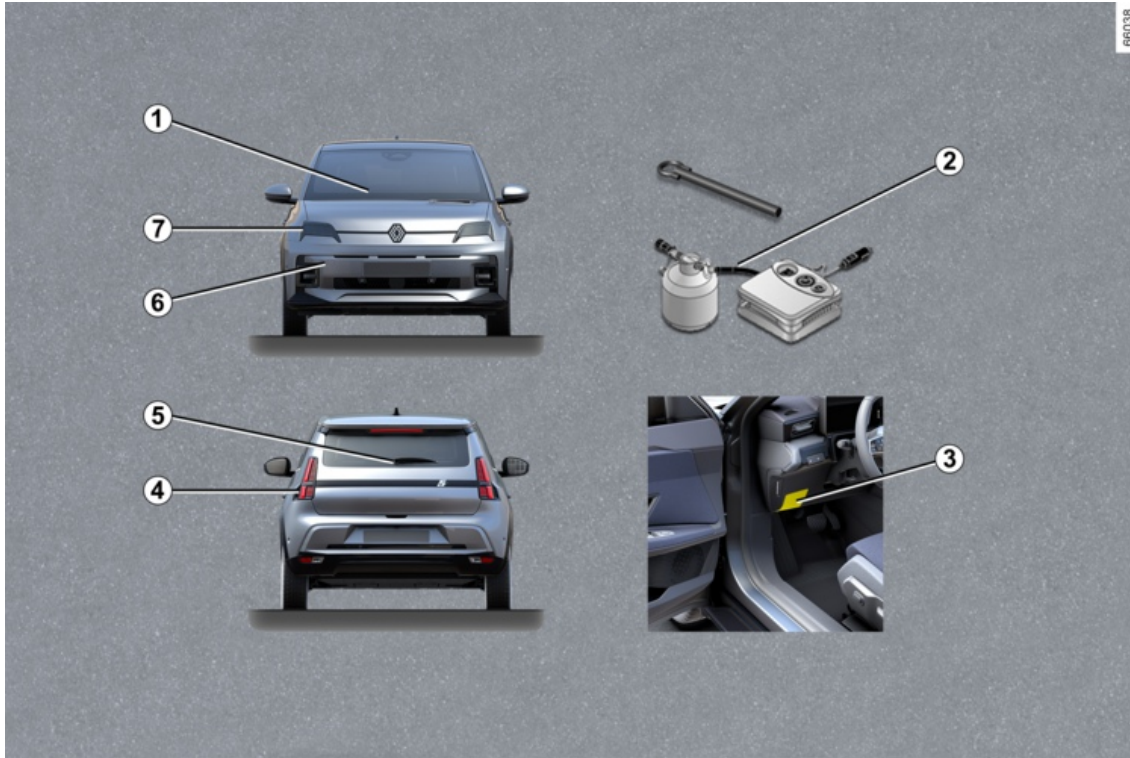
MOTOR BÖLMESİ (RUTIN BAKIM)

1



MOTOR BÖLMESİ (RUTIN BAKIM)

1. Akü ve motor soğutma sıvısı ➔ 313
2. Fren hidroliği ➔ 314
3. 12 V akü ➔ 316
4. Cam yıkama sıvısı ➔ 315
5. Kaputun açılması ➔ 311
6. "400 V" elektrik devresi ➔ 20
7. Araç içi soğutma sıvısı ➔ 313



ARIZA GIDERME

1. Ön cam silecek fırçalarının değiştirilmesi ➔ 336
2. Lastik patlaması ➔ 325
Aletler ➔ 329
3. Sigortalar ➔ 338
4. Arka lamba ampullerinin değiştirilmesi ➔ 333
5. Arka cam sileceği fırçasının değiştirilmesi (➔ 336)
6. Ön bağlantı noktası (I) ➔ 331
7. Far ampullerinin değiştirilmesi ➔ 333

ARAÇ E-TECH 100% ELECTRIC (EV)

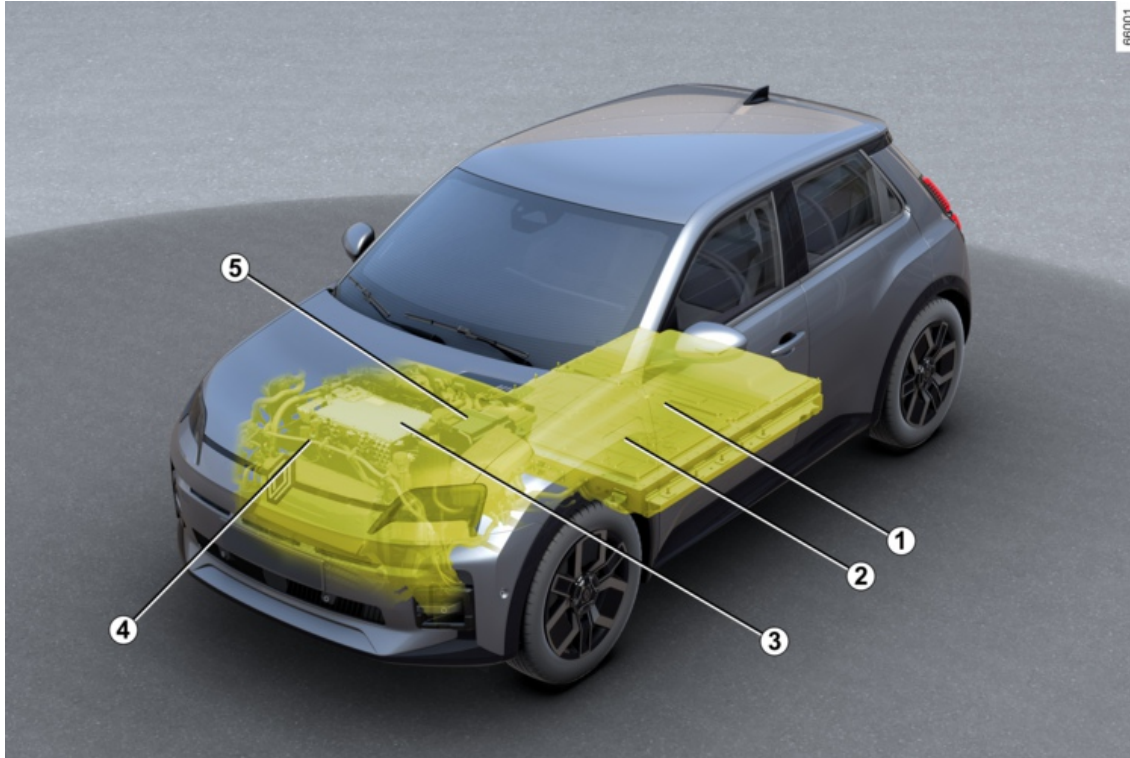
Tanıtım

2

Elektrikli araç kendine özgü özelliklere sahiptir, ancak diğer motorlu araçlara benzer şekilde çalışmaktadır. Elektrikli araçların, diğer motorlu araçlardan temel farkı yakıt yerine yalnızca elektrik enerjisi kullanmalarıdır. Bu nedenle elektrikli aracınızı tanıtan bu kılavuzu dikkatle okumanızı öneririz.

ARAÇ E-TECH 100% ELECTRIC (EV)

Elektrikli araç devre şeması



ARAÇ E-TECH 100% ELECTRIC (EV)

1. "400 voltluk" akü
2. Elektrikli şarj prizi
3. Elektrikli motor
4. Turuncu elektrik kabloları
5. 12 V akü

Bağlantılı hizmetler

2

Tanıtım

Elektrikli aracınız bilinen ve/veya kumanda edilen bağlı hizmetlerinizi belirtir:

- düşük akü uyarısı ile aracınızın şarj durumu;
- akü şarj programlamasının önerilen belirli seçimlerinin işlevleri;
- kalan araç sürüş mesafesi;
- ...

Bu hizmetlere şunları kullanarak erişebilirsiniz:

- harici dijital cihazlar (cep telefonları, tabletler vb.);
- araç multimedya ekranı.

Daha fazla bilgi için, multimedya ekipmanı talimatlarına bakınız veya bir Yetkili Bayi ile iletişime geçiniz.



İstediğiniz zaman marka yetkili bir servisine danışarak bağlı bir hizmete abone olabilirsiniz veya bu hizmeti uzatabilirsiniz

Aküler

Elektrikli araçlarda iki tip akü bulunur:

- "400 V" çekiş aküsü;
- "12 V" akü.

"400 V" çekiş aküsü

Elektrikli aracınızın motorunun düzgün çalıştırması için gerekli enerji bu aküde saklanmaktadır. Tüm aküler gibi, kullanıldıkça şarjı azalır, bu nedenle düzenli olarak şarj edilmelidir.

Akünüzü şarj etmek için yedek seviyesine kadar azalmasını beklemenize gerek yoktur.

Şarj süresi şarj istasyonlarına veya duvara monte edilen kutulara bağlamanıza göre değişiklik gösterir.

Aracınızın sürüş mesafesi çekiş akünün şarj seviyesinin yanı sıra sürüş biçiminize de bağlıdır ➔ 172.

Aracın klima sistemi, çekiş aküsünü soğutmak için kullanılır.

Çekiş akünüzün ömrünü korumak için klima sisteminizi profesyonel bir uzmana kontrol ettirin. Özellikle de klima performansında bir düşüş fark ederseniz.

12 voltluk akü

Aracınızdaki ikinci akü, 12 V aküdür: Araç ekipmanını (farlar, ön cam silcekleri, fren yardımı vb.) çalıştırmak için gereken enerjiyi sağlar.

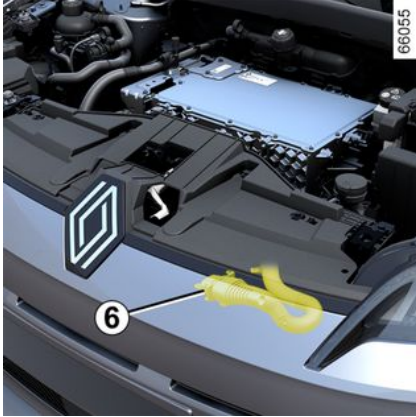
A



sembolü, aracınızın güvenlik riski oluşturabilecek elektrikli bileşenlerini gösterir.

ARAÇ E-TECH 100% ELECTRIC (EV)

"400 V" elektrik devresi



"400 V" elektrik devresi, turuncu

kablo demeti 6 ve  simgesini taşıyan bileşenlerle tanınabilir.



Elektrikli aracın itiş sistemi yaklaşık 400 voltluk kesintisiz akım kullanır.

Bu sistem kontak açıkken ve kapandıktan sonra sıcak kalabilir. Araçta bulunan etiketler üzerindeki uyarı mesajlarına dikkat ediniz.

Aracın 400 V elektrik sisteminde (elemanlar, kablolar, soketler, çekiş aküsü) yapılacak tüm işlemler veya değişiklikler, güvenliğiniz için oluşturabileceği riskler nedeniyle kesinlikle yasaktır. Yetkili Servis'e danışınız.

Ağır yanık ve elektrik çarpması riski ölüme neden olabilir.

Sürüş

Otomatik vites kutulu otomobillerde olduğu gibi, sol ayağınızı kullanmaya ve bu ayağınızla fren yapmaya kendinizi alıştırmalısınız.

Sürüş sırasında ayağınızı gaz pedalından çekerseniz veya fren pedalına basarsanız motor, yavaşlama sırasında elektrik akımı üretir ve bu enerjiyi aküyü yeniden şarj etmek için kullanılır ➔ 169.

Kötü hava şartları, su basmış yollar:



Derinliği jantların alt kenarını aşacak derecede su basmış bir yolda aracınızı sürmeyiniz.



Motor freni hiç bir şartta fren pedalına basılmasının yerine geçmez.



Kullanımdaki zorluklar

Sürücü tarafında sadece araca uygun, ön donanımlara yapışan halılar kullanınız ve sık sık sabit olup olmadıklarını kontrol ediniz. Üst üste çok sayıda halı sermeyin.

Pedalların sıkışma riski mevcuttur.

Ses

Elektrikli araçlar son derece sessizdir. Aracın sesini ne siz ne de yoldaki diğer kullanıcılar duymayabilir. Aracın hareket halindeyken sesini duy-mak son derece zordur.

ARAÇ E-TECH 100% ELECTRIC (EV)

2

Motor ses çıkarmadığı için alışık olmadığınız sesler duyacaksınız (aerodinamik sesler, lastik sesi vb.)

Kontak her kapatıldığında, havalandırma yaklaşık on saniye sonra kapatılır.

Yaya kornası

Yaya kornası, diğer sürücüler ve özellikle yayalar ve bisikletliler tarafından fark edilmenizi sağlar.

Motor çalıştığında, yaya kornası otomatik olarak devreye alınır. Ses, aracın hızı yaklaşık 1 ile 30 km/sa. arasındayken duyulur.

Yaya kornası ile ilgili daha fazla bilgi için multimedya talimatlarına bakınız.

Yaya kornasında bir arıza meydana

gelmesi durumunda  ikaz ışığı, "Dış uyarı sesi arıza" mesajı ile birlikte gösterge tablosunda görüntülenir.

Yetkili Servis'e başvurunuz.



Elektrikli aracınız sessizdir. Araçtan çıkmadan önce fren pedalına basarak motoru durdurunuz.

runuz.

CİDDİ YARALANMA RİSKİ.

Önemli talimatlar



Lütfen bu talimatları dikkatle okuyunuz. Bu talimatlara uyulmaması **yangın riskine, ciddi yaralanmalara ve ya ölümlle sonuçlanabilecek elektrik çarpmalarına yol açabilir.**

Kaza veya darbe anında

Kaza ya da manevra sırasında aracın alt kısmına bir darbe gelmesi durumunda (ör. mantar, yüksek kaldırım şehirlerde bulunan diğer yüksekliklerle temas), elektrik devresi veya çekiş aküsü zarar görebilir.

Aracınızı bir Marka Yetkili Servisi'ne kontrol ettiriniz.

"400 V" bileşenlere veya açıkta ve aracın içinde veya dışında bulunan turuncu kablolarla asla dokunmayınız.

Akünün ciddi hasar görmesi halinde, kaçak ortaya çıkabilir:

- Aküden sızan sıvılara asla dokunmayınız;
- cildinize temas ederse bol suyla yıkayınız ve hemen bir doktora başvurunuz.

Şarj kapağına veya klapeye en ufak bir darbede bile, hemen bir Marka Yetkili Servisi'ne kontrol ettirin.

Yangın halinde

Yangın halinde, aracı hemen terkediniz ve boşaltınız, acil yardım ekiplerine haber veriniz ve söz konusu olanın bir elektrikli araç olduğunu mutlaka belirtiniz.

Yalnızca elektrikli sistemler üzerindeki ateşlere uygun ABC veya BC tipinde yangın söndürücüler kullanınız. Su veya başka söndürücü maddeler kullanmayınız.

Elektrik devresinin yıprandığı tüm durumlarda Marka Yetkili Servisi'ni çağırınız.

Tüm çekme işlemleri için → 331.

Aracın yıkanması

Motor bölmesini, şarj prizini ve aküyü yüksek basınçlı temizleyicilerle asla yıkamayın.

Elektrik devresinin hasar görme riski.

Araç şarjdayken kesinlikle yıkamayınız. Araç şarj olurken şarj kablosunu kesinlikle yıkamayınız. Şarj pimlerinin paslanmasını önlemek için, kablo bağlı değilken şarj kablosunu ve şarj kablosu fişini asla yıkamayın.

Elektrik çarpması riski ölüme neden olabilir.

ARAÇ E-TECH 100% ELECTRIC (EV)

Şarj Etme

2

Devre şeması

2



ARAÇ E-TECH 100% ELECTRIC (EV)

1. Duvara monte edilebilen kutu veya şarj istasyonu
2. Şarj kablosu
3. Elektrikli şarj prizi



Şarj için gerekli ekipmanlarla ilgili tüm sorularınız için, Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.



Aracınızın şarjı için önemli tavsiyeler

Lütfen bu talimatları dikkatle okuyunuz. Bu talimatlara uyulmaması **yangın riskine, ciddi yaralanmalara ve ya ölümle sonuçlanabilecek elektrik çarpmalarına yol açabilir.**

Şarj Etme

Şarj halinde araca müdahale etmeyiniz (yıkama, motor bölümünde müdahale...).

Şarj kablosunun fişinde veya aracın şarj prizinde ıslaklık, paslanma işaretleri veya yabancı maddeler varsa, aracı şarj etmeyiniz. Yangın tehlikesi.

Kablonun uçlarına veya aracın şarj prizine dokunmayı denemeyiniz veya içine bir şey sokmayınız.

Şarj kablosunu asla adaptöre, çoklu prize takmayınız veya uzatma kablosuna bağlamayınız.

Jeneratör kullanımı kesinlikle yasaktır.

Aracın şarj prizini veya şarj kablosunu sökmeyiniz veya değiştirmeyiniz. Yangın tehlikesi.

Şarj halinde elektrik kurulumunu değiştirmeyin veya kesintiye uğratmayın.

Şarj kapağına veya klapeye en ufak bir darbeye bile, hemen bir Marka Yetkili Servisi'ne kontrol ettiriniz.

Kabloya dikkat ediniz: Üzerine basmayınız, suya sokmayınız, üstten çekmeyiniz ya da darbe almasına engel olunuz.

Şarj kablosunun iyi durumda olduğunu düzenli aralıklarla kontrol ediniz.

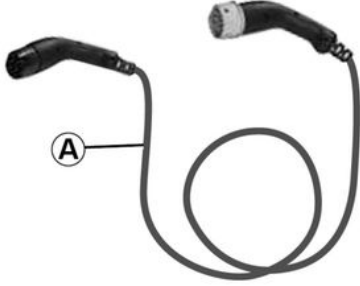
Şarj kablosunda (korozyon, kararma, kesik vb.), ünitede veya aracın elektrik şarj prizinde hasar olması durumunda, bunları kullanmayınız. Değiştirilmeleri için bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

Şarj kapağı kilitleme mekanizmasının etkinleştirilmemesi ve/veya aracın elektrikli şarj soketinin kilidinin açılması durumunda, lütfen yetkili bir bayi ile iletişime geçiniz.

ARAÇ E-TECH 100% ELECTRIC (EV)

Şarj kablosu A

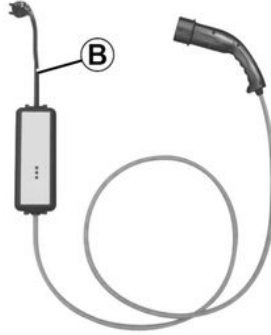
47303



Bu kablo aracınıza özeldir ve standart kullanımda çekiş aküsü şarj etmek için duvara monte edilen kutuya veya şarj istasyonuna bağlanmak üzere tasarlanmıştır.

Şarj kablosu B

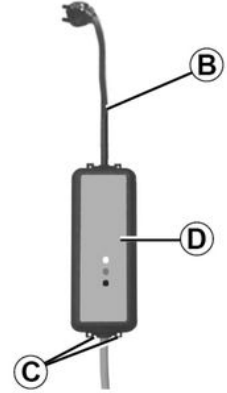
35906



Bu kablo şunlar için kullanılabilir:

- normal kullanımda, yalnızca araç için kullanılan bir soket üzerinde (14 A/16 A şarj etme);
- ev prizi kullanarak özel şarj (8A şarj), örneğin evinizde değilken kullanmanız için.

Her durumda, prizler şarj kablosu **B** ile birlikte verilen talimatlarda belirtildiği gibi takılmalıdır.



34577

Her durumda, şarj kablosu **B** kullanım talimatlarını **dikkatlice** okuyunuz.



Prizi asla kablodan sarkar şekilde bırakmayınız. Asmak için kancaları **C** kullanınız.

ARAÇ E-TECH 100% ELECTRIC (EV)

2



Şarj esnasında bir arıza meydana gelirse (Ünite **D** üzerindeki kırmızı ikaz ışığı yanar) şarjı hemen durdurunuz. Lütfen şarj kablosu talimatlarına bakınız.



Her şarj kablosu aracınızın bagaj bölmesine yerleştirilmiştir ➔ **67**.



Akü ilk kez şarj edilirken standart kullanım için sağlanan şarj kablosunun kullanılması tavsiye edilmektedir.



Şarj kablosunu temizlemiden önce, kablonun bağlantısının kesildiğinden emin olunuz. Kabloyu suyla hafifçe nemlendirilmiş bir bezle temizleyiniz. Temizlerken, korozyon riskini önlemek için bezin kablonun uçlarıyla (soketler, şarj pimleri) temas etmediğinden emin olunuz.

Önemli talimatlar



Aracınızın şarjı için önemli tavsiyeler

Lütfen bu talimatları dikkatle okuyunuz. Bu talimatlara uyulmaması **yangın riskine, ciddi yaralanmalara ve ya ölümlle sonuçlanabilecek elektrik çarpmalarına yol açabilir.**

Şarj kablosu seçimi

Aracınızla birlikte sağlanan standart şarj kabloları sadece bu araç için özel olarak üretilmiştir. Ölüme neden olabilecek elektrik çarpması riskine veya yangına karşı sizi korumak için dizayn edilmişlerdir.

Önceki araçların şarj kabloları uyumlu olmadığından onlarla kullanmayın.

Güvenliğiniz için, üretici tarafından önerilmeyen şarj kablosu kullanmak kesinlikle yasaktır. Bu talimata uyulmaması ölümlle sonuçlanabilecek yangın veya elektrik çarpmasına neden olabilir. Aracınıza uygun şarj kablosu hakkında bilgi için lütfen bir marka yetkili servisine danışınız.

Şarj kablosu B kullanımı

Ürünü kullanırken alınması gereken önlemleri ve soketin takılması için gerekli teknik özellikleri öğrenmek üzere şarj kablosuyla birlikte verilen talimatları dikkatle okuyunuz.

Yerleştirme prensibi

Duvar prizi

Duvara monte edilebilen kutuyu bir profesyonele kurdurunuz.

Ev içi şarj durumunda

Şarj kablosunu bağlayacağınız her bir soketin, ülkenizde yürürlükte olan standartlara ve düzenlemelere uygun olduğunu ve "Güç kaynağı sistemleri" bilgilerinde açıklanan teknik özelliklere uygun olduğunu profesyonel bir uzmana kontrol ettiriniz.

Güç kaynağı sistemleri

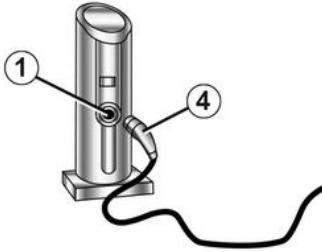
Yalnızca IEC 61851-1 standardına uygun şarj istasyonlarını ve aşağıdakilerle korunan bağlantı noktalarını kullanınız:

- Kullanılan prize özel Tip A 30 mA artık akım cihazı;
- Bir aşırı akım koruma cihazı;
- açıkta kalan alanlarda şimşek çakmasıyla bağlantılı aşırı gerilime karşı koruma (IEC 62305-4);
- ilgili ülkedeki standartlara uygun bir şase bağlantısı.

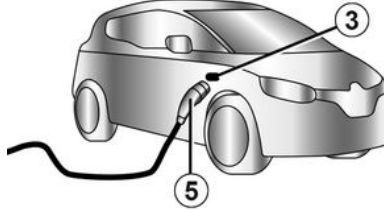
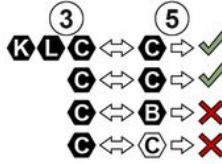
ARAÇ E-TECH 100% ELECTRIC (EV)

Avrupa standartlarına uygun
şarj türleri

Alternatif akım (AC)



62364



Bilgiler araç şarj kapağında görülüyorsa, aşağıdaki talimatları izleyiniz. Şarj kablosunu takmadan önce aşağıdakileri kontrol ediniz:

- Giriş prizinin **1** rengi ve harflerinden biri, kablonun rengine ve ucundaki harflerden birine **4** karşılık geliyor;
- Giriş prizinin **3** rengi ve harflerinden biri, kablonun rengine ve ucundaki harflerden birine **5** karşılık geliyor.

ARAÇ E-TECH 100% ELECTRIC (EV)

Etiketler

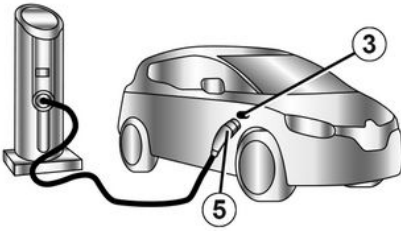
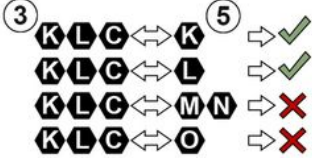
Şarj türü	Alternatif akım (AC)			
Bağlantı	Şarj istasyonu 1 / Şarj kablosu 4		Araç 3 / Şarj kablosu 5	
Avrupa standartlarına uygun şarj türleri (diğer tüm durumlar için lütfen Yetkili Servise danışınız).				

2

ARAÇ E-TECH 100% ELECTRIC (EV)

Doğru akım (DC)

62378



Bilgiler araç şarj kapağında görülüyorsa, aşağıdaki talimatları izleyiniz.

Şarj kablosunu takmadan önce giriş prizinin renginin ve harflerinden birinin **3** şarj kablosunun ucundaki renge ve harflerden birine **5** karşılık geldiğinden emin olunuz.



Araç hızlı şarj ediliyorsa (DC) aracınız ile şarj terminali arasındaki şarj kablosu uzunluğu **30 metreyi** aşmamalıdır. Kablonun uzunluğu hakkında herhangi bir şüpheniz varsa şarj istasyonunun (DC) sahibine danışınız.

ARAÇ E-TECH 100% ELECTRIC (EV)

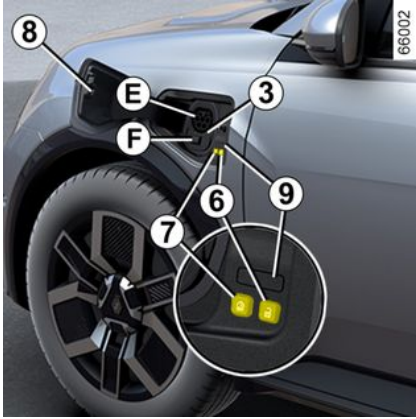
Etiketler

Şarj türü	Doğru akım (DC)				
Bağlantı	Araç 3 /Şarj kablosu 5				
Avrupa standartlarına uygun şarj türleri (diğer tüm durumlar için lütfen Yetkili Servise danışınız).					

2

ARAÇ E-TECH 100% ELECTRIC (EV)

Elektrikli şarj soketi 3



Not: karlı bir ortamdaysanız fişi takmadan veya çıkarmadan önce araç şarj prizinin çevresindeki karı temizleyiniz.

Prize kar girmesi durumunda şarj kablosunun prize girmesini engelleyebilir.

Araç, aracın ön kısmında bulunan iki şarj bağlantısıyla donatılmıştır:

- 11 kW'ye kadar şarj eden soket **E**;
- **F** prizi, araca bağlı olarak hızlı şarj için **E** prizinin yanı sıra mevcuttur.



Araca bağlı olarak riz **F**, bir kapakla korunur. **E** prize şarj kablosu takmadan önce **F** prizinin kapağının yerine oturduğundan emin olunuz.

Ayrıca şarj kapağının içinde iki düğme bulunur:

- **6**  düğmesi, şarj kablosunun kilidini açar;
- **7**  düğmesi, aracı hemen şarj etmeye başlamak için şarj programını durdurmak (önceden yapılandırılmışsa) amacıyla kullanılabilir.

Önlemler

Günlük kullanımda akü ömrünü uzatmak için aracınızı %80 oranında şarj etmeniz önerilir.

Aracı aşırı sıcaklık şartlarında şarj etmekten veya park etmekten kaçınınız (sıcak veya soğuk).

Aşırı kullanma durumları altında şarj, aracı çalıştırmadan önce birkaç dakika (çekiş aküsünün soğuması veya ısınması için gereken zaman) alabilir.

Araç yedi günden daha fazla süre boyunca yaklaşık -25 °C'den daha düşük sıcaklıklarda park edildiğinde,

çekiş aküsünün şarj edilmesi mümkün olmayabilir.

Araç 3 aydan daha fazla süre sıfırlanmaya yakın şarj seviyesinde park halindeyse, akünün şarj edilmesi mümkün olmayabilir.

Kullanılabilir enerji seviyesi, akünün sıcaklığına bağlıdır. Bu nedenle, aracın durdurulması ve yeniden çalıştırılması akünün soğuk veya sıcak olmasına göre değişiklik gösterebilir.

Akünüzün yaşam süresini korumak için, boşalmaya yakın akü seviyesinde özellikle yüksek sıcaklıkların görüldüğü zamanlarda bir aydan daha fazla park halinde tutmaktan kaçının.

Aküyü, sürüşten sonra ve/veya makul sıcaklıklarda şarj ediniz. Aksi halde, şarj daha uzun sürebilir veya hiç mümkün olmayabilir.

Şarj seviyesi düşük (< %25) olduğunda ve eksiye düşen sıcaklıklarda aracı sürüşten sonra şarj etmeniz tavsiye edilir.

Tavsiye

- Sıcak havalarda aracı mümkünse gölge/üzeri örtülü bir yerde park ediniz ve şarj ediniz.
- yağmur veya kar yağarken şarj edilebilir;
- klimanın devreye alınması gerekli olan şarj süresini uzatır.

ARAÇ E-TECH 100% ELECTRIC (EV)

Çekiş aküsünün yeniden şarj edilmesi

Araç hareketsiz, kontak kapalı:

- aracınızın bagaj bölmesindeki saklama rafında yer alan şarj kablosunu **2** alınız;
- şarj kapağına **8** basarak kilidini açınız. İkaz ışığı **9** beyaz renkte yanar;



Araca bağlı olarak, şarj kapağı açıkken veya tam olarak kapanmadığında, gösterge tablosunda "Şarj kapağı açık" mesajı belirir.



- kablounun ucunu güç kaynağına takınız;
- tutamağı **10** tutunuz;
- güç kablosunu araca takınız. İkaz ışığı **9** beyaz renkte yanar;

Not: Hızlı şarj yaparken körleme kapağının **11** plastik kablosunun **12**, fişe takarken şarj kablosu soketi ile güç kaynağı arasına sıkışmadığından emin olunuz.



Aracı şarj ederken şarj kablosunu **2** asmak için şarj kapağını **8** kullanmayınız.



Multimedya sistemi üzerinden bir sistem güncellemesini kabul ettiyseniz çekiş aküsü şarjı ertelenir veya iptal edilir. Şarj kablosunu araca bağlamadan önce güncellemenin tamamlanmasını bekleyiniz. Sistem güncellemeleri hakkında daha fazla bilgi için, lütfen multimedya sistemi kullanım kılavuzuna bakınız.

- yerine oturma sesini duyduktan sonra şarj kablosunun doğru bir şekilde takıldığından emin olunuz. Kilidi kontrol etmek için tutamağı **10** yavaşça çekiniz;
 - ertelenmiş bir şarj programladığınız ve şarj işlemine hemen başlamak istiyorsanız şarj işlemine başlamak için düğmeye **7** basınız → **294**.
- Şarj kablosu otomatik olarak aracı kilitlenir. Bunu yaparsanız, güç kablosunu aracınızdan çıkarmak imkânsız hale gelir.

ARAÇ E-TECH 100% ELECTRIC (EV)

2



Sıcaklık artışını engellemek için şarj kablosunu yerleştirmeniz gereklidir.



Uzatma kablosu, çoklu priz veya adaptör priz kullanmayınız.

Yangın tehlikesi.

Şarj esnasında gösterge ışığı 9 mavi renkte yanıp söner.



Şarj başladığında, aşağıdaki bilgiler gösterge tablosunda görülür:

- akü gösterge ışığı 12 üzerindeki enerji seviyesi;
- akü şarj seviyesi;
- kalan tahmini şarj süresi (akü yaklaşık %95 oranında şarj edildikten sonra görüntülenmez);
- gösterge ışığı 11, aracın bir güç kaynağına bağlı olduğunu gösterir;
- aracınızın menzili, şarj seviyesine göre değişecektir.

Gösterge tablosu ekranı birkaç saniye sonra kapanır. Bir kapının açılmasıyla birlikte gösterge tablosunda yeniden görünür.

Bir şarj işlemi tamamlandığında, gösterge ışığı 9 yeşil renkte görüntülenir.

Aracınızı şarj etmek için yakıt göstergesinin yedek seviyesine kadar azalmasını beklemenize gerek yoktur.



Akü şarj süresi kalan enerji miktarına ve şarj kaynağına göre değişir. Bilgiler şarj sırasında gösterge tablosunda görüntülenir → 123.

Not: Belirli koşullar altında, gerçek şarj süresi gösterge tablosunda görüntülenene şarj süresinden daha uzun olabilir. Bu, şunlara bağlıdır:

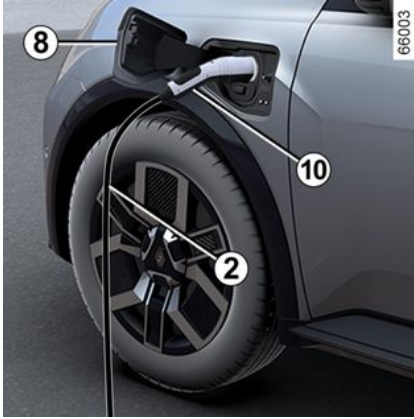
- Elektrik şebekesinin kalitesi;
- Başlangıç şarj seviyesi;
- dış hava sıcaklığı çok soğuk;
- ...

Şarj kablosuyla ilgili bir sorun olması durumunda, orijinali ile aynı olan bir kabloyla değiştirmeniz tavsiye edilir. Yetkili Servis'e başvurunuz.

Çalışma arızaları

İkaz ışığı 9 sürekli olarak kırmızı renkte yanıyorsa lütfen bir yetkili servis ile iletişime geçiniz.

ARAÇ E-TECH 100% ELECTRIC (EV)



Kabloyu çıkarırken alınacak önlemler

- Araç şarj kablosunun kilidini açmak için düğmeye **6** basınız veya karttaki kapı kilit açma düğmesini **basılı tutunuz**;
- tutamağı **10** tutunuz;

i Çıkarma esnasında verilen uygulama talimatlarına mutlaka uyunuz.

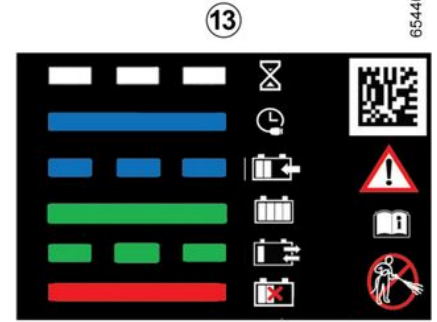
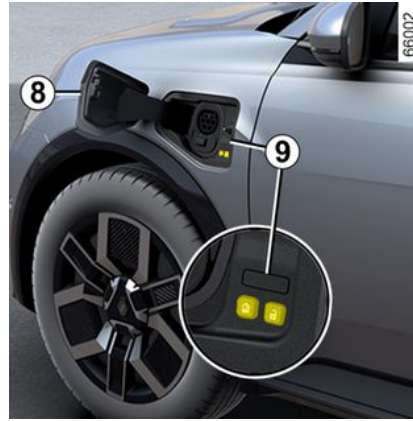
- şarj kablosunu **2** araçtan ayırınız;
- şarj kapağını **8** kapatmalı ve kilitlemek için üzerine bastırmalısınız;
- kabloyu **2** güç kaynağından **1** ayırınız;

- kabloyu **2** bagaj bölmenizin eşya gözünde saklayınız.

Not: Çekiş aküsünün uzun süre şarj edilmesinden hemen sonra kablo sıcak olabilir. Kolları kullanınız.

i Şarj kablosu serbest bırakma düğmesine bastıktan sonra, kablo tekrar kilitlenmeden önce fişini çekmek için yaklaşık 30 saniyeniz olacaktır.

Etiket 13



Şarj kapağı **8** üzerinde bulunan etiket **13**, gösterge ışığının **9** durumuna bağlı olarak şarj işlemine dair bilgi sağlar.

- beyaz renkte yanıp sönmesi, kablunun araca takılı olduğunu ve sistemin kontrollerini gerçekleştirdiğini gösterir;
- Sürekli mavi renkte yanması, şarj programlamasının etkinleştirildiğini gösterir;
- mavi renkte yanıp söner: şarj işlemi devam ediyor veya araç çalışması için şebeke beslemesini kullanıyor (örn. yolcu bölmesi kliması için);
- Sürekli yeşil renkte yanması, aracın tamamen şarj olduğunu gösterir;

ARAÇ E-TECH 100% ELECTRIC (EV)

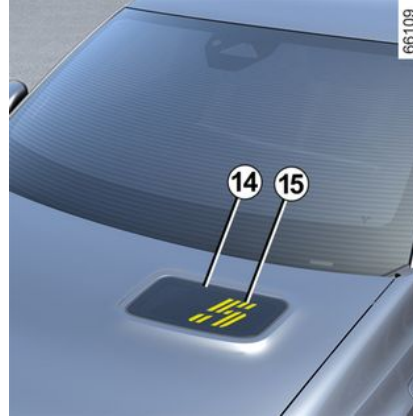
2

- Yeşil renkte yanıp sönme: Araçtan Şebekeye (V2G) ➔ **48** veya Araçtan Yüke (V2L) ➔ **42** etkinleştirilmiştir;
- sürekli kırmızı renkte yanması, bir çalışma hatasını gösterir.

Sağ tarafta yer alan etiket **13** size aşağıdaki talimatları hatırlatır:

- şarj kapağını yüksek basınçlı su fıskiyesi ile yıkamayınız;
- araç hareketsiz durumdayken supap ve şarj kapağı açılabilir;
- araç seyir halindeyken, supap ve şarj kapağı kapalı tutulmalıdır;
- şarj kablosunu bağlamak için kapağı açınız;
- bağlantıyı söktükten sonra kapağı tekrar kapatınız;
- ev tipi prize, alternatif akımlı şarj istasyonuna ya da hızlı şarj istasyonuna bağlayınız;
- şarj etme ile ilgili herhangi bir bilgi için lütfen aracınızın kullanım kılavuzuna başvurunuz.

Şarj seviyesi göstergesi 14



Araca bağlı olarak, kaputtaki şarj seviyesi göstergesi **14** size aracınızın şarj durumunu gösterir.

Şarj seviyesi göstergesi **14**, eller serbest kartı algılandığında ve aracın kilidi açıldığında otomatik olarak yanar.

Şu durumlarda otomatik olarak söner:

- yanmalarından yaklaşık bir dakika sonra;
- motor çalıştırıldığında;
- veya
- araç kilitlendiğinde.

Yük durumu

Şarj durumu şu şekilde görselleştirilir:

- **Araç bağlı değilken:** Soldan sağa yanan her statik çubuk **15** yaklaşık %20'lik bir şarj seviyesine karşılık gelir (örneğin, iki çubuk %20 ile %39 arasında bir şarj seviyesine karşılık gelir vb.);
- **Araç bağlıyken ve şarj işlemi devam ederken:** Soldan sağa yanan her statik çubuk **15** devam eden şarjın %20'sine karşılık gelen ek bir yanıp sönen çubukla, yaklaşık %20'lik bir şarj seviyesine karşılık gelir.

Araçtan Yüke (V2L) işlevi

Araç durur haldeyken ve park freni çekiliyken "Araçtan Yüke" (V2L) işlevi, elektrikli cihazları doğrudan araca bağlamanıza olanak tanır.

Sistem, aracınızın çekiş aküsünde depolanan elektrik enerjisini kullanarak AC elektrik gücü (16 A/3,7 kW değerine kadar) sağlar ➔ **20**.

V2L soketi, aracınızın önündeki şarj prizini kullanarak çeşitli elektrikli cihazları bağlamanıza ve bunları çalıştırmaya olanak tanır.

Önemli talimatlar



Lütfen bu talimatları dikkatle okuyunuz. Bu talimatlara uyulmaması **yangın riskine, ciddi yaralanmalara ve ya ölümle sonuçlanabilecek elektrik çarpmalarına yol açabilir.**

V2L işlevini kullanırken alınması gereken önlemler.

Hasar ve elektrik çarpması riski oluşturabileceğinden evinize elektrik sağlamaya çalışmayınız.

V2L işlevini kullanırken aracı yıkamayınız veya motor bölmesinde çalışmayınız.

V2L işlevini şu durumlarda kullanmayınız:

- V2L soketinde veya aracın şarj soketinde su varsa;
- Aracın V2L soketi veya şarj giriş soketi hasarlıysa (kırık, korozyon belirtileri, renk solması vb.), yenisini edinmek üzere onaylı bir bayi ile iletişime geçiniz;
- Hava koşulları uygun değilse (yağmur, yıldırım riski vb.) açık havada.

V2L soketinin üzerine herhangi bir metal nesne koymayınız.

V2L işlevini kullanırken V2L soketinde değişiklik yapmayınız veya sokete müdahale etmeyiniz.

V2L soketine asla adaptör bağlamayınız.

V2L soketi saklanırken ve kullanılırken alınması gereken önlemler.

Yalnızca araçla birlikte verilen V2L soketini kullanınız. V2L soketi, bu araç için özel olarak tasarlanmıştır. Güvenliğiniz için, üretici tarafından önerilmeyen bir V2L soketi kullanmak kesinlikle yasaktır. Aracınız için hangi V2L soketinin doğru olduğu hakkında daha fazla bilgi için Yetkili Servis'e başvurunuz.

V2L soketine hiçbir nesneyi dayamayınız ve aygıtları güç kablolarından tutarak V2L soketinin AC çıkış prizine asmayınız. **Hasar tehlikeleri.**

V2L soketine dikkat ediniz. Bağlıyken sökmeyiniz, suya batırmayınız veya çekmeyiniz ve sokete hiçbir şeyin çarpmasına izin vermeyiniz. Kullanımdan önce düzenli olarak soketin durumunu kontrol ediniz.

Elektrikli/elektronik cihazlar kullanılırken alınması gereken önlemler.

Bir cihazı prize takmadan ve kullanmadan önce (uzatma kablosu, çoklu fişler vb.), kullanım kılavuzuna bakarak kullanım önlemlerini kontrol ediniz.

Şunları takmayınız:

- Tıbbi ekipman gibi doğru akım gerektiren cihazlar. Aracın çalışma koşullarına bağlı olarak güç beslemesi kesilebilir;

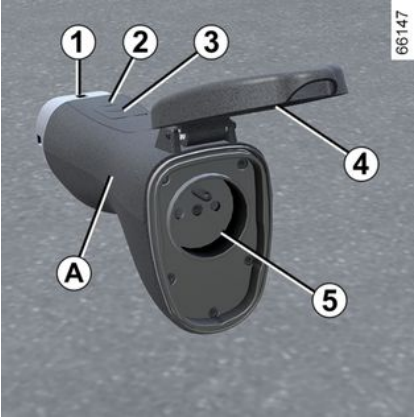
ARAÇ E-TECH 100% ELECTRIC (EV)

2

- 16 A'dan fazla tüketen cihazlar;
- Ulusal yönetmeliklere ve standartlara uymayan cihazlar;
- Hasarlı cihazlar (birimler, kablolar vb.);
- İlk kullanım önerileri, kullanıldığı ortama uygun olmayan cihazlar (toz ve su temasına bağlı riskler);
- Birden fazla çoklu priz. Kullanılırken 8 A değerinden fazla tüketen ürünleri bağlamayınız;
- 20 m'den daha uzun bir uzatma kablosu. Kullanılırsa tamamen çözdüğünüzden emin olunuz.

ARAÇ E-TECH 100% ELECTRIC (EV)

Araçtan Yüke (VLC) soket A



1. Şarj prizi.
2. Çalışma ikaz ışığı.
3. Çalıştırma/Durdurma düğmesi.
4. Koruyucu kapak.
5. AC çıkış prizi.

V2L soketi, bagaj bölmesi halısının altında bulunan alt takımı içinde saklanır.

i V2L soketinde bakım yapmadan önce soketin bağlantısının kesildiğinden emin olunuz. Soketi suyla hafifçe nemlendirilmiş bir bez kullanarak temizleyiniz. Temizlerken, korozyon riskini önlemek için bezin soketin uçlarıyla (soketler, şarj pimleri) temas etmediğinden emin olunuz.

Çalışma



V2L işlevi kullanıldığında daima park freninin çekili olduğundan emin olunuz.



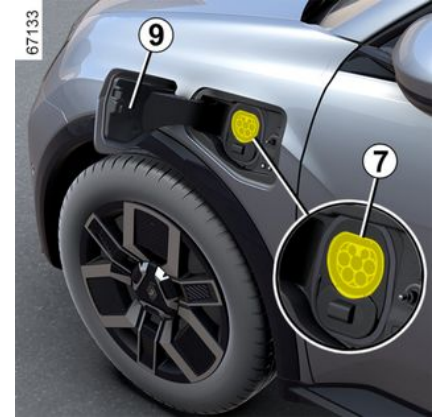
V2L soketinin bağlanma/bağlantısının kesilme sırasına özen göstermeniz gereklidir.



Bir cihazı bağlamadan veya bağlantısını kesmeden önce V2L soketindeki gösterge ışığının **2** kapalı olduğundan emin olunuz.

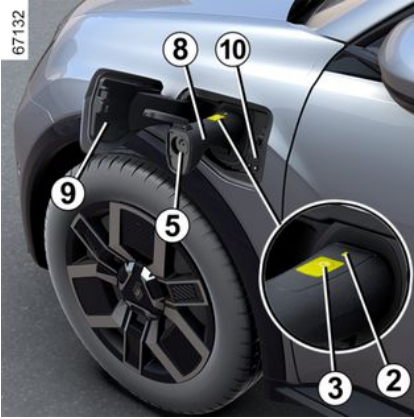
V2L soketini bağlamak için

Araç durur halde, açılır elemanların kilidi açık ve kontak kapalı olmalıdır:



ARAÇ E-TECH 100% ELECTRIC (EV)

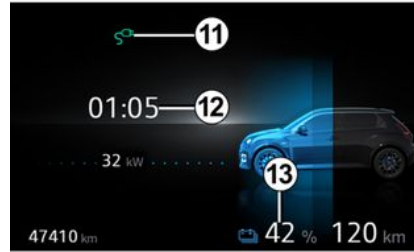
2



- şarj kapağına 9 basarak kilidini açınız;
- soketin 8 kolunu tutunuz ve soketin uç parçasını 1 araç şarj soketine 7 bağlayınız;
- tutamağı 8 hafifçe çekerek V2L soketinin doğru şekilde bağlandığından emin olunuz. Boşaltma başlamadan önce, soket kilidi etkinleştirilir. V2L soketi otomatik olarak araca kilitlenir. Bu, soketin araçtan ayrılmasını imkansız hale getirir;
- elektrikli cihazı V2L soketi AC çıkış soketine 5 bağlayınız;
- V2L soket anahtarına 3 en az üç saniye süreyle, gösterge ışığı 2 yeşil renkte görünene kadar basınız. V2L işlevi etkinleştirilir, şarj soketinde-

ki 10 gösterge ışığı yeşil renkte yanıp söner ve elektrikli cihaza güç verilir.

Not: V2L soketi araca kilitlenirken tutamağı 8 çekmeyiniz.



Kullanım sırasında şu bilgiler gösterge tablosunda görülür:

- Aracın V2L soketine bağlı olduğunu gösteren ikaz ışığı 11;
- Minimum akü şarj eşiğine ulaşmadan önce kalan tahmini süre 12;
- akünün enerji seviyesi 13.

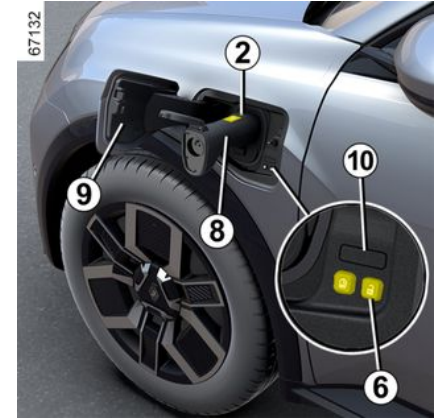
Not: Güç beslemesi şu durumlarda otomatik olarak kapanır:

- V2L işlevi yaklaşık bir saat boyunca kullanılmadığında (V2L soketinin AC prizine 5 bağlı elektrikli cihaz yok veya güç tüketimi yapılmıyor);

- Maksimum güç kapasitesini aşan bir elektrikli cihaz bağlandığında;
- V2L soket anahtarına 3 en az üç saniye basıldığında;
- Multimedya ekranından ayarlanan çekiş aküsü minimum şarj eşiğine ulaşıldığında.

Güç beslemesi kesildiğinde gösterge tablosunda sizi bilgilendirmek için bir mesaj görüntülenir.

V2L soketini sökmek için



Kart üzerinizdeyken veya araç açılır elemanlarının kilidi açıkken:

- Boşaltmayı durdurmak için şarj soketinin yanında bulunan düğmeye 6

 basınız. Gösterge ışığı 2 söner,

ARAÇ E-TECH 100% ELECTRIC (EV)

şarj soketindeki **10** gösterge ışığı söner ve V2L işlevi devre dışı bırakılır;

- V2L soketinin kilidi otomatik olarak araçla açılır. Bu, soketin aracınızla bağlantısının kesilmesini sağlar;
- elektrikli cihazınızın bağlantısını kesiniz ve V2L soketinin tutamağını **8** tutarak **yaklaşık 15 saniye içinde** soketi araçtan ayırınız. Aksi takdirde şarj soketi **7** otomatik olarak tekrar kilitlenir;
- şarj kapağını **9** kapatınız ve kilitlemek için üzerine bastırınız;
- V2L soketini saklama alanına yerleştiriniz.



Şarj kapağı **9** açıkken aracı sürmeyiniz. V2L soketi araçtan ayrıldıktan sonra şarj kapağının **9** düzgün bir şekilde kapatıldığından emin olunuz.

Ayarlar



Çekiş aküsünün minimum şarj eşiği seviyesini multimedya ekranından **14** ayarlayabilirsiniz.

Daha fazla bilgi için, multimedya sistemi kullanım talimatlarına bakınız.

Çalışma arızaları

Bir çalışma arızası durumunda, V2L soketindeki gösterge ışığı **2** söner ve V2L (deşarj) güç beslemesi otomatik olarak kapanır. Sizi bilgilendirmek için gösterge tablosunda bir mesaj görüntülenir.

V2L işlevinde dahili bir arıza durumunda, gösterge tablosunda "V2Ldeşarj mümkün değil V2L kontrol et"

mesajı görüntülenir: Elektrikli cihazın bağlantısını ve V2L soketinin bağlantısını kesiniz. Yetkili Servis'e başvurunuz.

V2L işlevinin, V2L soketinin AC soketine bağlı cihaz nedeniyle arızalanması durumunda, gösterge tablosunda "V2Ldeşarj mümkün değil Bağlı cihaz hatası" mesajı görüntülenir:

- Elektrikli cihaz ve V2L soket bağlantısını kesiniz;
- Cihazın ve V2L soketinin hasarlı olmadığından ve elektrik beslemesi fişinin kırık veya aşınmış olmadığından emin olunuz;
- Elektrikli cihazın, aracın sağlayabileceği maksimum güç kapasitesini aşmadığından emin olunuz.

Sorun devam ederse, Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

ARAÇ E-TECH 100% ELECTRIC (EV)

Şarj programı

Çalışma



Araç hareketsiz ve motor çalışır durumdayken, multimedia ekranındaki **1** "Araç" dünyasından **3**, aracınızın şarjını ve/veya konforunu programlamak için "Elektrik" menüsüne **2** basınız.

"Programlar" sekmesini şunlar için kullanabilirsiniz:

- yeni bir şarj programı ekleme; veya
- önceden kaydedilmiş şarj programlarına erişme.

Daha fazla bilgi için, multimedia sistemi kullanım talimatlarına bakınız.



Güvenlik nedeniyle, bu işlemleri araç dururken yapınız.

Programlama onaylandığında, gösterge ışığı



gösterge tablosunda yanar.

Not: Şarj işlemi motor kapalı, araç bir güç kaynağına bağlı ve erişim izni verilmiş olduğunda başlar.



Multimedia sistemi üzerinden bir sistem güncellemesini kabul ettiyseniz çekiş aküsü şarjı ertelenir veya iptal edilir.

Şarj kablosunu araca bağlamadan önce güncellemenin tamamlanmasını bekleyiniz. Sistem güncellemeleri hakkında daha fazla bilgi için, lütfen multimedia sistemi kullanım kılavuzuna bakınız.

Araçtan Şebekeye (V2G) şarj

Aracınız durur halde ve aracınızın şarj kablosu kullanılarak bağlıyken, Araçtan Şebekeye (V2G) şarj, aracınızın aküsünde depolanan enerjiyi evinize ve elektrik şebekesine yeniden dağıtmanıza olanak tanır.

Uyumlu bir iki yönlü AC şarj terminaline sahip olmanız ve V2G şarj hizmetine abone olmanız gereklidir. Daha fazla bilgi için, multimedia sistemi kullanım talimatlarına bakınız.

ARAÇ E-TECH 100% ELECTRIC (EV)



Elektrik tesisatında herhangi bir çalışma veya değişiklik yapmadan önce aracınızın bağlantısını kesiniz.

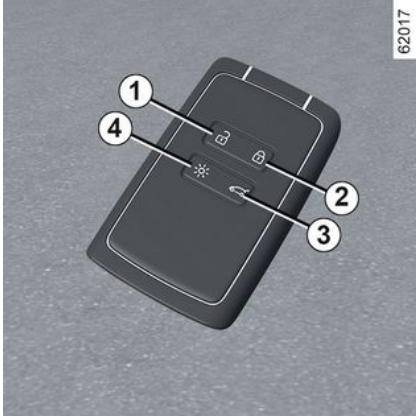


V2G şarjı ayarlamak için multimedya kullanım kılavuzuna bakınız.

KART

Genel bilgiler

2



1. Açılır mekanizmaların (kapılar, bagaj kapağı) kilitlerinin açılması.
2. Tüm açılır mekanizmaların kilitlenmesi.
3. Bagajın kilitlenmesi/kilidin açılması.
4. Aydınlatmanın uzaktan yakılması.

Kart şunlar için kullanılır:

- açılır elemanları (kapılar, bagaj kapağı) kilitleme/kilidini açma;
 - şarj kapağının kilidinin açılması
- ➔ 20;

- araç aydınlatmasının uzaktan açılması;
- elektrikli camların uzaktan otomatik olarak açılması/kapatılması ➔ 63.



Araca bağlı olarak, kartın tüm işlevlerini sunan bir dijital anahtarınız bulunabilir. Ancak, kart aracın içinde kalmışsa ve kapılar dijital bir anahtarla kilitlenmiş ise kartın tüm işlevleri engellenir. Daha fazla bilgi için lütfen "Dijital anahtar" bölümüne başvurunuz ➔ 59.

Aralık

Pilin iyi durumda ve doğru modelde olduğundan ve düzgün takıldığından emin olunuz. Kullanım ömrü yaklaşık iki yıldır; gösterge tablosunda "Kart pili zayıf" mesajı görüntülendiğinde değiştirilmelidir ➔ 50.

kart çalışma alanı

Bu, çevreye göre değişiklik gösterir: kart üzerindeki düğmelere istem dışı basarak, aracı kazara kilitlememeye veya kilidini açmamaya özen gösteriniz.

Not: Bir kapı veya bagaj bölmesi kapağı açıksa veya düzgün bir şekilde kapatılmamışsa, araç kilitlenmez. Bip sesi duyulur ancak dörtlü flaşörler ve yan sinyal lambaları yanıp sönmez.



Akü bitse de yine aracı kilitleyebilir/kilidini açabilir ve çalıştırabilirsiniz ➔ 153 ➔ 63 ➔ 50.

"Uzaktan aydınlatma" işlevi



Kısa farlar ve dış aydınlatmayı yaklaşık 20 saniye boyunca yanacak şekilde açmak için 4 düğmesine bası-

KART

nız. Bu, park edilmiş aracın yerinin uzaktan bulunmasına yardımcı olur. Dış aydınlatmayı açmak ve bir ses çıkmasını sağlamak için **4** düğmesi- ni yaklaşık 2 saniye boyunca basılı tutunuz.

Not: Aydınlatmayı kapatmak için tekrar **4** düğmesine basınız.



Tavsiyeler

Kartı sıcak, soğuk veya nemli bir kaynağa yaklaş- tırmayınız. Kartı istem dışı bükülebileceği veya hasar alabileceği bir yere koymayınız: örneğin giysinin ar- ka cebine konulup üzerine otu- rulması durumunda olduğu gibi.



Değiştirme: ek bir kart ge- reksinimi

Kartınızı kaybettiyseniz veya başka bir kart istiyorsanız, yalnızca bir marka yetkili servi- sine başvurunuz. Bir kartın değiştirilmesi duru- munda, aracınızı **ve bütün kart- larını**, sistemin yeniden başlatıl- ması için Yetkili Servise götür- meniz gereklidir. Bir araç için en fazla dört tane kart kullanabilirsiniz.

Frekans karışmaları

Yakın çevreye bağlı olarak (dış donan- ımlar veya uzaktan kumanda ile ay- nı frekansta çalışan cihazların kulla- nılması) uzaktan kumandanın çalış- ması zarar görebilir.



Aracın park edilmesi veya durdurulması sı- rasında sürücünün so- rumluluğu

Araçta bir çocuk, engelli bir kişi veya bir hayvan varken, kısa sü- reliğine de olsa asla aracınızdan çıkmayınız.

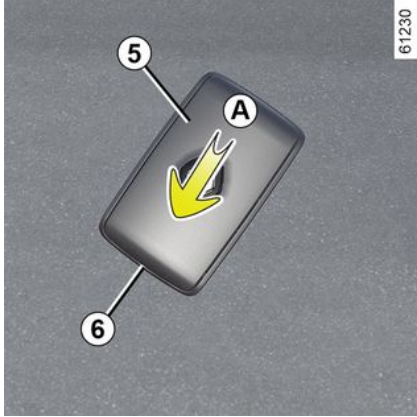
Bu tehlikeli olabilir; motoru çalış- tırarak örneğin cam krikoları gi- bi ekipmanları çalıştırarak veya kapıları kilitleyerek kendi veya diğer kişiler için tehlikeli olabilir. Ayrıca sıcak ve/veya güneşli havalarda, araç içindeki sıcaklı- ğın çok hızlı bir şekilde arttığını unutmayınız.

ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA RİSKİ.

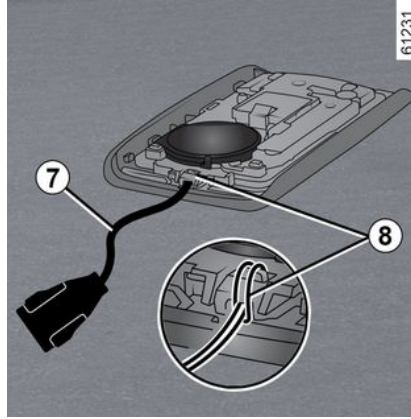
KART

Kayışın 7 takılması

2



Arka kasayı **5** aşağı doğru kaydırınız ve bunu yaparken **A** bölgesine bastırınız.



Kayışı bileşene **8** yerleştiriniz ve el kayışının ucunu tokenin içinden geçirin.

Kayışı **6** açıklığında konumlandırıp kasayı kapatınız.

Not: El kayışı kordonunun çapının **7 6** açıklığına uyduğundan emin olunuz.

Direksiyon kolunu üzerindeki

Aracın kilidinin açılması/kapanması için iki mod bulunur:

- "eller serbest" modunda, araca yaklaşırken veya araçtan uzaklaşırken;
- kartın uzaktan kumanda modunda kullanılması ile.



Kartı, çalışmasına zarar verebilecek diğer elektronik ekipmanlarla (bilgisayar, telefon vb.) temas halinde olabileceği bir yere koymayınız.

"Eller serbest" modunun devre dışı bırakılması/etkinleştirilmesi

Araca bağlı olarak, araca yaklaşırken kilit açmayı ve uzaklaşırken kilitlemeyi devre dışı bırakabilir/etkinleştirebilirsiniz.

Ayrıca, araçtan uzaklaşırken kilitleme sırasında duyulan ses sinyalini de devre dışı bırakabilirsiniz/etkinleştirebilirsiniz ➔ **128**.



Kartı içerde bırakarak asla aracınızdan çıkmayınız.

KART



Aracın park edilmesi veya durdurulması sırasında sürücünün sorumluluğu

Araçta bir çocuk, engelli bir kişi veya bir hayvan varken, kısa süreliğine de olsa asla aracınızdan çıkmayınız.

Bu tehlikeli olabilir; motoru çalıştırarak örneğin cam krikoları gibi ekipmanları çalıştırarak veya kapıları kilitleyerek kendi veya diğer kişiler için tehlikeli olabilir. Ayrıca sıcak ve/veya güneşli havalarda, araç içindeki sıcaklığın çok hızlı bir şekilde arttığını unutmayınız.

ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA RİSKİ.

Araca yaklaşıldığında "Eller serbest" modunda kilit açma



66007

Kart 1 ile belirtilen erişim bölgesinde tutuluyorsa aracın kilidi açılır.

Kapıların kilidinin açıldığını göstermek için **dörtlü flaşörler ve sinyal lambaları bir kere yanıp söner** ve araca bağlı olarak dış dikiz aynaları otomatik olarak açılır.

Araçtan uzaklaşılırken "Eller serbest" modunda kilitleme



66008

Kart üzerinizdeyken ve kapılar ve bagaj kapağı kapalı haldeyken araçtan uzaklaşınız: **1** ile belirtilen erişim bölgesinden çıktığınız anda araç otomatik olarak kilitlenir. Kapıların kilitlendiğini belirtmek için, **dörtlü flaşörler bir kez yanıp söner ve yaklaşık dört saniye süreyle açık kalır**, bir bip sesi duyulur ve bazı araçlarda dış dikiz aynaları otomatik olarak katlanır.

Not: Aracınızın kilitlenmesi için gereken mesafe ortama bağlı olarak değişir.

2



Kart yaklaşık 15 dakika boyunca **1** ile belirtilen algılama alanı içinde kaldığında uzaktan kilitleme devre dışı kalır. Aracı kilitlemek için, kart üzerindeki **3** düğmesine basınız.

Kart **2** ile belirtilen alan içindeyse araç uzaktan kilitlenemez.

Bagaj bölmesini açarak "eller serbest" kilit açma



Kart **1** alanındayken ve araç kilitliyken, tüm aracın kilidini açmak için **4** düğmesine basınız.

Kilidin açıldığı, dörtlü flaşörlerin ve yan sinyal lambalarının bir defa **yanıp sönməsi** ile anlaşılır.

Kilit açma sisteminin özellikleri

Belirli koşullar altında araca yaklaşırken kilit açma işlevi devre dışı bırakılır:

- Araç sekiz gündür kullanılmıyorsa;
- kart, **araç kilitlendikten sonra** yaklaşık beş dakika boyunca araç bölmesine **1** yakın kalırsa;

– **kapıların kilidi açılmadan 1** ile belirtilen bölge civarında birkaç geçişten sonra.

Aracın kilidini açmak ve "eller serbest" modunu yeniden etkinleştirmek için bagaj bölmesi kapağı açma düğmesine **4** basınız veya kartı uzaktan kumanda olarak kullanınız.

"Eller serbest" kilitleme ile ilgili özellikler

"Eller serbest" modunda kilitlemeden sonra, aracın kilidini tekrar açabilmek için yaklaşık üç saniye beklemeniz gerekir. Bu üç saniye sırasında, aracın gereken şekilde kilitlenmiş olup olmadığını kontrol etmek için kapı kolları denenebilir.

Not: Bir kapı veya bagaj bölmesi kapağı açıksa veya düzgün bir şekilde kapatılmamışsa, araç kilitlenmez. Bip sesi duyulur ancak dörtlü flaşörler ve yan sinyal lambaları yanıp sönmaz.

KART

Uzaktan kumandalı kartın kullanılması



Kart ile kilidi açma

Butona **5** basınız.

Kilidin açıldığı, dörtlü flaşörlerin ve yan sinyal lambalarının bir defa **yanıp sönməsi** ile anlaşılır.



Motor çalışırken, kartın butonları aktif değildir.

Kart ile kilitleme

Kapılar ve bagaj kapağı kapalıyken **3** butonuna basarak aracı kilitleyebilirsiniz.

Dörtlü flaşörler, kapıların kilitlendiğini ve bazı araçlarda kapı aynalarının otomatik olarak kapandığını göstermek için **iki kez yanıp söner**.

Araca bağlı olarak, aracı kilitlemek için düğmeye **3** iki defa basınız. Ön ve arka camları kapatmak için düğmeye **3** basılı tutunuz.

Not:

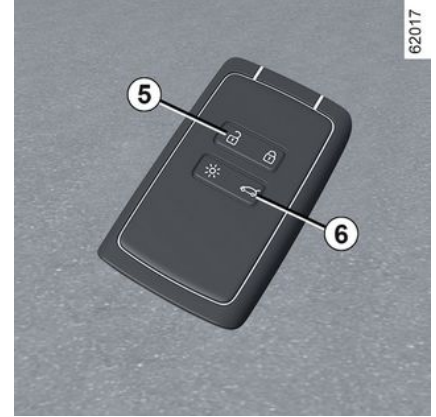
- aracın kilitlenmesi için gereken maksimum mesafe ortama bağlı olarak değişir;
- Bir kapı veya bagaj açıksa veya uygun şekilde kapatılmamışsa, kilitleme yapılmaz. Bip sesi duyulur ancak dörtlü flaşörler ve yan sinyal lambaları yanıp sönmaz.



Motor çalışırken, bir kapı açılıp kapatıldıktan sonra kart artık **2** bölgesinde değilse, "Kart okunamadı" mesajı kartın artık araç içerisinde olmadığını bildirir. Bu, örneğin üzerinde kart bulunan bir yolcu bırakarak devam etmenizi engeller.

İkaz, kart yeniden algılandığında silinir.

Yalnızca bagaj kapağı kilidinin açılması/kilitlemesi



Sadece bagajı kilitlemek/kilidini açmak için düğmeye **6** basınız.

Not: Diğer açılır elemanların kilidini açmak için düğmeyi **6** kullanarak yalnızca bagaj bölmesinin kilidini aç-

KART

tıktan sonra şunların yapılması gereklidir:

– **5** düğmesine basmak

veya

– araçtan uzaklaşırken otomatik kilitlemeyi etkinleştirmek için araçtan uzaklaşmak. Bu durumda, araca yaklaşırken kilit açma tekrar işlevsel olacaktır.



Aracın park edilmesi veya durdurulması sırasında sürücünün sorumluluğu

Araçta bir çocuk, engelli bir kişi veya bir hayvan varken, kısa süreliğine de olsa asla aracınızdan çıkmayınız.

Bu tehlikeli olabilir; motoru çalıştırarak örneğin cam krikoları gibi ekipmanları çalıştırarak veya kapıları kilitleyerek kendi veya diğer kişiler için tehlikeli olabilir. Ayrıca sıcak ve/veya güneşli havalarda, araç içindeki sıcaklığın çok hızlı bir şekilde arttığını unutmayınız.

ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA RİSKİ.

Şarj kablosu kilidini açma

Araç şarj kablosunun kilidini açmak için düğmeye **5** basınız.

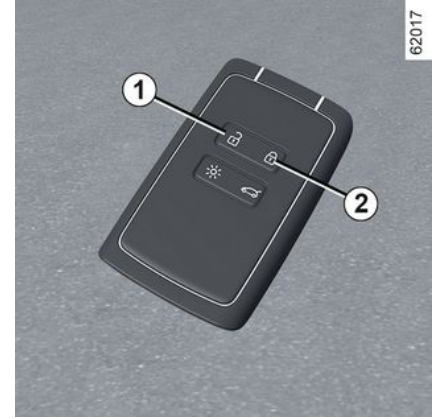
Süper kilitleme

Direksiyon kolunu üzerindeki

Araçta süper kilitleme bulunması durumunda bu işlev, açılır elemanları kilitlemenizi ve kapıların iç kollardan açılmasını engellemenizi sağlar (örneğin, camları kırarak kapıyı içerden açma durumunda).



Aracın içinde birisi varken süper kilitlemeyi asla kullanmayınız.



Süper kilitlemeyi devreye sokmak için

2 düğmesine hızlıca art arda iki defa basınız.

Kilitlenme, dörtlü flaşörlerin ve yan sinyal lambalarının **iki kez yavaş üç kez hızlı yanıp sönmeleriyle** doğrulanır.

Araca bağlı olarak, araç kilitlendiğinde dış dikiz aynaları otomatik olarak katlanabilir ➔ 137.

Süper kilitlemeyi devre dışı bırakmak için

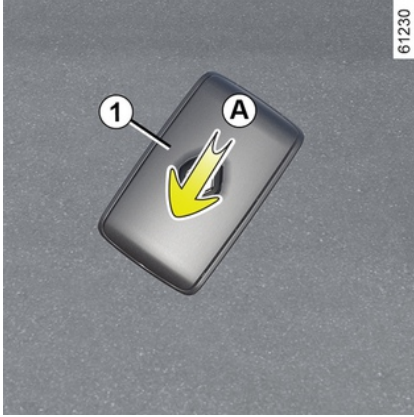
1 düğmesine bir kez basınız.

KART

Kapı kilitlerinin açıldığı, dörtlü flaşörün **bir defa yanıp sönməsi** ile anlaşılır.

"Eller serbest" kartı: akü

Pil değiştirilmesi



"Kart pili zayıf" mesajı gösterge tablosunda belirlediğinde kartın pilini değiştiriniz:

- Arka kasayı **1** aşağı doğru kaydırınız ve bunu yaparken **A** bölgesine bastırınız;
- pil muhafazasını **2** sökünüz;
- Pili bir tarafından bastırıp diğer tarafından kaldırarak çıkarınız;
- kapağın içinde belirtilen yöne ve şablona göre değiştiriniz.



Takma sırasında işlemin tersini uygulayınız, sonra aracın yakınındayken kartın üzerindeki butonlardan birine dört defa basınız: Bir sonraki marşta mesaj kaybolur.

Kapağın tam olarak klipslendiğinden emin olunuz.

Not: Pili değiştirirken, kartın içinde bulunan elektronik devreye veya bağlantılara dokunmayınız.



Pilleri, Marka Yetkili Servislerinden temin edebilirsiniz, kullanım ömürleri yaklaşık iki senedir. Pil üzerinde mürekkep lekesi olmamasına dikkat ediniz: Yanlış elektrik bağlantısı riski.



Pillerin değiştirilmesi gerekiyorsa, aynı veya eşdeğer türde bir pil kullandığınızdan emin olunuz (Yetkili Bayiye danışınız).



Değiştirme sırasında:
- pillerin doğru yerleştirildiğinden emin olunuz;

Patlama tehlikesi.

- Kapak doğru şekilde kapanmıyorsa kartı kullanmayın ve çocukların erişemeyeceği yerde saklayın.

KART

Çalışma arızaları

Pil doğru çalışmayı sağlayamayacak kadar zayıfsa yine de aracı çalıştırma ve kilitleme/kilidini açma işlemlerini yapabilirsiniz ➔ 63.

61496



Kullanılmış pillerinizi çöp olarak atmayınız. Bunları yetkili servise götürünüz veya uygun geri dönüşüm tesisleri hakkında bilgi için yerel yetkili kurumlara danışınız.



Piller ile ilgili önlemler:

- pilleri (yeni veya kullanılmış) çocukların erişmeyeceği yerde saklayınız;
- pilleri yutmayınız;

Can kaybına yol açabilecek kimyasal yanık riski

- Eğer yutulursa veya vücudun herhangi bir kısmına yerleştirilirse en kısa zamanda doktora danışınız.

DIJİTAL ANAHTAR

Genel bilgiler

Ülkeye ve aboneliğe bağlı olarak akıllı telefonunuza aracınız için bir dijital anahtar yükleyebilirsiniz.

Dijital anahtar, aracınızı bir akıllı telefon ile kilitlemek/kilidini açmak ve çalıştırmak için gereken hakları içerir. Böylece akıllı telefonunuz kartınızın yerini alır.

Dijital anahtarların kurulumu, yönetimi ve iletimi, üreticinin uygulaması kullanılarak gerçekleştirilir.

Üretici uygulaması akıllı telefonunuza yüklendikten ve abonelik etkinleştirildikten sonra dijital anahtarın üretici uygulamasından etkinleştirilmesi gerekir.



Aracınızı bir başkasına emanet etmeniz gerekiyorsa araca erişimi garanti altına almak için araç kartınızın yanınızda olduğundan emin olunuz (örneğin araca yapılacak bir müdahale, onaylı bir bayi veya yetkili bir uzmanla randevu vb. bağlamında).



Akıllı telefondaki dijital anahtara güvenli erişim

Akıllı telefondaki dijital anahtara erişimi korumak ve güvenli hale getirmek dijital anahtarın sahibinin ve belirlenen kullanıcıların sorumluluğundadır.

Akıllı telefonunuza gerekli güvenlik ve koruma araçlarını yüklediğinizden emin olun (ekranın güvenliğini parolayla sağlamak gibi).

Devrede olma koşulları

Akıllı telefonunuzda Bluetooth® özelliğini etkinleştiriniz, ardından çeşitli dijital anahtar işlevlerine erişmek için üretici uygulamasını açınız.

Not: Dijital anahtarın kullanılabilmesi için akıllı telefonun yeterince şarj edilmiş olması gerekir. Şarj seviyesi düşükse gösterge tablosunda "Telefon batarya zayıf" mesajı görüntülenir.



Dijital anahtarın operasyonel erişimi, akıllı telefonunuzun Bluetooth® bağlantısına bağlıdır.

Dijital anahtar ödünç verme

Üreticinin uygulamasından "Share Virtual Key" menüsüne girerek geçici kullanıcı için bilgileri doldurunuz. Doğrulamadan sonra, kullanıcıya bir ona e-postası gönderilir.



Aracın ödünç verilmesi durumunda, dijital anahtarın sahibi, güvenilir bir kişiyi aracın başka bir kullanıcısı olarak belirlemekten sorumludur.

Dijital anahtarın ara sıra bir kullanıcıya iletilmesinde herhangi bir hatayı önlemek için (örneğin: WIFI veya mobil ağ eksikliği vb.), ödünç verme prosedürünü önceden planladığınızdan emin olunuz.

Bunu yapmak için şunlardan emin olunuz:

DIJİTAL ANAHTAR

2

- Üreticinin uygulaması daha önce geçici kullanıcı tarafından indirilmiş ve kurulmuştur;
- akıllı telefonunuz ve geçici kullanıcının akıllı telefonu sürece boyunca internete bağlıdır (WIFI veya mobil ağlar aracılığıyla);
- geçici kullanıcının dijital anahtarı prosedür tamamlandığında etkinleştirilir.

Dijital anahtarı iptal etme

Kullanıcı, dijital anahtarları bireysel olarak iptal edebilir. Bir dijital anahtar iptal edildikten sonra kullanıcı, yeni bir anahtarı etkinleştirebilir.

Daha fazla bilgi için lütfen üretici uygulamasına bakın.

Multimedya ekranından devreye alma/devre dışı bırakma

Aracın herhangi bir dijital anahtarla iletişim kurmaması için "Dijital anahtar" işlevini devre dışı bırakmak ve yeniden etkinleştirmek mümkündür. Multimedya talimatlarına bakınız.

Not: İşlevin devre dışı bırakılması, mevcut dijital anahtarları silmez. Yalnızca aracın onlarla iletişim kurma kapasitesini devre dışı bırakır.

Kapılar ve, bagaj bölmesini kilitleme/kilitlerini açma, süper kilitleme, uzaktan aydınlatma

Araç, yeni bir dijital anahtar veya yeni bir akıllı telefon kullanılarak açıldığında ya da çalıştırıldığında, aracın akıllı telefonunuzda yüklü olan dijital anahtarı tanınması birkaç saniye sürer.

Bluetooth® etkin durumdayken akıllı telefonunuzdan üretici uygulamasını açın ve dijital anahtarınız ile ulaşabileceğiniz çeşitli işlevleri keşfedin. Kartınızla kullanabileceğiniz işlevlerle aynıdırlar.

Açılır elemanlarının kilidini açmayla ilgili özellikler

Belirli koşullar altında (örneğin, araç sekiz gün kullanıldıktan sonra), dijital anahtar kullanarak aracın kilidini açamaz: bagaj bölmesi açma düğmesine basınız, ardından dijital anahtarınızı kullanarak aracınızın kilidini açınız.

Bu işlevler şunlardır:

- tüm açılır elemanları kilitleme/kilitlerini açma: bkz. "Eller serbest kartı: kullanım" → 52;
- bagaj bölmesini kilitleme/kilidini açma (araca bağlı olarak): bkz. "Eller serbest kartı: kullanım" → 52;

- süper kilitleme (araca bağlı olarak): bkz. "Eller serbest kartı: süper kilitleme" → 56;
- uzaktan aydınlatma: Bilgi için bkz. "Uzaktan aydınlatma" işlevi → 50;
- uzaktan korna çalma (örneğin, aracı kalabalık bir otoparka park ettiğinizde veya uzaktayken tanımanızı sağlar);
- motoru çalıştırma/durdurma: bkz. "Motoru çalıştırma, durdurma" → 153.

Motorun çalıştırılması, durdurulması



İlk kullanımda veya sonraki her yeni akıllı telefon kullanımında dijital anahtarın aracınıza kalibre edilmesi gerekir.

DIJİTAL ANAHTAR

Bunu yapmak için akıllı telefonunuzda Bluetooth® özelliğini etkinleştirin ve üretici uygulamasında belirtilen prosedürü takip edin.

Kalibrasyon sırasında akıllı telefon yerleştirme alanına **1** yerleştirilmelidir.

Motor çalıştırılırken/durdurulurken sistem, motorun çalıştırılmasına izin vermeden önce akıllı telefonun **1** yerleştirme alanında olup olmadığını kontrol eder.

Daha fazla bilgi için lütfen "Motorun çalıştırılması, durdurulması" → **153** bölümüne bakınız

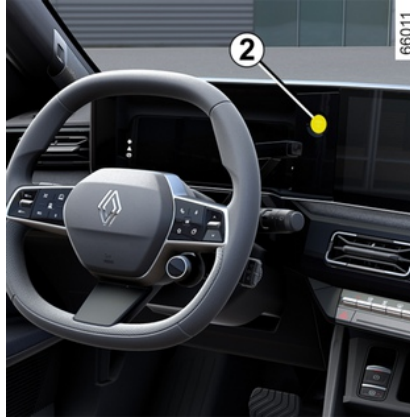
Akıllı telefonun yolculuk boyunca araçta kalması gerekir.

Not: Bir dijital anahtar ödünç veriliyorsa yerleştirme alanı **1** konumuna yerleştirilirken akıllı telefon kullanarak iptal etme prosedürünü uygulayıp silebilirsiniz.

Aksi takdirde, silme isteği beklemede kalır ve yalnızca motor başka bir dijital anahtar veya kart kullanılarak başlatıldığında onaylanır.



Motoru çalıştırmak ve durdurmak için ve kalibrasyon yaparken akıllı telefonun yerleştirme alanında bulunması gerekir.



Motoru kapatmaya çalıştığınızda akıllı telefon araç içinde değilse gösterge tablosunda bir mesaj görüntülenir: Motor çalıştırma/durdurma düğmesini **2** en az iki saniye basılı tutunuz.

Akıllı artık araç içinde değilse düğmeyi basılı tutmadan önce geri alabileceğinizden emin olunuz. Akıllı te-

lefon veya kart olmadan aracı tekrar çalıştıramazsınız.

Dijital anahtarın özellikleri

– Dijital anahtarın etkin kalması için ilgili akıllı telefonun en az 48 saatte bir internete bağlı olması gerekir (Wi-Fi veya mobil ağ aracılığıyla). Bağlı değil ise dijital anahtarın yeniden etkinleştirilebilmesi için akıllı telefonunuzu birkaç dakika internete bağlayın.

– Kart aracın içinde kalmışsa ve kapılar dijital anahtarla kilitlenmiş ise kartın tüm işlevleri engellenir. Kart işlevleri, motor yeniden çalıştırılana kadar devre dışı kalır.

Bu durumda, motoru çalıştırmak için dijital anahtar veya aracın içinde bırakılan kart harici bir kart kullanmanız gerekir.



Motor çalıştırılırken veya durdurulurken dijital anahtarın kullanılabilmesi için akıllı telefonun her zaman yeterince şarj edilmiş olması gerekir.

KAPILAR VE AÇILIR ELEMANLAR

Kapıların açılması ve kapanması

Dışarıdan açma

Ön kapılar



Kapıların kilidi açıkken veya kart üzerinizdeyken, kolu **1** tutunuz ve kendinize doğru çekiniz.

Arka kapılar

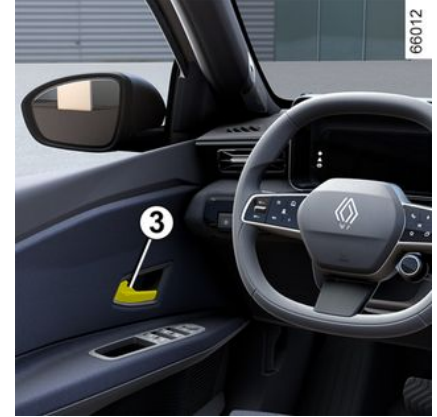


Kapıların kilidi açıkken veya kart üzerinizdeyken, kolu **2** tutunuz ve kendinize doğru çekiniz.



Güvenlik önlemi olarak, açma/kapama işlemleri sadece araç dururken yapılmalıdır.

İÇERİDEN açma



Tutamağı **3** çekiniz.



Güvenlik önlemi olarak, açma/kapama işlemleri sadece araç dururken yapılmalıdır.

Işıklar açık hatırlatması sesli alarmı

Kapılardan biri açıldığında, kontak kapatıldığı halde farların açık kaldığını belirten sesli bir ikaz devreye girer.

KAPILAR VE AÇILIR ELEMANLAR

Kapı veya bagaj bölmesi kapağı açık sesli ikazı



Araç dururken ve kontak açıkken

gösterge panelindeki  ikaz ışığı 4, açık veya yanlış kapatılmış olan açma elemanları (kapı, bagaj bölmesi veya şarj kapağı) olup olmadığını gösterir.

Araç yaklaşık 20 km/sa. hıza ulaştı-

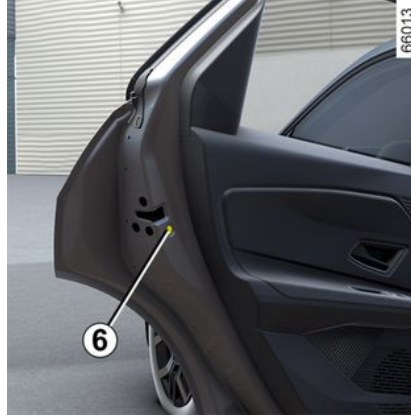
ğında,  ikaz ışığı 4, "Kapı açık" mesajı 5 ile birlikte, hangi kapıların açık kaldığını veya yanlış kapatıldığını gösterir.

Özel nitelik

Motorun durdurulmasından sonra farlar ve aksesuarlar (radyo...), sürü-

cü kapısının açılmasına kadar çalışmaya devam eder.

Çocuk güvenliği



Arka kapıların içeriden açılmasını önlemek için kolu 6 indiriniz ve kapıların kilitlendiğini içeriden kontrol ediniz.



Araçın park edilmesi veya durdurulması sırasında sürücünün sorumluluğu

Araçta bir çocuk, engelli bir kişi veya bir hayvan varken, kısa süreliğine de olsa asla aracınızdan çıkmayınız.

Bu tehlikeli olabilir veya motoru çalıştırarak örneğin cam kriko-ları gibi ekipmanları çalıştırarak veya kapıları kilitleyerek diğer kişiler için tehlikeli olabilir.

Ayrıca sıcak ve/veya güneşli havalarda, araç içindeki sıcaklığın çok hızlı bir şekilde arttığını unutmayınız.

ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA RİSKİ.

Açılır elemanların ve kapıların kilitlenmesi, kilidinin açılması

Kart çalışmazsa:

Bazı durumlarda, kart çalışmayabilir:

– kartın pili bittiğinde, akü boşaldığında vs.;

KAPILAR VE AÇILIR ELEMANLAR

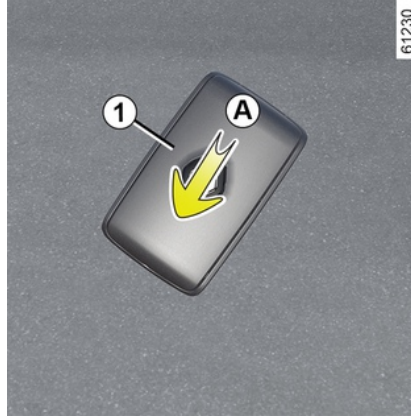
2

- uzaktan kumandanın yakınında elektronik cihazların kullanımı nedeniyle (ör.: cep telefonu);
- aracın çok güçlü bir elektromanyetik yayılımı bulunan bir bölgede bulunması;
- araç dijital anahtar → 59 kullanılarak kilitlenmesi.

Bu durumda aşağıdakilerden biri uygulanabilir:

- karta entegre anahtarı kullanmak için;
- kapıların her birini manüel olarak kitleme;
- iç kapı kitleme/kilit açma kumandasını kullanma;
- araca bağlı olarak dijital anahtarı → 59 kullanma.

Kartın dahili anahtarı



Dahili anahtar **2** kart çalışmadığında sol ön kapıyı kitlemek veya açmak için kullanılır.

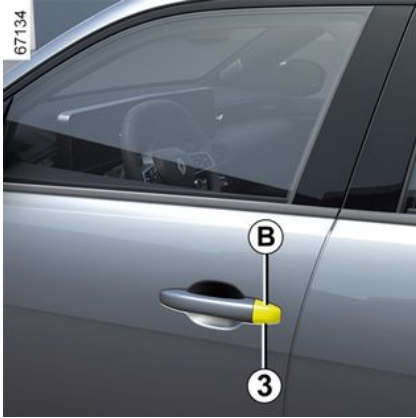
Anahtara erişim 2



Arka kasayı **1** aşağı doğru kaydırınız ve bunu yaparken **A** bölgesine bastırınız.

KAPILAR VE AÇILIR ELEMANLAR

Karta entegre anahtarın kullanılması



- Anahtarın ucunu **2** sürücü kapısı kapağının **B** altındaki **3** yuvasına yerleştiriniz;
- **B** kapağını çıkarmak için yukarıya doğru hareket ettiriniz;
- Anahtarı **2** kilide sokunuz ve sürücü kapısını kilitleyiniz ya da kilidini açınız.

Araca girdikten sonra, anahtarı kartın içerisindeki yuvasına yeniden yerleştiriniz.

Kapıların elle kilitlenmesi



Kapı açıkken vidayı **4** (anahtarın ucuyla) döndürüp kapıyı kapatınız. Bu durum kapının artık dışarıdan kilitlendiği anlamına gelir.

Kapı, yalnızca araç içinden veya sürücü kapısı için ise sadece anahtarla açılabilir.

İçeriden kilitleme / kilitleleri açma butonu



Kontaktör **5** aynı anda kapıları ve bagaj bölmesi kapağını kumanda eder.

Açılır elemanlardan biri (kapı veya bagaj kapağı) açık kalmışsa veya iyi kapanmamışsa, açılır elemanlar hızla kilitletir/ kilitleleri açılır.

Bagaj bölmesi kapağı açıkken bir nesne taşıyorsanız kapıları yine de kilitleyebilirsiniz: **kontak kapalı durumdayken** diğer açılır elemanları ki-

KAPILAR VE AÇILIR ELEMANLAR

İtlemek için kontaköre 5 beş saniye uzun süre basılı tutun.

2 Açılır elemanlar (kapı ya da bagaj kapağı) durumu ikaz ışığı

Kontak açıkken, düğme 5 ikaz ışığı, açılır elemanların kilitlenme durumunu gösterir:

- ikaz ışığı yandığında kapılar ve bagaj bölmesi kapağı kilitlenir;
- gösterge ışığı sönükken, kapılar ve bagaj kapağının kilidi açıktır.

Kontak kapalıysa, kapıları kilitlediğinizde uyarı lambası kaybolmadan önce bir süre yanık kalır.



Kart düğmeleri ile aracın kilitlenmesi/kilidinin açılmasından sonra, uzaktan kilitleme ve "eller serbest" kilitleme modu devre dışı kalır. "Eller serbest" modunu tekrar etkinleştirmek için aracı yeniden çalıştırınız.

Kart olmadan kapıların kilitlenmesi

Örneğin şarjı bitmiş bir pil, kartın kısa süreli çalışmaması vb. durumunda.

Kontak kapalıyken ve bir kapı veya bagaj bölmesi kapağı açıkken, kontaköre 5 beş saniyeden uzun süre basılı tutunuz.

Kapının kapanmasıyla, tüm kapılar ve bagaj kapağı kilitlenmiş olacaktır.

Not: Araç kilidinin dışarıdan açılması yalnızca kart aracın erişim bölgesindeyken veya kartın içine yerleştirilmiş anahtarın kullanılmasıyla mümkündür.



Kartı içeride bırakarak asla aracınızdan çıkmayınız.



Sürücünün sorumluluğu

Aracınızı kapılar kilitli olarak kullandığınız takdirde, acil bir durum ortaya çıktığı zaman yardım ekibinin aracın içine ulaşmasının daha zor olacağını unutmayınız.

Araç hareket halindeyken açılır elemanların otomatik kilitlenmesi

Çalışma prensibi



Araç hareket ettikten sonra yaklaşık 10 km/sa. hıza ulaştığınızda sistem açılır mekanizmaları otomatik olarak kilitler.

Kilitler aşağıdaki durumlarda açılır:

- kapı kilit açma kontakörüne 1 basıldığında;
- araç dururken, ön kapılardan biri açıldığında.

Not: kapılardan biri açıksa/kapalıysa, araç yaklaşık 10 km/sa. hıza ulaş-

KAPILAR VE AÇILIR ELEMANLAR

tiğinde kapı otomatik olarak yeni-
den kilitlenir.

İşlevin etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Etkinleştirmek için: Araç hareketsiz ve motor çalışır haldeyken bir bip sesi duyulana kadar en az 5 saniye kontaköre **1** basılı tutunuz.

Devre dışı bırakmak için: Araç hareketsiz ve motor çalışır haldeyken iki bip sesi duyulana kadar en az 5 saniye kontaköre **1** basılı tutunuz.

Bu işlev ayrıca multimedya ekranı aracılığıyla ➔ **128** (araca bağlı olarak) etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir.

Çalışma arızaları

Çalışma arızası durumunda (otomatik kilitleme çalışmıyor, kapılar ve bagaj bölmesi kilitlenmeye çalışıldığında düğme gösterge ışığı **1** yanmıyor vb.) otomatik kilitlemenin yanlışlıkla devre dışı bırakılmadığından ve kapıların ve bagaj bölmesinin gerektiği şekilde kapatılmış olduğundan emin olunuz. Düzgün bir şekilde kapatılmışlarsa, bu durumda Yetkili Servise başvurunuz.



Sürücünün sorumluluğu

Aracınızı kapılar kilitli olarak kullandığınız takdirde, acil bir durum ortaya çıktığı zaman yardım ekibinin aracın içine ulaşmasının daha zor olacağını unutmayınız.

BAGAJ BÖLMESİ

Açma/Kapama

Açılma



Düğmeye **1** basınız ve bagaj bölmesi kapısını açınız.

Kapatma

Araca bağlı olarak, ilk olarak size yardımcı olması için iç tutamağı kullanılarak bagaj bölmesi kapağını indiriniz.



Bagaj kapağını kapatmak için asla çubukları kullanmayınız.

İç taraftan manüel açma



Bagaj bölmesi kilidinin açılmadığı durumlarda, kilit açma işlemini içeri-

KAPILAR VE AÇILIR ELEMANLAR

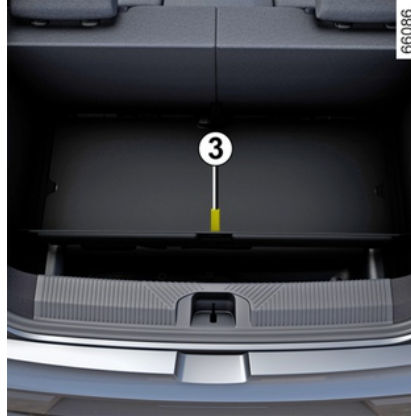
den manuel olarak gerçekleştirebilirsiniz:

- arka koltuğun sırtlıklarını yatırarak bagaja erişiniz;
- acil durum açma koluna **2** düz uçlu tornavida veya benzeri bir alet geçirerek resimde gösterildiği gibi sola kaydırınız;
- bagaj kapağını açmak için itin.



Herhangi bir taşıma tertibatı uzantısının (bisiklet taşıyıcısı, bagaj kutusu vs.) bagaj kapağı üzerine konulmasına izin verilmez. Aracınıza bir taşıma ekipmanı yerleştirmek için bir yetkili bayiye başvurunuz.

Şarj kablosu saklama rafı



Araca bağlı olarak, bu raf şarj kablolarının saklaması için tasarlanmıştır. Raf başına izin verilen maksimum yük 10 kg'dır.

Erişmek için bagaj bölmesini açınız, ardından kolu **3** kullanarak bagaj bölmesi halısını kaldırınız.



Şarj kablosu saklama rafında su, şarj kablosu soketinde veya araç şarj prizinde paslanma işaretleri veya yabancı maddeler varsa aracı şarj etmeyin.

Yangın tehlikesi.

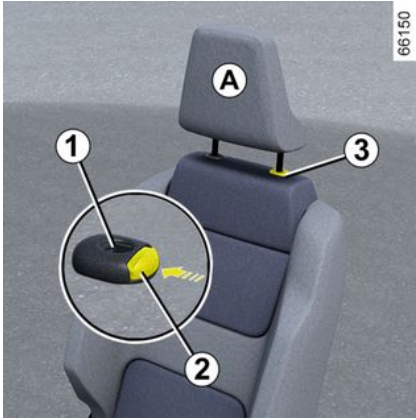
Kabloya dikkat ediniz: Üzerine basmayınız, suya sokmayınız, üstten çekmeyiniz ya da darbe almasına engel olunuz.

Saklama rafını düzenli olarak kontrol edin ve temizleyin.

ÖN KOLTUKLAR

Ön baş dayanağı

Baş dayanağını yükseltmek için



Baş dayanağını, istenilen yüksekliğe kadar yukarıya doğru çekiniz. İyi kilitlendiğinden emin olunuz.

Baş dayanağını indirmek için

2 düğmesine basınız ve baş dayanağını istenilen yüksekliğe kadar elle tutarak indiriniz. İyi kilitlendiğinden emin olunuz.

Baş dayanağını çıkarmak için

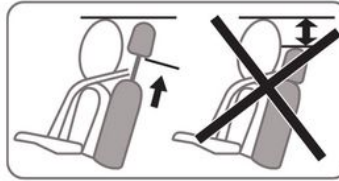
Baş dayanağını en yüksek konumuna yükseltiniz (koltuk sırtlığını arkaya

doğru yatırınız). Butona **2** basınız ve baş dayanağını çıkarmak için kaldırınız.

Baş dayanağını YERİNE takmak için

Baş dayanağı çubuklarının temiz olmalarına dikkat ediniz **3**.

Baş dayanağı çubuklarını deliklerin **1** içine sokunuz (koltuk sırtlığını arkaya doğru yatırınız). İstenilen yüksekliğe ayarlamak için baş dayanağını yerine oturana kadar indiriniz ve butona **2** basınız. İyi kilitlendiğinden emin olunuz.



Koltuk başlığı önemli bir güvenlik bileşenidir: yerinde ve doğru konumda olduğundan emin olunuz. dayanağın üst kısmı başın üst kısmına mümkün olduğunca yakın olmalıdır. Başınız ve **A** bölümünün arasındaki mesafe olabildiğince kısa olmalıdır.

ÖN KOLTUKLAR

Ön koltuklar

Manüel kumandalı ön koltuklar

Koltukları öne veya arkaya hareket ETTİRMEK İÇİN



Kilidini açmak için kolu **1** kaldırınız. Seçtiğiniz konuma gelince tutamağı bırakınız ve iyi kilitlendiğinden emin olunuz.

Sürücü koltuğunun bel kısmını ayarlamak

Bel yastığını ayarlamak için kontak-törü **2** ileri veya geri hareket ettiriniz.

Minderi yükseltmek veya indirmek için

Kolu **3** gerektiği kadar yukarı veya aşağı doğru hareket ettiriniz.

Sırtlığı yatırmak için

Tutamağı **4** mümkün olduğu kadar kaldırın ve koltuk sırtlığını istediğiniz konuma doğru yatırın. Seçtiğiniz konuma gelince tutamağı bırakınız ve iyi kilitlendiğinden emin olunuz.



Ayarlamaları yaptıktan sonra koltuk sırtlıklarının doğru şekilde yerine kilitlendiğinden emin olun.



Güvenlik nedeniyle bu ayarları araç duruyorken yapınız.

Emniyet kemerlerinin etkinliğinin azalmaması için koltuk sırtlıklarını arkaya doğru fazla yatırmamanızı öneririz. Aracın zemininde (sürücünün önünde bulunan yer) hiçbir nesne bulunmamalıdır; zira ani fren yapılması durumunda bu nesneler pedalların altına kayabilir ve bunların kullanılmasını engelleyebilir.

ÖN KOLTUKLAR

Isıtmalı koltuklar



Araca bağlı olarak, kontak açıkken multimedya ekranı **5** üzerinden ısıtmalı koltukları etkinleştirebilirsiniz:

- İstenen koltukta  sembolüne ilk kez basılması, ısıtma sistemini azami güçte çalıştırır. Düşmeye entegre üç adet ikaz ışığı yanar;
- ikinci kez basıldığında ısıtma orta seviye güce düşürülür. İki adet entegre ikaz ışığı yanar;
- üçüncü kez basıldığında ısıtma asgari güce düşürülür. Bir adet entegre ikaz ışığı yanar;
- dördüncü kez basıldığında ısıtma kapatılır.

Gereksiz enerji tüketimini önlemek için, ısıtmalı yolcu koltuğu yolcu olmadığında otomatik olarak devre dışı bırakılabilir.

"Favoriler" işlevi



Araca bağlı olarak, direksiyon simidi kumandasına **6** basarak daha önce tanımladığınız kayıtlı kullanıcı ayarlarına göre ısıtmalı koltukları etkinleştirebilirsiniz.

Bu işlevin programlanması hakkında daha fazla bilgi için lütfen için multimedya talimatlarına bakın.

ARKA KOLTUKLAR

Arka baş dayanağı

2

Kullanım konumu

Koltuk başlığını kilitlenene kadar tamamen kaldırınız. İyi kilitlendiğinden emin olunuz.

Baş dayanağını çıkarmak için



Sıra koltuğu öne doğru yatırınız, baş dayanağını mümkün olduğu kadar yükseltiniz, ardından düğmeye **1** basınız ve baş dayanağını çıkarınız.

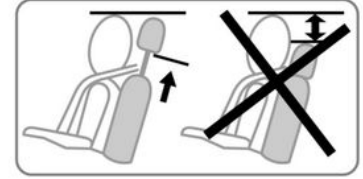
Baş dayanağını YERİNE takmak için

Sıra koltuğu öne doğru yatırınız, ardından çubukları deliklere yerleştiriniz, yüksek konumda kullanmak için baş dayanağını kilitlenene kadar içeri itiniz. İyi kilitlendiğinden emin olunuz.

Baş dayanağı katlama konumu 2



1 düğmesine basınız ve baş dayanağını sonuna kadar indiriniz.



Baş dayanağının tamamen indirilmiş konumu kullanılmadığı zaman için öngörülmüştür: bir yolcu oturduğunda bu şekilde bırakılmamalıdır.



Baş dayanağı bir emniyet unsurudur; uygun yerleştikten ve doğru konumda olduğundan emin olunuz.

ARKA KOLTUKLAR

Arka sıra koltuğu: işlevler

İşlevler



Sırtlığı yatırmak için

Ön koltukların yeterince ileri itilmiş olmalarına dikkat ediniz.

Koltuk arkalığını yatırmadan önce baş dayanaklarını mümkün olduğu kadar alçaltınız.

Yan arka koltukları yatırmadan önce ilgili koltuğun **emniyet kemeri tokasını** karşılık gelen mandalina takın.

Böylelikle koltuk kullanılmak üzere açıldığında emniyet kemeri sıkışmaz.

Her durumda, emniyet kemerlerinin düzgün şekilde çalıştığını kontrol edin.

Kayışı **1** çekiniz ve sırtlığı **A** yatırınız.

Not: Güvenlik nedenleriyle koltuk sırtlığı **A** bir sabitleme sistemi ile donatılmıştır. Kullanım sırasında dirençle karşılaşabilirsiniz.

Sırtlığı eski haline getirmek için, katlama işleminin tersini uygulayınız.

Koltuk sırtlığını kilitlenene kadar kaldırınız.

Emniyet kemerinin koltuk sırtlığı ve bagaj rafı arasına sıkışmamasına dikkat ediniz.

Emniyet kemerlerinin doğru çalışıp çalışmadığını kontrol ediniz.



Arka koltukların ayarlanması sırasında, bağlantı yerlerinde engel olacak hiçbir madde (vücudun bir bölümü, hayvan, çakıl taşları, bez parçası, oyuncaklar vb) olmadığından emin olunuz.



Sırtlığın yerine tekrar yerleştirilmesi sırasında, sırtlığın yerine tam oturduğundan emin olunuz.

Koltuk kılıflarının kullanılması durumunda, sırtlığın doğru şekilde kilitlenmesini engellemediğini kontrol ediniz.

Kemerlerin gerektiği gibi yerleştirilmesine dikkat ediniz.

Baş dayanağını konumuna getirin.



Küçük koltuk sırtlığı **B** yatırılmış iki koltuklu arka koltuğun yapılandırılması, emniyet kemerinin takılması imkansız olduğu için (emniyet kemeri kilit kutularına erişilemez) orta koltuğun kullanılmasına izin vermez.

EMNİYET KEMERLERİ

Emniyet kemerleri

2

Tanıtım

Güvenliğiniz için, seyir halindeyken emniyet kemerlerini daima takınız. Ayrıca, bulunduğunuz ülkenin yasalarına uyunuz.

Aracı çalıştırmadan önce ilk olarak sürüş konumunuzu ayarlayınız, ardından en iyi korumayı sağlayabilmesi için tüm yolculardan emniyet kemerlerini ayarlamalarını isteyiniz.

Sürüş konumunuzun ayarlanması

- **Koltuğunuzu iyice yerleşiniz** (paltonuzu, ceketinizi vb. çıkardıktan sonra). Bu, sırtınızın doğru konumda olması için gereklidir;
- **pedallara rahatça ulaşabilecek şekilde koltuğunuzu ayarlayınız.** Koltuğunuzu, en fazla, pedallara sonuna kadar rahatça basabileceğiniz mesafede olacak kadar geriye alabilirsiniz. Sırtlık konumu ayarını kollarınız dirsekten hafifçe bükülmüş olarak oturabilecek şekilde yapmalısınız;
- **baş dayanağınızın konumunu ayarlayınız.** Maksimum güvenlik için, başınız ile baş dayanağı arasındaki mesafe çok az olmalıdır;
- **Minder yüksekliğini ayarlayınız.** Bu ayar, mümkün olan en iyi görüşü su-

nan koltuk konumunu seçmenizi sağlar;
- **Direksiyon simidinin konumunu ayarlayınız.**



Arka emniyet kemerlerinin düzgün şekilde çalışmasını sağlamak için arka koltuğun **73** doğru kilitlendiğinden emin olunuz.



Yanlış ayarlanmış veya bükülmüş emniyet kemerleri kaza anında yaralanmalara neden

olabilir.

Emniyet kemerini, sadece bir kişi, çocuk veya yetişkin için kullanınız.

Hamile kadınlar da emniyet kemeri takmalıdır. Bu durumda, fazla boşluk bırakmadan, kemerin alt kısmının karnın alt bölümüne aşırı basınç uygulamamasına dikkat ediniz.

Emniyet kemerlerinin ayarlanması



Tüm koltuklarda emniyet kemerlerinin doğru ayarlanması ve konumlandırılmasını sağlamak için:

- Koltukları ayarlayınız (koltuk konumunu ve varsa koltuk sırtlığı açısını);
- Sırtınızı koltuk sırtlığına iyice dayayınız;
- göğüs kayışını **1** kişinin boynuna dayamadan boyunla omzun birleştiği yere mümkün olduğunca yaklaştırınız (gerekirse mümkün olduğu kadar emniyet kemerinin yüksekliğini ayarlayınız) ve göğüs kayışının **1** kişinin omzuyla temas halinde olduğundan emin olunuz;

EMNİYET KEMERLERİ

– kemerin alt kısmını **2** kalça ve karının üzerinden düz şekilde geçecek şekilde konumlandırınız.

Emniyet kemeri gövdeye mümkün olduğunca yakın takılmalıdır. örn. ağır kıyafetler giymekten, kemerlerin altında hacimli nesneler tutmaktan kaçınınız vb.

Kilitleme

Emniyet kemerini **yavaşça ve sert hareketlerden kaçınarak** çekiniz ve toka dilinin **3** kilit kutusunun **5** içinde kilitlemesini sağlayınız (toka dilini **3** çekerek kilitlemeyi kontrol ediniz). Sıkışması durumunda, geri bırakın ve tekrar çekin.

Emniyet kemeriniz tamamen sıkışmışsa kemeri yaklaşık 3 cm kadar dışarı çıkacak şekilde sıkıca fakat yavaşça çekiniz. Kemer biraraz geri sarması için bırakıp tekrar çekiniz.

Sorun devam ederse, Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

Kilidin Açılması

Düğmeye **4** basınız, emniyet kemeri sargı mekanizması ile makaraya çekilecektir. Kemer yönlendiriniz.



Emniyet kemeri ikaz ışığı

Bu ikaz ışığı, araç kontağı açıldığında ve sürücü ve/veya ön yolcu emniyet kemerleri (yolcu koltuğu dolu ise) takılı değilse orta ekranda **A** belirir.



Ön emniyet kemeri takılı değil ikazı



Kapılar kapalıyken, aracın kontağı açıldığında gösterge tablosunda yaklaşık 60 saniye boyunca **6** grafiği görüntülenir. Bu, sürücüye şu durumlarda ön emniyet kemerlerinin her birinin takılma durumu hakkında bilgi verir:

- sürüş (araç hızı sıfırın üzerinde) sırasında kapılar açıldığında;
- ön emniyet kemeri takıldığında/çıkarıldığında.

Grafik 6 açıklaması:

- yeşil simge: emniyet kemeri takılı;
- kırmızı simge: koltuk dolu ve emniyet kemeri takılı değil;

EMNİYET KEMERLERİ

– gri simge: koltukta oturan kimse yok.

Kapılar kapalıyken sürücü ve/veya ön yolcunun (bu koltuk doluyorsa) emniyet kemeri takılı değilse aracın kontağı açıldığında merkezi ekranda



ikaz ışığı yanar.

Araç hızı yaklaşık 20 km/saatten az olduğunda ön koltukta yolcu varsa ve emniyet kemeri takılı değilse mer-



kezi ekranda ikaz ışığı yanar.

Buna, ön emniyet kemerlerinden biri her takıldığında veya çıkarıldığında yaklaşık 60 saniye boyunca ekranda görünen grafik 6 eşlik eder.

Araç hızı yaklaşık 20 km/sa. hızı aştığında ön emniyet kemerlerinden biri açıksa veya yolculuk sırasında açılırsa:



– ikaz ışığı orta ekranda yanıp söner;

ve

– yaklaşık 120 saniye boyunca bir bip sesi duyulur;

ve

– grafik 6 yaklaşık 180 saniyeliğine görüntülenir ve ilgili koltuğun sembolü kırmızı renkte görünür.

Ön koltuklardaki yolcuların emniyet kemerlerinin düzgün şekilde takılı olduğundan ve gösterilen takılı emniyet kemeri sayısının ön koltukta oturan yolcu sayısına eşit olduğundan emin olunuz.

Not: Yolcu koltuğu üzerine konulmuş bir nesne bazı durumlarda ikaz ışığını çalıştırabilir.

Arka emniyet kemeri takılı değil ikazı

Kapılar kapalıyken, aracın kontağı açıldığında gösterge tablosunda yaklaşık 60 saniye boyunca 6 grafiği görüntülenir. Bu, sürücüye her seferinde arka emniyet kemerlerinin her birinin takılma durumu hakkında bilgi verir:

- sürüş (araç hızı sıfırın üzerinde) sırasında kapılar açıldığında;
- ön emniyet kemeri takıldığında/çıkarıldığında.

Grafik 6 açıklaması:

- yeşil simge: emniyet kemeri takılı;
- kırmızı simge: koltuk dolu ve emniyet kemeri takılı değil;
- gri işaret: koltuk dolu değil (araca bağlı olarak).

Araca bağlı olarak kapılar kapalıyken, arka koltuk doluyorsa ve emniyet kemeri takılı değilse kontak açıldı-

ğında orta ekrandaki  ikaz ışığı da belirir.

Araç hızı yaklaşık 20 km/sa. değerinden az olduğunda, arka emniyet kemeri takılı değilse orta ekranda



ikaz ışığı belirir.

Buna, arka emniyet kemerlerinden biri her takıldığında veya açıldığında yaklaşık 60 saniye boyunca ekranda görünen 6 grafiği eşlik eder.

Araç hızı yaklaşık 20 km/sa. hızı ulaştığında veya bu hızı aştığında, yolculuk sırasında arka emniyet kemerlerinden biri takılırsa veya açılırsa:



– ikaz ışığı orta ekranda yanıp söner;

ve

– 30 ile 120 saniye arası süreyle bir bip sesi duyulur (modele bağlı olarak);

ve

– Grafik 6 en az yaklaşık 60 saniye veya araca bağlı olarak 180 saniye boyunca görüntülenir ve ilgili koltuğun sembolü kırmızı renkte görüntülenir.

Arka koltuklardaki yolcuların emniyet kemerlerinin takılı olduğundan ve gösterilen takılı emniyet kemeri

EMNİYET KEMERLERİ

sayısının arka koltukta oturan yolcu sayısına uyduğundan emin olunuz.

Not: arka yolcu koltuğu minderlerinden birinin üzerine konulan bir nesne bazı durumlarda ikaz ışığını çalıştırabilir.

Arka emniyet kemerleri

Arka yan emniyet kemerleri 7

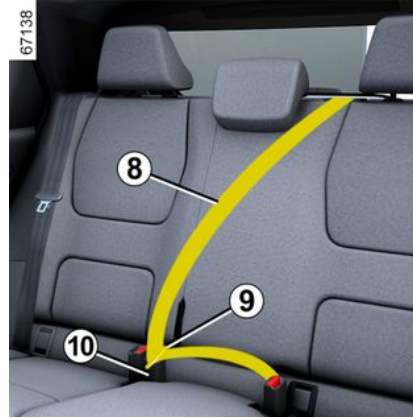


Kemerler, ön emniyet kemerlerinde olduğu gibi bağlanır, çıkarılır ve ayarlanır.



Arka koltuğa yapılan her işlem sonrasında, arka emniyet kemerlerinin işlevlerini yerine getirip, doğru konumda olduklarını kontrol ediniz.

Arka orta koltuk emniyet kemeri 8



Kayışı **8** yavaşça çekiniz.

Kayar toka dilini **9** orta emniyet kemerinin **10** kutusuna takınız.

EMNİYET KEMERLERİ

Uyarılar

2

Aşağıdaki bilgiler araçtaki ön ve arka emniyet kemerleriyle ilgilidir.



- Aracın üretimi sırasında takılan emniyet sistemi bileşenlerinde (emniyet kemerleri, koltuklar ve bunların bağlantıları) hiçbir değişiklik yapılmamalıdır. Özel işlemler için (örn.: çocuk koltuğunun takılması) lütfen Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.
- Çok gevşek bırakılmış bir emniyet kemeri, kaza durumunda yaralanmaya sebep olabileceği için kemerlerde boşluk yaratacak tertibatlar (örn.: mandal, klips, vs.) kullanmayınız.
- Göğüs kayışını asla kolunuzun altından veya sırtınızın arkasından geçirmeyin.
- Aynı kemeri birden fazla kişi için kullanmayın ve kucağinizda bir bebek veya çocuk taşıyarak kendi kemerinizle bağlamayın.
- Kemer kıvrılmış olmamalıdır.
- Herhangi bir kazadan sonra emniyet kemerlerini kontrol ettirin ve gerekiyorsa değiştirin. Aynı şekilde, kemerde bir yıpranma söz konusu olduğunda da kemeri değiştiriniz.
- Arka sıra koltuğun tekrar konulması esnasında, emniyet kemerleri ve tokalarının doğru kullanılacak şekilde yerleştirilmesine özen gösteriniz.
- Kemerin toka dilini ait olduğu kutuya takmaya özen gösteriniz.
- Emniyet kemerinin kilit kutusu bölgesine düzgün çalışmasını engelleyebilecek nesne koymamaya dikkat ediniz.
- Kilit kutusunun yerinin iyi olduğundan emin olunuz (kişiler ve nesneler tarafından saklanmamalı, ezilmemeli, düşürülmemelidir...).

İLAVE GÜVENLİK CİHAZLARI

ÖN EMNİYET KEMERİNİ TAMAMLAYICI SİSTEMLER

Tanıtım

Şunlardan oluşurlar:

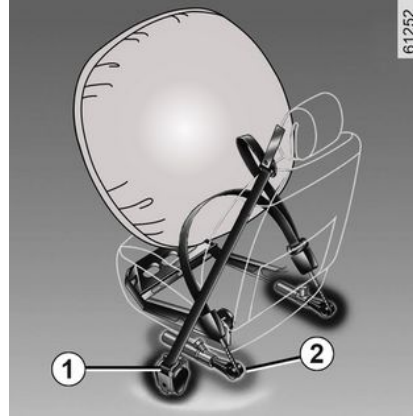
- **emniyet kemeri sargı mekanizması öngergileri;**
- **karın kemeri ön gergileri;**
- **göğüs kemeri gerilme sınırlayıcıları;**
- **airbags sürücü ve yolcu ön**

Bu sistemler, önden darbede ayrı ayrı veya beraber çalışacak şekilde öngörülmüştür.

Darbenin şiddetine bağlı olarak sistem:

- emniyet kemerinin sıkışmasına;
- kemer boşluğunu düzeltmek için devreye giren emniyet kemeri sargı mekanizması öngergisi;
- Sürücünün koltuk sırtlığına iyice dayanmasını sağlamak için karın kemeri öngergileri;
- ön airbag.

Öngergiler



Öngergiler, kemerin vücudu sıkıca sarmasını, yolcunun koltuk sırtlığına iyice dayanmasını ve kemerin koruyucu etkisinin artmasını sağlar.

Kontak açıkken, önden şiddetli darbe durumunda ve darbenin şiddetine bağlı olarak sistem aşağıdakileri çalıştırabilir:

- emniyet kemerini anında geri çeken emniyet kemeri sargı mekanizması öngergisi **1**;
- ön koltuklardaki karın kemeri sargı mekanizması öngergisi **2**.



– Herhangi bir kazadan sonra, bağlama tertibatı grubunu kontrol ettirin.

– Sistemin bütünü (öngergiler, airbags, beyinler, kablolar) üzerinde yapılacak her türlü müdahale veya bunların, tamamen aynı model olsa bile, başka bir araçta yeniden kullanılması kesinlikle yasaktır.

– Yaralanmaya neden olabilecek zamansız çalışmayı önlemek için, yalnızca yetkili personel airbags üzerinde müdahalede bulunabilir.

– Ateşleme sistemi sadece özel eğitilmiş bir teknisyen tarafından özel ekipman kullanılarak test edilebilir.

– Araç hurdaya ayrılırken, öngergiler ve airbagsın gaz üreteçlerinin imha edilmesi için Marka Yetkilisine başvurunuz.

Gerilme sınırlayıcısı

Bu sistem, belli bir darbe şiddetinin üzerinde emniyet kemerinin vücut üzerindeki baskısını, vücudun daya-

İLAVE GÜVENLİK CİHAZLARI

nabileceği bir düzeyde sınırlamak için açılır.

2 Sürücü ve yolcu ön hava yastıkları

Hava yastıkları önde, sürücü ve yolcu tarafında bulunmaktadır.

Ön camın alt kısmında bir simge bu ekipmanın bulunup bulunmadığını gösterir (araca bağlı olarak).

Her airbag sistemi aşağıdakilerden oluşur:

- sürücü için direksiyon simidinin üzerine, yolcu için torpidoya monte edilmiş bir airbag ile gaz üretici;
- gaz üretici ateşleyicisine kumanda eden kontrol sistemi beyni;
- harici algılayıcılar;
- tavan konsolunda görüntülenen kumanda ikaz ışıkları 3:

-  yandığında yolcu airbag etkindir;
-  yandığında yolcu airbag devre dışıdır.



airbag sistemi piroteknik prensiple çalışır. Bu nedenle hava yastığı açılırken ısı üretir, duman çıkarır (ancak bu bir yangın başlangıcına işaret etmez) ve bir patlama sesi oluşur. airbagın aniden açılması, cildinizde yaralanmalara veya başka rahatsızlıklara neden olabilir



Çalışma

Sistem ancak kontak açıldıktan sonra devreye girer.

Aracın önden şiddetli bir darbe alması halinde, airbags sürücünün başının ve göğsünün direksiyon simidine, yolcunun başının ve göğsünün ise torpidoya çarpmasını engelleyecek kadar hızlı bir biçimde şişer. Ardından hava yastıkları, yolcuların araçtan inmelerini hiçbir şekilde engellemek için hemen söner.

Çalışma arızaları



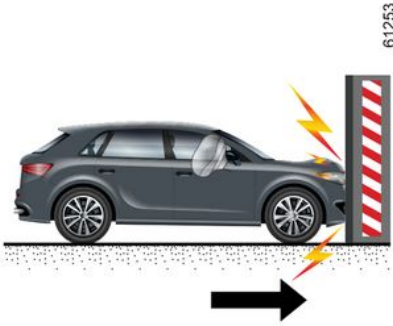
Bu ikaz lambası motor çalıştırıldığında yanar ve yaklaşık 65 saniye sonra söner.

İLAVE GÜVENLİK CİHAZLARI

İkaz ışığının kontak açıldığında yanmaması veya yanık kalması, sistemdeki bir arızanın işaretidir.

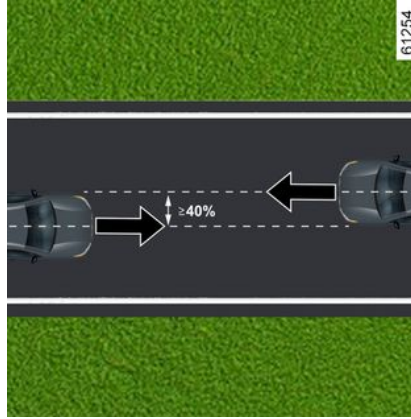
Vakit geçirmeden Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz;

Bu arıza giderilene kadar korumanız azalacaktır.

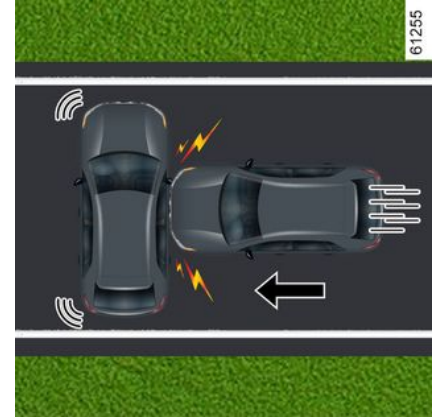


Aşağıdaki durumlarda öngergiler veya airbags tetiklenir.

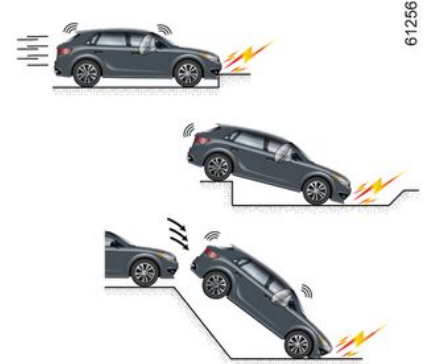
Sert (deforme olmayan) bir yüzeye karşı 25 km/sa yüksek hızla alınan ön darbede.



Aynı veya daha üst kategoriden bir araçla, %40 veya üstü bir etki alanıyla, her iki aracın hızı 40 km/sa. veya daha yüksekken alınan ön darbe durumunda.



Aynı veya daha üst kategoriden bir araçla, 50 km/sa. veya daha yüksek bir hızla alınan yan darbede



İLAVE GÜVENLİK CİHAZLARI

Öngergiler veya airbags aşağıdaki durumlar tarafından tetiklenebilir:

- aracın altındaki bir darbe (örneğin kaldırım kenarı);
- çukurlar;
- düşme veya sert iniş;
- taşlar;
- ...



Öngergiler veya airbags aşağıdaki durumlar tarafından tetiklenmeyebilir:

- ne kadar şiddetli olursa olsun bir arka darbe;
- aracın devrilme durumunda;



- aracın ön veya arka tarafına gelen yan darbe;
- bir kamyonun arka kısmından gelen ön darbe;
- keskin kenarlı bir engelden alınan ön darbe;
- ...

Aşağıdaki uyarılar airbagaçılmasını engelleyici işlemler yapılmasını ve açılması sırasında yerinden fırlayabilecek eşyaların neden olabileceği ciddi yaralanmaları engellemeye yöneliktir.

Uyarılar



Şununla ilgili uyarılar: Sürücü airbag

- Ne direksiyon simidi ne de hava yastığı üzerinde değişiklik yapmayınız.
- Hava yastığının üzerini herhangi bir şeyle kaplamak yasaktır.
- Direksiyon simidinin orta kısmına hiçbir şey (iğne, logo, saat, telefon tutacağı vb.) takmayınız.
- Direksiyon simidinin sökülmesi (bu konuda eğitim görmüş Marka Yetkili Servisimizin personeli hariç) yasaktır.
- Direksiyon simidine çok yakın oturmayınız: Kollarınız hafifçe bükülmüş biçimde oturunuz (bkz. "Sürüş konumuzun ayarlanması" ➔ 74). Bu, hava yastığının doğru açılması için uygun mesafenin oluşmasını sağlayacaktır.

Şununla ilgili uyarılar: Yolcu airbag

- airbag bulunduğu torpido bölmesi üzerine hiçbir eşya (iğne, logo, saat, telefon kiti...) yapıştırmayınız veya koymayınız.
- Torpido ile yolcu koltuğu arasına hiçbir şey koymayınız (hayvan, şemsiye, baston, paket vb.).
- Ciddi yaralanmalara yol açabileceğinden ayaklarınızı torpido üzerine veya koltuğa koymayınız. Genel bir kural olarak vücut uzuvları torpidodan uzak tutulmalıdır (dizler, eller, baş, vb.).

İLAVE GÜVENLİK CİHAZLARI

2

Arka emniyet kemerlerini tamamlayıcı sistemler

Tanıtım

Şunlardan oluşurlar:

- **yan emniyet kemeri sargı mekanizması öngergileri;**
- **göğüs kemeri gerilme sınırlayıcıları.**

Bu sistemler, önden darbeye ayrı ayrı veya beraber çalışacak şekilde öngörülmüştür.

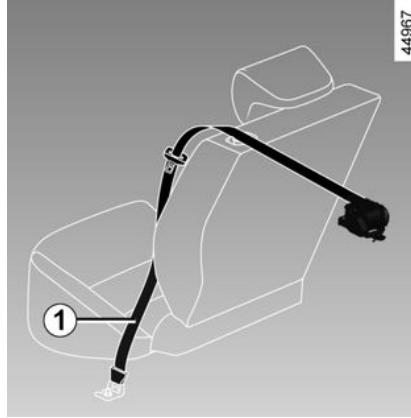
Darbenin şiddetine bağlı olarak sistem:

- emniyet kemerinin sıkışmasına;
- emniyet kemeri sargı mekanizması öngergisi (kemer boşluğunu ayarlamak üzere devreye girer).

Gerilme sınırlayıcısı

Bu sistem, belli bir darbe şiddetinin üzerinde emniyet kemerinin vücut üzerindeki baskısını, vücudun dayanabileceği bir düzeyde sınırlamak için açılır.

Yan emniyet kemerleri öngergileri



Öngergiler, kemerin vücudu sıkıca sarmasını, yolcunun koltuk sırtlığına iyice dayanmasını ve kemerin koruyucu etkisinin artmasını sağlar.

Kontak açıkken, önden şiddetli darbe durumunda ve darbenin şiddetine bağlı olarak sistem emniyet kemerini anında geren öngergili emniyet kemerini **1** çalıştırabilir.



– Herhangi bir kazadan sonra, bağlama tertibatı grubunu kontrol

ettirin.

– Sistemin bütünü (öngergiler, airbags, beyinler, kablolar) üzerinde yapılacak her türlü müdahale veya bunların, tamamen aynı model olsa bile, başka bir araçta yeniden kullanılması kesinlikle yasaktır.

– Yaralanmaya neden olabilecek zamansız çalışmayı önlemek için, yalnızca yetkili personel airbags üzerinde müdahalede bulunabilir.

– Ateşleme sistemi sadece özel eğitilmiş bir teknisyen tarafından özel ekipman kullanılarak test edilebilir.

– Araç hurdaya ayrılırken, öngergiler ve airbagsın gaz üreteçlerinin imha edilmesi için Marka Yetkilisine başvurunuz.

İLAVE GÜVENLİK CİHAZLARI

Yan koruma cihazları

Yan hava yastığı

Bu airbag, ön koltukların her birinde bulunur ve yolcuları yandan gelebilecek şiddetli darbelerden korumak için koltukların yanlarından (kapı tarafında) açılır.

Perde hava yastığı

Aracın her iki üst tarafında, ön ve arka kapı camları boyunca açılan ve yolcuları yandan gelebilecek şiddetli darbelerden koruyan airbag bulunur.

İLAVE GÜVENLİK CİHAZLARI

Uyarılar

2



Yan hava yastığı ile ilgili uyarı airbag

- Koltuk sırtlığı, kapı ve iç döşemelerle aranızda hiçbir aksesuar, eşya veya hayvan bulunmasına izin vermeminiz. Ayrıca, giysi veya aksesuar gibi nesnelerle koltuk sırtlığını örtmemeniz. Bu durum, hava yastığının düzgün çalışmasını önleyebilir veya airbag kullanılıyorken yaralanmalara yol açabilir.
- Koltuğun ve iç döşemelerin üzerinde yapılacak her tür sökme veya değişiklik için sadece Yetkili Servis personelimiz yetkilidir.
- airbags, ön koltukların sırtlıklarında (kapı tarafı ve orta konsol tarafı) bulunan boşluklardan açılır; bu boşluklara hiçbir eşya konulmamalıdır.

Emniyet kemerlerini tamamlayıcı sistemler

Uyarılar

Aşağıdaki uyarılar airbag açılmasını engelleyici işlemler yapılmasını ve açılması sırasında yerinden fırlayabilecek eşyaların neden olabileceği ciddi yaralanmaları engellemeye yöneliktir.



airbag, emniyet kemerinin hareketini tamamlamak için tasarlanmıştır. airbag ve emniyet kemeri, aynı koruma sisteminin bütünleyici parçalarıdır. Bu nedenle emniyet kemerinin sürekli olarak takılması zorunludur.

Emniyet kemerinin takılmamış olması, kaza halinde, araç içindekilerin ciddi şekilde yaralanma riskini artırır.

Aynı şekilde airbag ögesi açıldığında küçük yaralanmalar oluşması riskinin artmasına da neden olabilir. Hava yastıkları ile bu tür küçük yaralanmalar her zaman olabilmektedir.

Devrilme veya şiddetli bile olsa, arkadan darbe durumlarında airbags öngergileri her zaman sistematik olarak çalışmaz. Kaldırırma çarpma, yoldaki çukurlar, taşlar vb. nedenlerle aracın altında oluşabilecek darbeler, bu sistemlerin devreye girmesine neden olabilir.

- airbag sisteminin tamamı (airbags, öngergiler, ECU, kablo demeti vb.) üzerinde çalışma ve değişiklik yapmak **kesinlikle yasaktır** (yetkili Ağ personeli hariç)
- Düzgün çalışmasını sağlamak ve zamansız olarak kendiliğinden açılmasını önlemek için airbag sistemi üzerinde müdahalede bulunmaya sadece bu konuda eğitim görmüş Marka Şebekesi personeli yetkilidir.
- Araç bir kazaya, bir hırsızlık veya hırsızlık teşebbüsüne maruz kalmışsa, emniyet tedbiri olarak airbag sistemini kontrol ettiriniz.
- Aracı satarken veya kiralarken, yeni alıcıyı araç kullanım kılavuzunu teslim ederken bu durumlar hakkında bilgilendiriniz.
- Araç hurdaya ayrılırken, gaz üreticinin (üreteçlerinin) imha edilmesi için Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

ÇOCUK GÜVENLİĞİ

Genel bilgiler

2

Çocuğun taşınması

Bulunduğunuz ülkenin yasalarına uyunuz.

Yetişkinlerde olduğu gibi çocuk da düzgün şekilde koltuğa oturmalı ve mesafe ne olursa olsun emniyet kemeri takılı olmalıdır. Aracınızdaki çocuklardan sorumlusunuz.

Çocuk, küçük bir yetişkin değildir. Kasları ve kemikleri gelişmekte olduğundan ciddi yaralanma riskine maruzdur. Emniyet kemeri tek başına taşınmasına uyarlanmış değildir. Uygun bir çocuk koltuğu kullanınız ve doğru şekilde kullanınız.



Kapıların açılmasını önlemek için "Çocuk kilidi" özelliğini kullanınız
→ 62.



50 km/sa. hızda oluşan bir çarpışma, 10 metre yükseklikten düşüşe eşdeğerdir.

Çocuğu araç içerisinde uygun şekilde bağlamamak, onun dördüncü katta korkuluğu olmayan bir balkonda oynamasına izin vermek gibidir!

Çocuğu asla kollarınızda tutmayınız.

Kaza durumunda, bağlı olsanız bile onu tutamazsınız.

Aracınız trafik kazası geçirmişse, çocuk koltuğunu değiştiriniz ve emniyet kemerlerini ve ISO-FIX bağlantılarını kontrol ettiriniz.



Aracın park edilmesi veya durdurulması sırasında sürücünün sorumluluğu

Araçta bir çocuk, engelli bir kişi veya bir hayvan varken, kısa süreliğine de olsa asla aracınızdan çıkmayınız.

Bu tehlikeli olabilir veya motoru çalıştırarak örneğin cam kriko-ları gibi ekipmanları çalıştırarak veya kapıları kilitleyerek diğer kişiler için tehlikeli olabilir.

Ayrıca sıcak ve/veya güneşli havalarda, araç içindeki sıcaklığın çok hızlı bir şekilde arttığını unutmayınız.

ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA RİSKİ.

Bir çocuk koltuğunun kullanılması

Çocuk koltuğu ile sağlanan koruma seviyesi, çocuğunuzu ve tertibatını tutma kapasitesine bağlıdır. Yanlış bir yerleştirme, ani fren veya darbe durumunda çocuğun korunmasını tehlikeye atabilir.

Çocuk koltuğu almadan önce bulunduğunuz ülkenin yasalarına uygun

ÇOCUK GÜVENLİĞİ

olduğunu ve aracınıza monte edilebildiğini kontrol ediniz. Aracınız için tavsiye edilen koltukları öğrenmek üzere Marka Yetkili Servisi'ne danışınız.

Çocukların taşınmasına ilişkin yönetmelikler her ülkenin kendine özgüdür. Taşıma sırasında çocuk koltuğunun kullanımı çocuğun yaşına ve/veya boyuna ve/veya ağırlığına bağlıdır.

Çocuk koltuğunu kullanması gerekmeyen çocuklar için emniyet kemeri- nin doğru ayarlandığından ve bağlandığından emin olunuz.

Her durumda, bulunduğunuz ülkenin düzenlemelerine uymalısınız.

Bir çocuk koltuğu takmadan önce, kullanım kitabına bakınız ve talimatlarına uyunuz. Kurulum sırasında herhangi bir zorluk yaşarsanız ekipmanın üreticisine başvurunuz. Kullanım kitabını koltukla birlikte muhafaza ediniz.



Emniyet kemerinizi takarak örnek olunuz ve aşağıdakileri çocuğunuza öğretiniz:

- kemerlerini doğru şekilde takmaları için;
- kaldırım kenarından, yoğun trafikten uzakta araca binmeyi ve inmeyi.

İkinci el veya kullanım kitabı olmayan bir çocuk koltuğu kullanmayınız.

Hiçbir nesnenin çocuk koltuğunun içinde veya yakınında bulunarak yerleştirilmesini engellemediğini kontrol ediniz.



Çocuğu araçta yalnız bırakmayınız.

Çocuğunuzun her zaman bağlı olduğundan

ve koltuk bağlama kayışının veya emniyet kemerinin doğru şekilde ayarlandığından emin olunuz. Kemerlerin gevşemesine

→ 74 neden olacak kalın giysilerden kaçınınız.

Çocuğunuzun başını ve kollarını camdan sarkıtmasına izin vermeyiniz.

Yol boyunca, çocuğunuzun özellikle uyuyorken doğru şekilde oturduğunu kontrol ediniz.

ÇOCUK GÜVENLİĞİ

Çocuk koltuğu seçimi

Sırtı yola dönük çocuk koltukları

2



Bebeğin başı, bir yetişkine oranla daha ağırdır ve boynu çok hassastır. Çocuğu mümkün olduğu kadar uzun süre bu konumda taşıyınız (en az 2 yaşına kadar). Başını ve boynunu tutar.

En iyi yan korumayı elde etmek için sarmalayan tipte bir çocuk koltuğu seçiniz ve çocuğun başı çocuk koltuğunu geçer geçmez değiştiriniz.

Yüzü yola dönük çocuk koltukları



18 kg veya 4 yaşına kadar, çocuk yüzü yola dönük bir koltukta seyahat edebilir. Koltuğunuzu çocuğun boyuna göre seçiniz: Korunması en gerekli bölgeler baş ve karın bölgeleridir. Araca sağlam bir şekilde yerleştirilmiş yüzü yola dönük bir çocuk koltuğu, başın darbe alma riskini azaltır. Çocuğunuzu, boyunun el verdiği ölçüde yüzü yola dönük konumda koltuk bağlama kayışlı bir koltukta taşıyınız.

En iyi yan korumayı elde etmek için sarmalayan tipte bir çocuk koltuğu seçiniz.

Yükselticiler



15 kg'dan ağır veya 4 yaşından büyük bir çocuk, emniyet kemerini yapısına göre uyarlamasını sağlayan bir yükseltici ile seyahat edebilir. Yükselticinin minderi, emniyet kemerini çocuğun karnı üzerine değil kalçaları üzerine konumlandıran kılavuzlara sahip olmalıdır. Emniyet kemerini omuzun ortasına yerleştirmek için yüksekliği ayarlanabilen bir koltuk sırtlığı kullanmanız tavsiye edilir. Hiçbir zaman boyun veya kol üzerine gelmemelidir.

En iyi yan korumayı elde etmek için sarmalayan tipte bir çocuk koltuğu seçiniz.

ÇOCUK GÜVENLİĞİ



Üreticinin çocuklar için önerdiği kısıtlama yöntemlerinin listesi:



63133

Çocuk koltuğu bağlantı seçimi

Çocuk koltuğu bağlamanın iki yolu vardır: Emniyet kemeri veya ISOFIX sistemini kullanmak.

Emniyet kemeriyle bağlama

Ani bir fren veya darbe durumunda işlevsel olabilmesi için emniyet kemeri ayarlanmalıdır.

Kayışı, çocuk koltuğu üreticisinin önerdiği kısımlardan geçirmeye dikkat ediniz.

Emniyet kemerinin kilitlendiğini her zaman üzerinden çekerek kontrol ediniz ve sonra kemeri çocuk koltuğuna bastırırken olabildiğince geriniz.

Koltuğun iyice yerine oturduğunu sol/sağ ve ön/arka hareketlerini uygulayarak kontrol ediniz: Koltuk sağlam bir şekilde sabitlenmelidir.

Çocuk koltuğunun ters yerleştirilmiş olduğunu ve bir cama dayanmadığını kontrol ediniz.



Çocuk koltuğunu, onu tutan emniyet kemerinin çözülmesi riski varsa kullanmayın: koltuğun tabanı, emniyet kemerinin tokası ve/veya mandalı üzerinde durmamalıdır.



Emniyet kemeri asla serbest veya kıvrılmış olmamalıdır.

Kemeri kolun altından veya sırtın arkasından kesinlikle geçirmeyiniz.

Emniyet kemerinin keskin nesneler tarafında zarar görmediğini kontrol ediniz.

Emniyet kemeri normal şekilde çalışmıyorsa, çocuğu koruyamaz.

Yetkili Servis'e başvurunuz.

Emniyet kemeri onarılan kadar bu koltuğu kullanmayınız.

ISOFIX sistemiyle bağlama

İzin verilen çocuk koltukları ISOFIX aşağıdaki dört durumdan birinde geçerli mevzuatlara göre onaylanır:

- Yüzü yola dönük 3 noktalı ISOFIX evrensel koltuk;
- 2 noktalı ISOFIX yarı evrensel koltuk;
- Araca özel;
- aşağıdakilerden birine sahip i-Size:
 - ilgili koltuğun üçüncü halkasına takılı bir kayış;
 - veya araç tabanında bulunan, i-Size onaylı koltukla uyumlu, çarpış-

ÇOCUK GÜVENLİĞİ

ma durumunda çocuk koltuğunun hareket etmesini engelleme amaçlı bir kol.

2 Yukarıdaki üç durumda uyumlu araçların listesine bakarak çocuk koltuğunun takılıp takılamayacağını kontrol ediniz.



Aracın üretimi sırasında monte edilen emniyet sistemi elemanlarında değişiklik yapılmamalıdır (emniyet kemerleri, ISOFIX, koltuklar ve bunların bağlantıları).

Varsa çocuk koltuğunu ISOFIX kilitleriyle bağlayınız ISOFIX bağlama sistemi, kolay, hızlı ve güvenli bir montaj sağlar

ISOFIX sistemi, iki halka ve bazı durumlarda üçüncü bir halkadan oluşmaktadır.



ISOFIX bağlantı noktaları, özellikle ISOFIX sistemli çocuk koltukları için tasarlanmıştır.

Bu gözlere asla farklı türde bir çocuk koltuğu, emniyet kemeri veya başka nesneler takmayınız.

Emniyet kemeri bağlantı noktaları hizasında engel olacak hiçbir madde bulunmadığından emin olunuz.

Araç trafik kazası geçirmişse, ISOFIX bağlantı noktalarını kontrol ettiriniz ve çocuk koltuğunu değiştiriniz.

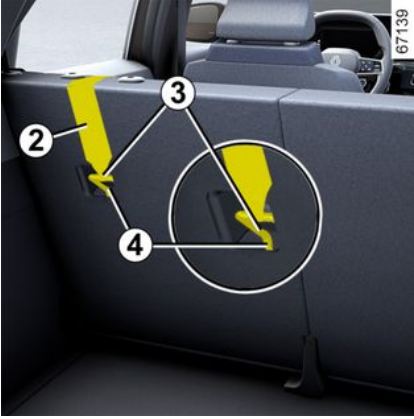


Başka bir araç için satın aldığınız ISOFIX çocuk koltuğunu kullanmadan önce, yerleştirilmesine izin verildiğinden emin olunuz. Koltuğun uygun olduğu araçlar için, ekipman üreticisinden elde edilecek araçlar listesine bakınız.



İki halka 1 sırtlık ve koltuk minderi arasında bulunur ve  işareti ile belirtilmiştir.

ÇOCUK GÜVENLİĞİ



Üçüncü halka 4 bazı çocuk koltuklarının üst kayışını 2 bağlamak için kullanılır.

Arka koltuklar

Üst kayış 2, sırtlık ve arka raf arasından geçmelidir. Bunu yapmak için, arka rafı ➔ 67 çıkartınız.

Kancayı 3,  sembolüyle işaretlenmiş halkalardan 4 birine takınız.

Ön yolcu koltuğu



Kancayı 3,  sembolüyle işaretlenmiş halka 4 üzerindeki üst kayış 2 takınız.

Tüm yerler

Üst kayış 2, çocuk koltuğu sırtlığı aracın koltuk sırtlığına dayanacak şekilde geriniz.



ISOFIX bağlantı noktaları, özellikle ISOFIX sistemli çocuk koltukları için tasarlanmıştır. Bu gözlere asla farklı türde bir çocuk koltuğu, emniyet kemeri veya başka nesneler takmayınız. Emniyet kemeri bağlantı noktaları hizasında engel olacak hiçbir madde bulunmadığından emin olunuz. Araç trafik kazası geçirmişse, ISOFIX bağlantı noktalarını kontrol ettiriniz ve çocuk koltuğunu değiştiriniz.



Yüzü yola dönük çocuk koltuğu sırtlığının araç koltuğunun sırtlığına dayandığından emin olunuz. Bu durumda, çocuk koltuğu her zaman araç koltuğu minderi üzerine yerleştirilmez.

ÇOCUK GÜVENLİĞİ

2



Çocuk koltuğu kayışı
mutlaka ilgili halka üze-
rine **sabitlenmelidir** .

ÇOCUK KOLTUKLARI

Çocuk koltuğunun yerleştirilmesi, genel bilgiler

Bazı koltuklara çocuk koltukları yerleştirilmesi yasaktır.

Şemalarda ➔ 98 ➔ 102 bir çocuk koltuğunun nereye takılacağı gösterilir.



Çocuk koltuğunu tercihen arka koltuk üzerine monte ediniz.

Çocuk koltuğunun veya çocuğun ayaklarının, ön koltuğun düzgün şekilde kilitlenmesi ne engel olmadığından emin olunuz ➔ 70.

Araça yerleştirilen çocuk koltuğunu kaideye sabitleyen kilidin açılma riski taşımadığından emin olunuz.

Baş dayanağını çıkarmanız gerekiyorsa, ani bir fren veya darbe anında yerinden fırlamaması için doğru yerleştirildiğinden emin olunuz.

Ani bir fren veya darbe anında yerinden fırlamasını önlemek için çocuk koltuğu kullanılmıyorsa bile araca sabitleyiniz.

Belirtilen çocuk koltuğu tipleri mevcut olmayabilir. Başka bir çocuk koltuğu kullanmadan önce, üreticisinden monte edilebildiğini kontrol ediniz.

Ön koltukta

Ön yolcu koltuğunda çocuğun taşınması her ülkeye özgüdür. İlgili mevzuata bakınız ve şemadaki talimatları uygulayınız.

Bu koltuğa bir çocuk koltuğu yerleştirmeden önce (izin veriliyorsa):

- emniyet kemerini maksimum ölçüde indiriniz;
- koltuğu mümkün olduğu kadar geriye çekiniz;
- sırtlığı dikey konuma göre hafifçe yatırınız (yaklaşık 25°);
- bu donanımına sahip araçlarda, koltuğun minderini mümkün olduğunca kaldırınız.

Koltuk baş dayanağını daima çocuk koltuğuna değmeyecek biçimde yükseltiniz ➔ 69.

Bu mümkün olduğunda çocuk koltuğunun yerleştirilmesinden sonra araç koltuğunu gerekiyorsa ileri çekebilirsiniz (arka koltuklarda yolcu veya diğer çocuk koltuklarına ekstra yer bırakmak için). Yola ters şekilde kurulmuş bir çocuk koltuğu için ön koltuğu gösterge paneline yakın ve-

ya maksimum ön pozisyona getirmeyiniz.

Çocuk koltuğunun yerleştirilmesinden sonra diğer ayarları artık değiştirmeyiniz.



ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA TEHLİKESİ:

Ön yolcu koltuğuna sırtı yola dönük bir çocuk

koltuğu yerleştirmeden önce, airbag ögesinin devre dışı bırakıldığından emin olunuz ➔ 107.

Yan arka koltukta

Bir port-bebe tipi çocuk koltuğu, araç koltuğuna enlemesine yerleştirilebilir ve minimum iki kişilik yer kaplar. Çocuğun başını, aracın iç tarafına bakacak şekilde yerleştiriniz.

Sırtı yola dönük bir çocuk koltuğu takmadan önce ön koltuğu mümkün olduğunca ileriye doğru hareket ettiriniz, ardından çocuk koltuğu takıldıktan sonra ön koltuğu, koltuk çocuk koltuğuna temas etmeyecek şekilde mümkün olduğunca geriye doğru hareket ettiriniz.

Yüzü yola dönük konumda çocuk güvenliği için:

ÇOCUK KOLTUKLARI

2

- çocuğun oturacağı koltuğu mümkün olduğunca geriye doğru hareket ettiriniz;
- Çocuğun önündeki koltuğu ileri alınız ve çocuğun ayaklarının koltuğa temas etmesini önlemek için koltuk arkalığının konumunu ayarlayınız.



Çocuk koltuğunun veya çocuğun ayaklarının, ön koltuğun düzgün şekilde kilitlenmesine engel olmadığından emin olunuz
→ 70.

Her durumda çocuk koltuğunun konumlandığı arka koltuğun baş dayanağını çıkarınız → 72. Gerekirse arka koltuğu olabildiğince geri çekin. Bunun çocuk koltuğunu yerleştirmeden önce yapılması gerekir. Çocuk koltuğunun, arka koltuğun sırtlığına dayandığından emin olunuz.



Yükseltici yerleştirme (grup 2 veya 3)

Emniyet kemerinin → 74 doğru çalışıp çalışmadığını (katlanma) kontrol ediniz. Aşağıdakileri yaparak emniyet kemerini ayarlayınız:

- Göğüs kayışını çocuğun boyuna dokunmayacak şekilde omzuna konumlandırınız;
- Kemerin alt kısmını kalça ve karnın üzerinden düz şekilde geçmesi için konumlandırınız. Gerekirse araç koltuğunun konumunu uyarlayınız.



Çocuk koltuğunu tercihen arka koltuk üzerine monte ediniz.

Sol arka koltuğa bir koltuk ISOFIX takmak için kilitleri takmadan önce orta emniyet kemerini elle çıkarınız.

Arka orta koltukta

Emniyet kemerinin, çocuk koltuğunuzun bağlantısına uygun olduğunu

kontrol ediniz. Yetkili Servis'e başvurunuz.



Arka orta koltuğa hiçbir zaman yer desteği olan bir çocuk koltuğu takılmamalıdır.

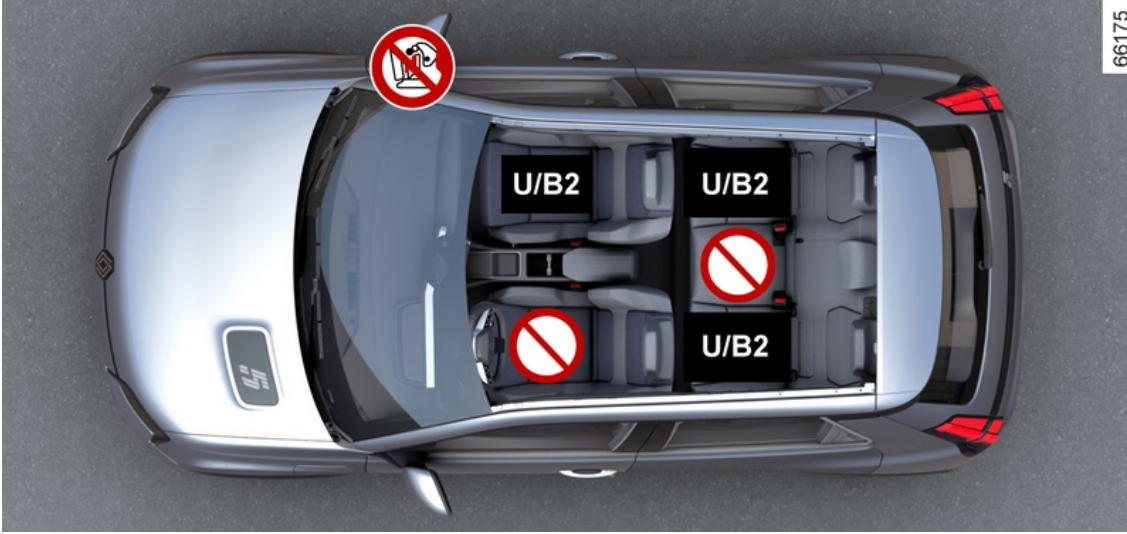
ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA Riski.

ÇOCUK KOLTUKLARI

Emniyet kemeriyle bağlama

2

Yerleştirme şeması



ÇOCUK KOLTUKLARI



ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA TEHLİKESİ: Ön yolcu koltuğuna sırtı yola dönük bir çocuk koltuğu yerleştirmeden önce, airbag öğesinin devre dışı bırakıldığından emin olunuz → 107.

2



Bir yolcunun oturmasından veya bir çocuk koltuğunun yerleştirilmesinden önce, airbag durumunu kontrol ediniz.



Çocuk koltuğunun yerleştirilmesi için uygun olmayan koltuk.

Emniyet kemeri ile sabitlenen çocuk koltuğu



Emniyet kemeri kullanarak "evrensel" olarak onaylanmış bir koltuk takmak üzere donatılmış koltuk.



"B2" onaylı bir çocuk koltuğunun emniyet kemeri ile takılmasını sağlayan koltuk.



Bu araca uygun olmayan çocukların güvenliği sisteminin kullanılması, bebeği veya çocuğu doğru şekilde korumayacaktır. Ağır veya ölümcül yaralanmalara yol açabilir.



Çocuğunuzun her zaman bağlı olduğundan ve koltuk bağlama kayışının veya emniyet kemerinin doğru şekilde ayarlandığından emin olunuz.
Gerekirse koltuk konumunu uygun şekilde ayarlayınız.



Büyük koltuk sırtlığı, diğer koltukların üzerine katlandığında bitişikteki bir boş koltuğa çocuk koltuğu takılması yasaktır → 72.

ÇOCUK KOLTUKLARI

Kurulum tablosu

2

Aşağıdaki tablo, mevcut düzenlemelere uyulmasını sağlamak amacıyla şemada gösterilen bilgileri özetlemektedir.

Çocuk koltuğu tipi	Çocuğun ağırlığı	Ön yolcu koltuğu		Arka yan koltuklar	Arka orta koltukta
		airbag devre dışıyken	airbag devredeyken		
Enine port-bebe tipi çocuk koltuğu Grup 0	< 10 kg	X	X	U (2)	X
Sırtı yola dönük çocuk koltuğu 0 veya 0+ gruplar	< 10 kg ve < 13 kg	U (1) (5)	X	U (3)	X
Koruyucu tertibat/sırtı yola dönük koltuk Grup 0+ ve 1	< 13 kg ve 9 -18 kg	U (1) (5)	X	U (3)	X
Yüzü yola dönük koltuk Grup 1	9 - 18 kg	X	U (5)	U (4)	X
Yükseltici Grup 2 ve 3	15 25 kg ve 22 36 kg	X	U / B2 (5)	U / B2 (4)	X



(1) ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA TEHLİKESİ: Ön yolcu koltuğuna sırtı yola dönük bir çocuk koltuğu yerleştirmeden önce, airbag öğesinin devre dışı bırakıldığından emin olunuz → 107.

X = Bu tip çocuk koltuklarının takılması için uygun olmayan koltuk.

ÇOCUK KOLTUKLARI

U = "Evrensel" onaylı bir çocuk koltuğunun emniyet kemeri ile bağlanmasını sağlayan koltuk; monte edilebildiğini kontrol ediniz.

B2 = Grup 2 yükseltici (15 kg ila 25 kg).

(2) Port-bebe tipi çocuk koltuğu araç koltuğuna enlemesine yerleştirilebilir ve en az iki kişilik yer kaplar. Çocuğun başını, aracın iç tarafına bakacak şekilde yerleştiriniz.

(3) Gerekiyorsa koltuğu olabildiğince geri çekiniz. Sırtı yola dönük bir çocuk koltuğu takmadan önce ön koltuğu mümkün olduğunca ileriye doğru hareket ettiriniz, ardından çocuk koltuğu takıldıktan sonra ön koltuğu, koltuk çocuk koltuğuna temas etmeyecek şekilde mümkün olduğunca geriye doğru hareket ettiriniz.

(4) Her durumda, çocuk koltuğunun konumlandığı arka koltuğun baş dayanağını çıkarınız. Bunun çocuk koltuğunu yerleştirmeden önce yapılması gerekir. Çocuğun önündeki koltuğu ileri alınız, çocuğun ayaklarının koltuğa temas etmesini önlemek için arka kısmı geri çekiniz.

(5) Araç koltuğunu en geriye ve en yükseğe çekiniz ve sırtlığı hafifçe eğiniz (yaklaşık 25°).

ÇOCUK KOLTUKLARI

ISOFIX sistemiyle bağlama

2

Yerleştirme şeması



ÇOCUK KOLTUKLARI

2



Ön yolcu koltuğu için, emniyet kemeri uyarı sinyalinin tetiklenmemesi için yer desteği olan bir çocuk koltuğu kullanılması önerilir.



Bu araca uygun olmayan çocukların güvenliği sisteminin kullanılması, bebeği veya çocuğu doğru şekilde korumayacaktır. Ağır veya ölümcül yaralanmalara yol açabilir.



Arka sol tarafa bir ISOFIX koltuğu yerleştirmek orta koltuğu kullanılmaz hale getirir. Orta kemeri ulaşamaz ve kullanılmaz hale gelir.



ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA TEHLİKESİ: Ön yolcu koltuğuna sırtı yola dönük bir çocuk koltuğu yerleştirmeden önce, airbag öğesinin devre dışı bırakıldığından emin olunuz → 107.



Bir çocuk koltuğu yerleştirilmesi yasak olan koltuk.

Bağlantı ile sabitlenen çocuk koltuğu ISOFIX



Bir ISOFIX veya i-Size çocuk koltuğu takmak üzere donatılmış koltuk.



Ön ve arka koltuklar, Evrensel olarak onaylanmış yüzü yola dönük bir çocuk koltuğu ISOFIX takılmasına olanak veren bir bağlantı noktasıyla donatılmıştır. Bağlantı noktaları, ön koltuk için yolcu koltuk sırtlığında, arka koltuklar için arka koltuk sırtında bulunur.

ÇOCUK KOLTUKLARI

2



Çocuğunuzun her zaman bağlı olduğundan ve koltuk bağlama kayışının veya emniyet kemerinin doğru şekilde ayarlandığından emin olunuz. Gerekirse koltuk konumunu uygun şekilde ayarlayınız.



Büyük koltuk sırtlığı, diğer koltukların üzerine katlandığında bitişikteki bir boş koltuğa çocuk koltuğu takılması yasaktır. → 72



Çocuk koltuğunu tercihen arka koltuk üzerine monte ediniz. Bu koltuğa bir ISOFIX koltuğu takmak için, kilitlemeden önce elinizle emniyet kemerini çıkarınız.

ÇOCUK KOLTUKLARI

Kurulum tablosu

Aşağıdaki tablo, mevcut düzenlemelere uyulmasını sağlamak amacıyla şemada gösterilen bilgileri özetlemektedir.

2

Çocuk koltuğu tipi	Çocuğun ağırlığı	Koltuk boyu- tu [donanım]	Ön yolcu koltuğu		Arka yan kol- tuklar	Arka orta kol- tukta
			airbag devre dışıyken	airbag devre- deyken		
Enine port-bebe tipi ço- cuk koltuğu Grup 0	< 10 kg	L1 [F] L2 [G]	X	X	X	X
Sırtı yola dönük çocuk koltuğu 0 veya 0+ gruplar	< 13 kg	R1 [E]	IL (1) (2)	X	IL (3)	X
Sırtı yola dönük koltuk Grup 0+ ve 1	< 13 kg ve 9 -18 kg	R3 [C]	X	X	IL (3)	X
		R2 [D]	IL (1) (2)			
Yüzü yola dönük koltuk Grup 1	9 - 18 kg	F3 [A] F2 [B] F2X [B1]	X	IUF-IL (2)	IUF-IL (4)	X
Yükseltici Grup 2 ve 3	15 25 kg ve 22 36 kg	B2	X	X	IUF-IL (4)	X
				IUF-IL (5)		
Koltuk i-Size	Sırtı yola dönük koltuk		i - U (1) (2)	X	i - U (3)	X
	Yüzü yola dönük koltuk		X	i - UF (2)	i - U (4)	X
	Yükseltici		X	i - UF (5)	i - U (4)	X

X = Çocuk koltuğunun yerleştirilmesi için uygun olmayan koltuk.

ÇOCUK KOLTUKLARI

IL = Donanımlı araçlarda ISOFIX sistemi kullanılarak "Yarı evrensel veya araca özel" onaylanmış bir çocuk koltuğunun takılmasını sağlayan koltuk: Monte edilebildiğini kontrol ediniz.

i-U = "Evrensel" yüzü öne dönük ve arkaya dönük i-Size emniyet cihazları için uygundur.

i-UF = Yalnızca "evrensel" yüzü öne dönük veya arkaya dönük i-Size emniyet cihazları için uygundur.



(1) ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA TEHLİKESİ: Ön yolcu koltuğuna sırtı yola dönük bir çocuk koltuğu yerleştirmeden önce, airbag ögesinin devre dışı bırakıldığından emin olunuz → 107.

(2) Koltuğu olabildiğince geri ve alçak seviyeye ayarlayınız. Koltuk arkalığını mümkün olduğunca eğiniz, çocuk koltuğunu takınız ve koltuk arkalığını yaklaşık 25° değerinde açıyla yeniden ayarlayınız.

(3) Gerekliyorsa koltuğu olabildiğince geri çekiniz. Sırtı yola dönük bir çocuk koltuğu takmadan önce ön koltuğu mümkün olduğunca ileriye doğru hareket ettiriniz, ardından çocuk koltuğu takıldıktan sonra ön koltuğu, koltuk çocuk koltuğuna temas etmeyecek şekilde mümkün olduğunca geriye doğru hareket ettiriniz.

(4) Her durumda, çocuk koltuğunun konumlandığı arka koltuğun baş dayanağını çıkarınız. Bunun çocuk koltuğunu yerleştirmeden önce yapılması gerekir. Çocuğun önündeki koltuğu ileri alınız, çocuğun ayaklarının koltuğa temas etmesini önlemek için arka kısmı geri çekiniz.

ISOFIX çocuk koltuğunun ölçü kodu bir harf ile belirtilmiştir:

- F3, F2, F2X [A, B, B1]: grup 1'deki (9 ila 18 kg) yüzü öne dönük çocuk koltukları için;
- B3; B2: grup 2 ve 3'teki (15 ila 25 kg ve 22 ila 36 kg) yükselticiler;
- R3, R2 [C, D]: grup 0+'daki (13 kg altında) veya grup 1'deki (9 ila 18 kg) sırtı yola dönük koltuklar veya koruyucu tertibatları;
- R1 [E]: grup 0'daki (10 kg altında) veya 0+'daki (13 kg altında) sırtı yola dönük koruyucu tertibatları;
- L1, L2 [F, G]: grup 0'daki (10 kg altı) port-bebe tipi çocuk koltukları.

ÇOCUKLARIN GÜVENLİĞİ: ÖN YOLCU KOLTUĞU HAVA YASTIĞININ DEVRE DIŞI BIRAKILMASI, DEVREYE ALINMASI

Uyarı



Yolcu airbag ögesi, yalnızca **araç hareketsizken** ve kontak kapalıyken etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir.

Ön yolcu hava yastığının devre dışı bırakılması



Ön yolcu koltuğuna bir çocuk koltuğu yerleştirmeden önce:

- çocuk koltuğunun bu koltuğa takılabileceğini kontrol ediniz;

- sırtı yola dönük çocuk koltuğu için airbag ögesini **devre dışı bırakmak** gerekir.



airbag ögesini devre dışı bırakmak için: Araç hareketsiz ve kontak kapalı durumda, kilidi 7 itip döndürerek OFF konumuna getiriniz.

Kontak açıldığında 2 ekranında



ikaz ışığının yanıp yanmadığını **mutlaka** kontrol etmelisiniz.

Bu ikaz ışığı, bir çocuk koltuğu bağlayabileceğinizi göstermek için sürekli yanar.



TEHLİKE

Ön yolcu airbag ögesinin açılması sırtı yola dönük bir çocuk koltuğunun konumuyla uyumlu olmadığından, **ETKİN bir ön airbag ögesi tarafından korunan bir koltuğa ASLA sırtı yola dönük bir çocuk emniyet sistemi takmayınız. ÇOCUĞUN ÖLÜMÜNE veya CİDDİ KAZAYA yol açabilir.**



ÇOCUKLARIN GÜVENLİĞİ: ÖN YOLCU KOLTUĞU HAVA YASTIĞININ DEVRE DIŞI BIRAKILMASI, DEVREYE ALINMASI

2



Torpedo üzerindeki işaretler ve yolcu tarafındaki güneşliğin **3** her iki tarafındaki etiketler **A** (yukarıdaki etiket örneğine bakınız) size bu talimatları hatırlatmak için yerleştirilmiştir.

ÇOCUKLARIN GÜVENLİĞİ: ÖN YOLCU KOLTUĞU HAVA YASTIĞININ DEVRE DIŞI BIRAKILMASI, DEVREYE ALINMASI

Ön yolcu hava yastığının devreye sokulması



Ön yolcu koltuğuna yerleştirdiğiniz çocuk koltuğunu çıkarır çıkarmaz, darbe halinde ön taraftaki yolcunun güvenliğini sağlamak için airbag öğesini tekrar devreye alınız.



öğesini tekrar devreye almak için airbag: **Araç sabit ve kontak kapalıyken**, kilidi **1** itip çevirerek ON konumuna getiriniz.

Kontak açıldığında,  ikaz ışığı-

nın kapandığını ve  ikaz ışığının **2** ekranında her çalıştırma sonrası yaklaşık 1 dakika boyunca yandığını **mutlaka** kontrol ediniz.

Ön yolcu airbag devreye alındı.

ÇOCUKLARIN GÜVENLİĞİ: ÖN YOLCU KOLTUĞU HAVA YASTIĞININ DEVRE DIŞI BIRAKILMASI, DEVREYE ALINMASI

Çalışma arızaları

2

Ön yolcu airbag etkinleştirme/devre dışı bırakma sisteminde bir arıza olması durumunda gösterge tablosun-

da  ve  ikaz ışıkları görünümlenir.

Kontağı kapatınız ve kilidin **1** konumunu kontrol ediniz.

Kontağı tekrar açınız: İkaz ışıkları söner.

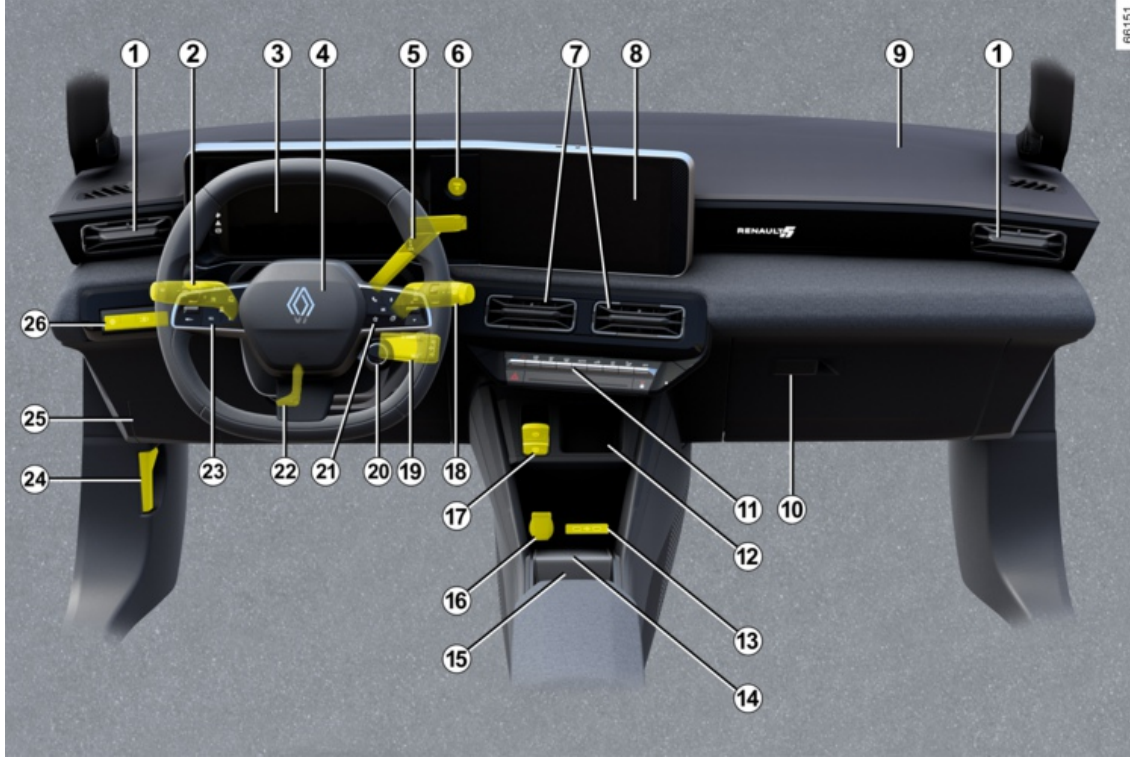
Sorun devam ederse bu, bir sistem arızası olduğunu gösterir. Bu durumda, ön yolcu koltuğuna arkaya dönük bir çocuk koltuğunun takılması veya başka bir yolcunun koltukta oturması yasaktır.

Vakit geçirmeden Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz;

SÜRÜŞ POZİSYONU

Soldan DİREKSİYONLU SÜRÜ-
CÜ MAHALİ

2



SÜRÜŞ POZİSYONU

Aşağıda tanımlanan ekipmanların varlığı ARAÇ TİPİNE VE ÜLKEYE BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİKLER GÖSTERİBİLİR.

1. Yan havalandırma çıkışları.

2. Kumanda kolu:

- sinyal lambaları ikaz ışığı;
- dış lambalar;
- arka sis lambası.

3. Gösterge tablosu.

4. Sürücü airbag ve korna konumu.

5. Elektronik vites kolu.

6. Motoru çalıştırma/durdurma düğmesi.

7. Orta havalandırma çıkışları

8. Multimedya ekranı.

9. Yolcu tarafının airbag yeri.

10. Torpido gözü

11. Şunlar için kontroller:

- ısıtma veya klima;
- dörtlü flaşörler;
- merkezi kapı kilitleme;
- ...

12. "Eller serbest" kartı tutucusu.

13. orta konsoldaki USB-C bağlantı noktaları.

14. İndüksiyon şarj alanı veya orta konsol eşya gözü.

15. Bardak taşıyıcı.

16. Aksesuar prizi.

17. Şunlar için kontroller:

- otomatik park freninin etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması;
- AUTOHOLD işlevini etkinleştirme/devre dışı bırakma;
- ...

18. Ön ve arka cam silecek/yıkayıcı kumanda kolu.

19. Radyo uzaktan kumandası.

20. Kumanda MULTI-SENSE.

21. Şunlar için kontroller:

- yol bilgisayarı bilgi gösterimi ve araç ayarlarını kişiselleştirme menüsü;
- radyo, navigasyon sistemi uzaktan kumandaları.

22. Direksiyon yüksekliği ve derinliği ayar kumandası.

23. Hız regülatörü/Hız limitörü/Uyarlamalı hız regülatörü Stop and Go ve Aktif Sürücü Yardımı işlevleri için ana düğme ve kumandalar.

24. Motor kaputu kilidini açma kumandası.

25. Sigorta bölmesi.

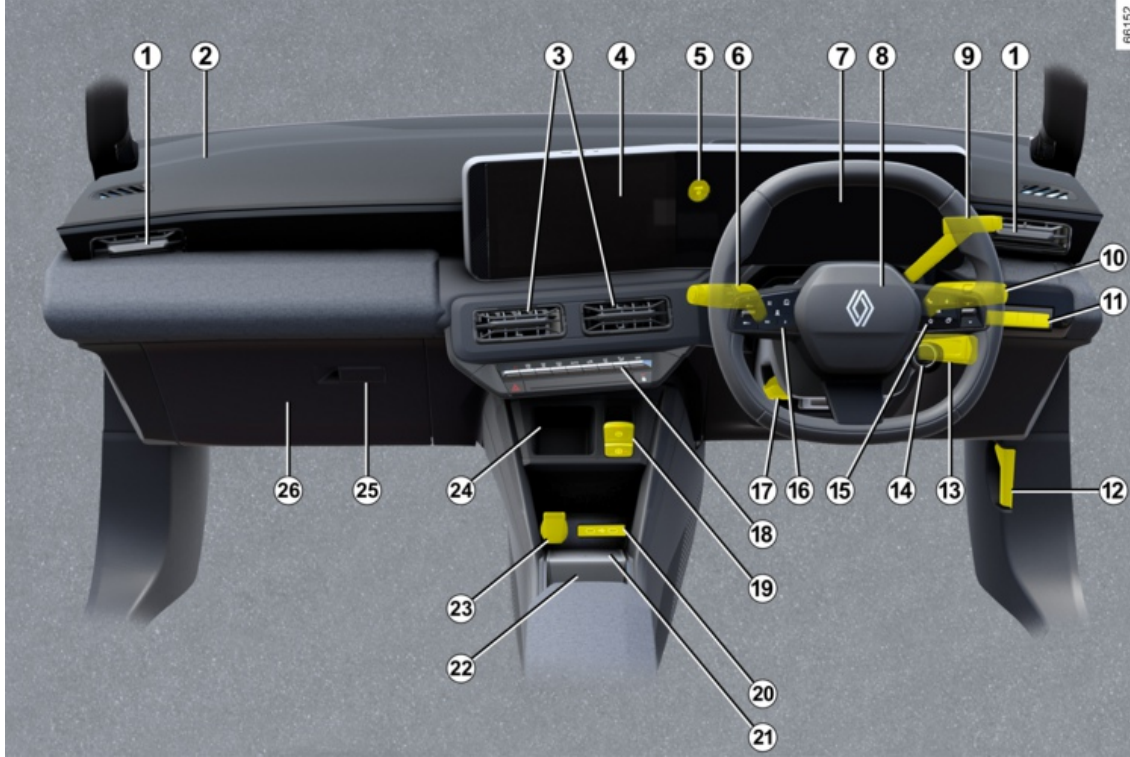
26. Şunlar için kontroller:

- kontrol elemanları için aydınlatma reostası;
- "My Safety" işlevi
- "Şeritte Kalma Yardımı" işlevini etkinleştirme/devre dışı bırakma (şeritten çıkma uyarısı, acil şerit dışına çıkma önlemi, şerit ortalama);
- ...

SÜRÜŞ POZİSYONU

Sürücü konumu, sağdan direksiyonlu

2



SÜRÜŞ POZISYONU

Aşağıda tanımlanan ekipmanların varlığı ARAÇ TİPİNE VE ÜLKEYE BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİKLER GÖSTERİBİLİR.

1. Yan havalandırma çıkışları.
2. Yolcu tarafının airbag yeri.
3. Orta havalandırma çıkışları
4. Multimedya ekranı.
5. Motoru çalıştırma/durdurma düğmesi.
6. Kumanda kolu:
 - sinyal lambaları ikaz ışığı;
 - dış lambalar;
 - arka sis lambası.
7. Gösterge tablosu.
8. Sürücü airbag ve korna konumu.
9. Elektronik vites kolu.
10. Ön ve arka cam silecek/yıkayıcı kumanda kolu.
11. Şunlar için kontroller:
 - kontrol elemanları için aydınlatma reostası;
 - "My Safety" işlevi
 - "Şeritte Kalma Yardımı" işlevini etkinleştirme/devre dışı bırakma (şeritten çıkma uyarısı, acil şerit dışına çıkma önlemi, şerit ortalama);
 - ...

12. Motor kaputu kilidini açma kumandası.
13. Radyo uzaktan kumandası.
14. Kumanda MULTI-SENSE.
15. Şunlar için kontroller:
 - yol bilgisayarı bilgi gösterimi ve araç ayarlarını kişiselleştirme menüsü;
 - radyo, navigasyon sistemi uzaktan kumandaları.
16. Hız regülatörü/Hız limitörü/Uyarlamalı hız regülatörü Stop and Go ve Aktif Sürücü Yardımı işlevleri için ana düğme ve kumandalar.
17. Direksiyon yüksekliği ve derinliği ayar kumandası.
18. Şunlar için kontroller:
 - ısıtma veya klima;
 - dörtlü flaşörler;
 - merkezi kapı kilitleme;
 - ...
19. Şunlar için kontroller:
 - otomatik park freninin etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması;
 - AUTOHOLD işlevini etkinleştirme/devre dışı bırakma;
 - ...
20. orta konsoldaki USB-C bağlantı noktaları.

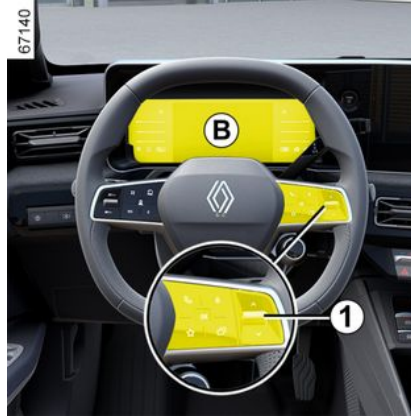
21. İndüksiyon şarj alanı veya orta konsol eşya gözü.
22. Bardak taşıyıcı.
23. Aksesuar prizi.
24. "Eller serbest" kartı tutucusu.
25. Torpido gözü
26. Sigorta bölmesi.

YOL BİLGİSAYARI

Genel bilgiler

2

Yol bilgisayarı A veya B



Araca göre, aşağıdaki fonksiyonları ifade eder:

- kilometre;
- yolculuk ayarları;
- bilgi mesajları;

- çalışma arızası mesajları ( ikaz ışığıyla birlikte);

- uyarı mesajları (**STOP** ikaz ışığıyla ilgili).

Tüm bu işlevler, araç kullanım kılavuzunda ayrıntılı olarak verilmiştir.

Bu işlevler arasında gezinmek için anahtara **1** art arda yukarı/aşağı basın.

Seçimler

(ekran araç ekipmanına ve ülkeye bağlıdır)

a) yolculuk ayarları:

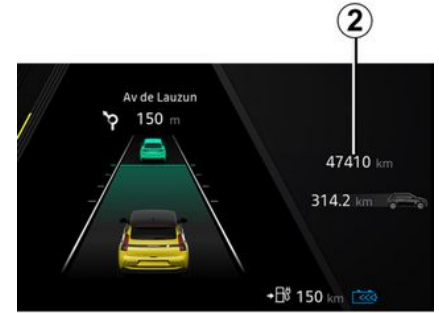
- son sıfırlama işleminden itibaren ortalama enerji tüketimi ve anlık enerji tüketimi;
- son sıfırlama işleminden itibaren katedilen mesafe.

b) lastiklerin basıncını sıfırlama;

c) bakım aralığı;

d) yol güncesi, bilgi mesajlarının ve çalışma arızalarının gösterilmesi.

Gösterge tablosu A takılı araç



YOL BİLGİSAYARI

Gösterge tablosu **B** takılı araç



Fonksiyonlar, **2** bölgelerinde görünür.

Seyir parametrelerinin sıfırlandırılması (Sıfırlama işlemi)

Seyir parametrelerinden biri seçili iken gösterim sıfırlandıran kadar kontakörü **1** aşağı doğru basılı tutun.

Yolculuk parametrelerinin otomatik olarak sıfırlandırılması

Parametrelerden birinin hafızası dolduğunda otomatik olarak sıfırlanır.

enerji tüketimi değerlerinin yorumlanması

Bazı araç donanım öğeleri enerji tüketir: Bu nedenle araç tarafından tüketilen enerji, elektrik sayacında tüketilen enerjiden farklı olabilir.

Bir sıfırlama işleminden sonra gösterge değerlerinin yorumlanması

Ortalama enerji tüketimi ve gidilecek mesafe, göstergeleri Sıfırlama işleminden sonra katedilen mesafeye bağlı olarak daha sabit ve belirgin hale gelir.

Göstergeleri sıfırlama işleminden sonra kat edilen yolun ilk kilometrelerinde, kalan yakıtla gidilecek mesafenin seyir halinde arttığını gözlemleyebilirsiniz. Bunun nedeni, son sıfırlama işleminden itibaren ortalama enerji tüketiminin dikkate alınmasıdır. Ancak, ortalama enerji tüketimi şu durumlarda düşebilir:

- araç hızlanmayı durdurduğunda;
- Şehir içi trafikten otoyola çıktığınızda.



Yol bilgisayarındaki bazı bilgiler seyir sistemi göstergesi üzerinde görünür.

Yolculuk ayarları kilometre sayacı, yol bilgisayarı ve seyir sistemi üzerinde aynı anda sıfırlanır.

Depodaki yakıtla katedilebilecek mesafenin tekrar yeniden başlatılması

Çekiş aküsü tamamen şarj olduktan sonra manuel veya otomatik şeklindeki iki sıfırlama seçeneğinden birini seçebilirsiniz.

İsteğe bağlı olarak yeniden başlatılması

Sıfırlanacak yolculuk ayarını seçiniz, ardından mesafeyi sıfırlamak için kontakörü **1** basılı tutunuz.

Otomatik yeniden başlatılması

Çekiş aküsü tamamen şarj olduğunda, sürüş mesafesi otomatik olarak sıfırlanır. Hesaplanan değer, dış sıcaklık dikkate alınarak ortalama bir kullanıma karşılık gelir.

Özellikle ekonomik bir sürüş modeli belirlenirse hesaplama düzeltilir ve sürüş mesafesi artırılır.

YOL BİLGİSAYARI

Seyir ayarları

2

Aşağıda tanımlanan bilgilerin gösterilmesi ARACIN EKİPMANINA VE ÜLKEYE BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİKLER GÖSTEREBİLİR

Seçim örnekleri	Seçilen gösterimin yorumlanması
 + 13,4 kWh	a) Yolculuk ayarları. Anlık enerji tüketimi. Ortalama enerji tüketimi. Değer, son sıfırlama işleminden itibaren en az 400 metre katedildikten sonra gösterilir. Son sıfırlama işleminden itibaren katedilen mesafe. b) Lastiklerin basıncını sıfırlama → 174
 12,8 kWh/100 km	
Yol bilgisi 1284,7 km	
Lastik basıncı sıfırla.uzun bas	

YOL BİLGİSAYARI

2

Seçim örnekleri	Seçilen gösterimin yorumlanması
1.936 km veya üç ay sonra öngörülen bakım	c) Bakım aralığı. Bir sonraki bakıma kadar gidilebilecek mesafe gösterilir (kilometre olarak), sonra bu mesafenin sonuna yaklaşıldığında aşağıdaki ihtimaller ortaya çıkar: – 1.500 km'den veya bir aydan daha kısa aralık: Kalan mesafe veya süre ile birlikte "Öngörülen bakım" mesajı görüntülenir; – bakım gerekli olduğunda, "Bakım yapılmalı" mesajı ilk ulaşılan değer ile birlikte gösterilir (mesafe veya zaman); – 0 km'ye eşit bir mesafe veya bakım tarihi geldi mesajı: İkaz ışığı  ile birlikte "Mutlaka bakım yaptırınız" mesajı görüntülenir. Aracın en kısa sürede bakıma ihtiyacı vardır.

Bakım programında belirtilen bakımın yapılmasından sonra göstergenin sıfırlanması.

Bakıma kadar gidilebilecek mesafe sadece, aracınızın bakım belgesindeki tavsiyelere uygun olarak yapılan bir bakımdan sonra yeniden başlatılmalıdır.

Özel nitelik: Bakım aralığını sıfırlamak için, ekranda bakıma kadar gidilebilecek mesafe kalıcı olarak görüntülenene kadar gösterge sıfırlama düğmelerinden birini yaklaşık 10 saniye basılı tutunuz.

Seçim örnekleri	Seçilen gösterimin yorumlanması
Ayarlar (OK)	d) Araç ayarları özelleştirme menüsü. → 128
Bagaj açık	e) Yol güncesi. Aşağıdakiler art arda görünür: – bilgi mesajları; – çalışma arızası mesajları.

Bilgi mesajları

2

Bunlar gerek aracın çalıştırılması aşamasında yardımcı olur, gerekse bir sürüş biçimi seçimi veya durumu hakkında bilgi verir.

Bilgi mesajları ile ilgili örnekler aşağıda verilmiştir.

Mesaj örneği	Seçilen gösterimin yorumlanması
« Çalıştırmak için kabloyu ayırın »	Şarj kablosunun hala araçta takılı olduğunu gösterir.
« Bağlantıları kontrol ediniz »	Aracın önce bağlantısını kesin ardından yeniden bağlayın. Hala görüntülenmeye devam ederse, harici şarj koşullarına bağlı diğer nedenle veya yerleştirilmesi nedeniyle olabilir.
"Şarj istasyonunu kontrol ediniz"	Olası bir elektrik arızasını veya arızalı bir şarj kablosunu gösterir: Şarj istasyonunu veya konumunu değiştiriniz ya da kabloyu kontrol ettiriniz.
« Şarj sırasında akım kesintisi »	Şarj esnasında elektrik problemini gösterir. Tekrar şarj edin. Çalışmıyor ise, elektrik kurulumunu kontrol edin.

Çalışma arızaları mesajları

 ikaz ışığıyla birlikte görünürler ve mümkün olan en kısa sürede çok dikkatli bir şekilde yetkili bayiye sürmeniz gerektiğini belirtirler. Bu uyarının dikkate alınmaması, aracın hasar görmesine yol açabilir.

Gösterim seçme tuşuna basıldığında veya birkaç saniye sonra kendiliğinden kaybolur ve yol güncesine kaydedilir.

 ikaz ışığı yanık kalır. Çalışma arızası mesajları ile ilgili örnekler aşağıda verilmiştir.

Mesaj örneği	Seçilen gösterimin yorumlanması
« Hava yastığını kontrol ettirin »	Emniyet kemerlerini tamamlayıcı sistemlerin arızasını gösterir. Kaza olması durumunda, devreye girmeme riski taşır.
« Aracı kontrol ettirin »	Pedal kaptörlerinden birinin veya 12V akü yönetim sisteminin arızasını gösterir.
« Fren sistemini kontrol ettirin »	Frenleme sisteminde bir aşınma olduğunu veya kontrol ettirilmesi gerektiğini gösterir.
« Çarpma sonrası kontrol et »	Çoklu çarpışma frenlemesinde bir sorun olduğunu gösterir.
« Araç prizi kontrol ettirin »	Aracın yanındaki şarj girişinin yüksek sıcaklık seviyesine geldiğini gösterir. Yaklaşık 20 dakika bekleyiniz ve tekrar deneyiniz. Eğer bu işe yaramazsa bir yetkili servise başvurunuz.
« Elektr. sistemi kontrol ettirin »	Akü sistemindeki arızayı gösterir.
« Akü şarj olmuyor »	Akü şarj sisteminde arıza olduğunu gösterir.

Uyarı mesajları

2

STOP ikaz ışığıyla birlikte görünürler ve güvenliğiniz için trafik koşulları izin verdiği anda aracı durdurmanız gerektiğini belirtirler. Motoru durdurunuz ve yeniden çalıştırmayınız. Marka Yetkili Servisi'ne danışınız.

Aşağıda uyarı mesajlarıyla ilgili örnekler verilmektedir. **Not:** Mesajlar, göstergede tek başına ya da art arda (görüntülenecek birçok mesaj varsa) belirir, mesajlarla birlikte bir ikaz ışığı ve/veya bir bip sesi de olabilir.

Mesaj örneği	Seçilen gösterimin yorumlanması
« Fren sistemi arızası »	Frenin sisteminde bir arıza olduğunu gösterir.
« Direksiyon arızası »	Aracın direksiyonunda sorun olduğunu belirtir.
« Elektrik motor arızası »	Aracın güç kaybettiğini gösterir.
« Elektrik arızası »	Elektrik sisteminde bir arıza olduğunu gösterir.
« Lastik patladı »	En az bir lastiğin patlamış veya aşırı derecede inmiş olduğunu gösterir.



Aracınızla bankette parkedip, durduğunuzda diğer araç kullanıcılarını bir üçgen reflektör aracılığıyla veya ülkenizdeki geçerli yasalarda belirtilen şekilde başka uyarı tertibatlarıyla mutlaka uyarmanız gerekir.

YOL BİLGİSAYARI

Ekranlar ve göstergeler

Görünümlerin seçilmesi



Araca bağlı olarak, **1** kumandasını kullanarak gösterge tablosu **A** veya **B** üzerindeki çeşitli görünümlere göz atabilir ve bu görünümleri seçebilirsiniz.

Birkaç görünüm önerilmiştir:

- şarj görünümü: Gösterge tablosunda aralığı, akü yüzdesini ve kalan şarj süresini yalnızca araç şarj olurken görüntüler;
- klasik görünüm: Gösterge tablosunda hızı, aktif sürüş yardımlarını, bilgi alanını ve araca bağlı olarak güç ölçeri görüntüler;
- seyir sistemi görünümü: Gösterge tablosunda hızı, aktif sürüş yardımlarını ve bilgi alanını görüntüler. Ayrıca multimedya sisteminden alınan yol

haritasını tüm gösterge tablosuna kopyalar;

- gerçekçi sahne: Gösterge tablosunda hızı, aktif sürüş yardımlarını, bilgi alanını ve ayrıca aracınızı ve çevresini (şeritler, etrafınızdaki araçlar vb.) görüntüler;
- minimum görünüm: gösterge tablosunda yalnızca temel bilgileri, hızı, aktif sürüş yardımlarını ve bilgi alanını görüntüler.

Gösterge tablosu A

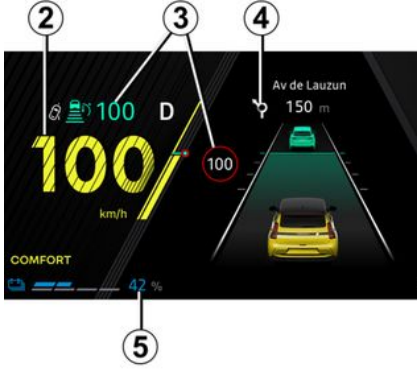


Sürücü kapısının açılmasıyla aydınlanır. Bazı ikaz ışıkları bir mesaj eşliğinde yanar.

YOL BİLGİSAYARI

Araca göre, seçiminize göre farklı bir içerik ve renklerle gösterge tablonuzu kişileştirebilirsiniz.

Daha fazla bilgi için, multimedya sistemi kullanım kılavuzuna bakınız.



Hız göstergesi 2

Aşırı hız sesli alarmı

Araca ve ülkeye bağlı olarak, ikaz ışığı görüntülenir ve bir bip sesi duyulur. Bu bip sesi araç 75 km/saat hızı aştığı anda duyulur.

Araç 120 km/sa. üzerinde bir hızla gitmeye devam ettiği sürece bu ikaz ışığı yanık kalır.

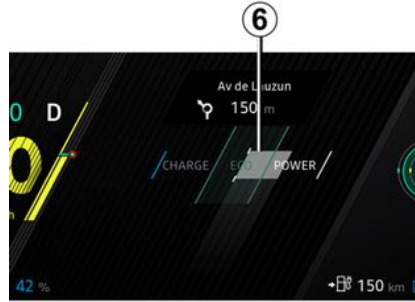
Sürüş yardımları hakkında bilgi 3

Devam etmekte olan seyir bilgisi 4

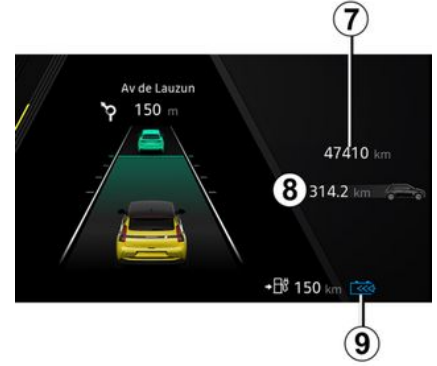
Araca bağlı olarak, multimedya ekranındaki bilgileri (pusula, telefon, navigasyon vb.) veya yol bilgisayarındaki bilgileri görüntüleyebilirsiniz.

Daha fazla bilgi için, multimedya sistemi kullanım kılavuzuna bakınız.

Akü bilgileri 5 (çekiş aküsü şarj olma oranı, tahmini mesafe)



Güç ölçer 6



YOL BİLGİSAYARI

Toplam kilometre sayacı 7

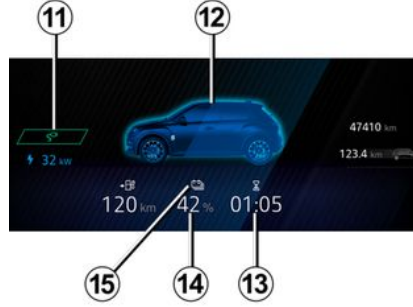
Rejeneratif frenleme seviyesi ikaz ışığı 9



Bilgi alanı 8

Araca bağlı olarak, gösterge tablosu **A** üzerindeki çeşitli widget'lara göz atmak ve bu widget'ları seçmek için **10** kumandasını kullanın:

- yol bilgisayarı bilgileri (kilometre sayacı, tüketim vb.);
- telefon, multimedya (şu anda çalınmakta olan ses kaynağı vb.) bilgileri;
- araç bilgileri (uyarı mesajları vb.);
- ...



Şarj kablosu "Takılı" ikaz ışığı 11

Şarj kablosu araca takılı olduğunda yanar.

Şarj seviyesi 12

Yağ çubuğu, kalan enerji miktarını gösterir.

Kalan şarj süresi 13

Akü şarj oranı 14

Yedek seviyesi

Çekiş aküsü şarjı yaklaşık %7 veya araca bağlı olarak yaklaşık %12 olduğunda, seviye göstergesi ve göster-

ge ışığı **15**  sarı renk ile görünür ve bir bip sesi duyulur.

Sürüş mesafesini olabildiğince uzatmak için **→ 172**.

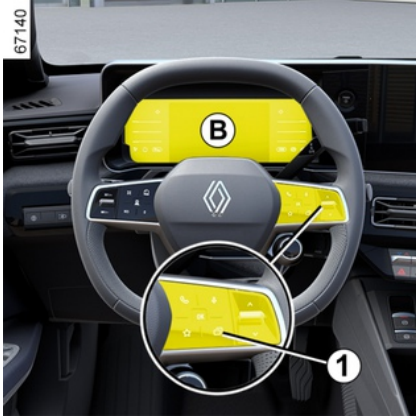
Araç durmak üzere seviyesi ()

Şarj seviyesi yaklaşık %4'e veya araca bağlı olarak yaklaşık %6'ya ulaştığında, tekrar bir bip sesi duyulur ve gösterge kırmızı renkte yanar veya araca bağlı olarak gösterge kırmızı renkte yandıktan 30 saniye sonra bip sesi duyulur.

Şarj seviyesi %3,5'e veya araca bağlı olarak %5'e ulaştığında kalan mesafe değeri artık gösterilmez. Motor performansı araç durana kadar aşamalı olarak düşüş gösterir **→ 331**.

YOL BİLGİSAYARI

Gösterge tablosu *B*

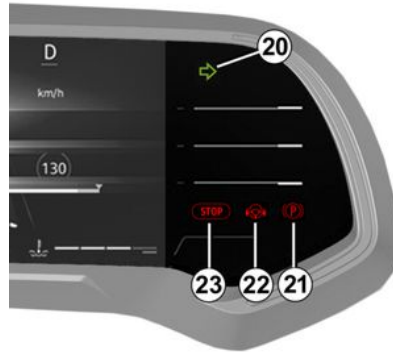


Sürücü kapısının açılmasıyla aydınlanır. Bazı ikaz ışıkları bir mesaj eşliğinde yanar.

Bazı ikaz ışıkları bir mesaj eşliğinde yanar.

Araca göre, seçiminize göre farklı bir içerik ve renklerle gösterge tablonuzu kişileştirebilirsiniz.

Daha fazla bilgi için, ekipmana yönelik talimatlara bakınız.



Sinyal lambaları *16* ve *20*

İkaz ışığı *17*

→ 131

Lastik havası düşük ikaz ışığı *18*

→ 174

Hava yastığı ikaz ışığı *19*

→ 79

Otomatik park freni ikaz ışığı *21*

→ 162

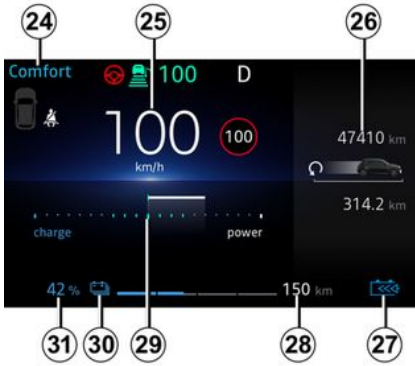
"Eller direksiyon simidinde değil" algılaması ikaz ışığı *22*

→ 183 → 246

Zorunlu duruş ikaz ışığı *23*

→ 131

YOL BİLGİSAYARI



Sürüş modu seçildi 24

→ 281

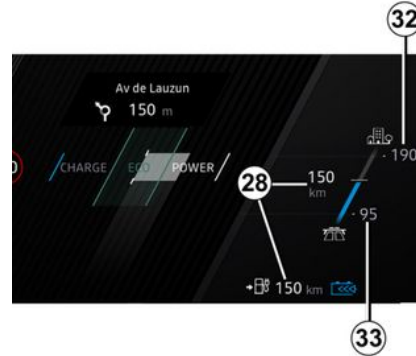
Hız göstergesi 25

Ekran, seçilen tarza bağlı olarak değişir.

Yol bilgisayarı/Multimedya bilgileri 26

Regeneratif frenleme seviyesi ikaz ışığı 27

Tahmini mesafe 28



Yüksek **32**: Optimum koşullarda (ör. termal konforun çok az kullanıldığı ana yollarda veya çift yönlü yollarda sürüş) menzil görünürlüğü.

Düşük **33**: Olumsuz koşullarda menzil görünürlüğü (ör. yoğun termal konfor kullanımı ile kişin otoyolda veya trafik sıkışıklığında sürüş).

Sürüş mesafesini olabildiğince uzatmak için → 172.

Şarj göstergesi 29

→ 169

Yedek seviyesi

Çekiş aküsü şarjı yaklaşık %7 veya araca bağlı olarak yaklaşık %12 olduğunda, seviye göstergesi ve ikaz ışığı

30  sarı renkte yanar ve bir bip sesi duyulur.

Sürüş mesafesini olabildiğince uzatmak için → 172.

Araç durmak üzere seviyesi ()

Şarj seviyesi yaklaşık %4'e veya araca bağlı olarak yaklaşık %6'ya ulaştığında, tekrar bir bip sesi duyulur ve gösterge kırmızı renkte yanar veya araca bağlı olarak gösterge kırmızı renkte yandıktan 30 saniye sonra bip sesi duyulur.

Şarj seviyesi %3,5'e veya araca bağlı olarak %5'e ulaştığında kalan mesafe değeri artık gösterilmez. Motor performansı araç durana kadar aşamalı olarak düşüş gösterir → 331.

YOL BİLGİSAYARI

Çekış aküsü şarj oranı 31

Mil olarak ayarlanmış gösterge tablosu

2



(km/sa geçmek mümkün)

Araç hareketsiz ve motor çalışır durumdayken multimedya ekranından **34** "Araç" dünyasını seçiniz, "Ayarlar" menüsüne, "Sistem" ögesine ve ardından "Birimler"e basınız.

Km/sa. veya mil/sa arasında seçim yapınız.

Hız göstergesi ve gösterge tablosunda görüntülenen bazı mesafe bilgileri dönüştürülür.

Bir önceki moda geri dönmek için aynı işlemi tekrarlayınız.

Not: Akü bağlantısının kesilmesinden sonra yol bilgisayarı otomatik olarak orijinal ölçü birimine geri döner.

Daha fazla bilgi için, multimedya sistemi kullanım kılavuzuna bakınız.



Bazı sürüş yardımı işlevlerinin kullanılması açısından, aracınızda varsayılan olarak belirlenenden farklı hız birimlerinin bulunduğu bir ülkede sürüş yaparken, uygun bilgilerin elde edilmesi için gösterge panelindeki ölçü birimini değiştirmek gerekebilir.



Güvenlik nedeniyle bu ayarları araç dururken yapınız.

Araç ayarlarını kişiselleştirme menüsü

Tanıtım



Bu fonksiyon, aracın ekipmanına göre bazı araç fonksiyonlarının devreye alınmasını/devre dışı bırakılmasını ve ayarlanmasını sağlar.

Ayar menüsüne erişim

Araç hareketsiz halde ve motor çalışırken çeşitli ayarlara erişim sağlamak için multimedya ekranından **1**, "Araç" dünyasını seçiniz, "Araç" menüsüne ve ardından "Dışarı" sekmesine basınız.

YOL BİLGİSAYARI

Ayarların seçilmesi

Bir sekme seçip ardından değiştirecek fonksiyonu seçiniz (gösterim aracın ekipmanına ve ülkeye göre değişir):

a) "Giriş":

- « Sürüş yaparken kapıları otomatik kapatma »;
- « Eller serbest kilitleme/kilit açma »;
- « Telefonla eriş ve başlat »;
- ...

b) "Hoş geldiniz":

- « Harici ışıklandırma sekansı »;
- « Dahili sekans sesi »;
- « Aynaların otomatik açılması »;
- « Dahili ışık fonksiyonu »;
- ...

c) "Sürüş ışıkları":

- « Uyarlanabilir Vizyon »;
- « Sürüş tarafı seçme »;
- ...

d) "Silme":

- « Geri viteste arka silecek çalışması »;
- « Otomatik ön silecek »;
- ...

Fonksiyona göre, seçiniz:

- Etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için "ON" veya "OFF";
- veya

- farların yandığı süreyi ayarlamak için bir zaman aralığı (ör. "Otomatik Park sonrası aydınlatma" işlevi için).

Daha fazla bilgi için, multimedya sistemi kullanım talimatlarına bakınız.



Güvenlik nedeniyle bu ayarları araç duruyorken yapınız.

"Favoriler" işlevi



Araca bağlı olarak, direksiyon simidi kumandasına **2** basarak daha önce tanımladığınız kayıtlı kullanıcı ayarlarına göre aşağıdaki işlevleri etkinleştirebilirsiniz:

- ısıtmalı koltuklar;
- ısıtmalı direksiyon simidi;
- ayar seçimi (erişim, ana ekran, aydınlatma, silecek vb.);
- "Eller serbest Park Yardımı" fonksiyonu;
- ECO modu;
- ...

Bu işlevin programlanması hakkında daha fazla bilgi için lütfen için multimedya talimatlarına bakın.



Güvenlik nedeniyle bu ayarları araç duruyorken yapınız.

YOL BİLGİSAYARI

Saat ve dış hava sıcaklığı

Saatin ayarlanması

2



Saat ve dış hava sıcaklığı 1 multimedya ekranında görüntülenir.

Saati ayarlamak için multimedya ekranından 1, "Araç" dünyasını seçiniz, "Ayarlar" menüsüne ve ardından "Tarih ve saat" seçeneğine basınız.

Çeşitli ayarlara erişebilirsiniz:

- "Saat dilimini otomatik olarak ayarla";
- "Saat dilimini ayarla" (manuel olarak);
- "24 saat biçimini kullan";
- ...

Daha fazla bilgi için, multimedya sistemi kullanım talimatlarına bakınız.

Dış sıcaklık göstergesi

Özellik:

Dış hava sıcaklığı -3 °C ile +3 °C arasında ise °C karakterleri yanıp söner (buz oluşumu tehlikesini gösterir).



Elektrik beslemesinin kesilmesi (akünün sökülmesi, besleme kablosunun kopması...) durumunda, saatin tekrar ayarlanması gerekir. Bu işlemi hareket halindeyken yapmamanızı öneririz.



Dış sıcaklık göstergesi

Buzlanmanın oluşumu iklim koşullarına maruz kalma derecesine, yerel neme ve hava sıcaklığına bağlı olduğundan sadece dış sıcaklık değeri buzlanmanın saptanması için yeterli değildir.

İKAZ IŞIKLARI

Aşağıda tanımlanan bilgilerin gösterilmesi ARACIN EKİPMANINA VE ÜLKEYE BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİKLER GÖSTEREBİLİR.



Gösterge tablosu A veya B: Sürücü kapısı açıldığında yanar. Gösterge tablosu parlaklığını ayarlamak için multimedya talimatlarına bakın. Bazı ikaz ışıkları bir mesaj eşliğinde yanar.



Güvenliğiniz için,

STOP

ikaz ışığı trafik kurallarına uygun olarak derhal durulmasını zorunlu kılar. Motoru durdurun ve yenden çalıştırmayın. Marka Yetkili Servisi'ne danışınız.



Görsel veya sesli bir uyarının olmaması, gösterge tablosunun arızalı olduğunu gösterir. Derhal durmak gerekir (trafik durumu dikkate alınmalıdır). Aracınızın doğru şekilde durduğundan emin olunuz ve bir yetkili Servise başvurunuz.



ikaz ışığının yandığını görmeniz **dikkatli bir şekilde en kısa süre içinde Marka Yetkili Servisi'ne gitmenizi gerektirir.** Bu uyarının dikkate alınmaması, aracın hasar görmesine yol açabilir.



Yan sinyal lambası



Kısa far sinyal lambası



Uzun farlar ikaz ışığı



Otomatik uzun farlar ikaz ışığı

İKAZ IŞIKLARI



Arka sis lambası ikaz ışığı



Sol sinyal lambası ikaz ışığı



Sağ sinyal lambaları ikaz ışığı



"Adaptive Vision" ışıkları arıza ikaz lambası



Kapı açık ikaz ışığı.



Elektronik park freni çekili ikaz ışığı → 162



"Autohold" sistem ikaz ışığı



Yaya kornası arızası ikaz ışığı



Ön sürücü airbag ve yolcu → 107 arıza ikaz ışığı



Düşük ön cam yıkayıcısı seviyesi ikaz ışığı



Otomatik silme işlevi ikaz ışığı



STOP Zorunlu duruş ikaz ışığı

Kontak açıldığında yanar ve motor çalıştırılır çalıştırılmaz söner. İkaz ışığı, diğer ikaz ışıkları ve/veya mesajlarla birlikte yanar ve aynı anda bir

bip sesi duyulur.

Güvenliğiniz için trafik kurallarına uygun olarak derhal durmanızı zorunlu kılar. Motoru durdurun ve yeniden çalıştırmayın.

Marka Yetkili Servisi'ne danışınız.



İkaz ışığı

Kontak açıldığında yanar ve motor çalıştırılır çalıştırılmaz söner. İkaz ışığı, diğer ikaz ışıkları ve/veya mesajlarıyla birlikte gösterge tablosunda yanabilir.

Dikkatli bir şekilde sürmeye devam ederek en kısa süre içinde Marka Yetkili Servisi'ne gitmeniz gerektiği anlamına gelir. Bu uyarının dikkate alınmaması, aracın hasar görmesine yol açabilir.



İkaz ışığı

Sürüş sırasında kırmızı renkte görü-

nürse ve **STOP** gösterge ışığı da yanıyorsa, güvenliğinizi için trafik koşulları elverdiği gibi mümkün olduğunca kısa sürede durmalısınız. Motoru durdurun ve yeniden çalıştırmayın.

Marka Yetkili Servisi'ne danışınız.

Sürüş sırasında sarı renkte görünür-

se ve  ikaz ışığı da yanarsa, en kısa sürede yetkili bir bayiye ziyaret ediniz. **Bu arada, dikkatli sürünüz.**

Bu uyarının dikkate alınmaması, aracın hasar görmesine yol açabilir.



Elektroteknik sistemi ikaz ışığı

Elektrik tertibatı sıcaklığı çok yüksek

olduğunda **STOP** ikaz ışığı yanar ve bir bip sesi duyulur. Aracı durdurunuz ve kontağı kapatınız. Yetkili Servis'e başvurunuz.

Bu ışık, **STOP ikaz ışığı, bir bip sesi ve "GÜVENLİK İÇİN ARACI TERKEDİNİZ" mesajı ile birlikte yanarsa** kontağı kapatın ve motoru yeniden çalıştırmayınız. Araçtan ininiz ve bir yetkili servise danışınız.



STOP

ikaz ışığının ve bir bip sesinin eşlik ettiği "GÜVENLİK İÇİN

ARACI TERKEDİNİZ" mesajı, güvenliğinizi için trafik koşullarına bağlı olarak aracı derhal durdurmanızı gerektiğini belirtir. Kontaklı kapatınız. Kapalı durumda bırakınız. Araçtan ininiz, tüm yolcuları araçtan indiriniz ve yolcuları araçtan ve trafikten uzak tutunuz.

Yangın tehlikeleri.

İKAZ IŞIKLARI



Aracınızla bankette parkedip, durduğunuzda diğer araç kullanıcılarını bir üçgen reflektör aracılığıyla veya ülkenizdeki geçerli yasalarda belirtilen şekilde başka uyarı tertibatlarıyla mutlaka uyarmanız gerekir.



Elektroteknik sistemi arızası ikaz ışığı

Yandığında, elektrik grubu (çekiş aküsü ve elektrik motoru) ile ilgili bir elektroteknik arızayı belirtir. En kısa sürede Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.



Elektrik motoru arıza uyarı lambası

Yandığında, elektroteknik sistemde elektrik motoruna bağlı bir arıza olduğunu belirtir. En kısa sürede Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.



Çekiş aküsü seviye ikaz ışığı

Çekiş aküsünün şarj seviyesi rezerv eşik seviyesine düştüğünde sarı renkte görünür.



Çekiş aküsü arıza uyarı ışığı



ikaz ışığıyla birlikte görünürse bu, çekiş aküsünün çalışmasıyla ilgili bir arıza olduğunu gösterir. En kısa sürede Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.



12 voltluk akü şarj ikaz ışığı

STOP ikaz ışığı ve bir bip sesi eşliğinde yanarsa, elektrik devresinin fazla ya da yetersiz şarj olduğunu gösterir ➔ 316.



Sınırlı performans uyarı ışığı

Bu, çekiş aküsü geçici olarak nominal gücünü sağlamadığında görünür. Bu süre zarfında, araç performansı düşer. Uyarı ışığı kaybolana kadar daha yumuşak bir sürüş stili seçin.



Şarj kablosu bağlantısı ikaz ışığı

Bu, şarj kablosu araca takılı olduğunda yanar ➔ 20.



ABS fren sistemi ikaz ışığı

Kontak açıldığında yanar ve birkaç saniye içinde söner. Kontak açıldıktan sonra sönmüyor veya sürüş sırasında yanmıyorsa,

ABS'de bir arıza var demektir. Sonrasında ABS olmadan frenleme normal kalacaktır. En kısa sürede Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.



Dinamik Sürüş Kontrolü (ESC) ve antipatinaj sistemi ikaz ışığı

Uyarı lambası birkaç nedenden dolayı belirebilir.



Dinamik Sürüş Kontrolü (ESC) ve antipatinaj sistemi kullanılamıyor ikaz ışığı



Lastik havası düşük ikaz ışığı

Kontak açıldığında veya motor çalıştırıldığında bu ışık yanar, ardından birkaç saniye sonra kaybolur ➔ 174.



"Eller serbest park" fonksiyonu ikaz ışığı



Değişken takviyeli direksiyon ikaz ışığı

Kontak açıldığında veya motor çalıştırıldığında ışık yanar ve birkaç saniye sonra söner.

Sürüş esnasında **STOP** ikaz ışığıyla birlikte yanarsa bu, sistemde bir arıza olduğunu gösterir. Marka Yetkili Servisi'ne danışınız.

İKAZ IŞIKLARI

2



Fren devresinde arıza ikaz ışığı

İkaz ışığı, Kontak açıldığında veya motor çalıştırıldığında ışık yanar ve birkaç saniye sonra söner.

Fren yapıldığında **STOP** ikaz ışığıyla birlikte yanar ve aynı zamanda bir bip sesi duyulursa, bu, fren hidroliği seviyesinin düştüğünü ya da fren sisteminde bir arıza olduğunu gösterir.

Aracınızı güvenli bir yerde durdurun ve bir Marka Yetkili Servisi'ni arayın.



Ayak fren pedalına ikaz ışığı

Fren pedalına basılması gerektiğinde yanar.



Şarj programlaması uyarı ışığı



Klima programlaması göstergesi



"Eller direksiyon simidinde değil algılaması ikaz ışığı



"Aktif acil durum freni" işlevinin ikaz ışığı → 205



"Aktif acil durum freni" işlevinin arızalı veya kullanılamaz olduğunu gösteren ikaz ışığı → 205



Hız aşımı ikaz ışığı



Şerit dışına çıkma ikaz ışığı



Şeritten ayrılmayı önleme uyarı ışığı



Şerit Ortalama ikaz ışığı



Hız limitörü ikaz ışığı

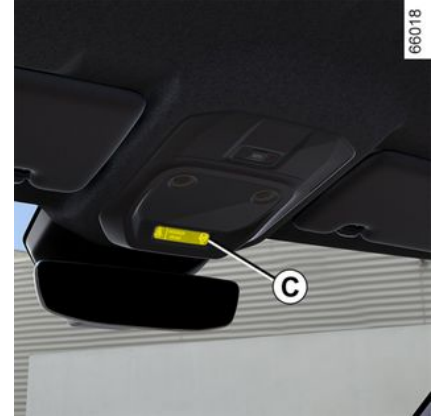


Hız regülatörü ikaz ışığı



Adaptif hız regülatörü ikaz ışığı Stop and Go

Ekranla C



Airbag yolcu ON → 107



Airbag yolcu OFF → 107



Ön emniyet kemerleri takılı değil ikaz ışığı → 74

DİREKSİYON

DİREKSİYON SİMİDİ

Direksiyon yükseklik ve derinlik ayarı



Mandalı **1** indiriniz ve direksiyon simidini istediğiniz konuma ayarlayınız.

Ardından, direksiyon simidini sabitlemek için kolu sonuna kadar ve sert noktasının ötesine geçecek şekilde kaldırınız.

Direksiyon simidinin düzgün şekilde kilitlendiğinden emin olunuz.



Güvenlik nedeniyle, bu ayarları araç duruyorken yapınız.

Isıtmalı direksiyon simidi



(araca bağlı olarak)

Bu işlev, direksiyon simidini **4** ısıtır.

Çalışma prensibi

Sıcaklığa erişildiğinde işlev, ısıtılmış alanlardaki sıcaklığı yaklaşık 30 dakika boyunca ayarlar ve otomatik olarak durur.

FONKSİYONU devreye almak

Kontak açıkken multimedya ekranı **5** üzerindeki **2** düğmeye basınız.



Fonksiyonun devre dışı bırakılması

– Otomatik olarak:

Yaklaşık 30 dakikalık ayarlama aşamasından sonra işlev otomatik olarak durur.

– Elle:

Ayarlama aşaması sırasında işlevi devre dışı bırakmak için multimedya ekranı **2** üzerindeki **5** düğmesine basın.

Not: İşleve ayrıca direksiyon simidi **4** üzerindeki **3** "Favoriler" düğmesiyle de erişilebilir.

DIREKSİYON

"Favoriler" işlevi



Araca bağlı olarak, direksiyon simidi kumandasına **6** basarak daha önce tanımladığınız hafızaya alınmış kullanım ayarlarına göre ısıtmalı direksiyon simidini etkinleştirebilirsiniz.

Bu işlevin programlanması hakkında daha fazla bilgi için lütfen için multimedya talimatlarına bakın.

Takviyeli direksiyon

Asla şarjı az olan bir akü ile yolculuk yapmayınız.

Değişken takviyeli direksiyon

Değişken takviyeli direksiyonda araç hızına göre takviye derecesini

ayarlayan elektronik kumanda sistemi bulunur.

Direksiyon park etme manevrası sırasında daha yumuşaktır (daha fazla konfor için) ve hız arttıkça direksiyon sertleşir (yüksek hızda daha iyi bir güvenlik sağlamak için).

Özel durum

Araca bağlı olarak akü arızası durumunda (akü bağlantısı kesilmiş, akü boşalmış vb.), takviyeli direksiyon simidi açısının sıfırlanması gerekir. Bunun için:

- araç hareketsiz ve düz zeminde;
- araçta yalnızca sürücü varken motoru çalıştırınız: gösterge tablosunda



ikaz ışığı ve/veya araca bağlı olarak "Direksiyonu tamamen sağa ve sola çeviriniz" mesajı görüntülenir;

- Direksiyon simidini tamamen sola ve ardından sağa çeviriniz, durma noktasına geldiğinde kuvvet uygulayınız. Motoru kapatıp yaklaşık bir dakika bekleyiniz. Uyarı ışığı ve/veya araca bağlı olarak, motorun bir sonraki çalıştırılışında mesaj kaybolacaktır.



Yokuş aşağı seyahat ederken asla kontağı kapatmayın ve normal sürüşte de bunu yapmaktan kaçının (takviyeli direksiyon ve fren takviyesi çalışmaz).



Araç duruyorken, direksiyonu tam sağ veya tam sol konumunda sonuna kadar çevrilmiş durumda bırakmayınız.

Motor çalışmıyorken veya sistem arızası durumunda, direksiyonu çevirmek hala mümkündür. Sağlanması gereken güç artacaktır.

Direksiyon simidinde yapılacak hızlı bir manevra sonucunda ses duyulabilir. Bu normaldir.

ARKA GÖRÜNTÜ

Dikiz aynaları

Elektrik ayarlı dış dikiz aynaları:



Anahtarlardan **3** birini kullanarak kapı dikiz aynasını seçtiğinizde, anahtarın dahili gösterge ışığı belirir. Ardından, aynayı istenilen konuma getirmek için **2** anahtarı kullanınız.

Isıtmalı dikiz aynaları

Motor çalışırken aynanın buz çözme fonksiyonu, arka camın buz çözme buğu giderme fonksiyonu ile eş zamanlı olarak etkinleştirilir.



Güvenlik nedeniyle bu ayarları araç duruyorken yapınız.

Elektrikli katlanır aynalar

, araç kilitlendiğinde dış dikiz aynaları otomatik olarak katlanır. Araç kilitlendiğinde kapı dikiz aynaları otomatik olarak katlanır.

Dış dikiz aynalarının otomatik katlanma ve açılma özelliğini devre dışı bırakabilir/etkinleştirebilirsiniz ➔ 128.

Anahtara **1** basarak aynaların katlanmasını sağlayabilirsiniz. Bu durumda kapı dikiz aynaları, otomatik katlanmadan bağımsız olarak, düğmeye **1** tekrar basılana kadar katlanmış halde kalır.

Özel durum

Dikiz aynası elle kullanıldığında veya arkaya katlandığında bir kullanım konumuna sıfırlanması mümkündür.

Bunu yapmak için anahtara **1** basınız. Dikiz aynasından mekanik bir ses duyulacaktır.

Eğer tıklama sesi duyulamıyorsa kapı dikiz aynasından tıklama sesi duyulana kadar anahtara **1** bir daha basınız.



Dikiz aynasından görülen nesneler gerçekte göründüklerinden daha yakındır.

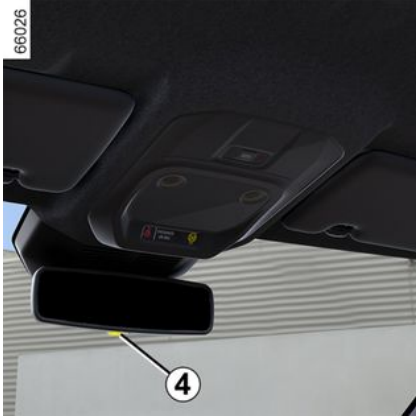
Güvenliğiniz açısından, herhangi bir manevradan önce mesafeyi doğru hesaplamak için bunu dikkate alınız.

ARKA GÖRÜNTÜ

İç dikiz aynası

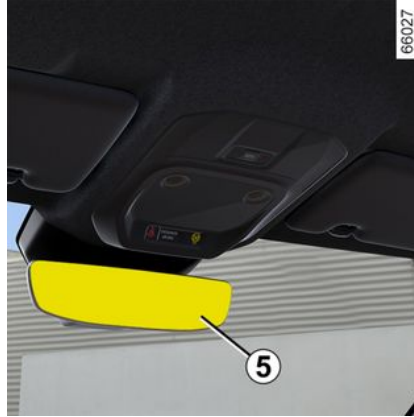
İç dikiz aynasının yönü ayarlanabilir.

Mandallı dikiz aynası 4



Gece yolculuğu sırasında arkadan gelen aracın farlarından gözlerinizin kamaşmaması için dikiz aynasının arkasındaki mandalı **4** yatırınız.

Mandallı dikiz aynası 5



Arkanızdan uzun farları yanan veya çok parlak aydınlatmalı bir araç geldiğinde dikiz aynasının camı otomatik olarak kararır.

AYDINLATMA VE SINYALLER

Dış aydınlatma ve sinyaller

Gündüz farları



66097



Sembol AUTO, işaret 3 ile hizalanıncaya kadar halkayı 4 döndürünüz. Motorun çalıştırılmasıyla (kumanda kolu 1 üzerinde herhangi bir işlem yapmadan) gündüz farları otomatik olarak yanar ve motor durdurulduğunda söner.

yan sinyaller



Sembol, işaret 3 ile hizalanıncaya kadar halkayı 4 döndürünüz. Bu ikaz ışığı gösterge tablosunda yanar.

Not: Araca bağlı olarak, park lambaları yalnızca park freni çekildiğinde manuel olarak etkinleştirilebilir. Aksi takdirde yan lambaları etkinleştir-

menin mümkün olmadığını bildirmek için gösterge tablosunda "Park lambaları kullanılmıyor" mesajı görünür.

Kısa farlar



Manüel çalışma

Sembol, işaret 3 ile hizalanıncaya kadar halkayı 4 döndürünüz.

Bu ikaz ışığı gösterge tablosunda yanar.



Gece yola çıkmadan önce: Elektrik donanımının düzgün çalıştığını kontrol ediniz ve farlarınızı ayarlayınız (normal yük şartlarında yola çıkmıyorsanız). Genel önlem olarak, far ve lambaların camlarının temiz (kirlilik, çamur, kar, eşya taşıma,...) olmasını sağlayınız.

Otomatik çalışma

Halkayı 4, AUTO sembolü işaret 3 ile aynı hizaya gelene kadar döndürünüz: Motor çalışır durumdayken kısa farlar, kumanda kolu 1 üzerinde herhangi bir işlem yapılmadan dış ışık

AYDINLATMA VE SINYALLER

seviyesine göre otomatik olarak açılır veya kapanır.

Araca göre kısa farlar, ön cam silcekleri birkaç tur çalıştıktan sonra otomatik olarak belirir.



Soldan direksiyonlu bir araçla yolun sol tarafından gidiyorsanız (ya da tam tersi), farlarınızı kaldığınız süre boyunca ayarlamalısınız ➔ 144.

Uyarlamalı ön aydınlatma sistemi

(araca bağlı olarak)

Bu işlev, hız ve hava koşullarına göre kısa farların genişliğini ve aralığını otomatik olarak ayarlar.

Motor çalışır durumdayken, halkayı **4**, AUTO sembolü işaretle **3** hizalanıncaya kadar döndürünüz.

Bu işlev devre dışı bırakılabilir; multi-media talimatlarına bakınız.

Çalışma arızaları

Gösterge tablosunda "Otomatik farları kontrol ettirin" mesajı belirdiğinde sistem devre dışı bırakılır.

Yetkili Servis'e başvurunuz.

İlave viraj farı

(araca bağlı olarak)

İleri viteste, kısa farlar veya uzun farlar açıksa, direksiyon simidi açısına bağlı olarak bu işlev far genişliğini bir virajda veya bir kavşakta görüşü iyileştirmek için uyarlar.

Uzun farlar

66097



Motor çalışırken ve kısa farlar yanıyorken kumanda kolunu **1** itiniz (hareket **A**).

Bu ikaz ışığı gösterge tablosunda yanar.

Kısa far konumuna geçmek için kumanda kolu **1** ögesini tekrar itiniz.

Otomatik uzun farlar

66097



Araca göre, bu sistem uzun farları otomatik olarak yakar ve söndürür.

Takip edilen araçları ve karşıdan gelen araçları algılamak için iç dikiz aynasının arkasında yer alan bir kamerayı kullanır.

Not: Geceleri, sokak aydınlatması olan kentsel alanlarda, otomatik uzun farlar otomatik olarak söner.

Uzun farlar şu durumlarda otomatik olarak yanar:

– dış mekan ışık seviyesi düşük olduğunda;

AYDINLATMA VE SINYALLER

- başka araç veya aydınlatma algılanmadı;
- aracın hızı yaklaşık 40 km/sa.'in üzerinde olduğunda.

Yukarıdaki koşullardan biri söz konusu değilse, sistem kısa farlara geçer.

Not: ön camın engellenmediğinden emin olunuz (kir, çamur, kar, buğu vs. nedeniyle).

Etkinleştirme/devre dışı bırakma

Otomatik uzun farları etkinleştirmek için

Halkayı **4**, AUTO sembolü, **3** işareti ile hizalanıncaya kadar çeviriniz, ardından düğmeye **5** basınız.

Kısa farlar açıksa, gösterge tablosundaki ilgili ikaz ışığı  yanar.

Otomatik uzun farları devre dışı bırakma

Düğmeye **5** basınız:  uyarı ışığı gösterge tablosundan kaybolur.

Not: Kumanda kolunu **1** ittiğinizde otomatik uzun far işlevi devre dışı bırakılır, ikaz ışığı  gösterge tablosundan kaybolur ve araç, uzun farları etkinleştirir.



Sistemin çalışması bazı koşullarda kesintiye uğrayabilir, özellikle:

- aşırı hava durumu koşulları (yağmur, kar, sis...) varsa;
- ön cam veya kameranın önü kapalıysa;
- önde giden veya karşıdan gelen aracın ışıkları çok az görünüyorsa veya gizlenmişse;
- ön farların uyarı düzgün yapılmamışsa;
- yansıtıcı sistemler;
- ...

Çalışma arızaları

Gösterge tablosunda "Otomatik farları kontrol ettirin" mesajı belirlediğinde sistem devre dışı bırakılır.

Yetkili Servis'e başvurunuz.



Geceleri, ön camın kamera altındaki bölümünde taşınabilir bir seyir yardımı sisteminin kullanılması "otomatik uzun farlar" sisteminin çalışmasını bozabilir (**ön cam üzerinde yansıma riski**).



"Otomatik uzun farlar" sistemi, aracın ışıkları söz konusu olduğunda hiçbir şekilde sürücünün dikkati ve sorumluluğunun, ayrıca aydınlık, görünürlük ve trafik koşullarına uyum sağlamanın yerini tutmaz.

AYDINLATMA VE SINYALLER

Söndürme

66097

2



Sürücü kapısının açılması veya aracın kilitlenmesiyle veya motorun durdurulmasından bir dakika sonra farlar otomatik olarak söner.

Bu durumda, motor tekrar çalıştırıldığında ışıklar halkanın 4 konumuna göre yeniden yanar.

Işıklar açık hatırlatması sesli alarmı

Motor durdurulduktan sonra farların açık kalması halinde, farların açık unutulduğunu bildiren sesli ikaz sürücü kapısı açıldığı anda devreye girer.

Çalışma arızaları

Araca bağlı olarak "Aydınlatma

kontrol" mesajı,  ikaz ışığı eş-

liğinde görüntülediğinde ve  ikaz ışığı gösterge tablosunda yanıp söndüğünde bu durum, bir aydınlatma arızası olduğunu gösterir.

Yetkili Servis'e başvurunuz.

Hoşgeldin ve hoşçakal fonksiyonları

(araca bağlı olarak)

İşlev etkinleştirildiğinde kartın tespit edilmesi veya aracın kilidinin açılması üzerine kısa farlar ve arka park lambaları otomatik olarak yanar.

Bunlar şu durumlarda otomatik olarak sönerler:

- Açılmalarından yaklaşık on beş saniye sonra;
- motor çalıştırıldığında, aydınlatma kumanda kolunun konumuna göre; veya
- araç kilitlendiğinde.

İşlevin etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Dış alımın devreye alınması veya devre dışı bırakılması için multimedya talimatlarına bakınız.

"Park sonrası yol aydınlatma"

66097



Bu işlev, park lambalarını ve kısa farları geçici bir süre için yakmanıza olanak sağlar (ör. bir kapıyı açarken ışık sağlamak amacıyla).

Sürücü kapısı açıldıktan sonra motor durdurulmuş ve ışıklar kapatılmış durumdayken, halka 4, AUTO konumundayken, kumanda kolunu 7 kendinize doğru çekiniz: Park lambaları ve kısa farlar, gösterge tablo-

sundaki  ve  ikaz ışıkları ile birlikte yaklaşık 30 saniye boyunca yanar.

Bu süreyi uzatmak için kolu dört kere çekebilirsiniz (toplam sınırlı zamanlama yaklaşık iki dakika).

AYDINLATMA VE SINYALLER

"__ _" sırasında aydınlatma açık" mesajı, eylemi onaylamak için gösterge tablosunda aydınlatma süresiyle birlikte görünür.

Ardından aracınızı kilitleyebilirsiniz.

"Park sonrası yol aydınlatma" işlevi- ni devreden çıkarma

Işıkları otomatik olarak sönmeye önce kapatmak için halkayı **4** herhangi bir konuma döndürünüz, ardından AUTO konumuna geri döndürünüz.

Not: Hoş Geldiniz ve Hoşça Kalın işlevinin etkinleştirilmesi halinde motor kapatıldıktan sonra, kolu çekmeden önce "Park sonrası yol aydınlatma" işlevini devre dışı bırakma prosedürü gerçekleştirilmelidir (aksi takdirde ışıklar "Hoş Geldiniz ve Hoşça Kalın" işlevi tarafından açık bırakılır).

Arka sis lambası

66097



Arka sis farını etkinleştirmek için, AUTO sembolü işaretle **3** hizalanana kadar halkayı **4** çeviriniz, ardından işareti **6** sembol **2** ile hizalamak üzere döner anahtarı çeviriniz.

İkaz ışığı gösterge tablosunda belirir.

Ön sis farlarının yanması, dış aydınlatmada seçilen konuma bağlıdır ve yanması durumunda gösterge tablosunda bir ikaz ışığı yanar.

Diğer sürücüleri rahatsız etmemek için, gerekmediği sürece bu işlevi kullanmamaya özen gösteriniz.

Arka sis farını devre dışı bırakmak için, işareti **6**, sembol **2** ile hizalamak üzere döner anahtarı tekrar çeviriniz.

Gösterge tablosundaki **ikaz ışığı** sönüyor.

Dış aydınlatmanın söndürülmesi, arka sis farının sönmeye neden olur.

İ Sisli, karlı havalarda sürüş yapılırken veya tavandan daha uzun nesneler taşındığında, sis farları otomatik olarak yanmaz. Sis farı sürücü tarafından kontrol edilir: Gösterge tablosundaki ikaz ışıkları, farların açık (ikaz ışığı açık) veya kapalı (ikaz ışığı kapalı) olduğunu size bildirir.

AYDINLATMA VE SINYALLER

Farların ayarlanması

Çalışma

2



Araca bağlı olarak **A**, farların yüksekliğini yüke göre ayarlamak için kullanılabilir.

Kısa farlar yanarken gösterge tablosunda gereken konumu seçmek için anahtara **A** gerektiği kadar basınız veya anahtarı kaldırınız. Seçilen konum yaklaşık 15 saniye boyunca gösterge tablosunda görüntülenir.

Not: Işıklar açıkta motor her çalıştırıldığında seçilen konum yaklaşık 15 saniye boyunca gösterge tablosunda görüntülenir.



Soldan direksiyonlu bir araçla sol taraftan gidiliyorsa (ya da tam tersi), farlarınızı seyahat süresi boyunca **geçici olarak** ayarlamalısınız.

AYDINLATMA VE SINYALLER

Ayar konumu örnekleri tablosu

	A kumandasının konumunu yüke göre ayarlamaya yönelik örnekler
Sadece sürücü	0
Önde bir yolcuyla birlikte yalnızca sürücü	1 veya 2
Bütün koltuklar dolu	1 veya 2
Yolculu sürücü ve bagaj (ya da yük) izin verilen azami yük ağırlığına ulaşıyor	2 veya 3
Yolcusuz sürücü ve bagaj (ya da yük) izin verilen azami yük ağırlığına ulaşıyor	2 veya 3 veya 4

Aşağıdaki tabloda bazı örnekler verilmektedir. Her durumda, yolun görünebilmesi ve diğer sürücülerin gözlerinin kamaşmaması için **A** kumandasını aracın yüküne göre ayarlayınız.

SESİ VE İŞIKLI İKAZLAR

Korna

2



Kornayı çalıştırmak için direksiyon simidinin orta kısmına **A** basınız.

İşıklı ikaz (selektör yapma)

Farları yakıp söndürmek için kolu **1** kendinize doğru çekip bırakınız.

Sinyal lambaları

Kumanda kolunu **1** direksiyonu döndürmek istediğiniz yönde hareket ettiriniz.

Dokunmalı mod

Kolu **1** hafifçe direnç noktasını geçmeyecek şekilde yukarıya veya aşağıya doğru çekip ardından bırakınız:

Kumanda kolu orijinal konumuna döner ve ilgili sinyal lambası üç kez yanıp söner.

Dörtlü flaşörler



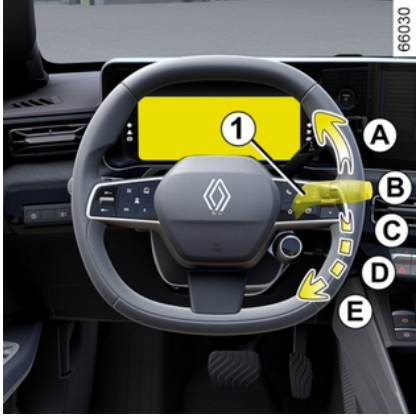
Düğmeye **2** basınız. Bu düğme, dört sinyal lambasını ve yan sinyal lambalarını aynı anda etkinleştirir.

Yalnızca durmanın yasak veya beklenmedik olduğu bir alanda durmanız gerektiğinde ya da özel koşullar altında sürmek zorunda kaldığınızda, diğer araçların sürücülerini uyararak üzere acil durumlarda kullanılmalıdır.

CAM SİLECEĞİ

Ön cam sileceği, cam yıkayıcısı

Fasıllı cam silecekleri bulunan araç



A. bir tur:

Kısa bir dokunuş cam sileceklerinin bir tur gidip gelmesini sağlar;

B. kapalı;

C. aralıklı silme:

İki silme arasında silecekler birkaç saniye süresince durur. Halkayı 2 döndürerek silmeler arasındaki süreyi değiştirebilirsiniz;

D. yavaş sürekli silme;

E. hızlı silme hızı.

66098



Özel nitelik

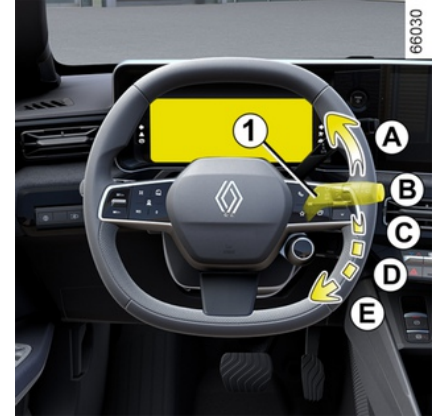
Sürüş sırasında, aracın her duruşu silme hızını yavaşlatır.

Hızlı sürekli silme şeklinden yavaş sürekli silme şekline geçer.

Araç hareket ettiği anda silme işlemi başlangıçta seçilmiş hıza döner.

Kumanda kolu 1 üzerindeki herhangi bir işlem otomatik işlevi devre dışı bırakır ve iptal eder.

Yağmur kaptörlü cam silecekli araç



Yağmur sensörü ön camda, iç dikiz aynasının önünde yer alır.

A. Bir tur:

Kısa bir dokunuş cam sileceklerinin bir tur gidip gelmesini sağlar;

B. kapalı;

CAM SİLECEĞİ

66098

2



C. otomatik cam silme işlevi:

Bu konum seçildiğinde, sistem ön cama su geldiğini algılar ve uygun silme hızıyla silme işlemini başlatır. Halkayı **2** döndürerek devreye alma eşiğini ve iki silme arasındaki süreyi değiştirmek mümkündür:

- **F**: maksimum hassasiyet;
- **G**: minimum hassasiyet.

Hassasiyet arttıkça, silecekler daha hızlı tepki verir ve silme frekansı artar.

Otomatik cam silme devreye alınırken veya hassasiyet artırılırken bir gidiş geliş gerçekleşir.



İkaz ışığı, fonksiyonun etkinleştirildiğini onaylamak için gösterge tablosunda yanar.

Not:

- Yağmur sensörünün sadece bir yardım fonksiyonu vardır. Görüş azaldığında, sürücü cam sileceğini manuel olarak etkinleştirmelidir. Sis olduğunda veya kar yağdığında, otomatik silme işlemi düzenli değildir ve sürücünün kontrolündedir;
- Negatif sıcaklık durumunda, otomatik cam silme araç çalıştırıldığında etkinleşmez. Araç bir hız eşiğini (yaklaşık 8 km/h) aştığında otomatik olarak etkinleştirilir;
- otomatik cam silmeyi kuru havalarda etkinleştirmeyin;
- otomatik cam silmeyi etkinleştirmeden önce ön camın buzunu tamamen çözün;
- araç otomatik yıkamadan geçerken otomatik cam silmeyi devre dışı bırakmak için kumanda kolunu **1** kapağı konumuna **B** geri getiriniz.

Çalışma arızaları

Otomatik cam silmenin devre dışı kalması durumunda, cam sileceği fasıllı olarak çalışır. Yetkili Servis'e danışınız.

Yağmur kaptörünün çalışması şu koşullarda kesintiye uğrayabilir:

- hasarlı cam silecekleri: Silecek fırçalarından biri tarafından kaptörün algılama bölgesinde bırakılan bir miktar su veya iz, otomatik sileceğin yanıt süresini veya silme sıklığını artırabilir;
- Ön cam sensörü yakınlarında bir parçacık veya çatlak varsa veya ön cam toz, kirlilik, böcekler, buzlanma, temizlik maddeleri veya hidrofobik ürünler tarafından kirletilmişse. Ön cam sileceği daha az duyarlı olabilir, hatta hiç tepki vermeyebilir;

D. yavaş sürekli silme;

E. hızlı silme hızı.

Özel nitelik

Sürüş sırasında, aracın her duruşu silme hızını yavaşlatır.

Hızlı sürekli silme şeklinden yavaş sürekli silme şekline geçer.

Araç hareket ettiği anda silme işlemi başlangıçta seçilmiş hızla döner.

Kumanda kolu **1** üzerindeki herhangi bir işlem otomatik işlevi devre dışı bırakır ve iptal eder.

Önlemler

- Buzlanma durumunda, cam sileceği ilk olarak çalıştırılmadan önce, sileceklerin yapışmadığından emin olun. Silecekler buz tarafından bloke edilmişken çalıştırılırsa, sileceklerin

CAM SİLECEĞİ

yanı sıra silecek motorunun da hasar görme riski oluşur.

– Kuru bir cam üzerinde cam sileceklerini çalıştırmayınız. Aksi takdirde fırçalar vaktinden evvel aşınabilir veya hasar görebilir.

Ön cam silme özel konumu (servis konumu)

Bu konum, silecekleri ön camdan ayırabilmek amacıyla kaldırma imkanı sunar.

Şunlar için yararlı olabilir:

- fırçaları temizlemek;
- kışın fırçaları ön camdan ayırmak;
- fırçaları değiştiriniz → 336.

Motor kapalı veya çalışır hâldeyken kumanda kolunu **1** iki defa **A** konumuna kaldırınız (bir tur).

Fırçalar kaputtan hafif ayrı durur.

Fırçaları indirilmiş konuma geri döndürmek için kontak açıkken sileceklerin ön cama doğru katlandığından emin olduktan sonra, kumanda kolunu **1 A** konumuna getiriniz (bir tur).

Kontağı açmadan önce cam sileceklerini ön cama yerleştiriniz. Aksi takdirde, kaput veya çalıştırıldıklarında cam silecekleri hasar görebilir.



Ön cama yapılacak her türlü işlemde önce (aracın yıkanması, buz giderme veya ön camın temizlenmesi vb.), kumanda kolunu **1 B** (park) konumuna getiriniz.

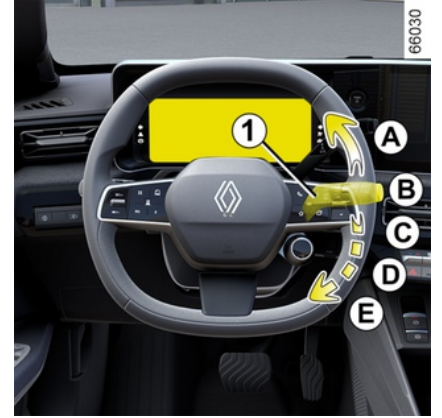
Yaralanma ve/veya hasar görme riski.



Ön camda engel varsa (kirlilik, kar, buzlanma vs.) cam sileceklerini çalıştırmadan önce (**silecek motorunun aşırı ısınma riski**), camı (iç dikiz aynasının arkasında bulunan orta alan dahil) temizleyiniz. Bir engel bir silecek fırçasının hareketini engelliyorsa, silecek durabilir.

Engeli kaldırın ve cam sileceğini silecek kumanda koluyla yeniden çalıştırın.

Ön cam yıkayıcısı



Kontak açıkken kumanda kolunu **1** çekiniz, ardından bırakınız.

Uzun bir çekme işlemi, ön cam yıkayıcısının yanı sıra, sileceklerin iki tur çalışmasını ve birkaç saniye sonrasında üçüncü bir turu tetikler.

Not:

- Ön cam yıkayıcısı 30 saniyeden fazla etkinleştirmek için kumanda kolunun **1** kullanılması, yıkayıcı pompasını kapatabilir. **Bu, pompanın aşırı ısınmasını önler;**
- negatif sıcaklıklarda, cam silecek sıvısı ön cam üzerinde donabilir ve görüş azalabilir. Temizlemeden önce buğu giderme kumandası yardımıyla ön camı ısıtınız.

CAM SİLECEĞİ

2



Motor bölümünde çalışırken, ön cam silecek kolunun **B** (kapalı) konumunda olduğundan emin olun.

Yaralanma tehlikesi



Cam sileceği fırçasının etkinliğini

Cam sileceği fırçalarının durumunu kontrol ediniz. Kullanım ömrü size bağlıdır:

- temiz kalmalıdır: fırçayı ve camı düzenli olarak sabunlu su ile temizleyiniz;
- cam kuruyken onu kullanmayınız;
- uzun süreden beri kullanılmıyorsa, onu camdan çıkarınız.

Her durumda, etkinlikleri azalır azalmaz değiştiriniz: yaklaşık senede bir kez ➔ 336.

Cam sileceklerinin kullanımı ile ilgili önlem

- Kar veya buzlanma gibi hava koşullarında, cam sileceklerini çalıştırmadan önce camı temizleyiniz (silecek motorunun aşırı ısınma riski);
- herhangi bir cisimin sileceğin hareketini engellememesine dikkat ediniz.

Arka cam sileceği, cam yıkayıcısı

Arka cam sileceği

66098



Kontak açıkken kumanda kolu **1** üzerindeki halkayı **3** simge, işaretle **2** hizalanacak şekilde çeviriniz:

- **kapalı;**
- **aralıklı silme:**

İki silme arasında silecekler birkaç saniye süresince durur. Silme sıklığı araç hızına göre değişir;

- **yavaş sürekli silme.**

İşlemi durdurmak için, halkayı **3** tekrar döndürünüz.

CAM SILECEĞİ

Not: Oto yıkama makinesinde yıkamadan geçerken, otomatik cam silmeyi devre dışı bırakmak için kumanda kolunun **1** üzerindeki halkayı **3** kapalı konuma getiriniz.

Kullanım talimatlarına uyunuz.

Bir sonraki kullanım sırasında cam silmenin yanlışlıkla etkinleşmemesi için kullandıktan sonra arka cam sileceği kumandasını durdurma konumuna getirmeyi unutmayın.



Bagaj kapağını açmak veya kapatmak için cam sileceği kolunu kullanmayınız.



Arka camda herhangi bir işlem yapmadan önce (aracın yıkanması, buz çözme, temizleme vb.) kumanda kolunu **1** kapalı konumuna getiriniz.

Yaralanma ve/veya hasar görme riski.



Cam sileceği fırçasının etkinliğini

Cam sileceği fırçalarının durumunu kontrol ediniz. Kullanım ömrü size bağlıdır:

- temiz kalmalıdır: fırçayı ve camı düzenli olarak sabunlu su ile temizleyiniz;
- cam kuruyken onu kullanmayınız;
- uzun süreden beri kullanılmıyorsa, onu camdan çıkarınız.

Her durumda, etkinlikleri azalır azalmaz değiştiriniz: yaklaşık senede bir kez ➔ **336**.

Cam sileceklerinin kullanımı ile ilgili önlemler

- Kar veya buzlanma gibi hava koşullarında, cam sileceklerini çalıştırmadan önce camı temizleyiniz (silecek motorunun aşırı ısınma riski);
- herhangi bir cisimin sileceğin hareketini engellememesine dikkat ediniz.

CAM SİLECEĞİ

2

Arka cam sileceğinin devreye alınması/devre dışı bırakılması

Geri vitese geçişte arka cam sileceği fasıllı olarak çalışır (ön cam silecekleri çalışıyorsa). Aracınızda araç kişiselleştirme menüsü mevcutsa, bu işlevi etkinleştirmeyi veya devre dışı bırakmayı seçebilirsiniz ➔ 128.

Ayarları kişiselleştirme menüsü bulunmayan araçlarda bu işlevin yetkili bir bayi tarafından devre dışı bırakılmasını sağlayabilirsiniz.

Arka camda engeller varsa (kirlilik, kar...), cam sileceği tüm engelleri temizlemeye çalışır. Bir engel bir fırçanın hareketine engelliyorsa, bu fırça durabilir. Engeli kaldırınız, yaklaşık 30 saniye bekleyiniz ve cam sileceğini silecek kumanda koluyla yeniden etkinleştiriniz.

Önlemler

- Buzlanma durumunda, cam sileceklerini çalıştırılmadan önce, silecek fırçalarının cama yapışık olmadığından emin olun. Cam sileceği buzlanma yüzünden bloke olmuşken cam sileceğini çalıştırırsanız, fırçanın yanı sıra cam sileceği motorunun da hasar görme riski vardır.
- Kuru bir cam üzerinde cam sileceklerini çalıştırmayınız. bu cam silecek-

lerinin vaktinden evvel aşınmasına veya hasar görmelerine yol açar.

Arka cam sileceği/yıkayıcısı



Kontak açıkken kumanda kolunu **1** uzun süre itiniz, ardından bırakınız.

Kumanda kolunun daha uzun süre tutulması, arka sileceklerin iki tur çalışmasını (ön cam yıkayıcısına ek olarak) ve birkaç saniye sonrasında üçüncü bir turu (damlama silme işlevi) tetikler.

Kumanda kolu serbest bırakıldığında, arka cam sileceği konumuna geri döner.

Not:

- Arka cam yıkayıcısı 30 saniyeden fazla etkinleştirmek için kumanda kolunun **1** kullanılması, arka cam yıkayıcı pompasını kapatabilir. **Bu, pompanın aşırı ısınmasını önler.**
- Sıfır derece altındaki sıcaklıklarda cam yıkama sıvısı, arka cam üzerinde donabilir ve görüş azalabilir. Temizlemeden önce, buğu giderme kumandası yardımıyla arka camı ısıtınız.

MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI, DURDURULMASI

Motorun çalıştırılması



66008



66011

Kart, algılama bölgesi **1** içinde olmalıdır.

Çalıştırmak için:

- Fren pedalına basınız;
- Düğmeye **2** basınız. Bir bip sesi ile birlikte gösterge tablosunda "HAZIR" mesajı görüntülenir.

Araç hızı yaklaşık 5 km/sa. üzerine çıktığında mesaj kaybolur.

Özellikler

- Marş koşullarından birinin karşılanmaması halinde "Frene basın + START" mesajı gösterge tablosunda görüntülenir;
- bazı durumlarda, direksiyon kolunu kilidinin açılmasına yardımcı olmak için, marş düğmesine **2** basarken direksiyon simidini çevirmek gerekir: Bu durumda "Direksiyon çevir + START" mesajı sizi bilgilendirir.



Araca bağlı olarak, kartın tüm işlevlerini sunan bir dijital anahtarınız bulunabilir. Ancak, kart aracın içinde kalmışsa ve kapılar dijital bir anahtarla kilitlenmiş ise kartın tüm işlevleri engellenir. Daha fazla bilgi için lütfen "Dijital anahtar" bölümüne başvurunuz → **59**.



Multimedya sistemi üzerindeki bir sistem güncellemesi sırasında aracı çalıştırmak mümkün olmayacaktır. Aracı çalıştırmadan önce güncellemenin tamamlanmasını bekleyiniz. Sistem güncellemeleri hakkında daha fazla bilgi için, lütfen multimedya sistemi kullanım kılavuzuna bakınız.

MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI, DURDURULMASI



Araç, şarj kablosu araçtan ayrıldıktan sonra çalıştırılabilir.

Diğer işlevleri kullanmak için, kart araç içindeyken, pedallara basmadan düğmeye **2** basınız.

Çalışma arızaları

Fren pedalına basınız, ardından kartı **4** (düğme tarafı aşağı bakacak şekilde) üst konsol **A** üzerindeki bardak tutucu **3** yerleştiriniz.

Araç çalıştırmak için düğmeye **2** basınız. Mesaj söner.



Bagaj açıkken "Eller serbest" başlatma

Bu durumda, kaybolma riskini önlemek için, kart bagaj bölümünde olmamalıdır.

Aksesuar fonksiyonu

(kondağın açılması)

Aracınıza ulaştığınızda, bazı işlevselliklere sahipsiniz (radyo, seyir sistemi, cam silme...).



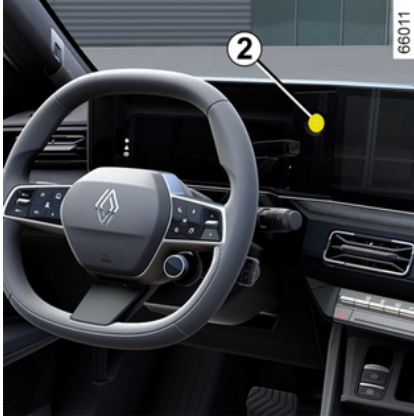
Bazı durumlarda eller serbest kartı çalışmayabilir:

- kartın pili bitmiş, 12 V akü boşalmış vb.;
- kart aynı frekansta çalışan cihazlara yakınsa (ekran, cep telefonu, video oyun cihazı vb.);
- araç çok güçlü bir elektromanyetik alan etkisi altındaki bir bölgede olduğunda.

"Kartı yerine yerleştir+START" mesajı gösterge tablosunda belirir.

MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI, DURDURULMASI

Motorun durdurulması



Araç duruyor olmalıdır.

2 düğmesine basınız: Motor durur, gösterge tablosundaki "HAZIR" mesajı kaybolur ve otomatik park freni uygulanır.

Motoru durdurmak istediğinizde kart artık araç içinde değilse "Kart algılanmadı START uzun basın" mesajı gösterge tablosunda belirir: Butona **2** iki saniyeden uzun basınız.

Motor durdurulduktan sonra, o anda kullanılan aksesuarlar (radyo vb.) yaklaşık 45 dakika süreyle çalışmaya devam eder.

Sürücü kapısı açıldığında, aksesuarların çalışması durur.



Araç tamamen durmadan asla kontağı kapatmayınız. Motor durulduktan sonra, takviyeli direksiyon ile airbags ve öngergiler gibi pasif güvenlik cihazları çalışmayacaktır.



Araçın park edilmesi veya durdurulması sırasında sürücünün sorumluluğu

Araçta bir çocuk, engelli bir kişi veya bir hayvan varken, kısa süreliğine de olsa asla aracınızdan çıkmayınız.

Bu tehlikeli olabilir; motoru çalıştırarak örneğin cam krikoları gibi ekipmanları çalıştırarak veya kapıları kilitleyerek kendi veya diğer kişiler için tehlikeli olabilir. Ayrıca sıcak ve/veya güneşli havalarda, araç içindeki sıcaklığın çok hızlı bir şekilde arttığını unutmayınız.

ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA RİSKİ.

VITES KUMANDASI

Vites kolu ()

Elektronik vites kolu 1



66100



62496

R: geri;
N: boşta;
D: ileri vites;

B: araca bağlı olarak, artan rejeneratif frenleme ile ileri vites.

Takılı olan vites gösterge tablosunda hatırlatma amacıyla görüntülenir.

Dokunmalı seçici

Vites kolunu **1** istenen konuma almak için (**R**, **N**, **D** veya araca bağlı olarak **B**) bir veya iki çentik ileri ya da geri alınız, ardından kolu bıraktığınızda sabit konumuna gelecektir.

Geçerli konum gösterge tablosunda belirir.

Bir konumdan diğerine geçmeyi engelleyen durumlar bulunması halinde, geçerli konum gösterge tablosunda yanıp söner.

Boş vites (N) almak için

Araç hareketsizken ve motor çalışırken **N** konumunu etkinleştirmek için vites kolunu **1** bir çentik yukarı veya aşağı hareket ettirmeden önce fren pedalına basmak gerekir.

İleri konumda sürüş (D konumu)

Araç hareketsiz durumdayken, motor çalışırken ve ayağınız fren pedalındayken, **D** konumuna geçmek için

VITES KUMANDASI

vites kolunu **1** iki çentik aşağıya doğru hareket ettiriniz.

Fren pedalına basılmazsa mevcut konum göstergesi yaklaşık beş saniye yanıp söner ve gösterge tablosunda yaklaşık beş saniye boyunca "Fren pedalına basınız" mesajı görüntülenir.

Not: **D R** konumu etkinse veya araca bağlı olarak **B** konumu etkinse fren pedalını serbest bıraktığınız anda (gaz pedalına basmadan) araç ileri yönde hareket eder.

Çoğu trafik şartlarında, kol dokumanız gerekmez.

Not: Motor çalışırken ve araç **N** veya **R** konumunda 0 ve 8 km/sa. arasında seyir halindeyken, **D** konumuna geçmek için fren pedalına basılması gereklidir.

B modunda sürüş

(araca bağlı olarak)

Bu mod, daha dinamik geri beslemeli modda sürüş sağlar. Araç, gaz pedalı serbest bırakılarak hızını yavaşlatmak için rejeneratif frenleme kullanır. Bu sayede motor, çekiş aküsünün yeniden şarj olmasını sağlayan daha yüksek elektrik akımı üretir ➔ 159.

Not: Araç hareketsizken **D, R** konumu veya araca bağlı olarak **B** konumu seçiliyse fren pedalını serbest bi-

raktığınız anda (gaz pedalına basmadan) araç ileri yönde hareket eder.

B modunda, akü soğuksa veya tamamen şarj olduyorsa rejeneratif frenleme performansı azalır.

D konumundan B konumuna veya B konumundan D konumuna geçiniz.

(araca bağlı olarak)

Konumlar arasında geçiş yapmak için, **D** veya **B** konumuna geçmek üzere için vites kolunu **1** iki çentik aşağı hareket ettiriniz.

Geçerli konum gösterge tablosunda belirir.

Geri vitese (R konumu) geçmek için

Araç hareketsiz ve motor çalışırken vites kolunu **1** iki çentik yukarı hareket ettirerek **R** konumunu etkinleştirebilirsiniz.



Araç hareketsizken **D R** konumu veya araca bağlı olarak **B** konumu seçiliyse fren pedalını serbest bıraktığınız anda (gaz pedalına basmadan) araç ileri yönde hareket eder.

Fren pedalına basılmazsa bir bip sesi duyulur, gösterge tablosundaki kılavuzda görüntülenen geçerli konum yaklaşık olarak beş saniye boyunca yanıp söner ve "Fren pedalına basınız" mesajı yaklaşık beş saniye boyunca görüntülenir.

Not: Motor çalışırken ve araç **N, D** veya **B** konumunda (araca bağlı olarak) 0 ve 8 km/sa. arasında seyir halindeyken **R** konumuna geçmek için fren pedalına basılması gerekir.

Aracın park edilmesi

Araç hareketsiz haldeyken, fren pedalına basınız ve **N** konumunu devreye sokmak için vites kolunu **1** bir çentik yukarı veya aşağı kaydırınız.

Park freninin çekili ve aracın hareketsiz olduğundan emin olunuz ➔ 162.

VITES KUMANDASI

3



Otomatik park freni, aracı hareketsiz hale getirmek için kullanılabilir. Araçtan çıkmadan

önce, otomatik park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.

Elektronik park freninin uygulandığı, kapılar kilitlenene kadar gösterge tablosunda elektronik park freni anahtarı gösterge ışığının ve gösterge tablosundaki



ikaz ışığının yanmasıyla onaylanır. Araca bağlı olarak, ön camın üst kısmına bunu hatırlatmak üzere bir etiket yapıştırılmıştır → 162.



Vites kolunun **N** konumuna getirilmesi tahrik tekerleklerini mekanik olarak kilitlemez: Aracı terk etmeden önce aracın hareketsiz olduğundan emin olunuz.



Güvenlik sebepleri nedeniyle, araç tamamen durmadan asla kontağı kapatmayınız.

Çalışma arızaları

Bir motor arızası veya elektrik arızası (akü arızası vb.) durumunda, aracın düzgün şekilde hareketsiz hale getirildiğinden emin olun.



Manevra sırasında aracın alt kısmına bir darbe gelmesi durumunda (ör. baba, yüksek kaldırım veya başka bir yol düzenleme elemanı ile temas), araca zarar verebilirsiniz (ör. akslardan birinin deforme olması). Her türlü kaza riskini ortadan kaldırmak için, aracınızı bir Mar-ka Yetkili Servisi'ne kontrol ettiriniz.

GERİ BESLEMELİ FREN SİSTEMİ

Tanıtım

Gaz pedalı serbest bırakılırken, yavaşlamak için araç rejeneratif frenleme kullanır.

Bu enerjinin bir kısmı, çekiş aküsünü şarj etmek için elektriğe dönüştürülür.

D/B modu veya direksiyon simidinin arkasındaki kulakçıklar, rejeneratif frenlemeyi artırmak veya azaltmak için kullanılabilir.



Rejeneratif frenleme hiç bir koşulda fren pedalına basılmasının yerine kullanılmamalıdır.

Rejeneratif fren değiştirme pedalları 1 ve 2



Araça bağlı olarak **1** ve **2** kulakçıkları kullanılarak vites kolu **D** konumundayken rejeneratif frenleme seviyesi değiştirilebilir:

- Rejeneratif frenleme seviyesini artırmak için **1** kulakçığını çekiniz;
- Rejeneratif frenleme seviyesini azaltmak için **2** kulakçığını çekiniz.

Kulakçıklar yalnızca **D** konumunda çalıştırılabilir. Hız regülatörü veya uyarlamalı hız regülatörü etkinleştirildiğinde kulakçıkları kullanmak mümkün değildir → 226 → 230.

Pedallarla sürüş



3

4



5



6



7

ONE
PEDAL

Rejeneratif frenleme seviyeleri

GERİ BESLEMELİ FREN SİSTEMİ

İkaz ışığı **3**, sizi rejeneratif frenleme seviyesi hakkında bilgilendirir:

- **4**: nazik, ekonomik sürüş için "Serbest sürüş" seviyesi. Daha büyük bir beklentiyle sürmenizi gerektirir;
- **5**: düşük rejeneratif frenleme seviyesi;
- **6**: ortalama rejeneratif frenleme seviyesi;
- **7**: Maksimum rejeneratif frenleme seviyesi ve Tek Pedal işlevi etkinleştirildi.

Tek Pedal işlevi

Donanımlı araçlarda Tek Pedal işlevi, esas olarak gaz pedalını kullanarak yerleşik alanlarda veya yoğun trafikte sürüşü kolaylaştırır.

Gaz pedalını yeterince bıraktığınızda araç tamamen durana kadar yavaşlar.

Gaz pedalını tamamen bıraktığınızda, rejeneratif frenleme seviyesi maksimumdur.

Hızı yeniden kazanmak için gaz pedalına yeterli miktarda basınız.

Devreye alma



Vites kolu **D** konumundayken "One Pedal etkin" mesajı görüntülenene

kadar pedala **1** gerektiği kadar basınız. **3** **ONE PEDAL** ikaz ışığı, etkinleştirildiğini onaylamak için bir bip sesi eşliğinde yanar.



Tek Pedal işlevi acil durdurma yapmaz ve frenleme performansı sınırlıdır.



Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır. Bu fonksiyon hiçbir durumda, her zaman aracın kontrolüne hakim olması gereken sürücünün dikkat ve sorumluluğunun yerini tutmamaktadır.

Not: Aracınız hareketsizken, "Tek Pedal" işlevi etkinken ve kol **D** konumundayken fren pedalını bıraktığınızda araç hareket etmeyecektir.

Beklemeye alma

R veya **N** etkinleştirildiğinde Tek Pedal fonksiyonu bekleme moduna geçer.

GERİ BESLEMELİ FREN SİSTEMİ

Gösterge tablosunda **ONE PEDAL** ikaz ışığı gri renkte görüntülenir.

D konumuna geçince araç hızı yaklaşık 10 km/sa.in üzerine çıktığında işlev yeniden etkinleşir. Yeniden etkin-

leştirmeyi onaylamak için **ONE PEDAL** ikaz ışığı mavi renkte yanar.

Not:

- Araç yaklaşık üç dakikadan fazla hareketsiz kaldığında park freni otomatik olarak etkinleşir;
- motor çalıştırma/durdurma düğmesine basarsanız Tek Pedal işlevi engellenir. Yeniden başlattıktan sonra işlevi gerektiğinde yeniden etkinleştirmelisiniz.

Devre dışı bırakma

işlevi devre dışı bırakma:

- Sürüş sırasında, pedala **2** basınız;
- Dururken fren pedalına ve ardından pedala **2** basınız.

Gösterge tablosunda "One Pedal et-

kin değil" mesajı belirir. **3** **ONE PEDAL** ikaz ışığı, devre dışı kaldığını onaylamak için bir bip sesi eşliğinde söner.

Motor çalıştırma/durdurma düğmesine basılarak motor durdurulursa işlev otomatik olarak devre dışı bırakılır.

Çalışma kısıtlamaları

- Kavramanın düşük olduğu yüzeylerde (don, kar vb.), işlev önemli ölçüde yavaşlamaya neden olabilir. Ağır yavaşlama ve duraklama aşamalarını yönetmek için ilk seviyelerin **4** veya **5** kullanılması ve fren pedalının kullanılması önerilir ➔ **159**.
- Dik bir eğimde, gaz pedalı serbest bırakıldığında Tek Pedal işlevi aracı sabit tutmak için yeterli olmayabilir. Fren pedalına basarak veya otomatik park frenini etkinleştirerek aracın hareketsiz olduğundan emin olunuz.

Çalışma arızaları

Sistem bir çalışma arızası algıladığında gösterge tablosunda "One Pedal kontrol ettir" mesajı görüntülenir. İşlev artık kullanılamaz. Yetkili Servis'e başvurunuz.

PARK FRENI

Elektrikli park freni

Takviyeli çalışma

3



Otomatik park freninin çekilmesi

Araç hareketsizken, otomatik park freni aracın hareketsiz kalması için kullanılabilir.

- **motor çalıştırma/durdurma düğmesine basarak 1 ;**
- veya
- **sürücü emniyet kemeri çıkarıldığında;**
- veya
- **sürücü kapısının açılmasıyla.**



Otomatik park freni, aracı hareketsiz hale getirmek için kullanılabilir. Araçtan çıkmadan önce, otomatik park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz. Bu durum, kapılar kilitlenene kadar **2** gösterge ışığının **3** düğmesinde yanmasıyla ve gösterge tab-

losundaki **(P)** ikaz ışığının yanmasıyla onaylanır. Araca bağlı olarak, size bunu hatırlatmak için ön camın üst kısmında bir çıkartma bulunur.

Diğer tüm durumlarda otomatik park freni otomatik olarak uygulanmaz. Bu durumda manuel mod kullanılmalıdır.

Otomatik park freninin çekilmesi,

gösterge tablosundaki **(P)** ikaz ışığının ve **3** düğmesi üzerindeki **2** ikaz ışığının yanmasıyla teyit edilir.

Motorun durdurulduktan sonra gösterge ışığı **2**, otomatik park freni çekildikten birkaç dakika sonra söner

ve **(P)** ikaz ışığı aracın kilitlenmesi ile söner.

PARK FRENI

Not: Bazı durumlarda (otomatik park freni arızası, park freninin manüel olarak serbest bırakılması vb.) otomatik park freninin serbest bırakıldığı konusunda sizi uyarmak için bir bip sesi duyulur ve gösterge tablosunda "Park frenini çekiniz" mesajı görüntülenir.

- **motor açıkken:** sürücü kapısı açıldığında;
- **motor kapalıyken:** ön kapı açıldığında.

Bu durumda elektronik park frenini uygulamak için anahtarı **3** çekiniz ve serbest bırakınız.

Park freninin takviyeli bırakılması

Park freni serbest bırakılır:

- araç hızlanmaya başladığında;
- vitesin **N** konumundan **R/D** veya **B** konumuna geçilirken.



Otomatik park freni, aracı hareketsiz hale getirmek için kullanılabilir. Araçtan çıkmadan önce, otomatik park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz. Bu durum, kapılar kilitlenene kadar **2** gösterge ışığının **3** düğmesinde yanmasıyla ve gösterge tab-

losundaki  ikaz ışığının yanmasıyla onaylanır. Araca bağlı olarak, size bunu hatırlatmak için ön camın üst kısmında bir çıkartma bulunur.

Manüel çalışma

Elektronik park frenini manuel olarak uygulayabilirsiniz.

Otomatik park freninin manüel olarak çekilmesi

Anahtarı çekin **3**. Gösterge tablo-

sunda ikaz ışığı **2** ve  ikaz ışığı yanar.

Otomatik park freninin manüel olarak indirilmesi

Kontağı açmak için, pedallara basmadan düğmeye **1** basınız. Fren pedalına basınız, ardından anahtara **3** basınız: Anahtarın gösterge ışığı **2** ve gösterge tablosunda görüntülenen



ikaz ışığı söner.

Geçici durma

Otomatik park frenini manuel olarak çekmek için (kırmızı ışıktadırken veya motor çalışır halde duruyorken vb.): kontaktörü **3** çekip bırakınız. Araç hareket ettiğinde, park freni otomatik olarak iner.

Özel durumlar

Eğimli zeminde park etme

Örneğin, eğimli bir zeminde veya bir römork çekerken durmanız gerektiğinde, anahtarı **3** maksimum frenlemeyi etkinleştirmek için birkaç saniye çekili tutunuz.

PARK FRENI



Otomatik park freni serbest bırakılmış hâlde park etme



Park frenini devre dışı bırakmadan önce aracın sabit ve dengeli olduğundan emin olunuz.

Otomatik park freni serbest bırakılmış durumda park etmek için park freninin devre dışı bırakılması gerekir.

Bunun için:

- motor Çalıştırma/Durdurma düğmesine **1** basarak motoru durdurunuz;

- sürücü emniyet kemerini çıkarınız;
- sürücü kapısını açınız;
- gerekli olması halinde, aracın hareketlessiz kaldığından emin olmak için tekerleklerin önüne ya da arkasına takoz koyunuz;
- otomatik park frenini manuel olarak serbest bırakınız (lütfen "Otomatik park frenini manuel olarak serbest bırakma" ile ilgili paragrafa başvurunuz). "Park freni çekili değil" mesajı gösterge tablosunda belirir ve serbest bırakıldığını size bildiren bir bip sesi duyulur. Aracın dengeli durduğundan emin olunuz;
- sürücü kapısını kapatınız. Gerekirse aracınızı kilitleyiniz.

Çalışma arızaları

- Arıza durumunda  ikaz ışığı, "Park frenini kontrol ettirin" me-

sajı ve bazı durumlarda  ikaz ışığı ile birlikte gösterge tablosunda yanar. En kısa sürede Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

- Elektronik park freni arızası halin-

de  ikaz ışığı yanar, "El freni arızası" mesajı görüntülenir, bir bip sesi duyulur ve bazı durumlarda



ikaz ışığı yanar.

- Park freni arızası durumunda, gösterge tablosu kapalıyken, **2** anahtarındaki gösterge ışığı yanıp söner.

Bu, trafik kurallarına uymak şartıyla ke-sinlikle derhal durmanız gerektiğini be- lirtir.



"Elektrik arızası" veya "Aküyü kontrol ediniz" veya "El freni arızası" mesajı görüntülenirse

yaklaşık 10 saniye boyunca kontaktör **3** çekerek aracı hareketlessiz hale getirmeniz gereklidir.

Koşullar ve eğim yüzünden gerekliyse, aracın tekerleklerine takoz koyunuz.

Aracın hareket etme riski.

Yetkili Servis'e danışınız.

PARK FRENI



Aracınızı el frenini çekmeden ve motoru durdurmadan asla terk etmeyiniz. Araç duruyorken, bir vitese takılı ve motor çalışırken gaz pedalına basarsanız araç hareket edebilir. **Kaza yapma riski vardır.**



Görsel veya sesli bir uyarının olmaması, gösterge tablosunun arızalı olduğunu gösterir. Derhal durmak gerekir (trafik durumu dikkate alınmalıdır). Aracınızın doğru şekilde durduğundan emin olunuz ve bir yetkili Servise başvurunuz.

"Autohold" işlevi

PARK FRENI

Tanıtım

Araç durakladığında (ör. kırmızı ışıkta, kavşakta, trafik sıkışıklığında vb.), işlev sürücü fren pedalını serbest bıraksa bile fren gücü sağlar.

Fren gücü, vites takılıyken sürücü yeteri kadar hızlandığı anda serbest bırakılır.

3

PARK FRENİ

Devreye alma



Düğmeye **1** basınız.

Düğmedeki ikaz ışığı **2** işlevin devreye olduğunu göstermek için yanar.

Devre dışı bırakma

Düğmeye **1** basınız. Aracınız fren kuvvetiyle korunuyorsa fren pedalına da basabilirsiniz.

Düğmedeki ikaz ışığı **2** işlevin devre dışı olduğunu gösterecek şekilde ortadan kalkar.

Fren gücü sürdürülüyorsa aşağıdaki durumlarda park freni otomatik olarak uygulanır:

- sürücü kapıyı açar;

veya

- sürücü emniyet kemeri çıkar;

veya

- araç yaklaşık olarak üç dakikadan daha uzun bir süre hareketsiz kaldığında.



Her çalıştırma sonrasında işlev, motorun kapatıldığı sırada ayarlanmış olan modu sürdürür.



Otomatik park freni, aracı hareketsiz hale getirmek için kullanılır. Araçtan çıkmadan önce, otomatik park freninin gerekli olduğunu kontrol ediniz. Bu durum, kapılar kilitlenene kadar gösterge ışığının **2** düğmesinde yanmasıyla ve gösterge tablosundaki **(P)** ikaz ışığının yanmasıyla onaylanır. Araca bağlı olarak, size bunu hatırlatmak için ön camın üst kısmında bir çıkartma bulunur.

sundaki **(P)** ikaz ışığının yanmasıyla onaylanır. Araca bağlı olarak, size bunu hatırlatmak için ön camın üst kısmında bir çıkartma bulunur.

Araca bağlı olarak, size bunu hatırlatmak için ön camın üst kısmında bir çıkartma bulunur.

Fren gücünü sürdürme koşulları

Aşağıdaki koşullar karşılanmalıdır:

- sürücü kapısı kapalıdır;

ve

- sürücünün emniyet kemeri takılı değilken;

ve

- otomatik park freni serbest;

ve

- çok dik bir yokuşta araç hareketsiz değil.

Fren gücünün sürdürülmesi, gösterge

tablosunda **(A)** ikaz ışığı tarafından onaylanır.

Fren gücünü kesme koşulları

Aşağıdaki koşullar karşılanmalıdır:

- vites takılıken sürücünün yeteri kadar hızlanması;

veya

- sürücünün işlevi devre dışı bırakması.



(A) ikaz ışığı, gösterge tablosundan kaybolur.

Tanıtım

Aracınız, kullanım ömrü boyunca **çevreye** duyarlı olacak şekilde tasarlanmıştır. Üretimi sırasında, kullanımı süresince ve kullanım ömrünün sonuna kadar.

Üretim

Aracınızın üretimi, nehir kıyısında oturanlara ve doğaya karşı çevresel etkilerin azaltılması konusunda gelişme yöntemlerini uygulayan bir endüstriyel site alanında yapılmaktadır (su ve enerji tüketiminin, rahatsız edici görüntü ve seslerin, atmosfer ve su atıklarının azaltılması, atıkların ayıklanması ve değerlendirilmesi).

Lütfen siz de çevrenin korunmasına katkıda bulunun.

– Kullanım ömrünün sonuna gelmiş parçalar ve araçlar atılmamalıdır. Çevre standartlarına uyumlu bir şekilde çalışan yasal bir kuruluşa teslim edilmelidir.



61496

- Lastikler gibi rutin araç bakımı sırasında değiştirilen aşınmış parçalar ve bileşenler, özel toplama noktaları aracılığıyla atılmalıdır.
- Değiştirilen yıpranmış **elektrikli** ve **elektronik** bileşenler (aküler vb.) çöp olarak atılmamalıdır. Bunları Yetkili Servise götürünüz veya uygun geri dönüşüm tesisleri hakkında bilgi için yerel yetkili kurumlara danışınız.
- Kullanım ömrünün sonuna gelmiş aracınızın geri dönüşümünü optimize etmek için, aracı yerel yasalarla uyumlu ve çevre konusunda duyarlılık sözü veren toplama noktalarına yönlendirmek üzere yetkili servisle iletişime geçebilirsiniz veya üreticinin web sitesini ziyaret edebilirsiniz.

Dahili hava sirkülasyonu

Aracınız en az %85 geri dönüştürülebilir ve en az %95 oranında geri kazanılabilir.

Bu amaçlara ulaşmak için aracındaki birçok parça, geri dönüşümü sağlanacak şekilde tasarlanmıştır.

Malzemeler ve yapılar aşağıdakiler için özenle tasarlanmıştır:

- bu bileşenlerin uzman şirketler tarafından kolayca çıkarılmasına ve yeniden işlenmesine izin vermek;
- döngüsel bir ekonomiyi teşvik etmek (yeniden kullanım, geri dönüşüm, geri kazanım vb.)

Bu, özellikle elektrikli araç aküleri için geçerlidir.

Ham madde kaynaklarını korumak için aracınızda ayrıca geri dönüştürülmüş plastiklerden veya yenilenebilir malzemelerden yapılmış birçok parça bulunur.

SÜRÜŞ ÖNERİLERİ, EKO SÜRÜŞ

Tanıtım

Menzil, standart bir düzenleyici yön-teme göre onaylanmıştır. Tüm üreticiler için aynıdır ve karşılaştırılmasını sağlar.

Gerçek aralık araç kullanım şartlarına, takılı ekipmanlara ve sürücünün sürüş stiline bağlıdır. Aralığı iyileştirmek için belirtilen önerileri inceleyin.

Modellere bağlı olarak, enerji tüketiminizi azaltmaya yönelik işlevler sunulur:

- gösterge tablosunda:
 - güç ölçer;
 - sürüş biçimi göstergesi;
- multimedya ekranında:
 - enerji tüketiminizle ilgili veriler;
 - enerji tüketim grafiği;
 - sürüş tarzınıza göre puanlar;
 - Eco sürüş önerisi;
 - rota planlayıcısı;
 - a ECO sürüş modu.

Güç ölçer



(gösterge tablosunda)

Şarj göstergesi, araç hareket halindeyken tüketilen veya geri kazanılan enerjiyi gerçek zamanlı olarak göstermenizi sağlar.

"Enerji kazanımı" A kullanım bölgesi

Sürüş halinde, ayağınızı gaz pedalından çektiğinizde veya fren pedalına bastığınızda, hızın kesilmesi sırasında, motor aküyü şarj etmekte veya aracı yavaşlatmak için kullanılan elektrik akımını üretir ➔ 159.

"Optimal" B kullanım bölgesi

Geri kazanım ve enerji harcaması arasında dengelenmiş ekonomik sürüşü gösterir.

"Enerji tüketimi" C kullanım alanı

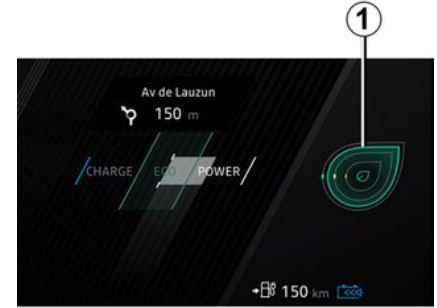
Aracınızın hareket ettirmek için motora gerekli enerjiyi akü sağlar.



Bu bilgilerin sunum ve göstergeleri seçilen ortam ayarına bağlıdır ➔

123.

Sürüş biçimi göstergesi



Seçilen sürüş stilini gerçek zamanlı olarak size bildirir. Bu durum, ikaz ışığıyla 1 gösterilir.

SÜRÜŞ ÖNERİLERİ, EKO SÜRÜŞ

Anahtara **2** art arda yukarı/aşağı basarak sürüş stili göstergesini görüntüleyebilirsiniz.



1 göstergesinde görüntülenen yaprak ne kadar büyük olursa, eko-sürüş açısından hız, hızlanma ve öngörü yönetimi o kadar iyi olur.

1 göstergesinde görüntülenen yaprak ne kadar küçük olursa, eko-sürüş açısından hız, hızlanma ve öngörü yönetimi o kadar kötü olur.

Ekolojik olmadığı düşünülen davranışlar (küçük turuncu yaprak) durumunda, sürüş alışkanlıklarınızla ilgili tavsiyeler size gönderilebilir.

Bu göstergeyi düzenli olarak izlerseniz, araç elektrik aralığını artırırsınız.

Güzergah bilançosu

Bu özelliğe sahip araçlarda, motor kapatıldıktan sonra multimedya ekranında **3** "Güzergah kaydı" görüntülenir. Bu kayıt en son güzergahınızla ilgili bilgileri gösterir:

- ortalama enerji tüketiminiz;
- kat edilen kilometre;
- hızlanma, öngörme ve araç hızını gösteren global bir not;
- iyileştirme sağlayacak öneri.

Daha fazla bilgi için, multimedya sistemi kullanım talimatlarına bakınız.

seyir sistemi

Seyir sisteminiz üzerinde bulunan kullanım bilgileri (trafik bilgisi, en yakın benzin istasyonu...) yolculuğunuzu yönetmeyi kolaylaştırmayı sağlayacaktır.

ECO modu

ECO modu, aracın performansını etkileyerek (azaltılmış hızlanma ve maksimum hız vb.) tüketimi azaltmanıza ve menzili artırmaya yardımcı olabilecek bir işlevdir.



Araca bağlı olarak ECO modu aynı zamanda klimanın performansına da etki eder.

3 anahtarını kullanarak etkinleştirme/devre dışı bırakma



Bununla donatılmış araçlarda, **3** düğmesine basarak ECO modunu etkinleştirebilirsiniz.

SÜRÜŞ ÖNERİLERİ, EKO SÜRÜŞ

Multimedya ekranından **4** etkinleştirme/devre dışı bırakma



Araca bağlı olarak işlevi, MULTI-SENSE menüsünden etkinleştirebilir veya devre dışı bırakabilirsiniz.

Daha fazla bilgi için, multimedya sistemi kullanım talimatlarına bakınız.

5 anahtarını kullanarak etkinleştirme/devre dışı bırakma



Araca bağlı olarak **5** düğmesine gerektiği kadar basarak ECO moduna ulaşınız.



i ECO modu etkinleştirildiğinde ECO ikaz ışığı **6**, gösterge tablosunda görüntülenir. Araç hızı yaklaşık 115 km/sa. değeriyle sınırlıdır. Sürüş sırasında, motor performansını iyileştirmek için ECO modundan geçici olarak çıkmak mümkündür. Bunun için, gaz pedalına tam olarak ve sonuna kadar basınız. ECO modu, gaz pedalının basıncını düşürdüğünüzde devreye girer.

SÜRÜŞ ÖNERİLERİ, EKO SÜRÜŞ

Aracın sürüş mesafesi: tavsiye

Gerçek kullanımda, elektrik aracın kalan sürüş mesafesi kısmen daha fazla mesafe kazanabilmek için kontrol edebileceğiniz çeşitli etkenlerden dolayı değişebilir.

Bu etkenler:

- hız ve sürüş biçimi;
- yol türleri;
- termik konfor;
- lastikler;
- elektrikli aksesuarların kullanımı;
- aracın şarjı.

Ayrıca, ECO modunun devreye alınması aracın enerji tüketicilerinin (motor gücü vb.) enerji tüketimlerini en aza indirmek için otomatik olarak şarja almasını sağlar ➔ 169.

Hız ve sürüş biçimi



62427

Yüksek hızda sürüş, aracınızın menzilini önemli ölçüde azaltır.

Örnekler (sabit bir hızda):

- Hızı yaklaşık 130 km/saatten 110 km/saate düşürmek, yakıt menzilinden yaklaşık %20'ye kadar tasarruf etmenizi sağlar;
- hızı yaklaşık 90 km/saatten 80 km/saate düşürmek, yakıt menzilinden yaklaşık %10'a kadar tasarruf etmenizi sağlar.

"Sportif" sürüş aracınızın sürüş mesafesini azaltır. "Daha yumuşak" bir sürüş stili tercih ediniz.

Tavsiye:

- sabit hızda sürünüz;

- sürüş koşullarını görüntülemek için mevcut araçları kontrol ediniz (yakıt göstergesi, anlık yakıt tüketimi, güzergah kaydı vb.) ➔ 169;
- sürüş tarzınızı aşırı enerji tüketiminden kaçınacak şekilde uyarlayınız;
- enerji kazanımını kişiselleştiriniz: ayağınızı gaz pedalından kaldırarak veya yavaşça fren yaparak trafikteki değişkenliği önceden tahmin ediniz.

Yol türleri



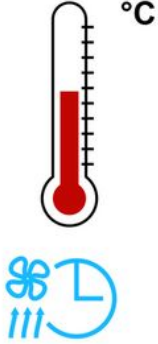
66104

Bir yokuşta aynı hızı korumaya çalışmayınız; düzlükte hızlanacağınızdan daha fazla hızlanmayınız. Gaz pedalında ayağınızı tercihen aynı konumda tutunuz.

SÜRÜŞ ÖNERİLERİ, EKO SÜRÜŞ

Isıtma seviyeleri

62429



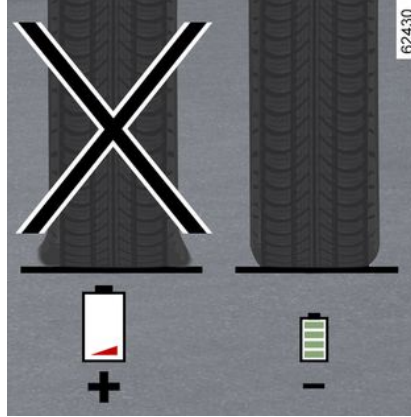
Isıtmanın veya klimanın kullanımı aracın sürüş mesafesini azaltır.

Aracın sürüş mesafesini korumak için aracı kullanımından önce "programlama" modunu seçmenizi öneririz → 294.

Aracın şarjı

Araçta gereksiz şarj etmekten kaçınınız.

LASTİKLER

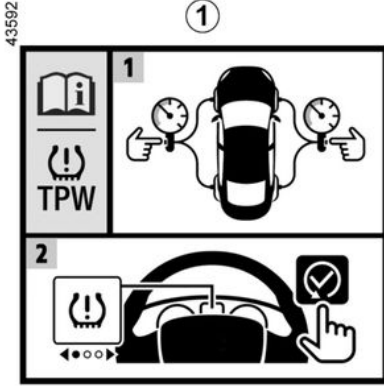


Yetersiz lastik basıncı enerji tüketimini artırır. Aracınız için önerilen şişirme basınçlarına uyunuz.

Lastik değiştirme sırasında, orijinal lastiklerle aynı marka, boyut, tip ve yapıda lastikleri tercih ediniz. Tavsiye edilmeyen lastiklerin kullanılması önemli ölçüde azaltabilir → 322.

LASTİK BASINÇ KAYBI İKAZI

Çalışma prensibi



Araca takıldığında, sistem bir veya birden fazla lastikte basınç kaybı olursa sürücüyü uyarır.

Sistem, araçtaki etiket **1** ile tanımlanabilir.

Çalışma prensibi



Bu sistem sürüş esnasında tekerlerin hızını ölçerek lastiklerdeki basınç kaybını belirler.

 ikaz ışığı **2**, yetersiz basınç durumlarında sürücüyü uyarmak için yanar (inmiş, patlak lastik vb.).



Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır.

Fonksiyon sürücünün yerini almaz. Dolayısıyla bu fonksiyon hiçbir durumda sürücünün gösterdiği özeni ve sorumluluğu üstlenemez. Stepne dahil olmak üzere lastiklerin hava basıncını ayda bir defa kontrol ediniz.

Devrede olma koşulları

Sistem, lastik basıncı etiketinde belirtilene eşit bir basınç ile sıfırlanmalıdır ("Lastik Basıncıları" → **324** hakkındaki bilgilere bakınız); aksi halde, ciddi bir basınç kaybı durumunda sağlıklı bir uyarı veremeyebilir.

Sıfırlama, her zaman mutlaka dört lastiğin de soğukken lastik basınçlarının kontrol edilmesinden sonra gerçekleştirilmelidir.

Aşağıda belirtilen durumlarda, sistemde gecikme riski yaşanabilir veya düzgün şekilde çalışmayabilir:

- sistem tüm tekerleklerle uygulanan basınçtan sonra yeniden başlatılmadı;

LASTİK BASINÇ KAYBI İKAZI

- yanlış sıfırlanmış sistem: tavsiye edilen basınçlardan farklı lastik basınçları;
- aküde veya şarjın araç kısmında dağıtımında belirgin değişiklik;
- sportif sürüş ile ani hızlanma;
- karlı veya kaygan yolda sirkülasyon;
- kar zincirleri ile sirkülasyon;
- yalnız yeni bir tekerin montajı;
- marka ağı tarafından onaylanmayan markaların kullanılması.



Sıfırlama işlemine başlamadan önce lastik basıncı kontrol edilmelidir.

Basınç önerilen basınca karşılık gelmiyorsa sistem bir uyarı vermeyecektir.



Ani lastik basınç kaybı (lastiğin patlaması...) sistem tarafından hemen tespit edilemeyebilir.

Lastik basınç kaybı referans değerleri sıfırlama prosedürü

Aşağıdakilerin yapılması gerekir:

- her yeniden şişirmenin veya lastik basıncını sıfırlanmasının ardından;
- lastik değiştirilmesinden sonra;
- tekerleklerin yerlerinin değiştirilmesinden sonra.

Şişirme basıncı aracın kullanım kılavuzuna göre belirlenmelidir (hız, şarj, otoyol sürüşü...). Şişirme basınçlarına uyunuz (stepne dahil). Ayda en az bir ve her uzun yolculuktan önce kontrol ediniz (sürücü kapısının kenarındaki etikete bakınız) → 322.

Multimedya ekranı üzerinden sıfırlama prosedürü 3



Sıfırlama işlemi, araç hareketsiz haldeyken ve kontak açıkken gerçekleştirilmelidir. Daha fazla bilgi için,

multimedya sistemi kullanım talimatlarına bakınız.

Lastik basınç kaybı düzeltilmesi

Dört lastiğin basıncı soğukken ayarlanmalıdır (sürücü kapısı çerçevesi üzerinde bulunan etikete bakınız) → 324.

Basınç kontrolünün soğuk lastiklerde yapılmadığı durumlarda, **öngörülen basınçların 0,2 ile 0,3 bar (3 PSI) yükseltilmesi gerekir.**

Lastik sıcakken kesinlikle havasını indirmeyiniz.

Her lastik basıncına yeniden hava basıncı verilmesinden veya ekleme-sinden sonra, lastik basınç referans değeri sıfırlanmasını başlatın.

Lastik / tekerlek değişimi

Sadece marka yetkili servisleri tarafından onaylanmış ekipmanları kullanınız, aksi takdirde sistemde geç başlama veya düzgün çalışmama riski bulunmaktadır → 322.

Her tekerlek/lastik değişikliğinin ardından lastik basıncını yeniden ayarlayınız ve lastik basıncı referans değerini sıfırlayınız.

LASTİK BASINÇ KAYBI İKAZI

Lastik tamir köpüğü ve lastik şişirme kiti

Sadece marka yetkili servisleri tarafından onaylanmış ekipmanları kullanınız, aksi takdirde sistemde geç başlama veya düzgün çalışmama riski bulunmaktadır → **325**. Lastik şişirme kitinin kullanımından sonra, lastik basıncını yeniden ayarlayın ve lastik basınç kaybı referans değeri sıfırlanmasını yeniden başlatın.

Gösterge tablosundaki bilgiler, olası herhangi bir lastik basıncı hatasını gösterir (ör. inmiş veya patlamış lastik).

Lastik basıncı hataları



Tabloda, sistem bir lastik basıncı hatası tespit ettiğinde gösterge tablosunda **4** görüntülenen uyarı mesajları listelenmektedir.

LASTİK BASINÇ KAYBI İKAZI

Hata mesajı tablosu

İkaz ışıkları	Mesajlar	Değerler
 yanar ve yanmaya devam eder.	Lastik şişiriniz ve sıfırlayınız	Bu, lastiğin havasının düşük olduğunun veya patladığının tespit edildiğini gösterir. Soğukken dört lastiğin basıncını kontrol edip ayarlayınız ve sistemi sıfırlayınız.
 yanıp söndükten sonra sabit olarak yanık kalır.	Lastik basıncı uyarı ve sıfırla	Bu, sıfırlamanın başarısız olduğunu gösterir. Sıfırlama prosedürünü tekrar başlatmadan önce lastik basıncını kontrol edip yeniden ayarlayınız.
 yanıp söner ve ardından  ikaz ışığı ile birlikte yanık kalır.	TPW kontrol ettirin	Bu, sistemde sorun olduğunu gösterir. Yetkili Servis'e başvurunuz.
 yanıp söndükten sonra sabit olarak yanık kalır.	TPW kullanılamıyor	Bu, araca diğer dört tekerlekten farklı boyutta bir stepne takılmış olduğunu gösterir. Diğer tekerleklerle aynı boyutta bir tekerlek takılana ve sıfırlama işlemi gerçekleştirilene kadar sistem kullanılamaz.

SÜRÜŞ DESTEK VE DÜZELTME SİSTEMLERİ

Tanıtım

Araca bağlı olarak, aşağıdakilerden oluşurlar:

- **ABS (kilitlenme engelleyici fren sistemi);**
- **savrulma kontrollü ve antipatinaj sistemli dinamik sürüş kontrolüESC;**
- **araca göre fren takviyeli acil fren destek sistemi ;**
- **rampada yokuş kalkış yardımı;**
- **çoklu çarpışma frenlemesi;**
- **rejeneratif fren sistemi ➔ 159.**

Diğer sürüş destek sistemleri bu broşürde açıklanmıştır.



Bu fonksiyonlar, aracın tutumunu sürücünün isteğine uygun hale getirmeyi sağlamak için kritik sürüş koşullarında ilave yardımlardır. Ancak işlevler, sürücünün yerine müdahalede bulunmaz. **Aracın sınırlarını zorlamaya ve daha hızlı sürmeniz konusunda sizi teşvik etmeye çalışmaz.** Dolayısıyla, manevra yapıldığı sırada hiçbir durumda sürücünün dikkatini ve sorumluluğunu üstlenemez (sürücü, her zaman sürüş sırasında aniden meydana gelebilecek olaylara karşı dikkatli olmalıdır).

ABS (kilitlenme engelleyici fren sistemi)

Ani bir fren durumunda, ABS tekerleklerin kilitlenmesini önlemeyi yani durma mesafesini kontrol etmeyi ve aracın kontrolünü muhafaza etmeyi sağlar.

Bu şartlarda, frenlemede engelleme manevraları mümkündür. Ayrıca, bu sistem uygun olmayan zeminde bile

durma mesafelerini en iyi duruma getirmeyi sağlar (ıslak zemin...).

ABS sisteminin devreye girdiği fren pedalında nabız atışı benzeri bir titreşimin oluşmasıyla anlaşılır. ABS hiçbir durumda lastik-zemin yol durumuna bağlı "fizik" performanslarının iyileştirilmesini sağlamaz. Bu yüzden, her zaman doğru sürüş kurallarına (araçlar arasındaki mesafe vb.) uyulması **zorunludur**.



Acil bir durumda, fren pedalına **kuvvetli ve sürekli bir şekilde basılması** önerilir. Fren pedalına art arda basmak (pompalamak) gerekmez. ABS, fren sistemine uygulanan gücü düzenler.

Çalışma arızaları

-  ve  gösterge tablosunda yanar ve araca bağlı olarak "ABS kontrol ettirin", "Fren sistemini kontrol ettirin" ve "ESC kontrol ettirin" mesajları da görüntülenir: ABS, ESC ve Acil Fren Desteği işlevleri devre dışı kalır. **Frenleme her zaman sağlanır;**

SÜRÜŞ DESTEK VE DÜZELTME SİSTEMLERİ

- , ,  ve **STOP** gösterge tablosunda yanar ve "Fren sistemi arızası" mesajı görüntülenir: **bu fren sisteminde arıza bulunduğu gösterir.**

Her iki durumda da Marka Yetkili Servisi ile iletişime geçiniz.



Fren sistemleriniz kısmen çalışmaktadır. Bununla birlikte, **aniden fren yapmak tehlikelidir** ve trafik koşulları uygun olur olmaz hemen durmanız gereklidir. Marka Yetkili Servisi'ne danışınız.

Savrulma kontrollü ve antipatinaj sistemli dinamik sürüş kontrolü ESC

Dinamik sürüş kontrolü ESC

Bu sistem, « kritik » sürüş koşullarında (bir engelden kaçma, virajda yere tutunma kaybı...) araç kontrolünü muhafaza etmeyi sağlar.

Çalışma prensibi

Direksiyon simidindeki bir kaptör, sürücü tarafından talep edilen yörüngeyi tespit eder.

Araçtaki diğer yerlere yerleştirilmiş algılayıcılar gerçek yörüngeyi tespit eder.

Sistem, sürücü talebini aracın yörüngeyi karşılaştırır ve eğer gerekli görürse bazı tekerleklerin fren sisteminde ve/veya motor gücüne etki ederek gerçek yörüngeyi düzeltir.

Sistem tetiklendiği,  ikaz ışığı gösterge tablosunda yanıp söner.

Savrulma kontrol sistemi

Bu sistem, belirgin bir savrulma (ön lastiklerin yere tutunma kaybı) halinde, ESC sisteminin çalışmasını mümkün olan en iyi duruma getirir.

ANTİPATİNAJ SİSTEMİ

Bu sistem, tahrik tekerleklerinin patinajını sınırlamaya ve ilk harekete geçme, hızlanma veya yavaşlama durumlarında aracı kontrol etmeye yardım eder.

Çalışma prensibi

Tekerleklerdeki kaptörler sayesinde sistem her an tahrik tekerleklerinin hızlarını ölçer bunları karşılaştırır ve dengelemeye çalışır. Eğer bir tekerlek patinaj yapma eğilimi gösterirse sistem, çekiş gücü tekerleğin yere tutunabileceği seviyeye inene kadar tekerleği frenler.

Çalışma arızaları

Sistem bir çalışma arızası algıladığında, "ESC kontrol ettirin" mesajı ve



ikaz ışıkları gösterge tablosunda belirir. Bu durumda, ESC ve antipatinaj sistemi devre dışı kalır.

Yetkili Servis'e başvurunuz.

Acil fren destek sistemi

Aracın durma mesafesini azaltmaya yardımcı olan, ABS sistemine ilave bir sistemdir.

Çalışma prensibi

Sistem bir acil durum frenlemesi sağlar. Bu durumda, frenleme sistemi anında azami gücünü gösterir ve ABS düzenlemesini devreye sokabilir.

ABS frenleme, fren pedalı serbest bırakılana kadar devam eder.

Stop lambaları yanar

Araca göre, ani yavaşlama durumunda yanabilirler.

Freni öngörme

Araca göre gaz pedalı hızlı bir şekilde bırakıldığında sistem, durma mesafesini azaltmak için fren manevrasını öngörür.

Özel durumlar

Hız regülatörünün kullanılması durumunda:

SÜRÜŞ DESTEK VE DÜZELTME SİSTEMLERİ

- gaz pedalını kullanıyorsanız, serbest bıraktığınızda sistem devreye girebilir;
- Gazı kullanmazsanız sistem tetiklenmez.

Çalışma arızaları

Sistem bir çalışma arızası algıladığında, "Fren sistemini kontrol ettirin"

mesajı  ikaz ışığıyla birlikte gösterge tablosunda belirir.

Yetkili Servis'e başvurunuz.



Bu fonksiyonlar, aracın tutumunu sürücünün isteğine uygun hale getirmeyi sağlamak için

kritik sürüş koşullarında ilave yardımlardır.

Bu işlevler sürücünün yerini almaz. **Aracın sınırlarını zorlamaya ve daha hızlı sürmeniz konusunda sizi teşvik etmeye çalışmaz.** Dolayısıyla, manevra yapıldığı sırada hiçbir durumda sürücünün dikkatini ve sorumluluğunu üstlenemez (sürücü, her zaman sürüş sırasında aniden meydana gelebilecek olaylara karşı dikkatli olmalıdır).

Rampada kalkış yardımı

Yokuş eğimine bağlı olarak bir sistem bir rampada kalkış sırasında sürücüye yardımcı olur. Sürücü, gaz pedalına basmak için ayağını fren pedalından kaldırdığında frenlerin otomatik olarak kilitlenmesini sağlayarak aracın geriye kaçmasını engeller.

Sistemin çalışması

Sadece vites kolu, **N** konumundan farklı bir konumda ve araç tamamen duruyorken (fren pedalı basılı) devreye girer.

Sistem aracı yaklaşık **2 saniye** hareketsiz tutar. Daha sonra frenler kademeli olarak serbest kalır (araç rampaya göre hareket eder).



Rampada kalkış yardımcı sistemi her türlü durumda (aşırı eğimli yollar...) aracı tamamen

hareketsiz kılmayı sağlayamaz. Sürücünün tüm durumlarda fren pedalına basmaya ve aynı şekilde aracın geri kaçmasını önlemeye hazır olması gerekir.

Rampada Kalkış Yardımı işlevi uzun süreli duruşlar için kullanılmamalıdır: fren pedalını kullanınız.

Bu fonksiyon aracın sürekli olarak hareketsiz kılınması için tasarlanmamıştır.

Gerekli olduğunda aracı durdurmak için fren pedalını kullanınız. Kaygan zeminli veya yol tutuşunun zayıf olduğu yollarda sürücünün özellikle dikkatli olması gerekir.

Ağır yaralanma riski.

Çoklu çarpışma frenlemesi

Çoklu çarpışma frenlemesi, aracınızı geçici olarak durma noktasına getirerek bir kaza sonrası ek çarpışma riskini azaltır.

SÜRÜŞ DESTEK VE DÜZELTME SİSTEMLERİ

Çalışma prensibi

Hava yastığı sistemi bir çarpışma algıladığında ön gergiler veya hava yastıkları tetiklenir → 79 ve "Çoklu çarpışma frenlemesi" işlevi, aracın fren yapması için Dinamik Sürüş Kontrolünü (ESC) etkinleştirir.

Aşağıda verilen durumlarda çoklu çarpışma frenlemesi işlem sırasında devre dışı bırakılır:

– Sürücünün fren pedalına basmasıyla oluşan frenleme kuvveti, işlev tarafından tetiklenen otomatik frenlemenin ürettiği kuvvetten daha büyük olduğu durumlarda.

Not: Çoklu çarpışma frenlemesi, aracınızın fren sisteminin düzgün bir şekilde çalışmasını gerektirir.

Çalışma arızaları

Sistem bir çalışma arızası algıladığında gösterge tablosunda "Çarpma sonrası kontrol et" mesajıyla bir-

likte ve  ikaz ışıkları görüntülenir.

Bu durumda, işlev devre dışı bırakılır. Yetkili Servis'e başvurunuz.

Rejeneratif fren sistemi

Fren sırasında, geri beslemeli fren sistemi elektrik enerjili araçta hızın

düşmesi ile enerji üretimine dönüşebilir.

Bu, 400 V çekiş aküsünü şarj eder ve daha fazla araç menzili sağlar → 159.

Çalışma arızaları

– , "Fren sistemini kontrol et-tirin" mesajı ile gösterge tablosunda yanar: **Fren yardımı hala çalışır durumdadır.**

Bu koşullarda, fren pedalına basılma hissi farklı olabilir.

Fren pedalına kuvvetli ve sürekli bir şekilde basılması önerilir.

Bir Marka Yetkili Servisi'ne danışın.

– , "Fren sistemi arızası" mesajı ile birlikte gösterge tablosunda yanar: **Bu, fren sisteminde arıza bulunduğunu gösterir.**

Bir Marka Yetkili Servisi'ni arayınız.



Güvenliğiniz için,



ikaz ışığı trafik kurallarına uygun olarak derhal durulmasını zorunlu kılar. Motoru durdurun ve yenden çalıştırmayın. Marka Yetkili Servisi'ne danışınız.

EK SÜRÜŞ YARDIMI FONKSİYONLARI

My Safety

Tanıtım

"My Safety" işlevi, bir dizi sürüş yardımcı işlevini aynı anda devre dışı bırakmak veya etkinleştirmek için kullanılabilir.

Araca bağlı olarak, kapatılacak olan sürüş yardımcı işlevlerini aynı anda seçerek multimedya ekranından "My Safety" işlevini yapılandırabilirsiniz.

Çalışma



"ALL ON" modu

Araca bağlı olarak bu mod aşağıdaki sürüş yardımcı işlevlerini içerir:

- aşırı hız sesli ikazı → 214;
- şerit dışına çıkma önlemi → 183;
- sürücü dikkat uyarısı → 212;
- acil şerit dışına çıkma önlemi → 190.

"ALL ON" modu etkinleştirildiğinde: 1 düğmesindeki gösterge ışığı yanar ve bunu onaylamak için gösterge tablosunda "My Safety All ON seçilmiş" mesajı belirir. Modda bulunan sürüş yardımcıları etkinleştirilir.

"Perso" modu

Bu mod, bazı sürüş işlevlerini **devre dışı bırakmak** ve **yeniden etkinleştirmek** için kullanılabilir. Bu sürüş işlevleri, "ALL ON" modunda mevcut olmalı ve daha önce "My Safety Perso" ayarı kullanılarak yapılandırılmış olmalıdır.

Kontak açıldığında "Perso" modunu etkinleştirmek için düğmeye 1 iki kez art arda **basınız**. İlk kez bastığınızda, gösterge tablosunda "My Safety Perso için tekrar bas" mesajı görünür. İkinci basışta 1 düğmesindeki gösterge ışığı söner. "Perso" modu etkinleştirilir. Gösterge tablosunda "My Safety Perso seçilmiş" mesajı belirir.

"ALL ON" moduna geri dönmek için düğmeye 1 bir kez **basınız**. Düğmenin üstündeki ikaz ışığı 1 yanar.



Araca ve motorun en son durdurulmasından bu yana geçen süreye bağlı olarak, "ALL ON" modu şu durumlarda yeniden etkinleştirilir:

- aracın kilidi açıldığında;
- veya
- bir kapı açıldığında;
- veya
- motor yeniden çalıştırıldığında.

"My Safety Perso" yapılandırması



Güvenlik nedeniyle bu ayarları araç dururken yapınız.

EK SÜRÜŞ YARDIMI FONKSİYONLARI



"My Safety Perso" modu için kaydedilen "Perso" ayarları, motor her çalıştığında veya kapılar kilitlendiğinde saklanır.

Multimedya ekranından 2 tanıtma işlemi



Ayarlara erişim hakkında bilgiler için multimedya talimatlarına bakınız.

Şerit dışına çıkma önlemi

Tanıtım



İşlev, kameradan 1 alınan bilgileri kullanarak devamlı veya kesik bir çizginin dışına çıkılması halinde veya yol kenarına yaklaşıldığında (ayırıcı, bariyer, kaldırım, set vb.) sinyal lambalarını etkinleştirilmeden araç direksiyon sisteminde düzeltme eylemini tetikler.

Ayara bağlı olarak, kesik bir çizgiyi sinyal lambalarını etkinleştirmeden geçme durumunda, işlev:

- Direksiyon sistemi üzerinde düzeltme eylemi yapmadan sürücüyü uyarır;
- veya

- Direksiyon sistemi üzerinde düzeltme eylemini gerçekleştirir.



İstediğinizde direksiyonu hareket ettirerek **aracın kontrolü tekrar alabilirsiniz.**

Kameranin konumu 1

Ön camın engellenmediğinden emin olunuz (kir, çamur, kar, buğu vb. tarafından).



Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır. Bu fonksiyon hiçbir durumda, her zaman aracın kontrolüne hakim olması gereken sürücünün dikkat ve sorumluluğunun yerini tutmamaktadır.

EK SÜRÜŞ YARDIMI FONKSİYONLARI

Etkinleştirme/devre dışı bırakma

Multimedya ekranından 2



Daha fazla bilgi için, multimedya sistemi kullanım kılavuzuna bakınız.

Kontaktörün 3 kullanılması



– **İşlevi devre dışı bırakmak için**, daha önce "My Safety" işlevindeki ➔ 182 "Perso" modundan devre dışı bırakılmışsa kontaktöre 3 iki kez bası-

nız. Gösterge tablosunda  ikaz ışığı sarı renkte yanar.

– **İşlevi tekrar etkinleştirmek için**

düğmeye 3 bir kez basınız.  ikaz ışığı gösterge tablosunda belirir.

Çalışma



İşlev devredeyken  ikaz ışığı ve 4 sol ve sağ çizgi göstergeleri, gösterge tablosunda gri olarak görüntülenir.

Araç hızı yaklaşık 65 km/sa üzerin-

deyse ve  ikaz ışığı ve sağ veya sol şerit göstergeleri 4 beyaz renkte görüntüleniyorsa işlev uyarı veya müdahaleye hazırdır.

İşlev araçta görülen şu durumlarda çalışır:

- araç sinyal lambaları etkinleştirilmeden bir yol kenarına yaklaşırsa;
- sinyal lambaları etkinleştirilmeden devamlı bir çizgisi aşılsa;

EK SÜRÜŞ YARDIMI FONKSİYONLARI

- "Kesik çizgilerde çalışma" ayarı seçiliyse sinyal lambaları etkinleştirilmeden kesik bir çizgiyi geçerse.

Bu durumlarda:

- İşlev, aracın yörüngesini düzeltmek amacıyla aracın direksiyon sisteminde bir eylem tetikler;
- Gösterge tablosunda geçilen çiz-

ginin yanındaki  ikaz ışığı veya 4 göstergesi sarıya döner.

Direksiyon sistemindeki düzeltme eylemi yeterli olmazsa gösterge tab-

losunda  ikaz ışığı ve geçilen çizgi tarafındaki 4 göstergesi kırmızıya döner ve direksiyon simidinde bir titreşim hissedilir.

"Kesik çizgilerde çalışma" ayarı seçilmezse **işlev**, araç sinyal lambalarını etkinleştirmeden kesik bir çizgiyi geçerse ve çizgiye yeterince yakın bir yol kenarı yoksa alarm verir.

Bu durumda, işlev sürücüyü uyarır:

- direksiyonda titreşim hissedilir; ve

- Gösterge tablosunda geçilen çiz-

ginin yanındaki  ikaz ışığı veya gösterge 4 kırmızıya döner.

Not: Eğimlerde, fonksiyon şeride hafifçe temas edilmesine izin verir.

Özel durumlar

"Kontrolü ele alınız" uyarısı

- Sistem çalışıyorsa ve direksiyon simidinde sürücü eylemi algılamazsa sürücü aracın kontrolünü ele alana kadar gösterge tablosunda bir bip sesi ile birlikte "Kontrolü ele alınız" mesajı görüntülenir ve araca bağlı

olarak  ikaz ışığı kırmızı renkte yanar.

- Sistem çok uzun bir süredir çalışıyorsa sürücü aracın kontrolünü tekrar ele alana kadar gösterge tablosunda bir bip sesiyle birlikte "Kontrolü ele alınız" mesajı ve araca bağlı

olarak,  ikaz ışığı kırmızı renkte yanar ve ilgili çizginin yan tarafındaki gösterge 4 yanıp söner.



Yörünge düzeltmesini direksiyon simidini hareket ettirerek istediğiniz zaman durdurabilirsiniz.

"Active driver assist" sistemi ile donatılmış araç

"Şerit Ortalama" işlevi, "Şerit değiştirme engelleme" işleviyle aynı anda

etkinleştirilirse ikaz ışığının görüntülenmesi aşağıdaki gibi değişir:

- "Şerit ortalama" işlevi çalışıyor: ye-

şil  ikaz ışığı, gösterge tablosunda beyaz veya gri renkte görün-

tülenen  ikaz ışığı. Bu nedenle "Şerit Ortalama" işlev durumuna sizi bilgilendirmede öncelik verilir;

- "Şerit Ortalama" işlevi beklemeye alınır ve "Şerit değiştirme engelleme" işlevi ne hazır mıdır ne de çalışır du-

rumdadır: Gri  ikaz ışığı, gösterge tablosundaki beyaz veya gri

 ikaz ışığının yerini alır. Bu nedenle "Şerit Ortalama" işlev durumu na sizi bilgilendirmede öncelik verilir;

- "Şerit değiştirme engelleme" işlevi çalışır durumdayken veya hazırlan "Şerit ortalama" işlevi beklemeye

alınır:  ikaz ışığı gösterge tablosunda kırmızı veya sarı renkte görüntülenir. Bu nedenle, öncelikle "Şerit değiştirme engelleme" işlevi durumu hakkında bilgilendirileceksiniz.

Her durumda, aracınızın direksiyon sistemini kontrol eden işlevin durumu hakkında daima bilgilendirilirsiniz. En yararlı bilgiler her zaman ekranda görüntülenir.

EK SÜRÜŞ YARDIMI FONKSİYONLARI

İşlev geçici olarak kullanılamıyor/devre dışı

Sistem şu durumlarda geçici olarak kullanılamaz veya devre dışı bırakılır:

- Şeridin çok çabuk dışına çıkmışsa;
- Bir şeridin üzerinde seyrediliyorsa;
- şerit değiştirdikten yaklaşık dört saniye sonra;
- keskin virajlarda;
- görüş seviyesi düşükken;
- sinyal lambalarından biri etkinleştirilmişse;
- dörtlü flaşörler etkinleştirilmişse;
- geri vitese geçilmişse;
- ani hızlanmada;
- şerit genişliği değişirse;
- Elektronik Stabilite Kontrol sistemi çalışmıyorsa;
- kilitlenme önleyici fren sistemi çalışmıyorsa;
- aktif acil fren sistemi tetiklenmişse;
- "Şerit Ortalama" işlevi gibi direksiyon sistemini kontrol eden başka bir işlevin müdahalesi.

İşlev kullanılamıyorsa  ikaz ışığı ve sol ve sağ düzeltme göstergeleri **4** gösterge panelinde gri renge döner.

Ön kamera engellendiğinde, "Ön kamera görüş yok" mesajı gösterge

tablosunda görüntülenir. Kaptörlerin bulunduğu alanı temizleyiniz

Otomatik devre dışı bırakma

İşlevi şu durumlarda otomatik olarak devre dışı bırakılır:

- araç dinamiği kontrol sistemi devre dışı bırakıldığında;
- elektronik stabilite sistemi arızalıyken;
- kilitlenme önleyicili fren sistemi arızalıyken;
- bir römork bağlantısı, römork bağlantı halkasına elektrikselsel olarak bağlıyken;

- **STOP** ikaz ışığı yanar.

Fonksiyon etkinleştirildiğinde, gös-

terge tablosunda  ikaz ışığı sarı olarak görünür.

Multimedya ekranından 2 ayarları yapma



EK SÜRÜŞ YARDIMI FONKSİYONLARI

Kontaktörün 3 kullanılması



Multimedya ekranından **2** işlev ayarlarına erişmek için multimedya talimatlarına bakınız:

- "Kesik şerit müdahalesi": Araç, sinyal lambalarını etkinleştirmeden kesik bir çizgiyi geçerse işlevin tepkisini seçmek için bu ayarı kullanınız:
 - seçilmiş ayar: İşlev, aracın yö-rüngesini düzeltmek amacıyla aracın direksiyon sisteminde bir eylem tetikler;
 - ayar Seçili Değil: İşlev, aracın yö-rüngesini düzeltmeden direksiyon simidindeki bir titreşim yoluyla sürücüyü uyabilir.

- "Haptik yoğunluk": "Şerit dışına çıkma önlemi" işlevi için direksiyon simidi titreşimini ayarlayınız;
- "Şerit takip sistemi": Şerit algılama hassasiyet seviyesini ayarlayınız. Bunun için şunları seçiniz:
 - "Geç" Şeritten ayrılma tespit edildi;
 - "Standart": yaklaşan şerit tespit edildi;
 - "Erken" yakında şerit tespit edildi.

Daha fazla bilgi için, multimedya sistemi kullanım talimatlarına bakınız.

Çalışma arızaları

Sistem bir çalışma hatası algıladığında, gösterge tablosunda sol ve



sağ çizgi göstergeleri ve ışığı sarı renkte görünür.

Bazı durumlarda bunlara aşağıdaki mesaj eşlik eder:

- « Sürüş yardımı kullanılamıyor » ;
 - veya
 - « Ön kamera kontrol ettirin » ;
 - veya
 - « Sürüş yardımı kontrol ettirin » .
- Yetkili Servis'e başvurunuz.

EK SÜRÜŞ YARDIMI FONKSİYONLARI

Uyarılar



Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır. Bu fonksiyon hiçbir durumda, her zaman aracın kontrolüne hakim olması gereken sürücünün dikkat ve sorumluluğunun yerini tutmamaktadır.

Sistemin müdahaleleri, onarımları

- Darbe durumunda, kamera hizalaması değişebilir ve bu nedenle çalışması da etkilenebilir. İşlevi devre dışı bırakınız ve bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.
- Kameranin bulunduğu alandaki işlemler (onarımlar, değiştirmeler, silecek değişiklikleri, vb.) uzman biri tarafından gerçekleştirilmelidir.

Sadece bir Marka Yetkilisi sisteme müdahale etme yetkisine sahiptir.

Sistemin bozulduğu durumlar

Şu gibi koşullar sistemin çalışmasını önleyebilir veya olumsuz etkileyebilir:

- ön cam engellenmiş (kirlilik, buz, kar, buğu vb. tarafından);
- karmaşık bir ortam (tünel vb.);
- olumsuz hava koşulları (kar, yağmur, dolu, buzlanma, vs.);
- zayıf görüş (gece, sis vb.);
- yol işaretleri birden fazlaysa (yol çalışmaları vb.) ve ayırt edilmeleri zor veya düzensizse (ör. kısmen veya çok soluk çizgiler, fazla boşluklu çizgiler, bozuk yol yüzeyi vb.);
- göz kamaşması (parıldayan güneş, ters yönden gelen araçların lambaları vb.);
- yolun dar, virajlı veya inişli çıkışlı (dar virajlar vb.) olması;
- aynı şerit üzerinde seyreden bir aracın yakın mesafeden takip edilmesi.

Bu durumda, "Şerit değiştirme engelleme" işlevi yanlış tetiklenebilir veya hiç tetiklenmeyebilir.

İstenmeyen, yanlış düzeltme riski veya yörüngenin düzeltilmemesi.

Fonksiyonun devre dışı bırakılması

Şu durumlarda işlevi devre dışı bırakmanız gerekir:

- kamera alanı hasar görmüşse (ön cam veya iç dikiz aynası tarafı);
- yol kaygansa (karlı, buzlanmış, ıslak, çakıllı vb.);
- ön cam kırık veya çarpıksa (bu alanda ön cam onarımı gerçekleştirmeyiniz; bir Yetkili Servis'de değiştiriniz);

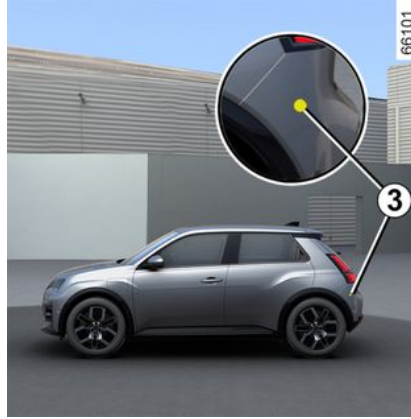
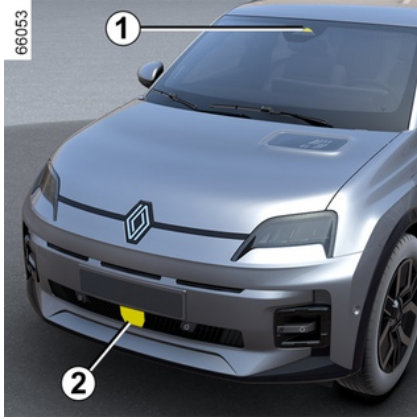
EK SÜRÜŞ YARDIMI FONKSİYONLARI

- araç bir römork veya karavan çekiyorsa.

EK SÜRÜŞ YARDIMI FONKSİYONLARI

Acil şerit dışına çıkma önlemi

Tanıtım



İşlev, ön radar **2** ve kameradan **1** alınan bilgileri kullanarak sinyal lambası etkinleştirilmeden yan şeritte karşı yönden gelen bir araçla çarpışma riski olması durumunda araç direksiyon sisteminde düzeltme eylemini tetikler.

İşlev, araca bağlı olarak yan radarlardan **3** ve kameradan **1** alınan bilgileri kullanarak arka radarların algılama alanı içinde olması koşuluyla aynı hızda veya daha yüksek hızda hareket eden bir araçla çarpışma riski olması durumunda araç direksiyon sisteminde düzeltme eylemini tetikler.



İstediğinizde direksiyonu hareket ettirerek **aracın kontrolü tekrar alabilirsiniz.**



Bu sistem, ek bir sürüş yardımı sağlar. Bu sistem hiçbir durumda, her zaman aracın kontrolüne hakim olması gereken sürücünün dikkat ve sorumluluğunun yerini tutmamaktadır.

Kameranin konumu 1

Ön camın engellenmediğinden emin olunuz (kir, çamur, kar, buğu vb. tarafından).

Ön radarın konumu 2

Radar alanının engellenmediğinden (kir, çamur, kar, kötü takılmış/bağlanmış bir ön plaka tarafından), darbe almadığından, değiştirilmediğinden (boya dahil) veya aracın ön tarafına (ön tampon, logo vb. üzerine) takılan herhangi bir aksesuar ile gizlenmediğinden emin olun.

EK SÜRÜŞ YARDIMI FONKSİYONLARI

Yan radarların konumu 3

Radar alanının engellenmediğinden (kir, çamur, kar vb.), etkilenmediğinden veya değiştirilmediğinden (boya vb. dahil) emin olun.

İşlevin etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

A "My Safety" kontaktörünü kullanarak



İşlev, "My Safety" işlevindeki ➔ 182 "Perso" mod ile devre dışı bırakılmışsa **A** düğmesine iki defa basınız.

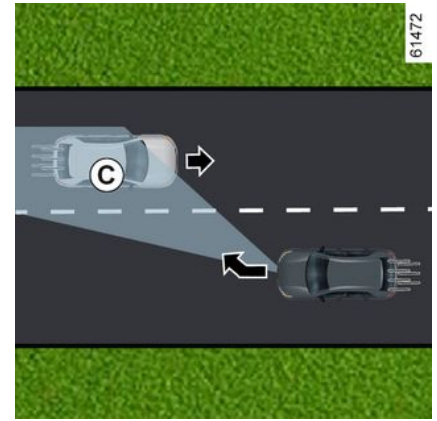
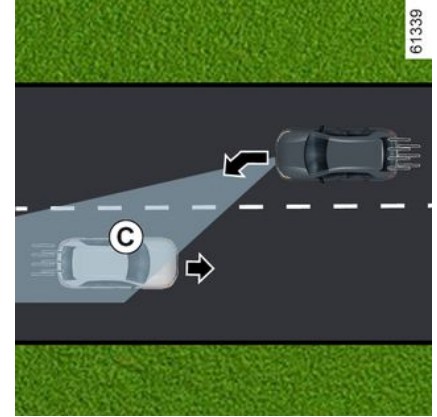
İşlevi yeniden etkinleştirmek için A düğmesine basınız.

Multimedya ekranından B



Daha fazla bilgi için, multimedya sistemi kullanım kılavuzuna bakınız.

Karşıdan gelen bir aracı algılama



EK SÜRÜŞ YARDIMI FONKSİYONLARI

3



Yaklaşık 65 km/sa ve 110 km/sa arasında bir hızda seyrederken yan şeritte ve algılama bölgesi **C** içinde karşı yönden gelen bir araçla çarpışma riski varsa sinyal lambası etkinleştirilmeden, sistem:

– **darbe riski konusunda sizi uyarır:**

Gösterge tablosunda, kırmızı ikaz ışığı **4**, ilgili tarafta çizgi ve bir bip sesi ile birlikte "Çarpışma riski" mesajı görüntülenir. Gösterge tablosunda ilgili taraf için sembol **5** görüntülenir; ve

– **direksiyon sistemi üzerinde düzeltme eylemini tetikler.**



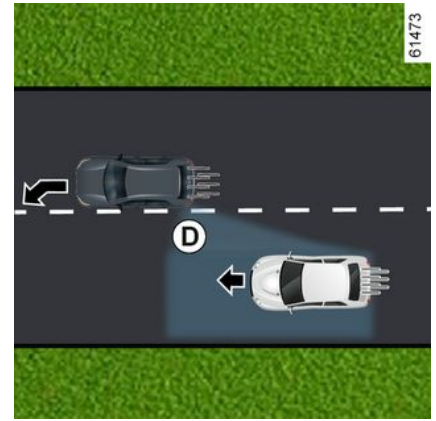
Yörünge düzeltmesini direksiyon simidini hareket ettirerek istediğiniz zaman durdurabilirsiniz.



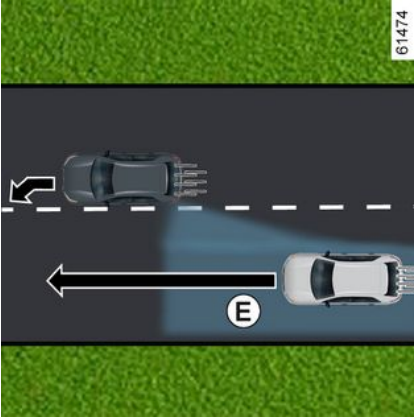
Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır. Bu fonksiyon hiçbir durumda, her zaman aracın kontrolüne hakim olması gereken sürücünün dikkat ve sorumluluğunun yerini tutmamaktadır.

Yaklaşan hız takriben 200 km/sa. üzerindeyse işlev etkinleştirilmeyebilir (örneğin, 110 km/sa. hızla seyahat ediyorsanız ve araç yan şeritte 91 km/sa. hızla ters yönde ilerliyorsa).

Sollama durumu varsa



EK SÜRÜŞ YARDIMI FONKSİYONLARI



den ya da arkadan yüksek bir hızda yaklaşan veya algılama alanı **E** içeriğinde yan şeritte bulunan bir araçla çarpışma riski varken bir şeride (devamlı veya kesik) yaklaşılması durumunda, sistem:

- **Çarpışma riski hakkında sizi uyarır:** ikaz ışığı **6** yanıp söner, gösterge tablosunda kırmızı renkli **4** ikaz ışığı, ilgili tarafta çizgi ve bir bip sesi ile birlikte "Yan engel algılandı" mesajı görüntülenir. Gösterge tablosunda ilgili taraf için sembol **5** görüntülenir; ve
- **direksiyon sistemi üzerinde düzeltme eylemini tetikler.**

Sistemin geçici olarak kullanılmaması / devre dışı olması

Sistem şu durumlarda geçici olarak kullanılamaz veya devre dışı bırakılır:

- Şeridin çok çabuk dışına çıkılmışsa;
- Bir şeridin üzerinde seyrediliyorsa;
- şerit değiştirdikten yaklaşık dört saniye sonra;
- keskin virajlarda;
- görüş seviyesi düşükken;
- Sinyal lambasının etkinleştirilmesi (yalnızca yan şeritte yaklaşan bir araç tespit edildiğinde);
- dörtlü flaşörler etkinleştirilmişse;
- ani hızlanmada;



Yaklaşık 65 km/sa. üzerindeki bir hızda seyrederken, kör nokta **D** içinde bulunan ve aracınızla aynı yönde gi-

- şerit genişliği değişirse;
- Elektronik Stabilite Kontrol sistemi çalışıyorsa;
- kilitleme önleyici fren sistemi çalışıyorsa;
- aktif acil durum fren sistemi çalıştırıldığında;
- ...

Sistem şu durumlarda etkinleştirilemez:

- kamera, ilgili tarafta bir çizgi (düz veya kesik) algılamadığında;
- kamera, aracınızın hareket ettiği şeridin iki sınırını aynı anda algılamadığında;
- geri vitese alındığında;
- kameranın görüş alanı engellenmişse;
- ön radar engellenmişse;
- araca bağlı olarak arka radarlar engellenmişse;
- ...

Araca bağlı olarak yan radarlardan biri engelleniyorsa "Yan radarlar görüş yok" mesajı gösterge tablosunda görüntülenir.

Ön radar engellendiğinde, "Ön radar görüş yok" mesajı gösterge tablosunda görüntülenir.

Ön kamera engellendiğinde, "Ön kamera görüş yok" mesajı gösterge tablosunda görüntülenir.

EK SÜRÜŞ YARDIMI FONKSİYONLARI

Kaptörlerin bulunduğu alanı temizleyiniz.

İşlevi otomatik olarak devre dışı bırakma

Sistem şu durumlarda otomatik olarak devre dışı bırakılır:

- araç dinamiği kontrol sistemi devre dışı bırakıldığında;
- elektronik stabilite sistemi arızalıyken;
- kilitlenme önleyicili fren sistemi arızalıyken;
- bir römork bağlantısı, römork bağlantı halkasına elektriksel olarak bağlıyken;

-  ikaz ışığı görüntüleniyorsa.

Araçta sistem tarafından tanınan bir römork bağlantısı bulunuyorsa acil şerit dışına çıkma önlemi işlevinin devre dışı bırakıldığını bildirmek amacıyla "Römork: yan radarlar kullanılamıyor" mesajı görüntülenir.

Araç bir römork veya karavan çeki-yorsa, beklenmedik veya gereksiz düzeltmeler meydana gelebilir. Beklenmedik veya gereksiz düzeltmelerden kaçınmak için sistemi devre dışı bırakabilirsiniz.

Çalışma arızaları

İşlev bir çalışma arızası algıladığında, gösterge tablosunda şu mesajlar görüntülenebilir:

- « Ön kamera kontrol ettirin »;
veya
 - « Ön radar kontrol ettirin »;
veya
 - « Sürüş yardımı kontrol ettirin »;
veya araca göre,
 - « Yan radarlar kontrol ettirin ».
- Yetkili Servis'e başvurunuz.

Uyarılar



Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır. Bu fonksiyon hiçbir durumda, her zaman aracın kontrolüne hakim olması gereken sürücünün dikkat ve sorumluluğunun yerini tutmamaktadır.

Sistemin müdahaleleri, onarımları

- Darbe durumunda, kamera veya radarların hizalaması değişebilir ve bu nedenle çalışmaları da etkilenebilir. İşlevi devre dışı bırakınız ve bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.
- Kameranin veya radarların bulunduğu alandaki işlemler (değiştirmeler, onarımlar, silecek değişiklikleri vb.) uzman personel tarafından yapılmalıdır.

Sadece bir Marka Yetkilisi sisteme müdahale etme yetkisine sahiptir.

Sistemin bozulduğu durumlar

Şu gibi koşullar sistemin çalışmasını önleyebilir veya olumsuz etkileyebilir:

- ön cam engellenmiş (kirlilik, buz, kar, buğu vb. tarafından);
- karmaşık bir ortam (tünel vb.);
- olumsuz hava koşulları (kar, yağmur, dolu, buzlanma, vs.);
- zayıf görüş (gece, sis vb.);
- yol işaretleri birden fazlaysa (yol çalışmaları vb.) ve ayırt edilmeleri zor veya düzensizse (ör. kısmen veya çok soluk çizgiler, fazla boşluklu çizgiler, bozuk yol yüzeyi vb.);
- göz kamaşması (parıldayan güneş, ters yönden gelen araçların lambaları vb.);
- yolun dar, virajlı veya inişli çıkışlı (dar virajlar vb.) olması;
- aynı şerit üzerinde seyreden bir aracın yakın mesafeden takip edilmesi.

Bu durumda, "şerit dışına çıkma önlemi" işlevi hatalı olarak etkinleştirilebilir veya hiç etkinleştirilmeyebilir.

İstenmeyen, yanlış düzeltme riski veya yörüngenin düzeltilmemesi.

Fonksiyonun devre dışı bırakılması

Şu durumlarda işlevi devre dışı bırakmanız gerekir:

- kamera alanı (ön cam veya iç dikiz aynası tarafı) veya radar alanları hasar görmüş;
- yol kaygansa (karlı, buzlanmış, ıslak, çakıllı vb.);
- ön cam kırık veya çarpıksa (bu alanda ön cam onarımı gerçekleştirmeyiniz; bir Yetkili Servis'de değiştiriniz);

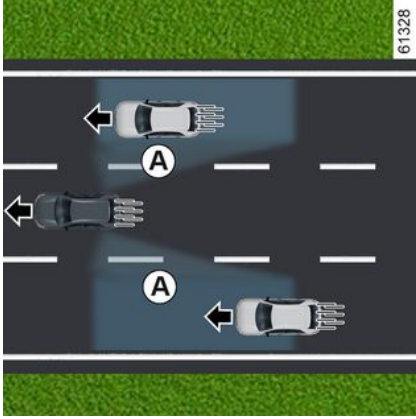
EK SÜRÜŞ YARDIMI FONKSİYONLARI

- araç bir römork veya karavan çekiyorsa
- araç çekilirken (arıza);
- asfalt bir yolda sürüş yapmıyorsanız.

EK SÜRÜŞ YARDIMI FONKSİYONLARI

Kör nokta uyarısı

Tanıtım



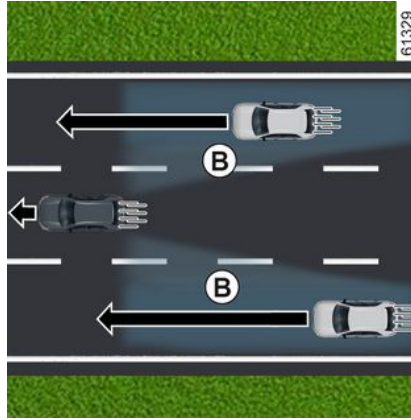
Arka tamponun (C bölgesi) her iki tarafındaki sensörlerden alınan bilgilerden yola çıkılarak işlev sürücüyü uyarır:

– kör nokta bölgesi A'da bir araç olduğunda ve aracınızla aynı yöne gittiğinde;

ve/veya

– yanınızdaki şeritte aracınızdan daha hızlı giden, B bölgesindeki bir araçla çarpışma riski olduğunda.

İşlev, aracınızın hızı yaklaşık 15 km/sa. üzerinde olduğunda sizi uyarır.

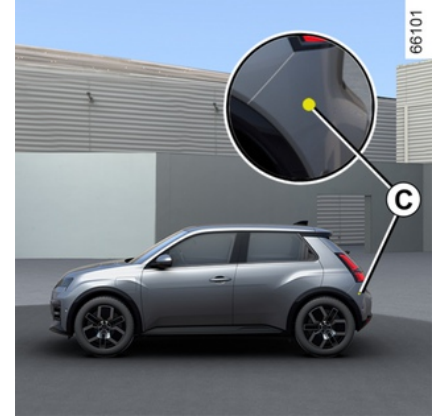


Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır. Bu fonksiyon hiçbir durumda, her zaman aracın kontrolüne hakim olması gereken sürücünün dikkat ve sorumluluğunun yerini tutmamaktadır.



Fonksiyon, diğer araçların hareket halinde olmaması durumunda sürücüyü uyarmaz.

Özel nitelik



Arka tamponun her iki tarafındaki radarları çevreleyen C bölgesinin engellenmediğinden (kir, çamur, kar vb. ile) emin olunuz.

Radarlardan biri engellenirse gösterge tablosunda "Yan radarlar görüş yok" mesajı görüntülenir. Kaptörlerin bulunduğu alanı temizleyiniz.

EK SÜRÜŞ YARDIMI FONKSİYONLARI

İkaz ışığı 1



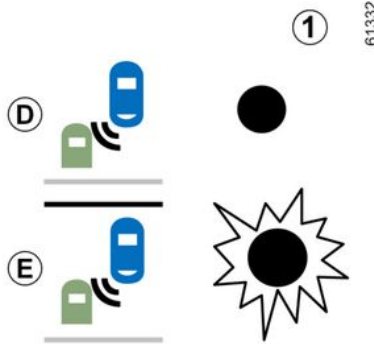
Her kapı aynası **2** üzerinde bir ikaz ışığı **1** bulunur.

Not:

- İkaz ışıklarının **1** görünür kalması için kapı aynalarını **2** düzenli olarak temizleyiniz.
- Bir araç solladığınızda ikaz ışığı **1** yalnızca ilgili araç, aracınızın kör nokta bölgesinde **A** yeterince uzun bir süre kalması halinde yanacaktır.

Ekranlar

Ekran D



İlk uyarı: **Sinyal lambaları etkin değil**, ikaz ışığı **1**, kör nokta bölgesinde bir araç algılandığını ve/veya bir aracın yan şeritte arkadan hızla yaklaştığını gösterir.

Gösterge E

Sinyal lambaları etkin, ikaz ışığı **1**, işlev kör noktada bir araç tespit ettiğinde ve/veya bir araç direksiyon simidini döndüreceğiniz tarafta arkadan hızla yaklaştığında yanıp söner.

Sinyal lambasını devre dışı bıraktığınızda işlev, ilk ikaza döner (**D** ekranı).

Çalışmama koşulları

- Keskin virajlar bulunan bir yolda sürerken;
- geri vitesteyken.

Araçta sistem tarafından algılanan bir römork bağlantısı bulunuyorsa gösterge tablosunda "Römork: kör nokta uyarısı kapalı" mesajı görüntülenerek size işlevin çalışır durumda olmadığını bildirir.

Aracınızın uygun ekipman seçimi için Marka Yetkili Servisi'ne başvurmanızı tavsiye ederiz.

Çalışma arızaları

Sistem bir arıza algılasa gösterge tablosunda "Yan radarlar kontrol et-tirin" mesajı görüntülenir.

Yetkili Servis'e başvurunuz.



Kaptörlerin tamponun arkasında olması nedeniyle, tampon üzerindeki tüm işlemlerin (onarım, değiştirme, boyama vs.) profesyonel bir uzman tarafından uygulanması tavsiye edilir.

Uyarılar



- Sistem algılama kapasitesi standart genişlikte bir algılama yolu izler. Geniş bir yolda sürüyorsanız sistem kör noktada aracı algılamayabilir.
- Çok kötü hava koşullarında (şiddetli yağmur, kar vb.) sistem geçici olarak kesintiye uğrayabilir. Trafik koşullarına karşı dikkatli olunuz.

Kaza yapma riski vardır.



Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır. Bu fonksiyon hiçbir durumda, her zaman aracın kontrolüne hakim olması gereken sürücünün dikkat ve sorumluluğunun yerini tutmamaktadır.

Sürücü, sistem uyarılarından bağımsız olarak, hızını her zaman sürüş koşullarına adapte etmelidir.

Sistem hiçbir şekilde engel sensörü veya çarpışma engelleme sistemi olarak düşünülmemelidir.

Sistemin müdahaleleri, onarımları

- Darbe durumunda, radar hizalaması değişebilir ve bu nedenle çalışması da etkilenir. Yetkili Servis'e başvurunuz.
- Radarların bulunduğu alandaki işlemler (onarımlar, değiştirmeler, vb.) uzman biri tarafından gerçekleştirilmelidir.

Sadece bir Marka Yetkilisi sisteme müdahale etme yetkisine sahiptir.

Sistem bozukluğu

Şu gibi koşullar sistemin çalışmasını önleyebilir veya olumsuz etkileyebilir:

- karmaşık çevre (metal köprüler, tüneller, kenarında bariyerler bulunan yollar vb.);
- olumsuz hava koşulları (kar, dolu, buzlanma vs.);
- araçta sistem tarafından tanınmayan bir römork bağlantısı takılıyken.

Yanlış alarm veya alarm verilmemesi riski

Sistem anormal davranırsa bir Marka Yetkili Servisi ile iletişime geçin.

EK SÜRÜŞ YARDIMI FONKSİYONLARI



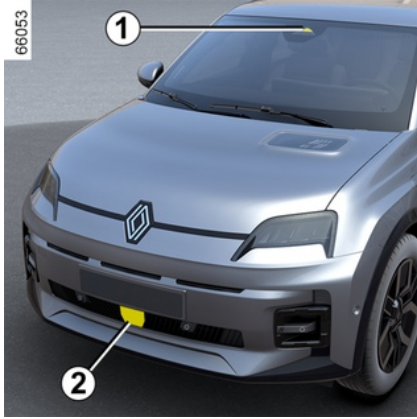
Sistemin çalışmasıyla ilgili kısıtlamalar

- Sistemin doğru şekilde çalışmasını garanti altına almak için, radar bölgesi temiz olmalı ve bu bölgede hiçbir değişiklik yapılmamalıdır.
- araca yakın hareket eden küçük nesneler (motosikletler, bisikletler, yayalar vb.) sistem tarafından tanınmayabilir.
- Bir viraj dönüşü sırasında radarlar yan şeritlerdeki araçları algılamayı geçici olarak durdurabilir.
- Başka iki araç arkadan, yan şeritlerden yan yana yaklaştığında (3 şeritli bir yolda araç sürerken) ve bunların aracınızdan daha yüksek hızla ilerlemeleri halinde, fonksiyon sizi geç uyarabilir.
- Diğer araçların sürüş hızı önemli oranda farklıysa, sistem uyarı vermeyebilir.
- Araç uzun bir araç tarafından geçiliyorsa (ör. ağır yük aracının araçla benzer bir hızda geçmesi) sistem manevra bitmeden önce uyarıyı kesebilir.
- Araç virajlı bir yolda giderken.

EK SÜRÜŞ YARDIMI FONKSİYONLARI

Güvenli mesafe uyarısı

Tanıtım



Bu işlev, radardan **2** ve kameradan **1** alınan bilgileri kullanarak sürücüyü, aracı ve öndeki araç arasında güvenli bir durma mesafesinin korunması için iki araç arasındaki zaman aralığı konusunda bilgilendirir.

Bu işlev, araç hızı yaklaşık 30 km/sa'in üzerinde olduğunda sistem etkinleştirilir.

Kameranin konumu 7

Ön camın engellenmediğinden emin olunuz (kir, çamur, kar, buğu vb. tarafından).

Radarin konumu 2

Radar alanının engellenmediğinden (kir, çamur, kar, kötü takılmış bir ön plaka vb. tarafından), darbe almadığından, modifiye edilmediğinden (boyama dahil) veya aracın ön tarafına (ızgara veya logo vb. üzerine) takılan herhangi bir aksesuar ile gizlenmediğinden emin olunuz.



Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır. Bu fonksiyon hiçbir durumda, her zaman aracın kontrolüne hakim olması gereken sürücünün dikkat ve sorumluluğunun yerini tutmamaktadır.

Multimedya ekranından **3** etkinleştirme/devre dışı bırakma



Multimedya ekranınızdaki **3** "Araç" dünyasından "Sürüş yardımı" menüsüne basınız.

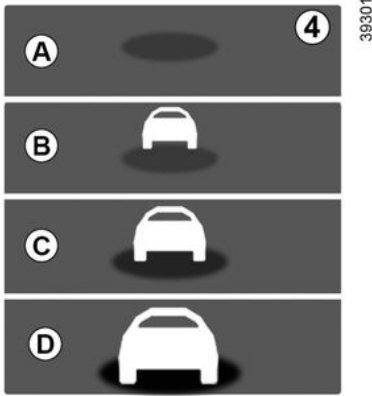
"Takip mesafesi" işlevini etkinleştirin veya devre dışı bırakınız.



Araç her çalıştırıldığında fonksiyon, motor son olduğunda kayıtlı olan modu sürdürür.

EK SÜRÜŞ YARDIMI FONKSİYONLARI

Çalışma



İşlev etkinleştirildiğinde gösterge tablosunda gösterge ışığı **4** görüntülenir ve sürücü, aracı ile öndeki araç arasındaki mesafe hakkında bilgilendirilir.

- **A** (gri): İşlev çalışmıyor;
- **A** (yeşil): Araç algılanmadı;
- **B** (yeşil): Zaman aralığı yaklaşık iki saniyeye eşit veya daha fazla (iki araç arasındaki mesafe hıza uyarlanmış);
- **C** (sarı): Zaman aralığı yaklaşık bir ile iki saniyeye arasında (iki araç arasında yetersiz mesafe);
- **D** (kırmızı): Zaman aralığı yaklaşık bir saniyeye eşit veya daha az (iki

araç arasındaki mesafe çok yetersiz).

İki araç arasındaki aralık yaklaşık 0,5 saniyeden az olduğunda **D** ekranındaki gösterge ışığı **4**, gösterge tablosunda kırmızı renkte yanmaya devam eder.

Belirli durumlarda zaman aralığı görüntülenmeyebilir:

- bir virajda;
- şerit değiştirilirken;
- öndeki araç yeteri kadar uzaktaysa veya radar ya da kamera menzili dışındaysa.

EK SÜRÜŞ YARDIMI FONKSİYONLARI

Uyarılar



Ölçüm bilgi amaçlı olarak gösterilir: sistem araç üzerinde herhangi bir işlem yapmaz.

Bu fonksiyon şehir içinde veya dinamik bir sürüş tarzıyla kullanım amaçlı olarak tasarlanmamıştır (ani viraj, hızlanma, frenleme vs.), stabil sürüş koşullarında kullanım amaçlıdır.

Fonksiyonunun fren sistemi ile etkileşimi bulunmamaktadır.

Sistemin doğru şekilde çalışmasını garantilemek için radar ve kamera alanları temiz tutulmalı ve kamera veya radar darda hiçbir kurcalama yapılmamalıdır.

Radarın veya kameranın bulunduğu alanda gerçekleştirilen herhangi bir işlem (tamir, değişim, ön cam ve/veya tampon değişiklikleri vb.) uzman personel tarafından gerçekleştirilmelidir.

EK SÜRÜŞ YARDIMI FONKSİYONLARI



Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır. Bu fonksiyon hiçbir durumda, her zaman aracın kontrolüne hakim olması gereken sürücünün dikkat ve sorumluluğunun yerini tutmamaktadır.

Sistemin müdahaleleri, onarımları

- Darbe durumunda, radar ve/veya kamera hizalaması değişebilir ve bu nedenle çalışması da etkilenebilir. İşlevi devre dışı bırakınız ve bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.
- Radarın ve/veya kameranın bulunduğu alanda gerçekleştirilen herhangi bir işlem (tamir, değişim, ön cam ve/veya tampon değişiklikleri vb.) uzman personel tarafından gerçekleştirilmelidir.

Sadece bir Marka Yetkilisi sisteme müdahale etme yetkisine sahiptir.

Sistemin bozulduğu durumlar

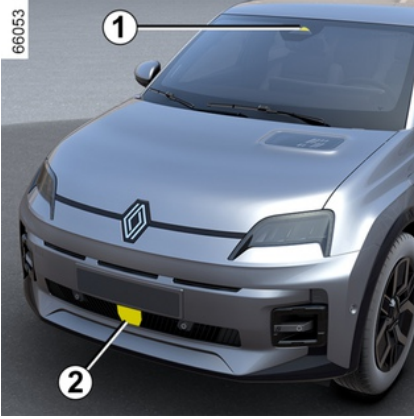
- ön camın veya tamponun engellenmesi (kir, buz, kar, yağunlaşma vb. ile);
- karmaşık bir ortam (metal köprü, tünel vb.);
- olumsuz hava koşulları (kar, dolu, buzlanma vs.);
- zayıf görüş (gece, sis vb.);
- öndeki araç ve çevresi arasında düşük kontrast (örn. karlı bir alanda beyaz araç vb.);
- göz kamaşması (parıldayan güneş, ters yönden gelen araçların lambaları vb.);
- yolun dar, virajlı ve inişli çıkışlı olması (dar virajlar vb.)

Hatalı yanlış alarm riski.

EK SÜRÜŞ YARDIMI FONKSİYONLARI

Aktif acil durum freni

Tanıtım



Sistem, kameradan **1** ve radardan **2** gelen bilgileri kullanarak aracınızla şunlar arasındaki mesafeyi belirler:

– aynı şeritte öndeki araç ile;

veya

– yön değiştirmek için bir manevra bağlamında karşıdan gelen araçlar ile;

veya

– ve dik olarak geçen araçlar;

veya

– ve duran araçlar;

veya

– çevredeki yayalar ve bisikletliler ile.

Sistem, kafa kafaya çarpışma riski olduğunda, uygun acil durum manevrasının gerçekleştirilebilmesi için (fren pedalına basma ve/veya direksiyon simidini çevirme) sürücüyü bilgilendirir.

Sürücünün tepkisine bağlı olarak sistem, hasarı sınırlamak veya çarpışmayı önlemek üzere frenlemeye yardımcı olabilir.

Bunun dışında sistem etkin değildir ve bir uyarı tetiklemez.



Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır.

Bu fonksiyon hiçbir durumda, her zaman aracın kontrolüne hakim olması gereken sürücünün dikkat ve sorumluluğunun yerini tutmamaktadır.



Bu sistem, araç tamamen durana kadar gerekirse araçta maksimum frenleme yapabilir.

Güvenlik nedeniyle, seyir sırasında her zaman emniyet kemerinizi takınız ve hiçbir öğenin öne atılamaması ve yolcuları vurmaması için yüklendiğinden emin olunuz.

Kameranin konumu 1

Ön camın engellenmediğinden emin olunuz (kir, çamur, kar, buğu vb. tarafından).

Radarin konumu 2

Radarin etrafındaki alanın engellenmediğinden (kirlle, çamurla, karla veya yanlış takılmış plakayla), darbe almadığından, değiştirilmediğinden (boya işlemleri dahil) ya da gizlenmediğinden emin olun.

Çalışma

Sürüş sırasında çarpışma riski olduğunda, sistem:

– **Çarpışma riski konusunda sizi uyarır:** Gösterge tablosunda bir bip se-

EK SÜRÜŞ YARDIMI FONKSİYONLARI

siyle birlikte "Engel saptandı" mesajı belirir.

Not: Sürücü fren pedalına basar, ancak sistem bir çarpışma riski algılamaya devam ederse ve fren kuvveti çarpışmayı önlemek için yeterli değilse artırılabilir.

– **Frenlemeyi tetikleyebilir:** Sürücü uyarıya tepki vermezse ve çarpışma yaklaşır, gösterge tablosunda sesli bir sinyalle birlikte kırmızı ikaz

ışığı  ve "Fren yapınız" mesajı görüntülenir.

Not:

– Sürücü, araç kumandalarını kullanırsa (direksiyon simidi, pedallar vb.) sistem, tepkisini geciktirebilir veya etkinleştirmeyebilir;
– Aktif acil durum freni aracın durmasına neden olduysa, araç kısa bir süre hareketsiz tutulur. Bu süre sınırı geçildikten sonra, sürücü ayağını fren pedalında tutarak aracı hareketsiz durumda tutmalıdır;
– Sistem, frenlemeyi etkinleştirdikten sonra "GelişmişGüvenlik başladı" mesajı görüntülenir.



Acil durum manevrası durumunda frenlemeyi herhangi bir noktada şu şekilde durdurabilirsiniz:

- gaz pedalına dokunarak;
- veya
- çarpışmadan kaçınma manevrası olarak direksiyon simidini çevirerek.



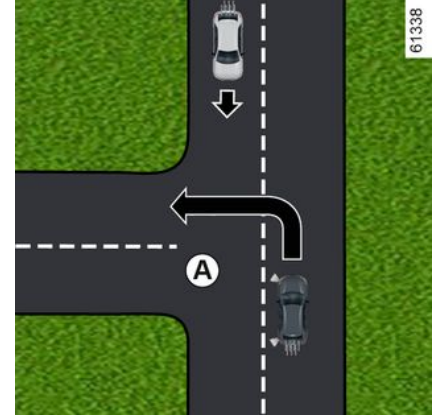
Uyarıların özel nitelikleri
Hıza bağlı olarak, uyarı ve frenleme aynı anda etkinleştirilebilir.

Araç algılama

Aynı şeritte seyreden araçların algılanması

Aynı şeritte önünüzde bulunan bir araçla çarpışma riski, araç yaklaşık 8 km/sa.) üzerinde bir hızda giderken sistem tarafından algılanabilir.

Yön değiştirme manevrası bağlamında karşıdan gelen araçların algılanması



Yön değiştirmek istediğinizde (ör. **A**) karşıdan gelen araçlar sistem tarafından şu durumlarda algılanır:

- aracınız yaklaşık 8 km/sa. ve 20 km/sa. arasında bir hızla seyrediyorsa;
- sinyal lambasını etkinleştirdiyse-
niz.

Şeridi dik olarak geçen araçların algılanması

Şeridi dik olarak geçen araçlar şu durumlarda sistem tarafından algılanır:

EK SÜRÜŞ YARDIMI FONKSİYONLARI

– Aracınız yaklaşık 20 km/sa. ile 60 km/sa. arasındaki bir hızla seyahat ediyorsa.

Şeritte duran araçların algılanması

Sabit araçlar şu durumlarda sistem tarafından algılanır:

– aracınız yaklaşık 8 km/sa. ve 80 km/sa. arasında bir hızla seyrediyorsa.

Yayaların ve bisikletlilerin algılanması

Aynı şeritteki yayaların ve bisikletlilerin algılanması

Sistem şu durumlarda yayaları ve bisikletlileri algılar:

– aracınız yaklaşık 8 km/sa. 85 km/sa. arasındaki bir hızla seyrediyorsa.

Yön değiştirirken yayaların ve bisikletlilerin algılanması

Sistem şu durumlarda yayaları ve bisikletlileri algılar:

– aracınız yaklaşık 8 km/sa. ve 20 km/sa. arasında bir hızla seyrediyorsa.

Etkinleştirme/devre dışı bırakma



Araca bağlı olarak, motorun en son durdurulduğu zamanı takip eden sürenin uzunluğuna göre, işlev şu durumlarda yeniden etkinleştirilir:

- aracın kilidi açıldığında;
- veya
- bir kapı açıldığında;
- veya
- motor yeniden çalıştırıldığında.

Sistemi multimedya ekranından 3 etkinleştirme, devre dışı bırakma



Fonksiyonu devreye almak veya devre dışı bırakmak için, multimedya talimatlarına bakınız.

"ON" veya "OFF" öğesini seçiniz.

Sistemin devre dışı bırakılması halinde,

gösterge tablosunda  ikaz

ışığı veya araca göre,  ikaz ışığı yanar. Sistem etkinleştirildiğinde ikaz ışığı kaybolur.

EK SÜRÜŞ YARDIMI FONKSİYONLARI

Ayarlar



Güvenlik nedeniyle bu ayarları araç dururken yapınız.

Multimedya ekranından 3 ayarlama



Araç dururken, multimedya ekranından 3 işlev ayarlarına erişmek için multimedya talimatlarına bakın:

"Uyarı": Hassasiyet seviyesini ayarlayınız. Bunun için şunları seçiniz:

- « Geç »;
- « Standart »;
- « Erken ».

Daha fazla bilgi için, multimedya sistemi kullanım kılavuzuna bakınız.

Geçici olarak mevcut değil

Sistem geçici bir arıza tespit ederse

gösterge tablosunda  ikaz ışığı belirir.

Olası nedenler:

- sistemi geçici olarak göremez (güneş parıltısı, kısa farlar, kötü hava koşulları vs.). Görünürlük şartları daha iyi olduğunda sistem tekrar çalışır duruma geçer;
- sistemin geçici olarak kesintiye uğraması (ör. ön cam, ön veya arka tampon veya logo kir, çamur, kar, yağış vb. nedeniyle engellendiğinde) durumunda aracı park edin ve motoru kapatın. Ön camı, ön tamponu veya logoyu temizleyin. Yaklaşık beş veya on dakikalık bir sürüşten sonra, motor bir sonraki çalıştırıldığında ikaz ışığı ve mesaj kaybolur. Durum bu şekilde değilse farklı bir nedenden kaynaklanıyor olabilir, bir yetkili servis ile iletişime geçiniz.

Çalışma arızaları

Sistem geçici bir arıza tespit ederse

gösterge tablosunda  ikaz ışığı belirir. Yetkili Servis'e başvurunuz.

Uyarılar



Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır. Bu fonksiyon hiçbir durumda, her zaman aracın kontrolüne hakim olması gereken sürücünün dikkat ve sorumluluğunun yerini tutmamaktadır.

Sistem, aracın sürücü tarafından kontrol edildiğine dair açık işaretleri algıladığında, bu işlevin tetiklenmesi gecikebilir veya engellenebilir (direksiyon üzerinde, pedallarda hareket vb.).

Sistem şu durumlarda etkinleştirilemez:

- vites kumandası Boşta konumundaysa;
- Dinamik Sürüş Kontrolü (ESC) tetiklendiğinde.

Sistemin müdahaleleri, onarımları

- Darbe durumunda, radar ve/veya kamera hizalaması değişebilir ve bu nedenle çalışması da etkilenebilir. İşlevi devre dışı bırakınız ve bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.
- Radar ve/veya kameranın bulunduğu alandaki herhangi bir işlem (onarımlar, değiştirmeler, ön cam değişiklikleri vb.) uzman biri tarafından gerçekleştirilmelidir.

Sadece bir Marka Yetkilisi sisteme müdahale etme yetkisine sahiptir.



Sistem bozukluğu

Şu gibi koşullar sistemin çalışmasını önleyebilir veya olumsuz etkileyebilir:

- karmaşık bir ortam (metal köprü, tünel vb.);
- olumsuz hava koşulları (kar, yağmur, dolu, buzlanma, vs.);
- zayıf görüş (gece, sis vb.);
- nesne (araç, yaya vb.) ve çevresi (örneğin karlı bir alanda bulunan beyaz giymiş bir yaya vb.) arasında yetersiz kontrast;
- göz kamaşması (parıldayan güneş, ters yönden gelen araçların lambaları vb.);
- ön cam engellenmiş (kirlilik, buz, kar, buğu vb. tarafından);
- ...

Bu şartlarda sistem tepki vermeyebilir, sürücüyü uyarabilir veya istem dışı fren yapabilir.

Sistemin çalışmasıyla ilgili kısıtlamalar

- Araç her çalıştırıldığında sistem, aracın çevresine göre bir kalibrasyon gerçekleştirir ve yaklaşık iki ila beş dakikalık sürüş boyunca devre dışı olabilir;
- sistemin doğru şekilde çalışmasını garanti altına almak için radar ve kamera alanları temiz tutulmalı ve kamera veya radarda hiçbir değişiklik yapılmamalıdır;
- sistem, motosikletler gibi küçük araçlara diğer araçlara verdiği kadar etkili bir şekilde tepki vermeyebilir;
- yol yüzeyi kaygan olduğunda (yağmur, kar, buzlanma vs.) sistem düzgün çalışmayabilir;
- Doğru çalışmayı sağlamak için sistemin, engelin tamamını ayırt etmesi gerekir. Bu nedenle sistem aşağıdakileri algılayamaz:
 - karanlık veya iyi aydınlatılmamış ortamlardaki yayalar/bisikletliler;
 - kısmen görülebilen yayalar/bisikletliler;
 - yaklaşık 80 cm'den daha kısa yayalar;
 - büyük eşyalar taşıyan yayalar;
 - ...

Bu şartlarda sistem tepki vermeyebilir, sürücüyü uyarabilir veya istem dışı fren yapabilir.



Fonksiyonun devre dışı bırakılması

Şu durumlarda işlevi devre dışı bırakmanız gerekir:

- kamera alanı hasar görmüşse (ön camın iç veya dış tarafında);
- aracın ön tarafı hasar görmüşse (darbe, bozulma, radar üzerine çizik vb.);
- araç çekilirken (arıza);
- ön cam kırık veya çarpıksa (bu alanda ön cam onarımı gerçekleştirmeyiniz; bir Yetkili Servis'de değiştirtiniz);
- asfalt bir yolda sürüş yapmıyorsanız.

Sistemin anormal davrandığı durumlarda, sistemi devre dışı bırakınız ve bir Marka Yetkili Servisi ile iletişime geçiniz.

Fonksiyonun kesintiye uğraması

Bir çarpışmadan kaçınma manevrasında, gaz pedalına hızlı bir şekilde basarak veya direksiyon simidini çevirerek aktif frenleme fonksiyonunu durdurabilirsiniz.

EK SÜRÜŞ YARDIMI FONKSİYONLARI

Sürücü dikkat uyarısı

Tanıtım

Sürücü dikkat uyarısı, sürücünün davranışını (sürüş tarzı, araç direksiyonu vb.) analiz eden ve uyuya kalma riski varsa sürücüyü uyaran bir işlevdir.

Aşağıdakiler gibi göstergeleri dikkate alır:

- direksiyon simidi hareketleri;
- sürücünün diğer sistemlerdeki (sinyaller, fren pedalı vb.) eylemleri



Bu işlev, yorgunluk tehlikesi durumunda ek bir sürüş yardımcısıdır. İşlev araçta çalışmaz. İşlev, hiçbir durumda sürücünün sürüş sırasındaki sorumluluğunun yerini tutmaz. Sürücü, sistemin göstergelerinden bağımsız olarak sürüşünü kendi tetikte olma durumuna göre ayarlamalıdır.

Çalışma



Aşağıda belirtilen durumlarda işlev sürücüyü uyarır:

- aracın en son durmasından bu yana birkaç dakika geçtiyse;
- araç hızı yaklaşık 70 km/sa. değerinden yüksekse.

Yorgunluk veya dikkat eksikliği riski varsa "Yorgunluk ikazı Mola veriniz" mesajı bir bip sesiyle birlikte gösterge tablosunda **1** görüntülenir.

Uyarıyı silmek için **2 OK** butonuna basınız. En kısa zamanda bir mola vermek için durulması tavsiye edilir.

Mesajı sildikten sonra, sistem sürücünün dikkatini izlemeye devam eder ve gerekirse yeni bir uyarı verir.



Sürücü dikkat uyarısı, sürücünün dikkatini sürekli olarak izler ve yolculuk başına birkaç uyarı verebilir. Motor her çalıştırıldığında sistem sıfırlanır.

Etkinleştirme/davre dışı bırakma



Güvenlik nedeniyle bu ayarları araç dururken yapınız.

EK SÜRÜŞ YARDIMI FONKSİYONLARI



Araca ve motorun en son durdurulduğu zamanı takip eden sürenin uzunluğuna bağlı olarak uyarılar şu durumlarda yeniden etkinleştirilir:

- aracın kilidi açıldığında;
- veya
- bir kapı açıldığında;
- veya
- motor yeniden çalıştırıldığında.



Uyarılar devre dışı bırakıldığında, sistem sürücünün yorgunluk durumunu değerlendirmeye devam eder.

3 "My Safety" düğmesini kullanarak uyarıları etkinleştirme, devre dışı bırakma



Uyarılar, "My Safety" işlevindeki ➔ 182 "Perso" modu kullanılarak devre dışı bırakılabilir veya etkinleştirilebilir.

Uyarılar daha önce "Perso" modu kullanılarak devre dışı bırakıldıysa:

- **uyarıları devre dışı bırakmak için** butona **3** art arda iki kez basınız. Düğmenin **3** üstündeki ikaz ışığı söner.
- **Uyarıları tekrar etkinleştirmek için** düğmeye **3** bir kez basınız. Düğmenin üstündeki ikaz ışığı **3** yanar.

Uyarıları multimedya ekranından 4 devreye alma ve devre dışı bırakma



Uyarıları devreye almak veya devre dışı bırakmak için, lütfen multimedya talimatlarına bakınız.

"ON" veya "OFF" öğesini seçiniz.

Sistemin çalışmasıyla ilgili kısıtlamalar

Örneğin, şu gibi koşullar sistemin çalışmasını bozabilir veya olumsuz etkileyebilir:

- belirli sürüş stilleri (yanlış sürüş vb.);
- kötü durumdaki bir yolda sürüş;
- yandan esen güçlü rüzgar;

EK SÜRÜŞ YARDIMI FONKSİYONLARI

- yanlış yapılandırılmış saat (araca bağlı olarak);
- virajlı yollar;
- römork çekişi.

Çalışma arızaları

Sistem bir arıza algılasa, gösterge tablosunda "Yorgunluk takibi kontrol ettirin" mesajı ve  ikaz ışığı görüntülenir.

Sistemi bir yetkili servise kontrol ettirin.

Yol işaretlerinin algılanması



Sistem, yol kenarında tespit edilen yol işaretlerine göre gösterge panelinde hız sınırlarını gösterir.

Bu işlev, esasen dikiz aynasının arkasındaki ön cama takılı kamera 1 tarafından sağlanan bilgileri kullanır. Ülkeye bağlı olarak, sistem belirli işaretleri (şehir girişi vb.) yorumlamak için bir harita aboneliğinden gelen bilgileri de kullanır.

Gösterge tablosunda görüntülenen işaret, sistem tarafından bir yol işareti algılandığında değişir.

Hız limitörü veya hız regülatörü etkinleştirildiğinde, sınırlanmış hız ayarını, ➔ 222 ve ➔ 226 sistemi tarafından gösterge tablosunda görüntülenen hız sınırına uyarlayabilirsiniz.

Tespit edilen hız sınırı aşılsa, gösterge tablosunda görüntülenen yol işareti sürücüyü bilgilendirmek için değiştirilir.

Kameranin konumu 1

Ön camın engellenmediğinden emin olunuz (kir, çamur, kar, buğu vb. tarafından).

Özellikler

Harita aboneliği olan araçlar için:

- Aracınızı hız birimlerinin aracınızdakinden farklı olduğu bir ülkede kullanıyorsanız sistem, araç gösterge tablosu tarafından kullanılan birime dönüştürülmüş hız sınırıyla birlikte

hız sınırı işaretini ülkenin birimine göre görüntüler;

- Yağmurlu havalarda bazı yol türlerinde hız sınırının düşürüldüğü ülkeler için sistem, ön cam silecekleri etkinleştirildikten birkaç saniye sonra algılanan hız sınırını değiştirebilir.

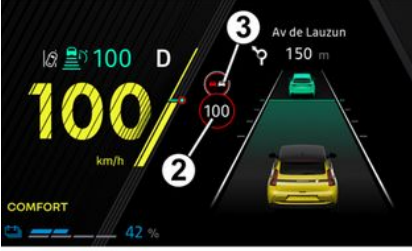
Harita aboneliği bulunmayan araçlar için: Hız birimlerinin aracınızdakinden farklı olduğu bir ülkede sürüş yaparken ilgili bilgiyi görüntülemek için gösterge tablosunda gösterilen hız birimini manuel olarak seçebilirsiniz (örneğin birimi kilometreden mile değiştirebilirsiniz) ➔ 123.

Not: Sistem örneğin yüksek hava kirliliği olan günler gibi özel şartları göz önünde bulundurmaz.

Çalışma

ikaz ışıkları

EK SÜRÜŞ YARDIMI FONKSİYONLARI



Fonksiyon aşağıdaki ikaz ışıklarını görüntüler:

2. Hız sınırı işaretleri ve ek hız sınırı işaretleri (çıkış rampasında okla gösterilen hız, karavanla hız, uygulama uzunluğu ile hız sınırı vb.)

3. Ek trafik levhaları (sollama yasak alanının başlangıcı).

Algılanan hız sınırı aşılsa araca bağlı olarak sizi uyarmak için birkaç saniye boyunca duyulan bir bip sesiyle birlikte yol işareti etrafındaki bir daire (ikaz ışığı **2**) yanıp söner.

Işık, araç algılanan hız sınırının üstünde seyrettiği sürece gösterge tablosunda yanmaya devam eder.



Harita aboneliği

Trafik levhası algılama işlevi, bir harita aboneliğiyle ilişkilidir.

Aboneliği yönetmek için lütfen multimedya sisteminin kullanım kılavuzunuza bakın.

Abonelik yoksa sistemin işlevi, kamera tarafından algılandığında hız sınırı işaretlerini dikkate almakla sınırlı olacaktır. Sistem artık haritalarla ilgili bilgileri dikkate almayacaktır. Hız sınırı kullanılabilirliği etkilenebilir.



Motorun en son durdurulmasından itibaren geçen sürenin uzunluğuna bağlı olarak, sesli uyarı şu durumlarda yeniden etkinleştirilir:

- aracın kilidi açıldığında;
- veya
- bir kapı açıldığında;
- veya
- motor yeniden çalıştırıldığında.

Etkinleştirme/devre dışı bırakma



Güvenlik nedeniyle bu ayarları araç duruyorken yapınız.

EK SÜRÜŞ YARDIMI FONKSİYONLARI

4 "My Safety" düğmesini kullanarak aşırı hız sesli ikazını etkinleştirme, devre dışı bırakma



Sesli uyarı, "My Safety" işlevindeki "Perso" modu kullanılarak etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir ➔ 182.

Sesli uyarı daha önce "Perso" modu kullanılarak devre dışı bırakılmışsa:

- **sesli uyarıyı devre dışı bırakmak için** butona 4 art arda iki kez basınız. Düğmenin üstündeki 4 gösterge lambası söner.
- **sesli uyarıyı etkinleştirmek için** düğme 4'e bir kez basınız. Düğmenin üstündeki 4 gösterge lambası yanar.

Multimedya ekranından 5 aşırı hız sesli uyarısının etkinleştirilmesi, devre dışı bırakılması



Sesli uyarıyı devreye almak veya devre dışı bırakmak için, lütfen multimedya talimatlarına bakınız.

"ON" veya "OFF" öğesini seçiniz.

Sınırlanmış hızın veya hız regülatörü hızının değişmesi
(araca bağlı olarak)



Hız limitörü, hız regülatörü veya adaptif hız sabitleyici ayar noktasını algılanan hız sınırlarına uyarlamak için: Aracın hızını son algılanan hız sınırı işaretinde belirtilen hız sınırına ayarlamak için kontaköre 6 kısaca basınız;

Not: Harita aboneliği olan araçlarda aracın hızını, algılanan hız sınırı işaretlerinde belirtilen her yeni sınıra göre otomatik olarak ayarlayabilirsiniz. Bunu yapmak için 6 kontakörüne yaklaşık iki saniye basınız.

Geçici olarak kullanılamama

Sistem, kamera veya harita verileriyle ilgili nedenlerden dolayı kullanıla-

EK SÜRÜŞ YARDIMI FONKSİYONLARI

mıyorsa gösterge tablosunda  sembolü veya araca bağlı olarak sa-

rı renkli  sembolü görüntülenir. Sorun devam ederse, Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

Şu durumlarda sistem hız sınırını algılayamayabilir:

- ön cam temiz değilse;
- güneş kamera görüşünü engellerse;
- görüş yetersizse (sis vb.);
- tabelalar okunmuyorsa (kar vb.) veya önü kapanmışsa (diğer bir araç veya ağaçlar tarafından);
- harita bilgileri güncel değil.

Not: Ön kamera engellendiğinde "Ön kamera görüş yok" mesajı gösterge tablosunda belirir. Kameranın önündeki ön cam alanını temizleyiniz.

Çalışma arızaları

Sistem bir çalışma arızası algıladı-

ğında gösterge tablosunda  veya araca bağlı olarak sarı renkli

 sembolü görüntülenir.

Bazı durumlarda bunlara aşağıdaki mesaj eşlik eder:

- « Sürüş yardımı kullanılamıyor »;
- veya

- « Ön kamera kontrol ettirin »;
 - veya
 - « Sürüş yardımı kontrol ettirin ».
- Yetkili Servis'e başvurunuz.

EK SÜRÜŞ YARDIMI FONKSİYONLARI

Uyarılar



Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır. Bu fonksiyon hiçbir durumda, her zaman aracın kontrolüne hakim olması gereken sürücünün dikkat ve sorumluluğunun yerini tutmamaktadır.

Sürücü, sistem uyarılarından bağımsız olarak, hızını her zaman sürüş koşullarına adapte etmelidir.

Sistem, tüm hız sınırı işaretlerini algılamayabilir veya bunları yanlış yorumlayabilir.

Sürücü, sistem tarafından algılanmayan trafik levhalarını görmezden gelmemeli ve fiili trafik levhalarına ve otoyol kurallarına uymaya öncelik vermelidir.

Görüş kötü ise (sis, kar, don...) sistem sürücüye uygun sınırı gösteremeyebilir.

EK SÜRÜŞ YARDIMI FONKSİYONLARI

Geri viteste aktif acil durum freni

Tanıtım



"Park etme yardımı" → 259 işlevine ek olarak ve aracın arkasında bulunan dört merkezi kaptörden gelen bilgileri kullanarak sistem, aracınızın arkasında bulunan sabit engelleri algılar. Önemli bir çarpışma riski varsa, sistem otomatik olarak aracın fren yapmasını sağlar.

Not: Aracın arkasında bulunan dört merkezi kaptörün engellenmediğinden (kir, çamur, kar vb.) emin olunuz.

Çalışma



Sabit arka engel algılama

Geri vitesteyken ve yaklaşık 3 km/sa. ile 10 km/sa. arasında bir hızda hareket ederken sabit bir engelle çarpışma riski varsa sistem, **aracı otomatik olarak frenler**. Bir bip sesi ile birlikte multimedya ekranında **1** görsel

geri bildirim **2**  görüntülenir.

Araç durduktan sonra, sürücüyü ayağına fren pedalında tutarak aracı hareketsiz tutmalıdır.



Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır. Bu fonksiyon hiçbir durumda, her zaman aracın kontrolüne hakim olması gereken sürücünün dikkat ve sorumluluğunun yerini tutmamaktadır.



Manevra sırasında aracın alt kısmına bir darbe gelmesi durumunda (ör. baba, yüksek kaldırım veya başka bir yol düzenleme elemanı ile temas), araca zarar verebilirsiniz (ör. akslardan birinin deforme olması). Her türlü kaza riskini ortadan kaldırmak için, aracınızı bir Marka Yetkili Servisi'ne kontrol ettiriniz.

EK SÜRÜŞ YARDIMI FONKSİYONLARI

Sistemin devreye alınması, devreden çıkarılması

3



İşlevi multimedya ekranından **1** etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için önce "Araç" dünyasını ardından "Sürüş yardımı" ve "Park etme" ögesini seçiniz. "Aktif Arka Acil Durum Freni" özelliğini etkinleştiriniz. İşlev devre dışı bırakılırsa multimed-

ya ekranında **3**  ikaz ışığı görüntülenir.

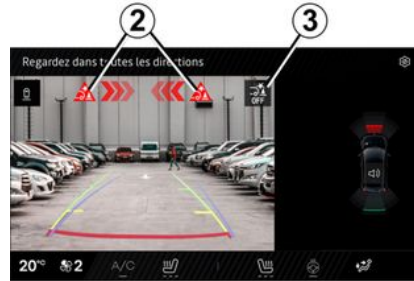
Çalışma arızaları

Sistem bir çalışma arızası algıladığında, geri viteste aktif acil durum freni otomatik olarak devre dışı bırakılır.

Multimedya ekranında **3**  ikaz ışığı yanar ve beraberinde, arıza türüne bağlı olarak, gösterge tablosunda şu mesaj görüntülenir:

- « Park kaptörleri kullanılamıyor » ;
- veya
- « Park sensörleri kontrol ettirin » ;
- veya
- « Sürüş yardımı kullanılamıyor » ;
- veya
- « Sürüş yardımı kontrol ettirin » .

Ultrasonik sensörleri temizleyiniz. Sorun devam ederse, Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.



Araçta sistem tarafından algılanan bir römork bağlantısı varsa ve bir rö-

mork bağlıysa geri viteste aktif acil durum freni otomatik olarak devre dışı bırakılır ve gösterge tablosunda "Römork: park kaptörü kullanılamıyor" mesajıyla birlikte multimedya

ekranında ikaz ışığı **3**  görüntülenir.

Uyarılar



Geri viteste aktif acil durum freni

Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır. Bu işlev, hiçbir durumda sürücünün gösterdiği özeni ve sorumluluğu üstlenemez.

Bazı iklim ve çevre koşulları sistemi bozabilir veya sisteme zarar verebilir. Sonuç olarak sürücü, sürüş esnasında meydana gelebilecek ani olaylara karşı her zaman hazır olmalıdır: Manevra sırasında kör noktada küçük, kısıtlı hareketli engeller (bir çocuk, hayvan, çocuk arabası, bisiklet, taş, direk vb.) bulunmadığından her zaman emin olun. Sistem, aracın sürücü tarafından kontrol edildiğine dair açık işaretleri algıladığında, bu işlevin tetiklenmesi gecikebilir veya engellenebilir (direksiyon üzerinde, pedallarda hareket vb.).

Sistemin müdahaleleri, onarımları

- Darbe durumunda arka kaptörler ve performansları etkilenebilir. İşlevi devre dışı bırakınız ve bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.
- Kaptörlerin bulunduğu alandaki işlemler (onarımlar, değiştirmeler, tampon değişiklikleri, vb.) uzman biri tarafından gerçekleştirilmelidir.

Sadece bir Marka Yetkilisi sisteme müdahale etme yetkisine sahiptir.

Fonksiyonun devre dışı bırakılması

Araç çekiliyorsa (arıza giderme) veya sistem tarafından algılanmayan bir römork bağlantısı ile donatılmışsa işlevi devre dışı bırakmanız gerekir.

Sistemin anormal davrandığı durumlarda, sistemi devre dışı bırakınız ve bir Marka Yetkili Servisi ile iletişime geçiniz.

HIZ LIMITÖRÜ

Hız limitörünü seçmek için kontakta-
re **7** gerektiği kadar basınız.

İkaz ışığı **6** gri renkte yanar. Hız limi-
törü işlevinin etkinleştirildiğini ve ha-
fızaya alınacak hız sınırını beklediği-
ni belirtmek için tireler ile birlikte
gösterge tablosunda "Hız sınırlayıcı
seçildi" mesajı görüntülenir.

Mevcut hızı hafızaya almak için **4**
anahtarına yukarı (SET/+) veya aşağı
(SET/-) yönde basınız. Tirelerin ye-
rini sınırlanmış hız alır ve araca bağlı
olarak, **6** ikaz ışığı beyaz renkte ya-
nar.

Kaydedilen minimum hız 30 km/s.

Sınırlanmış hızın değişimi



Kumandaya **4** art arda basarak ve-
ya basılı tutarak sınır hızını değiştire-
bilirsiniz:

- hızı artırmak için (SET/+) üzerinde
yukarı;
- hızı azaltmak için (SET/-) üzerinde
aşağı.

Hız sınırı işareti tanıma özelli- ğine sahip otomatik hız sınır- layıcı

(aboneliğe bağlı olarak: Bu işlev abo-
nelik olmadan etkinleştirilemez.
Aboneliğinizi yönetmek için multi-
medya talimatlarına bakın.)

Kamerayı, "Yol işareti algılama" işle-
mini **→ 214** ve aboneliğe ilişkin haritayı
kullanan sistem, bir hız sınırı yol işa-
reti tanımlandığında ve geçildiğinde
araç hızını otomatik olarak sınırlar.

Etkinleştirme/devre dışı bırakma

Multimedya ekranından "Araç" Dün-
yası içerisinde "Sürüş yardımı" öge-
sini seçiniz. Ardından, "Konfor" sek-
mesinden "Adaptif hız sınırlayıcı"
veya "Adaptif hız sınırlayıcı ve hız sa-
bitleyici *" ögesini seçiniz (donanım-
bağlı olarak).

Not: Etkinleştirme/devre dışı bırak-
ma, metin düğmesine **5** basılı tutu-
rak da mümkündür.

Sınırlanmış hızın aşılması

Her an sınırlanmış hızı aşmak müm-
kündür. Bunu yapmak için gaz peda-
lına **kuvvetlice ve sonuna kadar**, sert
noktasını aşarak basınız.

Hız sınırı aşıldığında hız sınırı, göster-
ge tablosunda sarı renkte yanıp sö-
ner.

Ardından, gaz pedalını serbest bira-
kınız: Hız limitörü fonksiyonu, hafıza-
ya alınmış hızın altında bir hıza ulaşı-
tığınızda yeniden devreye girer.

Not: Araca bağlı olarak gaz pedalı-
na, sert noktasına yakın bir konuma
kadar basarak da hız sınırını aşmak
mümkündür. Bu durumda gösterge
tablosunda görüntülenen uyarıya ek
olarak bir bip sesi duyulur.



**Acil bir durumda tepki
vermeye hazır olmak
için ayaklarınızı pedal-
ların yakınında tutmalı-
sınız.**

HIZ LIMITÖRÜ



Hız limitörü kullanılabılır değilse (etkinleştirmeyi birkaç kez denedikten sonra), Yetkili Servis'e başvurunuz.

Sınırlanmış hızın tekrar devreye alınması

Bir hız hafızaya alınmışsa, butona **3** basarak bu hızı tekrar kullanabilirsiniz.



Hız limitörü beklemeye alındığında kumandanın **4** aşağı veya yukarı itilmesi, işlevi hafızaya alınmış hız dikkate alınmadan yeniden etkinleştirir. Aracın sürüldüğü hız dikkate alınır.

Fonksiyonu beklemeye alma

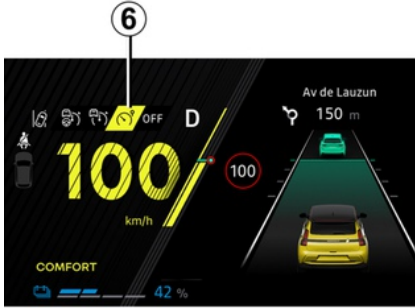


2 kontaktörüne bastığınızda hız limitörü işlevi beklemeye alınır (0).

Hız limiti kaydedilir ve gösterge tablosunda gri renkte görüntülenir.

HIZ LIMITÖRÜ

Fonksiyonun sona erdirilmesi



i Sürüş yardımından çıkmak için düğmeye **1** OFF durumuna ulaşana dek gerektiği kadar basınız. Gösterge tablosunda "Sürüş Yardımı devre dışı" mesajı görüntülenir. Bu durumda, motorun bir sonraki çalıştırılışında "Hız limitörü" işlevi etkinleştirilerek bir hız sınırının kaydedilmesi beklenir.

Hız limitörünün seçimini kaldırmak için **1** düğmesine bastığınızda hız limitörü işlevi kesilir. Bu durumda, hız artık hafızaya alınmaz.

Gösterge tablosundaki ikaz ışığı **6** işlevin durduğunu onaylamak için söner.

HIZ REGÜLATÖRÜ

Tanıtım

Hız regülatörü işlevi, **seyir hızı** olarak da bilinen seçtiğiniz sürüş hızını korumanıza yardımcı olmak için motoru ve fren sistemini kontrol eder.

Seyir hızı, 30 km/saat hızın üstünde herhangi bir hıza ayarlanabilir.



ECO modu etkinleştirildiğinde seyir hızı, aracın mevcut hızını aşamaz ➔ 169.



Rejeneratif fren sistemi ve pedallar, hız regülatörü veya uyarlamalı hız regülatörü işlevi etkinleştirildiğinde kullanılamaz.



Araca bağlı olarak hız regülatörü işlevini "Yol işareti algılama" işlevine bağlayabilirsiniz ➔ 214.

Kumandalar



1. Araca bağlı olarak sürüş yardımlarını seçmek/seçi kaldırmak için kontaktör:

- Aktif Sürücü Yardımı;
- uyarlamalı hız regülatörü;
- hız regülatörü;
- hız limitörü;
- OFF.

2. İşlevin beklemeye alınması (seyir hızının hafızaya alınmasıyla) (0).

3. Kaydedilen seyir hızının geri çağırılması (RES).

4.

- Yukarıya doğru: Seyir hızını etkinleştirir, artırır veya mevcut hızı kaydeder (SET/+).

- Aşağıya doğru: Seyir hızını etkinleştirir, azaltır veya mevcut hızı kaydeder (SET/-).

5. Açılır düğme (araca bağlı olarak): Ayarlanan hızı algılanan hız sınırlarına uyarlar



➔ 214.



Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır.

Sistem hiçbir durumda bir sürücünün hız sınırlarına uyma sorumluluğunun veya sürücü dikkatinin yerine geçemez.

Sürücü, her zaman araç kontrolüne sahip olmalıdır.

Hız regülatörü, trafik yoğun olduğunda, virajlı veya kaygan (buzlanmış, ıslak, çakıllı) yolda ve hava şartları (sis, yağmur, yandan esen rüzgar...) uygun olmadığından kullanılmamalıdır.

Kaza yapma riski vardır.

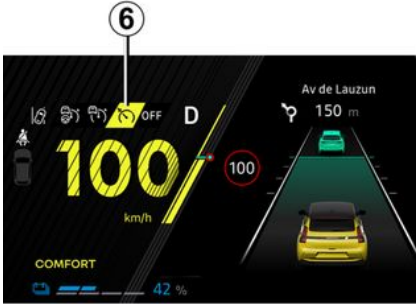
HIZ REGÜLATÖRÜ



Araca bağlı olarak hız regülatörü işlevini "Yol işareti algılama" işlevine → 214 bağlamak için 5 düğmesine basabilirsiniz.

Motoru kapatmadan önce "OFF" modu seçilirse "Hız limitörü" işlevi, motorun bir sonraki çalıştırılmasında varsayılan olarak etkinleştirilir.

Çalıştırılması

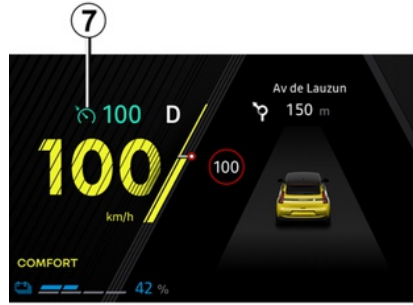


Seyir hızını seçmek için kontaköre 7 gerektiği kadar basınız.

İkaz ışığı 6 gri renkte yanar. Gösterge tablosunda "Hız Kontrol seçildi" mesajı görüntülenir ve buna, hız regülatörü işlevinin etkinleştirildiğini ve bir seyir hızını hafızaya almayı beklediğini gösteren tireler eşlik eder.

Hız regülatörünün devreye alınması

Yaklaşık 30 km/sa. üzerinde sabit bir hızda kumandayı **yukarı (↑)** veya **aşağı (↓)** SET/+ SET/- doğru basınız: İşlev etkinleştirilir ve mevcut hız dikkate alınır. Tirelerin yerini ayarlanmış hız alır.



Hız regülatörü, hafızaya alınmış hız ve ikaz ışığı 7 yeşil renkte yandığında onaylanmış olur.

İşlevi 30 km/sa. hızın altında etkinleştirmeye çalışırsanız "Geçersiz hız" mesajı görüntülenir ve işlev devreye alınmaz.

Sürüş

Bir ayarlanmış hız kaydedildiğinde ve hız regülatörü fonksiyonu devreye girdiğinde, ayağınızı gaz pedalından çekebilirsiniz.



Dikkat; acil durumda müdahale edebilmek için ayağınızı pedallara yakın tutmalısınız.

Ayarlanmış hızın değiştirilmesi

Kumandaya 4 basarak seyir hızını değiştirebilirsiniz:

- hızı artırmak için (SET/+) üzerinde yukarı;
- hızı azaltmak için (SET/-) üzerinde aşağı.

Not: Kumandada 4 yukarı veya aşağı doğru basılı tutmak, hızı ardışık artışlarla değiştirmenizi sağlar.

HIZ REGÜLATÖRÜ

Ayarlanmış hızın aşılması

Her an, gaz pedalına basarak ayarlanmış hızı aşmak olasıdır.

Hız aşımı süresi boyunca, ayarlanmış hız gösterge tablosunda kırmızı renkte yanıp söner. Ardından, gaz pedalını serbest bırakınız: Birkaç saniye sonra aracınız, başlangıçta ayarlanmış olan hız otomatik olarak geri döner.

Fonksiyonun ayarlanmış hızı koruyamaması

Dik bir iniş durumunda, sistem seyir hızını koruyamayabilir: Kaydedilen hız gösterge tablosunda kırmızı renkte yanıp söner ve sizi bilgilendirmek için düzenli aralıklarla bir bip sesi duyulur.



Hız regülatörü artık kullanılamıyorsa (etkinleştirmek için birkaç kez denedikten sonra), Yetkili Servis'e başvurunuz.

Fonksiyonu beklemeye alma

Aşağıdakilere müdahale edildiğinde fonksiyon beklemeye alınır:

- 2 kontaktörü (0);
- fren pedalı;

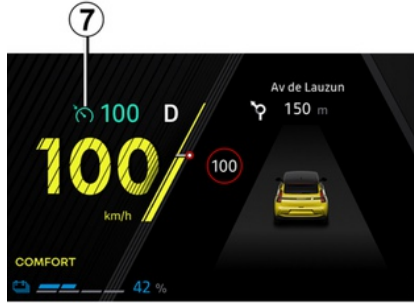
- boş konuma alma.

Ayarlanmış hız kaydedilir ve gösterge tablosunda gri renkte görüntülenir.

Ayarlanmış hızın tekrar devreye alınması

Bir hız hafızaya alınmışsa, sürüş şartlarının uygun olduğundan emin olduktan sonra bunu tekrar çağırıp devreye alabilirsiniz (trafik, yol durumu, hava şartları...).

Arac hızı 30 km/sa. üzerindeyse 3 (RES) düğmesine basınız.



Not: Önceden kaydedilen hız kullanılan hızdan daha yüksekse, araç hızlı bir şekilde bu eşığe kadar hızlanır.

Hız regülatörü beklemeye alındığında kumandayı 4 yukarı (SET/+) ya da aşağı (SET/-) iterseniz hafızaya alınmış hızı dikkate almadan hız regülatörü işlevi yeniden etkinleşir. Aracın sürüldüğü hız dikkate alınır.

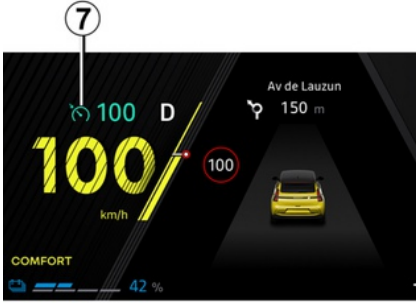
Fonksiyonun sona erdirilmesi

Hız regülatörü seçimini kaldırmak için 1 düğmesine bastığınızda hız regülatörü işlevi kesilir. Bu durumda, hız artık hafızaya alınmaz.



Sürüş yardımından çıkmak için düğmeye 1 OFF durumuna ulaşına dek gerektiği kadar basınız. Gösterge tablosunda "Sürüş Yardımı devre dışı" mesajı görüntülenir. Bu durumda, motorun bir sonraki çalıştırılışında "Hız limitörü" işlevi etkinleştirilerek bir hız sınırının kaydedilmesi beklenir.

HIZ REGÜLATÖRÜ



Gösterge tablosundaki ikaz ışığı 7 işlevin durduğunu onaylamak için söner.



Hız regülatörü fonksiyonuna ara verilmesi veya işlevin devreden çıkarılması, hızın hemen azalmasına neden olmaz: Fren pedalına basarak fren yapmanız gerekir.

STOP AND GO UYARLAMALI HIZ REGÜLATÖRÜ

Tanıtım

Radar veya kameradan gelen bilgilere göre Stop and Go adaptif hız regülatörü fonksiyonu, aynı şeritte öndeki araçla güvenli bir mesafe korunurken; seyir hızı olarak da bilinen, seçili bir hızın sabit tutulmasını sağlar.

Araca bağlı olarak, "Yol İşareti Algılama" işlevi etkinleştirildiğinde → 214, sistem aracınızın hızını kamera tarafından tanınan hız sınırı işaretlerine göre uyarlayabilir.

Ülkeye ve aboneliğe dayalı olarak sistem, kamera ve haritayı kullanarak bağlama ve yolun durumuna (kavşaklar, virajlar, yaklaşan yol işaretleri veya hız sınırı bölgeleri) göre aracın hızını önceden ayarlar.

Öndeki aracın durması durumunda Stop and Go adaptif hız regülatörü, aracı yeniden çalıştırmadan önce tam olarak durdurmak için fren yapabilir.

Sistem, motoru ve fren sistemini kullanarak aracınızın hızlanmasını ve yavaşlamasını kontrol eder.

Sistemin maksimum menzili yaklaşık 130 metredir. Bu durum yol koşullarına göre (kabarık zemin, hava koşulları vb.) değişiklik gösterebilir.

Stop and Go uyarlamalı hız regülatörü işlevi, yol koşullarına göre (trafik, hava vb.) 0 km/sa.den itibaren etkinleştirilebilir.

İşlev,  sembolüyle gösterilir.

Not:

- Sürücünün aracı kullandığı ülkedeki yasalara göre azami hız sınırını ve güvenli mesafeyi göz önünde bulundurması zorunludur;
- uyarlamalı hız regülatörü, araca frenleme kapasitesinin üçte birine kadar fren uygulayabilir. Duruma göre sürücünün daha sert fren yapması gerekebilir.



ECO modu etkinleştirildiğinde seyir hızı, ECO modu için azami hızı aşamaz

→ 169.



Rejeneratif fren sistemi, hız regülatörü veya uyarlamalı hız regülatörü işlevi etkinleştirildiğinde kullanılmaz.



Stop and GoUyarlamalı hız regülatörü acil durumlarda durmayı tetiklemez ve frenleme kapasitesi sınırlıdır.



Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır.

Sistem hiçbir durumda bir sürücünün hız sınır-

larına ve güvenli mesafeye uyma sorumluluğunun veya sürücünün dikkatinin yerine geçemez. Sürücü, her zaman araç kontrolüne sahip olmalıdır.

Sürücü, hızını her zaman çevreye ve trafik koşullarına göre uyarlamalıdır.

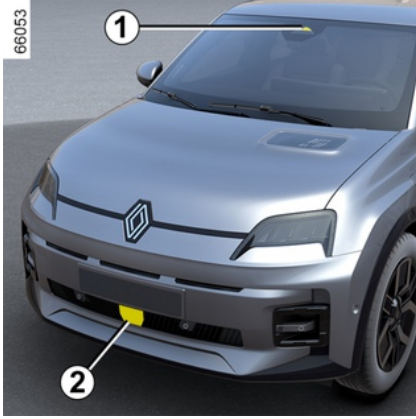
Şehir dışı alanlarda ve görünür şeritlere sahip geniş yollarda Stop and Go uyarlamalı hız regülatörü işlevini kullanın.

Hız regülatörü, oldukça virajlı veya kaygan (buzlanmış, ıslak, çakıllı) yollarda veya kötü hava şartlarında (sis, yağmur, yandan esen rüzgar vb.) çok sınırlı çalışabilir

Kaza yapma riski vardır.

STOP AND GO UYARLAMALI HIZ REGÜLATÖRÜ

Kameranin konumu 1

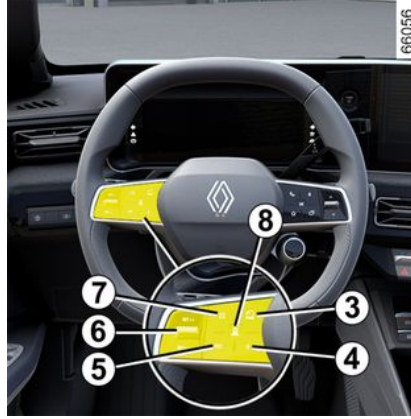


Ön camın engellenmediğinden (kirle, çamurla, karla vb.) emin olun.

Radarın konumu 2

Radar koruma plakasının engellenmediğinden (kir, çamur, kar, kötü takılmış bir ön plaka tarafından), darbe almadığından, modifiye edilmediğinden (boyama dahil) veya aracın ön tarafına (ızgara veya logo vb. üzerine) takılan herhangi bir aksesuar ile gizlenmediğinden emin olunuz.

Kumandalar



3. Araca bağlı olarak sürüş yardımlarını seçmek/seçti kaldırmak için kontakör:

- Aktif Sürücü Yardımı;
- uyarlamalı hız regülatörü;
- hız limitörü;
- OFF.

4. İşlevin beklemeye alınması (seyir hızının hafızaya alınmasıyla) (0).

5. Kaydedilen seyir hızının geri çağırılması (RES).

6.

- Yukarıya doğru: Seyir hızını etkinleştirir, artırır veya mevcut hızı kaydeder (SET/+).

- Aşağıya doğru: Seyir hızını etkinleştirir, azaltır veya mevcut hızı kaydeder (SET/-).

7. Açılır düğme (araca bağlı olarak): Ayarlanan hızı algılanan hız sınırlarına uyarlar  → 214.

8. Takip mesafesini ayarlama.

 Araca bağlı olarak hız regülatörü işlevini "Yol işareti algılama" işlevine → 214 bağlamak için **7** düğmesine basabilirsiniz.

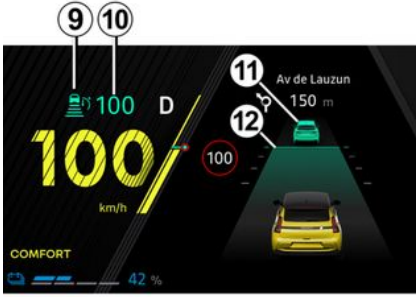
Motoru kapatmadan önce "OFF" modu seçilirse "Hız limitörü" işlevi, motorun bir sonraki çalıştırılmasında varsayılan olarak etkinleştirilir.



Sistemin doğru şekilde çalışmasını garantilemek için radar ve kamera alanları temiz tutulmalı ve kamera veya radarda hiçbir kurcalama yapılmamalıdır.

STOP AND GO UYARLAMALI HIZ REGÜLATÖRÜ

Ekranlar



9. Stop and Go uyarlamalı hız regülatörü ikaz ışığı.

10. Kaydedilen seyir hızı.

11. Öndeki araç.

12. Kaydedilen güvenlik mesafesi



Önemli: herhangi bir duruma hazırlıklı olmak için ayaklarınızı her zaman pedalların yakınında tutmanız gereklidir.

Çalıştırılması



13 noktasında uyarlamalı hız regülatörünü seçmek için düğmeye **3** basınız. İkaz ışığı **9** gri renkte yanar. Gösterge tablosunda "Adaptif Hız Kontrolü başlamakta hazır" mesajı görüntülenir ve buna, hız regülatörü işlevinin etkinleştirildiğini ve bir seyir hızını hafızaya almayı beklediğini gösteren tireler eşlik eder.

İşlev şu durumlarda etkinleştirilemez:

- Park freni çekilidir;
- sürücü emniyet kemeri takılmamışken;
- Bir veya daha fazla kapı yanlış bir şekilde kapatılmışken;

– "Eller serbest park" işlevi halihazırda etkinken.

Gösterge tablosunda "Uyarı. regülatör kullanılmıyor" mesajı belirir.

Hız regülatörünün devreye alınması

Hareketsizken veya sabit bir hızdayken, **6** öğesini yukarı (SET/+) veya aşağı doğru (SET/-) hareket ettiriniz: İşlev etkinleştirilir ve geçerli hız hafızaya alınır.

Minimum seyir hızı 30 km/s.

Tirelerin yerine seyir hızı **10** görüntülenir ve hız regülatörü, seyir hızının yeşil görünmesi ve ikaz ışığı **9** ile onaylanır.

İşlevi 130 km/sa. veya araca bağlı olarak 170 km/sa. üzerinde bir hızda etkinleştirmeye çalıştığınızda "Geçersiz hız" mesajı görüntülenir ve işlev devreye alınmaz.

Bir ayarlanmış hız hafızaya alındığında ve işlem devreye girdiğinde, ayağınızı gaz pedalından çekebilirsiniz.

Not: Aracınızın hızı yaklaşık 30 km/sa değerinden düşükse işlev varsayılan 30 km/sa seyir hızını kullanır. Araç, kaydedilen seyir hızına ulaştıkça hızlanacaktır.

STOP AND GO UYARLAMALI HIZ REGÜLATÖRÜ



Hız sınırı işaretini önceden tanıma özelliğine sahip hız regülatörü, bir abonelik ile ilişkilendirilir. Abonelik yoksa bu işlev etkinleştirilemez.

Aboneliği yönetmek için lütfen multimedya sisteminin kullanım kılavuzunuza bakın.

Çalışma

İşlev etkinleştirildiğinde, gösterge tablosunda aşağıdaki hızlar görünür:

- seyir hızı **10**;
- yolun aracın hareket ettiği bölümünde sistem tarafından algılanan mevcut hız sınırı **14**;
- yolun sonraki bölümünde veya hız sınırı bölgesinde sistem tarafından algılanan hız **15**.

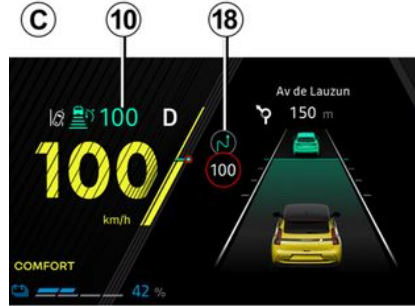
Algılanan hız **15** sistem tarafından dikkate alınır. Araç hızı, sürücü herhangi bir eylemde bulunmadan seyir hızı **10** haline gelene kadar kademeli olarak ayarlanır. **15** üzerinde belirtilen hız, tanımlanan işaret veya bölge geçildiği sırada **14** üzerinde görüntülenir.

Sürücü, sistem tarafından uygulanan hız konusunda her zaman tetik-

te olmalı ve araç hızının sorumluluğunu almaya devam etmelidir.

İşlev etkinleştirilmemişse veya abonelik artık etkin olmadığında işlem, hız sınırı işareti tanıma ile seyir hızının ayarlanmasıyla aynıdır (ekran **A**).

Yol düzenini önceden tanıma özelliği ile hız regülatörünü etkinleştirme (ekran C)



(aboneliğe bağlı olarak)

Sistem; kamerayı, "Yol işareti algılama" işlevini ➔ **214** ve abonelikli bağlantılı haritaları kullanarak araç bir kavşağa veya viraja yaklaştığında seyir hızının **10** otomatik adaptasyonunu öngörebilir ve yönetebilir.

Araç bir viraja veya kavşağa yaklaşıyorsa gösterge tablosunda ikaz ışığı **18** yanar. Araç, hızını tespit edilen özelliğe uygun bir hıza ayarlar.

Sürücü, sistem tarafından uygulanan hız konusunda her zaman tetikte olmalı ve araç hızının sorumluluğunu almaya devam etmelidir.

Etkinleştirme/devre dışı bırakma

Multimedya ekranından "Araç" Dünyası içerisinde "Sürüş yardımı" ögesini seçiniz. Ardından, "Konfor" sekmesinden "Yol düzeni uyarlamalı hız regülatörü" ögesini seçiniz.

"Adaptif düzenleme" menüsünden "Yol bilgisi" ögesini seçiniz.

İşlev etkinleştirilmediğinde veya abonelik artık etkin olmadığında işlem, hız sınırı işareti tanıma (ekran **A**) ile seyir hızının ayarlanmasıyla veya aboneliğe bağlı olarak, gelişmiş hız sınırı işareti tanıma (ekran **B**) ile seyir hızının ayarlanmasıyla aynıdır.

Aşağıdaki simgeler, sistem tarafından dikkate alınan özellikleri gösterir:

-  kavşak;
-  viraj.

STOP AND GO UYARLAMALI HIZ REGÜLATÖRÜ



Yol düzenini önceden tanıma özelliğine sahip hız regülatörü, bir abonelik ile ilişkilendirilir.

Abonelik yoksa bu işlev etkinleştirilemez.

Aboneliği yönetmek için lütfen multimedya sisteminin kullanım kılavuzunuza bakın.

Seyir hızını kontrol etme

Araç hızının kontrolünü istediğiniz zaman şu şekilde devam ettirebilirsiniz:

- işlevi beklemeye alma;
 - fren pedalına basarak;
 - ya da düğmeye **4** (0) basarak;
 - sürüş yardımcılarını seçme/seçim kaldırma kontaktörüne **3** basarak.
- Hızı, işaretlere ve/veya yol düzenine göre otomatik olarak ayarlarken bu olayları göz ardı etmek mümkündür. Kaydedilen seyir hızına devam etmek için butona **5** (RES) basınız.

Güvenlik mesafesi kontrolünü etkinleştirme

Hız regülatörü etkinleştirildiği anda varsayılan güvenlik mesafesi **12** gösterge tablosunda yeşil yanar.

Sistem şeridinizde bir araç olduğunu tespit ederse, aracın **11** ana hatları, gösterge tablosundaki gabari **12** üzerinde belirir.

Aracınız hızını öndeki aracın hızına göre ayarlar ve gösterge panelinde görüntülenen mesafeyi korumak için frene basar (stop lambaları yanar).

Not: ana hattın **11** boyutu, sizi önceki araçtan ayıran mesafeye göre değişiklik gösterir. Ana hatlar ne kadar büyükse öndeki araç o kadar yakındır.

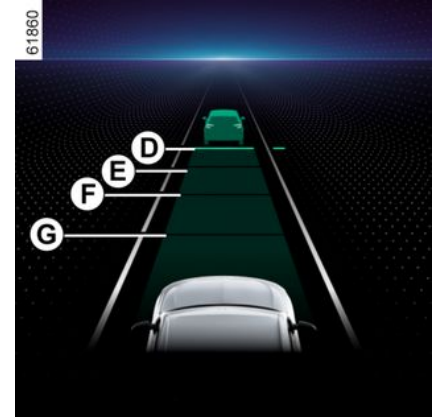
Seyir hızını ayarlama

Seyir hızını, kumandaya **6** art arda basarak (düşük bir değişim için) ya da kumandayı basılı tutarak (daha yüksek bir değişim için) değiştirebilirsiniz:

- aşağıya doğru: (SET/-) hızı azaltmak için;
- yukarıya doğru: (SET/+) hızı artırmak için.

Takip mesafesini ayarlama.

Öndeki araçla aranızdaki güvenli mesafeyi istediğiniz zaman **8** kontaktörüne arka arkaya basarak değiştirebilirsiniz.



Gösterge tablosundaki yatay gabari, kullanılabilir çeşitli güvenlik mesafelerini belirtir:

- gabari **D**: uzun mesafe (yaklaşık 2,4 saniyeye denk gelir);
- gabari **E**: orta mesafe 2 (yaklaşık iki saniyeye denk gelir);
- gabari **F**: orta mesafe 1 (yaklaşık 1,6 saniyeye denk gelir);
- gabari **G**: kısa mesafe (yaklaşık 1,2 saniyeye denk gelir).

STOP AND GO UYARLAMALI HIZ REGÜLATÖRÜ

Seçilen gabari gösterge tablosunda yeşil olarak görünür. Diğer gabariler gri renkte kalır.

Not: Mesafe, trafik düzeyine, yerel düzenlemelere ve hava koşullarına göre ayarlanmalıdır.



Güvenli mesafe, gabari **E** üzerinde varsayılan olarak ayarlanmıştır.

Ayarlanmış hızın aşılması

Seyir hızı, gaz pedalına basılarak istenildiği zaman aşılabılır.

Aşıldığı durumda, seyir hızı **10** sarı renkte görünür.

Sürücü gaz pedalına basarsa, "Mesafe Kontrolü" işlevi artık çalışmayaacaktır.

Ardından, gaz pedalını bırakın: Hız regülatörü ve güvenlik mesafesi kontrolü, daha önceden seçmiş olduğunuz hız ve mesafe talimatlarına otomatik olarak devam edecektir.

Sollama manevrası

Öndeki aracı sollamak istiyorsanız ve hızınız yalnızca 70 km/sa. üzerindeyse sinyal lambalarını etkinleştirmek takip mesafesini geçici olarak

azaltır ve sollamayı kolaylaştırmak için hızlanmayı tetikler.

Araç durdurma ve yeniden çalıştırma

Öndeki araç yavaşlarsa, sistem gerektiğinde (ör. yoğun trafikte) hızını ayarlayarak aracın tamamen durmasını sağlayabilir. Araç, öndeki araçtan birkaç metre uzak mesafede durur.

Öndeki araç yeniden çalıştığı anda:

- durma eylemi otuz saniyeden kısa sürerse araç, sürücünün herhangi bir müdahalede bulunması gerekmeden yeniden çalışacaktır.

Not: Sürücü, sürüş sırasında her zaman ani olaylara karşı hazır olmalı ve araç kontrolünün sorumluluğunu almaya devam etmelidir: Sistem, aracın etrafında bir yaya tespit ederse bir sonraki durma eylemine kadar otomatik yeniden başlatma devre dışı bırakılır.

- Durma süresi yaklaşık otuz saniyeyi aşarsa aracın tekrar yola çıkması için aşağıdakilerden birinin yapılması gerekir:

- gaz pedalına basınız;
- butona **5** bir kez basınız (RES).

Onaylamak için "Regülatör tekrar çalıştırma için hızlanınız veya RES'e

basınız" mesajı gösterge tablosunda gösterilir.

Durma eylemi yaklaşık üç dakikayı aşarsa, otomatik park freni otomatik olarak uygulanır ve Stop and Go uyarlamalı hız regülatörü devre dışı bırakılır.

İkaz ışığı **9**, işlevin devre dışı bırakıldığını doğrulamak için söner.

Fonksiyonu beklemeye alma

Şu durumlarda işlevi beklemeye alabilirsiniz:

- düşmeye **4** (0) bastığınızda;
- Araç hareket ederken fren pedalına bastığınızda.

Şu durumlarda işlev sistem tarafından devre dışı bırakılır:

- vites kumandasını **R** veya **N** konumuna aldığınızda;
- sürücü emniyet kemerini çıkarırsa-nız;
- açılır elemanlardan birini açarsanız;
- motor start/stop butonuna basarsanız;
- yokuş fazla dikse;
- bazı sürüş yardımları ve düzeltme sistemleri tetiklenir (aktif acil durum freni, ABS, ESC, vb.)

Not: Araca bağlı olarak, bağlı verilerin alımı uygun değilse sistem, hız sınırı işaretini önceden tanıma özelliği-

STOP AND GO UYARLAMALI HIZ REGÜLATÖRÜ

ni ve/veya yol düzenini önceden tanıma özelliğini otomatik olarak beklemeye alır.

Bağlı verilerinin alımı tekrar uygun duruma gelir gelmez iki işlev otomatik olarak yeniden etkinleştirilir.

Her durumda, ikaz ışıkları gri renkte yandığında ve gösterge tablosunda "Uyarlamalı hız regülatörü devre dışı" mesajı belirdiğinde bekleme durumu onaylanmış olur.



Stop and Go uyarlamalı hız regülatörünün beklemeye alınması veya devreden çıkarılması, hızın hemen azalmasına neden olmaz: kimi durumlarda fren pedalına basarak fren yapmanız gerekir.

Bekleme konumundan çıkma

Kaydedilen seyir hızına göre

Bir hız hafızaya alınmışsa, sürüş şartlarının uygun olduğundan emin olduktan sonra bunu tekrar çağırıp devreye alabilirsiniz (trafik, yol durumu, hava şartları...). Hızı geçerli hız aralığında ayarlamak için **5** düğmesine (RES) basınız.

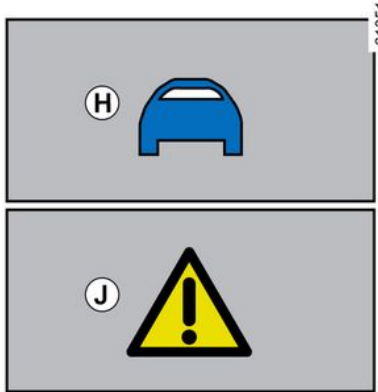
Kaydedilen hız geri alındığında, hız regülatörünün etkinleştirilmesi seyir hızının yeşil renkte yanmasıyla gösterilir.

Not: kaydedilen hız mevcut hıza çok daha yüksekse, araç bu hıza ulaşmak için hızlanacaktır.

Mevcut hıza bağlı olarak

Hız regülatörü beklemeye alındığında hafızaya alınmış hızı dikkate almadan hız regülatörü işlevini yeniden etkinleştirmek için düğmeye **6** yukarı (SET/+) veya aşağı (SET/-) doğru basınız. Aracın sürüldüğü hız dikkate alınır.

"Araç kontrolünü elinize alınız" ikazları



Bazı durumlarda (ör. çok daha yavaş bir araca denk gelmek, öndeki aracın hızlı bir şekilde şerit değiştirmesi vb.), sistemin tepki vermeye zamanı olmayabilir.

Duruma bağlı olarak, sistem şununla ilgili bir bip sesi çıkarır:

– durum sürücünün dikkatini gerektiriyorsa turuncu uyarı **H**;

veya

– mevcut durum sürücünün acil dikkatini gerektiriyorsa kırmızı uyarı **J** ile birlikte "Fren yapınız" mesajı görüntülenir.

Tüm durumlarda, duruma uygun tepki verin ve uygun manevraları gerçekleştirin.

STOP AND GO UYARLAMALI HIZ REGÜLATÖRÜ

Fonksiyonun sona erdirilmesi



Aşağıdaki durumlarda uyarlamalı hız regülatörü Stop and Go işlevi durur:

– düğmeye 3 basarsanız.

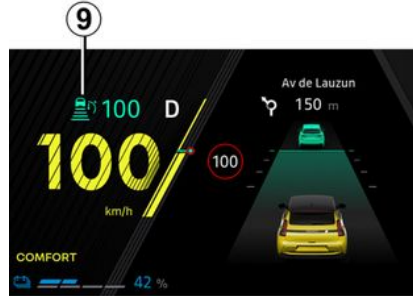
Gösterge tablosundaki ikaz ışığı 9 işlevin durduğunu onaylamak için söyler.



Sürüş yardımından çıkmak için düğmeye 3 OFF durumuna ulaşana dek gerektiği kadar basınız. Gösterge tablosunda "Sürüş Yardımı devre dışı" mesajı görüntülenir. Bu durumda, motorun bir sonraki çalıştırılışında "Hız limitörü" işlevi etkinleştirilerek bir hız sınırının kaydedilmesi beklenir.

Geçici olarak kullanılamama

Radar



Radar, aracınızın önündeki araçları tespit edebilir. Radar algılama alanı engellendiyse veya sinyali bozulduysa sistem düzgün çalışmayabilir.

Radar algılama alanı engellenmişse veya radar sinyali kesilmişse, "Ön radar görüş yok" mesajı gösterge tablosunda belirir ve Stop and Go Uyarlamalı Hız Regülatörü işlevi kesintiye uğrar.

Yeşil ikaz ışığı 9 işlevin otomatik olarak devre dışı olduğunu göstermek için kaybolur.

Radar alanının temiz kaldığından ve kar, çamur, kötü takılmış bir plaka veya aracın ön tarafına (ızgaraya) takılan herhangi bir aksesuar nedeniyle veya aracın önüne (ızgara veya logo vb. üzerine) takılan herhangi bir aksesuar tarafından gizlenmediğinden emin olunuz.

Belirli coğrafi bölgelerdeki koşullar işlevi engelleyebilir, örneğin:

- kurak bölgeler, tüneller, uzun köprüler veya yol şeritleri olmayan, işaretsiz veya yakınlarında ağaç bulunmayan, nadiren kullanılan yollar;
- askeri bölge veya havalimanı bölgesi.

İşlevin çalışması için bu tarz alanlardan ayrılmalısınız.

Tüm durumlarda, motor yeniden çalıştırıldıktan sonra mesaj silinmiyor-

STOP AND GO UYARLAMALI HIZ REGÜLATÖRÜ

sa lütfen yetkili bir bayi ile iletişime geçiniz.

Kamera

Kamera engelleniyorsa (kir, çamur, kar, yağış vb.) sistem çalışmaz. Kamera görünürlüğü azalırsa gösterge tablosunda "Ön kamera görüş yok" mesajı görüntülenir ve uyarlamalı hız regülatörünün Stop and Go performansı düşer. Dikkatli olun.

Çalışma arızaları

Uyarlamalı hız regülatörü işlevinde Stop and Go bir çalışma arızası algılanırsa gösterge tablosunda "Kntrl et Adaptif Hız kontrol" mesajı belirir ve uyarlamalı hız regülatörü işlevi Stop and Go duraklar.

Sistemin bir veya birden çok elemanında çalışma arızası algılanması durumunda, Stop and Go uyarlamalı hız regülatörü fonksiyonu devreden çıkarılır.

Arızanın türüne bağlı olarak gösterge tablosunda şu mesaj görüntülenir:

– Araca bağlı olarak  ikaz ışığı ile birlikte "Ön kamera kontrol ettirin";

– Araca bağlı olarak  ikaz ışığı ile birlikte "Ön radar kontrol ettirin";

– Araca bağlı olarak  ikaz ışığı ile birlikte "Kamera/radar kontrol ettirin";

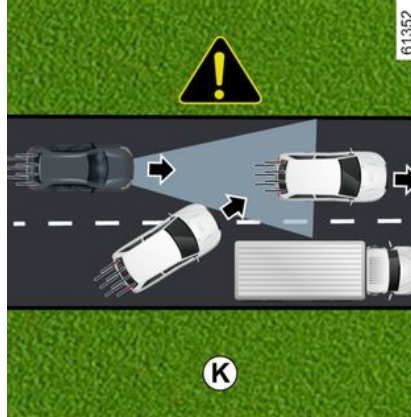
– "Aracı kontrol ettirin" ile birlikte

 ikaz ışığı.

Yetkili Servis'e başvurunuz.

Sistemin çalışmasıyla ilgili kısıtlamalar

Araç algılama



Sistem yalnızca aracınızla aynı yönde hareket eden araçları (arabalar, kamyonlar, motosikletler) algılar.

Aynı şeride doğru dönen araç, (örneğin **K**) yalnızca kameraya ve radar algılama alanlarına girdiğinde sistem tarafından hesaba katılır.

Sistem uygunsuz veya gecikmeli freni tetikleyebilir.



Sistem şunları algılayamaz:

- kavşaklara yaklaşan araçlar: ör. kaygan yol (örnek **L**);
- yolun yanlış tarafında seyreden ve geri viteste size doğru gelen araçlar.

STOP AND GO UYARLAMALI HIZ REGÜLATÖRÜ



Şehir dışı alanlarda ve görünür şeritlere sahip geniş yollarda Stop and Go uyarlamalı hız regülatörü mutlaka kullanılmalıdır.

3

Viraj esnasında algılama



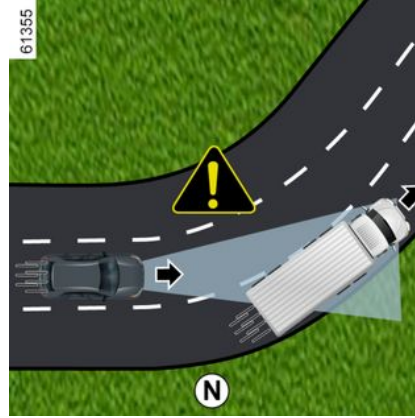
Bir viraja girilirken radar ve/veya kamera geçici olarak öndeki aracı algılayamayabilir (örnek **M**).

Sistem hızlanmayı tetikleyebilir.

Virajdan çıkarken, sistemin öndeki aracı algılaması bozulabilir veya gecikmeli olabilir.

Sistem uygunsuz veya gecikmeli freni tetikleyebilir.

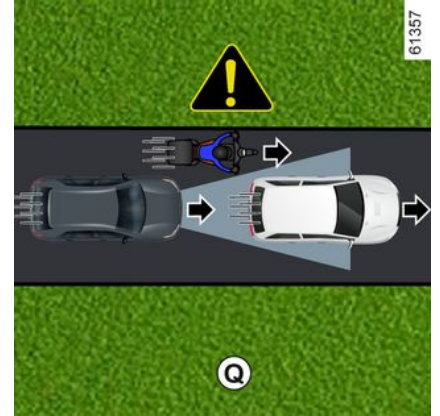
Yan şeritlerdeki araçların algılanması



Sistem yan şeritlerde giden araçları şu durumlarda algılayabilir:

- bir viraja girersiniz (örnek **N**);
- dar şeritli bir yolda sürüş yapıyorsanız;
- yan şeritteki aracın hızı daha yavaşsa ve bu araçlardan biri diğer aracın şeridine çok yakında bulunuyorsa.

Sistem hatalı bir şekilde aracın yavaşlamasını ve frenlemesini tetikleyebilir.



Zemin durumundaki farklılıklar nedeniyle gizli araçlar

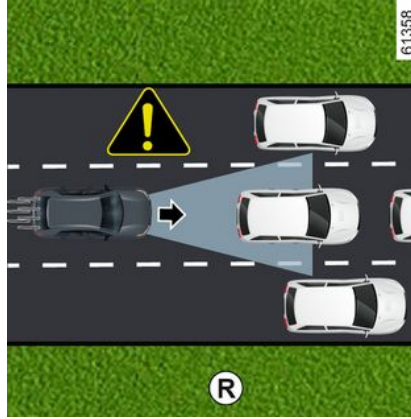
STOP AND GO UYARLAMALI HIZ REGÜLATÖRÜ

Sistem, zemin durumundaki farklılıklar nedeniyle gizli araçları ya da yokuş yukarı ve yokuş aşağı sürüş esnasında kamera ve radar algılama alanlarının dışında kalan araçları algılamayacaktır.

Kamera ve radar algılama alanları dışındaki araçlar.

Algılanan araçlar kamera ve radar algılama alanlarının dışındaysa, özellikle de aşağıdaki durumlarda, **sistem geç tepki verir veya hiç bir tepki vermez:**

- Şeridi aşan uzun nesneler taşıyan araçlar;
- uzun araçların radar algılama alanı dışında kalan (inşaat makinesi, tarım ekipmanları, çekici taşıt vb.) asıl uzunluğu (örnek **P**);
- şeridi yetersiz şekilde ortalamış araçlar;
- çok yakında olan dar araçlar (örnek **Q**).



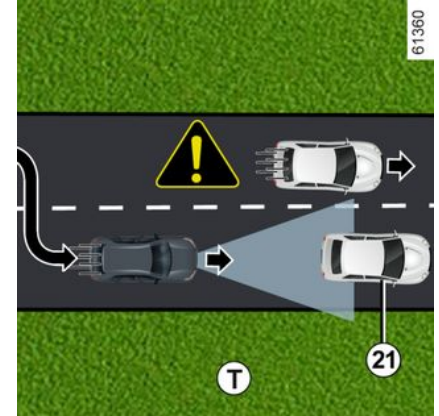
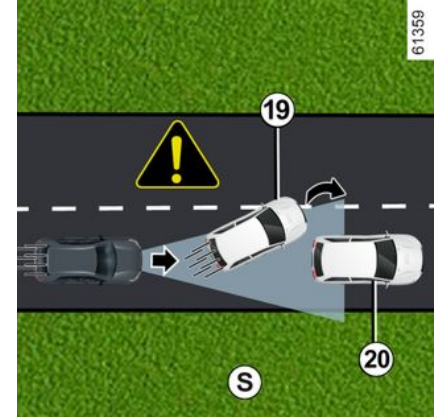
Duran ve yavaş hareket eden araçlar

Aracınızın hızı yaklaşık 50 km/sa. hızın üstünde olduğunda **sistem şunları algılamaz:**

- sabit araçlar (örnek **R**);
- çok yavaş hareket eden araçlar.

Aracınızın hızı yaklaşık 50 km/sa hızın altında olduğunda **sistem şunlar için tepki vermeyebilir veya çok geç tepki verebilir:**

- sabit araçlar (örnek **R**);
- çok yavaş hareket eden araçlar;



- şerit değiştiren ve sabit bir araçla **20** karşılaşan öndeki araçlar **19** (örnek **S**);

STOP AND GO UYARLAMALI HIZ REGÜLATÖRÜ

– şerit değiştirdiğinizde sabit araçlar **21** (örnek **7**).

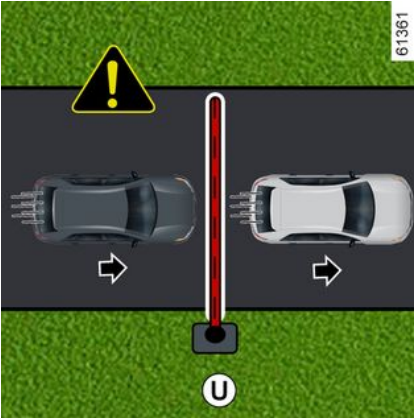


Daima her koşulda yanıt vermeye hazır olunuz.

Sürücü, her zaman araç

kontrolüne sahip olmalıdır.

Stop and GoUyarlamalı hız regülatörü acil durumlarda durmayı tetiklemez ve frenleme kapasitesi sınırlıdır.



Sabit engellerin ve küçük boyutlu nesnelerin algılanmaması

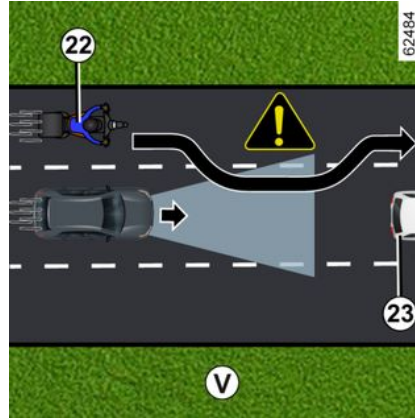
Sistem şunları algılayamaz:

– yayalar, bisikletler, scooter'lar vb.;

– hayvanlar;
– sabit engeller (geçiş bariyerleri, duvarlar vb.) (örnek **U**).

Bunlar, sistem tarafından hesaba katılmaz. Sistem tarafından hiçbir uyarıyı veya tepkiyi tetiklemezler.

Yüksek hızda şeride giren araçların algılanması



Aracınız yüksek hızda seyreden başka bir araç tarafından sollanırsa **22** (motosiklet, otomobil vb.) ve araç geçici olarak sizin aracınızla öndeki araç arasında bulunursa **23**, **sistem aşırı hızlanma, yavaşlama veya frenlemeyi tetikleyebilir.**

STOP AND GO UYARLAMALI HIZ REGÜLATÖRÜ

Uyarılar



Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır. Sistem hiçbir durumda bir sürücünün hız sınırlarına ve güvenli mesafeye uyma sorumluluğunun veya sürücü dikkatinin yerine geçemez.

Sürücü, her zaman araç kontrolüne sahip olmalıdır.

Hız sınırı işaretleri ve haritalardan alınan yol haritası bilgileri ("Yol işareti algılama" işlevi ve abonelik bulunan araçlar) dışında diğer trafik bilgileri (trafik ışıkları, yaya geçitleri vb.), sistem tarafından dikkate alınmaz. Sürücü, sistemin verdiği bilgilerden bağımsız olarak hızını her zaman çevreye ve sürüş koşullarına göre uyarlamalıdır.

Sistem hiçbir şekilde engel sensörü veya çarpışma engelleme sistemi olarak düşünülmemelidir.

Şehir dışı alanlarda ve görünür şeritlere sahip geniş yollarda Stop and Go uyarlamalı hız regülatörü işlevini kullanın. Sistemin müdahaleleri, onarımları

- Darbe durumunda, radar ve/veya kamera hizalaması değişebilir ve bu nedenle çalışması da etkilenebilir. Sistemi devre dışı bırakınız ve bir marka yetkili servisine başvurunuz.
- Radar ve/veya kamera yakınlarındaki herhangi bir işlem (değiştirmeler, onarımlar, ön cam değişiklikleri, boya vb.) uzman biri tarafından gerçekleştirilmelidir.

Sadece bir Marka Yetkilisi sisteme müdahale etme yetkisine sahiptir.

STOP AND GO UYARLAMALI HIZ REGÜLATÖRÜ



Fonksiyonun devre dışı bırakılması

Şu durumlarda işlevi devre dışı bırakmanız gerekir:

- araç çekilirken (arıza);
- araç bir römork veya karavan çekiyorsa
- araç bir tünele doğru veya metal bir yapıya yakın sürülüyorsa;
- araç, geçiş noktası alanı, yol çalışması alanı veya dar şeritte ise;
- araç çok virajlı bir yolda (dağ yolu vb.) kullanılıyorsa;
- araç oldukça dik bir yokuştan yukarı ya da aşağı doğru sürülüyorsa;
- olumsuz görüş şartları varsa (parlak güneş, sis vb.);
- araç kaygan bir yol yüzeyinde (yağmur, kar, çakıl vb.) kullanılıyorsa;
- hava şartları kötüyse (yağmur, kar, yan rüzgarlar vb.);
- radar alanı hasarlıysa (darbeler vb.);
- kamera alanı hasar görmüşse (ön camın iç veya dış tarafında);
- ön cam çatlamış veya şekli bozulmuşsa.

Sistemin anormal davrandığı durumlarda, sistemi devre dışı bırakınız ve bir Marka Yetkili Servisi ile iletişime geçiniz.

STOP AND GO UYARLAMALI HIZ REGÜLATÖRÜ



Sistemin bozulduğu durumlar

Şu gibi koşullar sistemin çalışmasını önleyebilir veya olumsuz etkileyebilir:

- ön cam veya tamponun radar alanında engellenmişse (kir, buz, kar, buğu, plaka vb.);
- karmaşık bir ortam (tünel vb.);
- olumsuz hava koşulları (kar, sağanak yağmur, dolu, buzlanma vb.);
- zayıf görüş (gece, sis vb.);
- göz kamaşması (parıldayan güneş, ters yönden gelen araçların lambaları vb.);
- yolun dar, virajlı veya inişli çıkışlı olması (dar virajlar vb.);
- ciddi hız farklılığı olan bir araç;
- araca uygun olmayan halıların kullanılması. Sürücü tarafında sadece araca uygun, ön donanımlara yapışan halılar kullanınız ve sık sık sabit olup olmadıklarını kontrol ediniz. Üst üste çok sayıda halı sermeyin. **Pedal sıkışma riski.**

Bu durumda sistem istem dışı olarak fren yapabilir veya hızlanabilir.

Öngörülemeyen birçok durum sistemin çalışmasını etkileyebilir. Kamera veya radar algılama anında görünen belirli nesneler veya araçların, sistem tarafından yanlış şekilde yorumlanarak uygun olmayan hızlanmaya veya frenlemeye yol açması muhtemeldir.

Sürüş sırasında oluşabilecek ani olaylara karşı her zaman dikkatli olunmalıdır. Ayaklarınızı pedalların yakınında tutarak aracınızı kontrol altında tutunuz ve herhangi bir durumda harekete geçmeye hazır olunuz.

ACTIVE DRIVER ASSIST

Tanıtım

"Active driver assist", şehir dışı alanlarda ve görünür şeritlere sahip geniş yollarda kullanım için bir sürüş yardımı sistemidir.

Bu sistem **"Uyarlamalı hız regülatörü Stop and Go" işlevi → 230 ve "Şerit Ortalama" işlevinden oluşur.**

Bu sistem sürücünün şunları yapmasını sağlar:

- araç hızını, daha önce hafızaya alınmış bir hıza bağlı olarak korumak;
- araçları ile öndeki araç arasındaki mesafeyi ayarlamak;
- aracın şeritteki yörüngesini yönlendirmek;
- araç hızını, otomatik olarak veya sürücü tarafından onaylandıktan sonra trafik levhalarında gösterilen hıza uyarlamak (araca bağlı olarak).

Stop and Go uyarlamalı hız regülatörü işlevi.

Ülkeye ve aboneliğe bağlı olarak uyarlamalı hız regülatörü Stop and Go, bir radar ile bir kameradan alınan bilgilere ve bir GSM bağlantısı aracılığıyla iletilen harita verilere dayanarak aynı şeritte öndeki araçla takip mesafesini korurken seyir hızı

olarak bilinen seçilen hızı korumanıza olanak tanır.

Seyir hızı, değişen hız sınırına göre otomatik olarak ayarlanabilir (ülkeye ve aboneliğe bağlı olarak).

Öndeki aracın durması durumunda Stop and Go adaptif hız regülatörü, aracı yeniden çalıştırmadan önce tam olarak durdurmak için fren yapabilir.



Önemli: herhangi bir ani olaya hazırlıklı olmak için ayaklarınızı daima pedalların yakınında ve ellerinizi direksiyon simidinin üzerinde tutmalısınız.

Sistem, motoru ve fren sistemini kullanarak aracınızın hızlanmasını ve yavaşlamasını kontrol eder.

Stop and Go uyarlamalı hız regülatörü işlevi yol koşullarına göre (trafik, hava vb.) 0 km/sa. değerinden itibaren etkinleştirilebilir.



→ 230 sembolüyle temsil edilir.

Not:

- Sürücünün aracı kullandığı ülkedeki yasalara göre azami hız sınırını ve

güvenli mesafeyi göz önünde bulundurması zorunludur;

- uyarlamalı hız regülatörü, araca frenleme kapasitesinin üçte birine kadar fren uygulayabilir. Duruma göre sürücünün daha sert fren yapması gerekebilir.



Stop and GoUyarlamalı hız regülatörü acil durumlarda durmayı tetiklemez ve frenleme kapasitesi sınırlıdır.

"Şerit Ortalama" işlevi

"Şerit Ortalama" işlevi, bir kameradan alınan bilgilerden yararlanarak aracı şeride yönlendirmek için direksiyon sistemini kullanır.

Koşullar izin veriyorsa işlev aşağıdaki değerlerde kullanılabilir:

- önde bir araç varken 0 km/sa. ile 130 km/sa. ve 180 km/sa. arası bir hızda (modele bağlı olarak);
- veya

- önde bir araç yokken 60 km/sa. ile 130 km/sa. ve 180 km/sa. arası bir hızda (modele bağlı olarak).

"Şerit Ortalama" işlevi, konfor sağlayan bir özelliktir.

ACTIVE DRIVER ASSIST



uyarı ışığı ile temsil edilir.

Not: Keskin bir virajda, işlevin yanal koruma kapasitesi sınırlıdır ve sürücünün direksiyon simidi üzerinde derhal harekete geçmesi gerekir.

Ek bilgiler

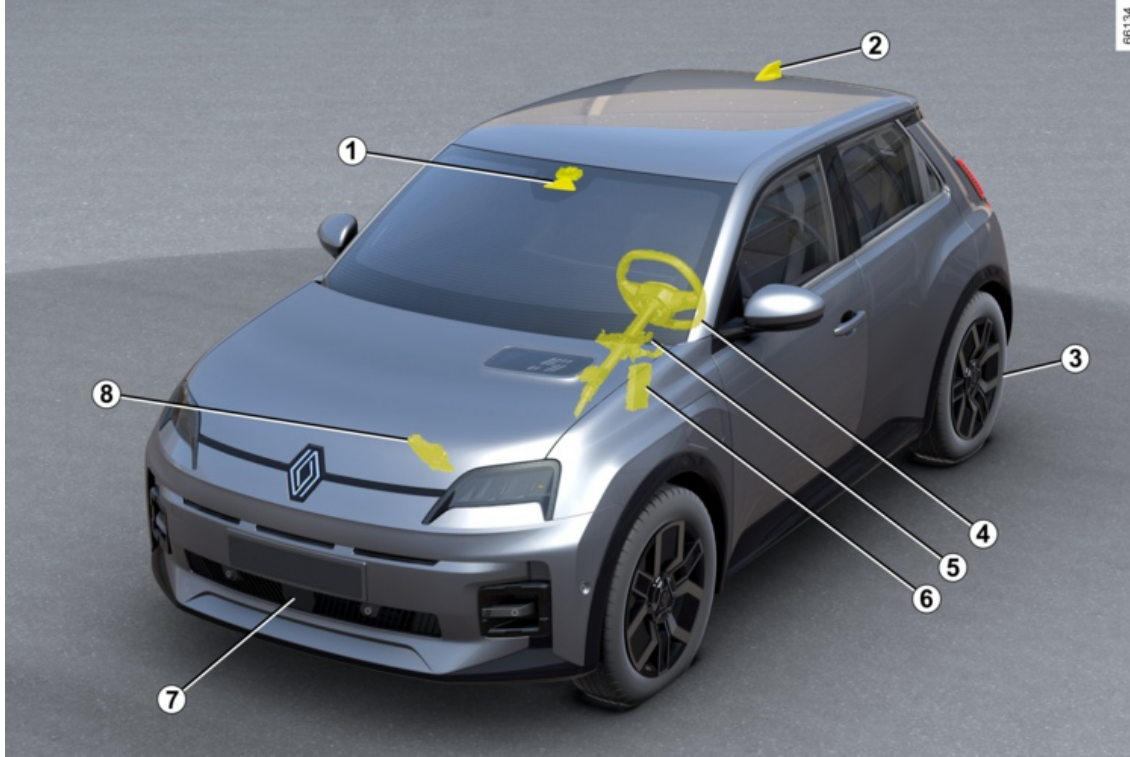
Araca bağlı olarak, "Active driver assist" işlevi diğer sürüş yardımı işlevleriyle birlikte kullanılabilir.

Lütfen aşağıdakileri aklınızda bulundurun:

- "Şerit Ortalama" işlevi ayar modundayken, "Şerit değiştirme engelleme" işlevi zaten etkinleştirilmişse askıya alınır. "Şerit Ortalama" işlevi direksiyon sistemini kontrol etmediğinde, koşullar izin verirse "Şerit değiştirme engelleme" işlevi yeniden etkinleştirilebilir.

ACTIVE DRIVER ASSIST

Bileşenlerin konumu



ACTIVE DRIVER ASSIST

1. Kamera.

Çeşitli trafik şeritlerinde zemindeki işaretleri ve araçların konumlarını algılar.

Radardan 7 bilgi alır ve aracın yörünmesini ve hızını belirlemek için kendi bilgileriyle birleştirir (hızlanma/frenleme). Bu arada, sistemi etkinleştirme/devre dışı bırakma parametrelerini kumanda eder (kapı açılma durumu vb.).

Araca bağlı olarak, sürücünün ellerinin direksiyon simidinde olup olmadığını tespit etmek için bilgileri işler. Ön camın engellenmediğinden (kirle, çamurla, karla vb.) emin olun.

2. Antenler ve haritalar.

(ülkeye ve aboneliğe bağlı olarak) Aracın yolculuğuna göre yol haritaları ve belirli sürüş koşulları (kavşaklar ve virajlar) indirilir. Sistem, sürücü tarafından seçilen parametrelere bağlı olarak yol işaretlerinde belirtilen hız sınırı değişikliğinin ardından yavaşlamayı öğörebilir. Sistem, ayrıca dar bir viraja veya kavşağa yaklaşırken aracın hızını da ayarlayabilir.

3. Otomatik park freni.

Aracı belirli koşullar altında hareket-siz tutar.

4. Tork kaptörü.

Araca bağlı olarak ellerin direksiyon simidinde olup olmadığını algılar.

5. Takviyeli direksiyon.

Bilgisayar 6 tarafından iletilen bilgilere göre araç yörüngesini yönlendirmek için ön tekerlekleri çalıştırır.

6. Motor beyni.

Gerekli hızlanmayı gerçekleştirmesi için motora kumanda eder ve yönlendirir.

7. Radar.

Aracınız ile öndeki araç arasındaki mesafeyi hesaplar. Sistemin maksimum menzili yaklaşık 150 metredir. Bu durum yol koşullarına göre (zemin koşulları, hava koşulları vb.) değişiklik gösterebilir. Radar alanının engellenmediğinden (kir, çamur, kar, kötü takılmış bir ön plaka tarafından), darbe almadığından, modifiye edilmediğinden (boya dahil) veya aracın ön tarafına (ızgara veya logo üzerine) takılan herhangi bir aksesuar ile gizlenmediğinden emin olunuz.

8. Aktif araç kontrol.

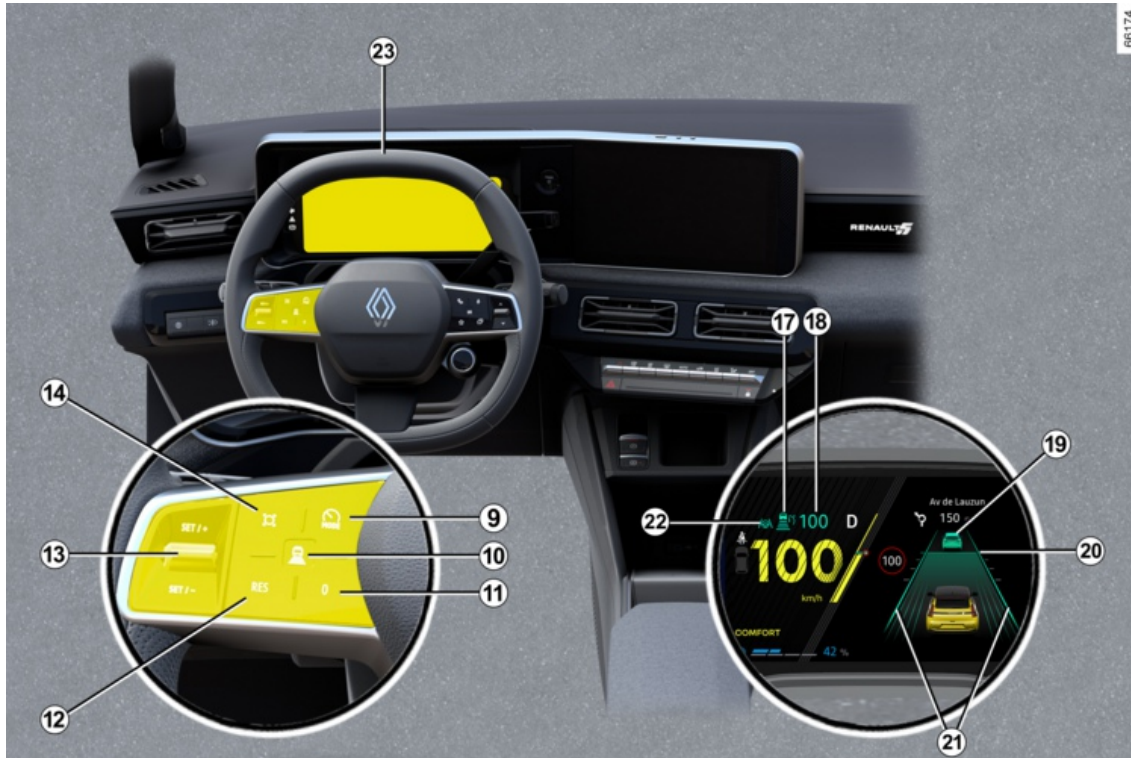
Bu sistem, bilgisayara 6 araç dinamikleri ile ilgili bilgi sağlar (hız, yanal ivmelenme vb.), ayrıca yavaşlamayı kontrol etmek ve aracı hareketsiz halde tutmak için fren sistemine müdahale eder.



Sistemin doğru şekilde çalışmasını garantilemek için radar ve kamera alanları temiz tutulmalı ve kamera veya radarda hiçbir kurcalama yapılmamalıdır.

ACTIVE DRIVER ASSIST

Kumandalar



86174

ACTIVE DRIVER ASSIST

9. Araca bağlı olarak sürüş yardım-
larını seçmek/seçi kaldırmak için
kontakör:

- Active driver assist;
- uyarlamalı hız regülatörü;
- hız limitörü;
- OFF.

10. Güvenlik mesafesi ayarları

11. İşlevi beklemeye alma (ve sınır-
lanmış hızı hafızaya kaydetme) (0).

12. Kaydedilen seyir hızının geri çağ-
rılması (RES).

13.

- Yukarıya doğru: Seyir hızını etkin-
leştirir, artırır veya mevcut hızı kay-
deder (SET/+).
- Aşağıya doğru: Seyir hızını etkin-
leştirir, azaltır veya mevcut hızı kay-
deder (SET/-).

14. Açılır düğme (araca bağlı olarak):
Ayarlanan hız algılanan hız sınırları-

na uyarlar  → 214.

Motoru kapatmadan önce "OFF"
modu seçilirse "Hız limitörü" işlevi,
motorun bir sonraki çalıştırılmasında
varsayılan olarak etkinleştirilir.

Gösterge tablosundaki ekranlar

17. "Stop and Go Uyarlamalı hız re-
gülatörü işlevi ikaz ışığı .

18. Kaydedilen seyir hızı.

19. Öndeki araç.

20. Kaydedilen güvenlik mesafesi

21. Sol ve sağ çizgi göstergeleri

22. "Şerit Ortalama" işlevi ikaz ışığı



Direksiyon simidi 23

Sürücü ellerini daima direksiyon si-
midinin üzerinde tutmalıdır.

Sürücü direksiyon simidini yeterli
kuvvetle döndürürse sürücünün araç
kontrolünü tekrar eline alması için
"Şerit Ortalama" işlevi kesilir.

Belli koşullar altında (keskin virajlar
vb.), direksiyon simidi üzerinde, ara-
cın kontrolünü yeniden kazanması
gerektiği konusunda sürücüyü uyar-
mak için bir titreşim tetiklenebilir.

Sürücü direksiyonu tutmazsa (el algı-
lanmazsa) "Şerit Ortalama" işlevi
birkaç uyarıdan sonra devre dışı bı-
rakılır.

"Active driver assist" işlevini etkinleştirme/devre dışı bı- rakma

FONKSİYONU devreye almak



İşlevi etkinleştirmek için, kontaköre
9 başlatmak için gerektiği kadar ba-
sınız.

İkaz ışığı **22**  gösterge tablo-
sunda gri renkte görüntülenir.

Ardından direksiyon simidi kuman-
dasını **13** yukarıya (SET/+) veya aşağı-
ya (SET/-) doğru bastırınız.

Böylece, Uyarlamalı hız regülatörü
Stop and Go ve "Şerit Ortalama" işle-

ACTIVE DRIVER ASSIST

vini içeren "Active driver assist" etkinleştirilir.

İşlevin çalışmakta olduğunu ve aracınızı şeridin ortasına doğru yönlendirdiğini doğrulamak amacı ile gösterge tablosunda yeşil ikaz ışığı **22**

 yanar ve sol ile sağ çizgi göstergeleri **21** görüntülenir.

Direksiyon simidini kuvvetlice çevirerek "Şerit Ortalama" işlevini istediğiniz zaman durdurabilirsiniz. Direksiyon simidini döndürmeyi bıraktığınız anda "Şerit Ortalama" işlevi yeniden etkinleştirilir.

Not: "Şerit Ortalama" işlevini kullanırken ellerinizi direksiyonun üzerinde tutmanız gerekir. Hiçbir koşulda ellerinizi direksiyon simidinden çekmemelisiniz.

Fonksiyonun devre dışı bırakılması

Düğme **9**'a basınız. İşlevin devre dışı

bırakılması, ikaz ışığının **22**  ve sol ile sağ çizgi göstergelerinin **21** gösterge tablosundan kaybolmasıyla onaylanır.

Not: "Şerit değiştirme engelleme" işlevi daha önce etkinleştirilmişse ve koşullar izin veriyorsa, otomatik olarak yeniden etkinleştirilir.



Sürüş yardımından çıkmak için düğmeye **9** OFF durumuna ulaşana dek gerektiği kadar basınız. Gösterge tablosunda "Sürüş Yardımı devre dışı" mesajı görüntülenir. Bu durumda, motorun bir sonraki çalıştırılışında "Hız limitörü" işlevi etkinleştirilerek bir hız sınırının kaydedilmesi beklenir.

Şeritteki konumun ayarlanması

(araca bağlı olarak)



Şeritte konumlandırmayı ayarlamak için "Şerit Ortalama" işlevi, ayar modunda olmalı, gösterge tablosunda yeşil uyarı ışığı **22** görüntülenmeli ve araç hızı 50 km/sa. değerinin altında olmalıdır.

Bu koşullarda, direksiyon simidini hafifçe sağa veya sola çevirerek şeritteki konumunuzu ayarlayabilirsiniz; böylece araç "Şerit Ortalama" işlevi devre dışı bırakılmadan seçilen tarafa geçer. Araç şeridin kenarına yaklaşık 30 cm'den daha az mesafede yaklaşımadan, ofsetiniz şeridin ortasından en az yaklaşık 15 cm olduğunda, ofseti tam olarak ayarlamak için yaklaşık 10 saniyeniz vardır. Direksiyon simidini döndürmek için çaba sarf etmeyi bıraktığınızda araç ofset konumunda kalır. Çizgiler **21** uygulanan ofseti belirtir. Şeridin ortasına dönmek için, direksiyon simidini hafifçe ters yönde çeviriniz, ardından araç orta noktaya ulaştığında deneyi bırakınız.

Belirli koşullarda (ör. viraj, hız) araç otomatik olarak yeniden merkezde olacak şekilde ayarlanabilir.

"Şerit Ortalama" işlevi beklemede

"Şerit Ortalama" işlevi aşağıdaki durumlarda otomatik olarak beklemeyle alınır:

ACTIVE DRIVER ASSIST

- sistem artık çizgileri algılamıyorsa veya şeridinizde yalnızca bir çizgi algılanıyorsa;
- şerit çok dar veya çok genişse;
- sistem direksiyon simidi üzerinde el algılamazsa;
- bazı sürüş koşullarında (döner kavşak, kavşak, çok keskin viraj vb.);
- araç hızı yaklaşık 130 km/sa. veya 180 km/sa. (araca bağlı olarak) üzerindeyse;
- önünde bir araç yokken aracın hızı yaklaşık 48 km/sa. değerinin altındaysa;
- araç bir çizgiyi geçerse;
- sistem geçici olarak devre dışıysa (örneğin: kamera kir, kar, buğu vb. ile kaplanıp engellenmişse);

Sürücü tarafından gerçekleştirilen bazı eylemler de "Şerit Ortalama" işlevini askıya alır:

- göstergelerin etkinleştirilmesi;
- direksiyon simidini yeterli kuvvetle döndürme

İşlevin beklemede olduğu, gösterge

tablosunda gri uyarı ışığının **22**  ve sol ile sağ çizgi göstergelerinin **21** görünmesiyle doğrulanır.



Önemli: herhangi bir ani olaya hazırlıklı olmak için ayaklarınızı daima pedalların yakınında ve ellerinizi direksiyon simidinin üzerinde tutmalısınız.

Koşullar yerine getirildiğinde işlev, aracı tekrar şeride yönlendirir. İkaz

ışığı **22**  ve sol ile sağ çizgi göstergeleri **21** gösterge tablosunda yeşil renkte görüntülenir.



Direksiyonu döndürerek **araç yörungesini** dilediğiniz zaman değiştirebilirsiniz.

- **Yaklaşık 15 saniye sonra**, "Direksiyonu tutunuz" mesajı gösterge tablosunda sarı renkte görüntülenir;
- **yaklaşık 30 saniye sonra**, gösterge tablosunda "Direksiyonu tutunuz" mesajı görüntülenir, ayrıca ikaz ışığı

– **yaklaşık 35 saniye sonra**, uyarı görüntülendikten sonra sürücü ellerini direksiyon simidine koymazsa, sü-

 Sürücü bu manevrayı istediği zaman ellerini direksiyon simidinde koyarak, fren yaparak veya "Active driver assist" ögesini devre dışı bırakarak kesintiye uğratabilir.

ğ 24  söner ve sizi bilgilendir-
mek için gösterge tablosunda kırmı-
zı renkte "Şerit ortalama devre dışı"
mesajı görüntülenir.

- sürücü direksiyon simidini çok hafifçe tutuyorsa;
- Sürücü eldiven takıyor;
- ...

ACTIVE DRIVER ASSIST

Keskin bir viraj olduğunda



Keskin bir viraj olduğunda ve aracın hızına bağlı olarak, işlevin yan koruma kapasiteleri sınırlandırılır ve sürücünün direksiyon simidi üzerinde acil bir eylem gerçekleştirmesi gerekir. Böylece araç, şeritte kalmaya devam eder.

Sürücü herhangi bir müdahalede bulunmazsa işlev, aracın bir çizgiyi ihlal etmek üzere olduğunu ve sürücünün acil eylem gerçekleştirmesi gerektiğini bildirmek için direksiyon simidinin titreşimini tetikler.

İkaz ışığı **22**  ve sol veya sağ çizgi göstergesi **21** gösterge tablosunda kırmızı renkte görüntülenir.

Araç bir çizgiyi tamamen geçerse ve şeridinden çıkarsa veya viraj çok keskinse "Şerit Ortalama" işlevi beklemeye alınır.

İşlevin beklemede olduğu, gösterge

tablosunda gri uyarı ışığının **22**  ve sol ile sağ çizgi göstergelerinin **21** görünmesiyle doğrulanır.



Bir döner kavşak veya kavşak üzerinden geçerken "Şerit Ortalama" işlevi sürücüye yardımcı olamaz ve otomatik olarak bekleme moduna geçebilir (önceki sayfalara bakınız). Her durumda, bu sürüş koşullarında sürücü, aracın yörüngesini yönetmek için daima direksiyon simidini çevirmelidir.

Çalışma arızaları

"Şerit Ortalama" işleviyle ilişkili bir çalışma arızası algılanırsa, gösterge tablosunda "Sürüş yardımı kullanılmıyor" veya "Sürüş yardımı kontrol

ettirin" mesajı görüntülenir ve işlev devre dışı bırakılır.

Yetkili Servis'e başvurunuz.

Uyarılar



"Active driver assist", ek bir sürüş yardımıdır. Hiçbir durumda bir sürücünün hız sınırlarına ve güvenlik mesafelerine uyma sorumluluğunun veya sürücü dikkatinin yerine geçemez.

Sürücü, her zaman araç kontrolüne sahip olmalıdır.

Sürücü, sistemin verdiği bilgilerden bağımsız olarak aracın yörüngesini ve hızını her zaman çevreye ve sürüş koşullarına göre uyarlamalıdır.

Şeritleri sınırlayan çizgiler ve sistemin algılama kapasitesi dahilindeki hız sınırı işaretleri hariç trafik levhası bilgisi (diğer trafik işaretleri, trafik ışıkları, yaya geçitleri vb.) sistem tarafından algılanmaz. Sistem tarafından hiçbir uyarı veya tepkiyi tetiklemezler.

"Active driver assist", "Stop and Go uyarlamalı hız regülatörü" ve "Şerit Ortalama" işlevini kullanır. Sistem hiçbir şekilde engel sensörü veya çarpışma engelleme sistemi olarak düşünülmemelidir.

Özellikle şehir dışı alanlarda ve görünür şeritlere sahip geniş yollarda "Active driver assist" kullanınız.

Trafik yoğun olduğunda, virajlı veya kaygan (buzlanmış, ıslak, çakıllı) yollarda veya hava şartları (sis, yağmur, yandan esen rüzgar...) uygun olmadığında kullanılmamalıdır.

Kaza yapma riski vardır.

Sistemin müdahaleleri, onarımları

– Darbe durumunda, radar ve/veya kamera hizalaması değişebilir ve bu nedenle çalışması da etkilenebilir. Sistemi devre dışı bırakınız ve bir marka yetkili servisine başvurunuz.

– Radar ve/veya kamera yakınlarındaki herhangi bir işlem (değiştirmeler, onarımlar, ön cam değişiklikleri, boya vb.) uzman biri tarafından gerçekleştirilmelidir.

Sadece bir Marka Yetkilisi sisteme müdahale etme yetkisine sahiptir.



Sistemin devre dışı bırakılması

Aşağıdaki durumlarda sistemi devre dışı bırakmanız gerekir:

- araç virajlı bir yolda seyrederken;
- araç çekilirken (arıza);
- araç bir römork veya karavan çekiyorsa
- araç bir tünele doğru veya metal bir yapıya yakın sürülüyorsa;
- araç, geçiş noktası alanı, yol çalışması alanı veya dar şeritte ise;
- araç oldukça dik bir yokuştan yukarı ya da aşağı doğru sürülüyorsa;
- olumsuz görüş şartları varsa (parlak güneş, sis vb.);
- hava şartları kötüyse (yağmur, kar, yan rüzgarlar vb.);
- araç kaygan bir yol yüzeyinde (yağmur, kar, çakıl vb.) kullanılıyorsa;
- kamera alanının hasar görmesi (ör. ön camın iç veya dış alanı); ön camın kırılmış veya şeklinin bozulmuş olması;
- radar alanı hasarlıysa (darbeler vb.);
- direksiyon simidinin yüzeyinin hasarlı veya nemli olması.

Sistemin anormal davrandığı durumlarda, sistemi devre dışı bırakınız ve bir Marka Yetkili Servisi ile iletişime geçiniz.



Örneğin, şu gibi koşullar sistemin çalışmasını bozabilir veya olumsuz etkileyebilir:

- ön camın veya radar alanının engellenmesi (kir, buz, kar, buğulanma vb. ile). Ön camın, ön silecek fırçalarının ve ön tamponun temiz olduğunu ve durumunu sık sık kontrol edin;
- karmaşık bir ortam (tünel vb.);
- olumsuz hava koşulları (kar, sağanak yağmur, dolu, buzlanma vb.);
- zayıf görüş (gece, sis vb.);
- öndeki araç ve çevresi arasında düşük kontrast (örn. karlı bir alanda beyaz araç vb.);
- göz kamaşması (parıldayan güneş, ters yönden gelen araçların lambaları vb.);
- yolun dar, virajlı veya inişli çıkışlı olması (dar virajlar vb.);
- sistem tarafından çizgi olarak algılanan asfalt çizgileri;
- dar/virajlı şeritler;
- yol işaretleri birden fazlaysa (yol çalışmaları vb.) ve ayırt edilmeleri zor veya düzensizse (ör. kısmen veya çok soluk çizgiler, fazla boşluklu çizgiler, bozuk yol yüzeyi vb.);
- bir otoyol çıkışında bulunan ve ok içermeyen yol işaretleri;
- aracın coğrafi konumunun belirlenmesini imkansız kılacak şekilde düşük bağlantıya sahip bir alan veya güncel olmayan haritalar;
- ciddi hız farklılığı olan bir araç;
- araca uygun olmayan halıların kullanılması. Sürücü tarafında sadece araca uygun, ön donanımlara yapışan halılar kullanınız ve sık sık sabit olup olmadıklarını kontrol ediniz. Üst üste çok sayıda halı sermeyin. **Pedal sıkışma riski.**

Bu durumlarda:

- **İstenmeyen frenleme veya hızlanma riski.**
- **İstenmeyen, yanlış düzeltme riski veya yörüngeyi düzeltilmemesi.**

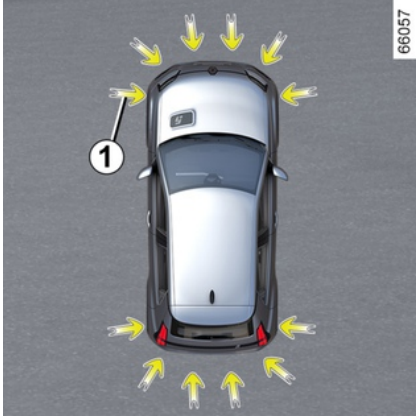
Öngörülemeyen birçok durum sistemin çalışmasını etkileyebilir. Kamera veya radar algılama anında görünen belirli nesneler veya araçların, sistem tarafından yanlış şekilde yorumlanarak uygun olmayan hızlanmaya veya frenlemeye yol açması muhtemeldir.

Sürüş sırasında oluşabilecek ani olaylara karşı her zaman dikkatli olunmalıdır. Ayaklarınızı pedalların yakınında ve ellerinizi direksiyon simidinin üzerinde tutarak aracınızı daima kontrol altında tutun, böylece her durumda harekete geçmeye hazır olursunuz.

PARK YARDIMI

Park etme yardımı

Tanıtım



Oklarla **1** gösterilen ultrason kaptörler, aracın yakınındaki engelleri tespit etmek için tamponlara yerleştirilmiştir.

İşlev, sürücüyü sesli sinyaller ve engelin algılandığı alanı gösteren bir ekran aracılığıyla uyarır.

Ekipmana bağlı olarak sistem, aracın arkasındaki, önündeki ve yanlarındaki engelleri algılar.

Park Yardımı sistemi yalnızca araç yaklaşık 10 km/sa. değerinin altında bir hızdayken devreye alınır.

İşlev, sistem tarafından tanınmayan çekme veya taşıma sistemlerini dik-kate almaz.



Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır. Dolayısıyla hiçbir durumda, bu fonksiyon geri manevralar sırasında sürücünün dikkatinin ve sorumluluğunun yerini alamaz. Sürücü, sürüş esnasında meydana gelebilecek ani olaylara karşı her zaman hazır olmalıdır: manevra sırasında kör noktada küçük, kısıtlı hareketli engeller (bir çocuk, bir hayvan, çocuk arabası, bisiklet, taş, direk vb.) bulunmadığından her zaman emin olun.



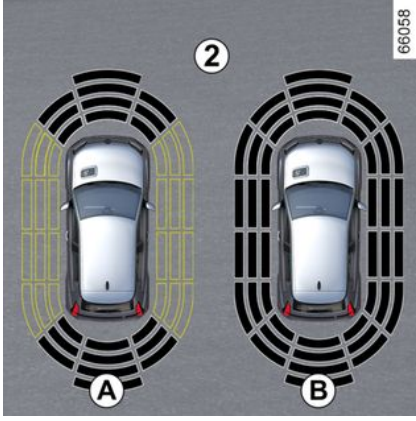
Manevra sırasında aracın alt kısmına bir darbe gelmesi durumunda (ör. baba, yüksek kaldırım veya başka bir yol düzenleme elemanı ile temas), araca zarar verebilirsiniz (ör. akslardan birinin deforme olması). Her türlü kaza riskini ortadan kaldırmak için, aracınızı bir Marka Yetkili Servisi'ne kontrol ettiriniz.

Ultrasonik sensörlerin konumu **1**

Oklarla **1** gösterilen ultrasonik sensörlerin etrafındaki alanın kapanmadığından (kir, çamur, kar, kötü takılmış/yerleştirilmiş bir plaka ile), darbe almadığından, modifiye edilmediğinden (boya dahil) veya aracınızın arkasına ve/veya araca bağlı olarak önüne takılan herhangi bir aksesuar tarafından engellenmemiş olduğundan emin olunuz.

PARK YARDIMI

Çalışma



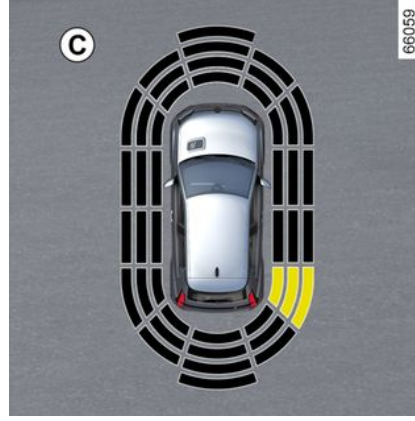
Ekran 2 araç çevresini görüntüler ve bip sesleri çıkarır.

Ekipmana bağlı olarak, yan algılamanın etkinleşmesi için öncelikle birkaç metre sürüş yapmak gerekebilir.

Tüm bölgelerin rengi gri olduğunda, araç çevresinin tamamı izlenir:

- ekran A: Araç çevresi analizi devam ediyor;
- ekran B: Araç çevresi analizi tamamlandı.

Engel algılama



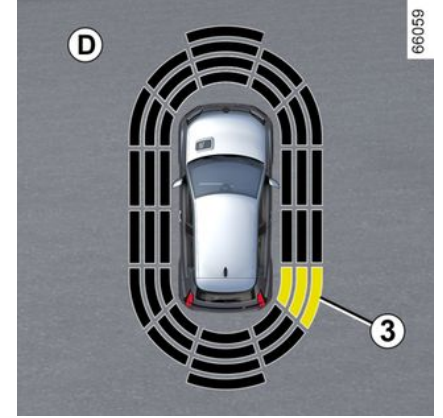
Sistem, arkaya yakın ve ekipmana bağlı olarak aracın önüne ve yanlarına yakın durumdaki çoğu nesneyi algılayabilir.

Sesli sinyal frekansı, araç engelle yaklaştıkça, yanlarda tespit edilen bir engel için yaklaşık 20 cm'de ve önde veya arkada tespit edilen bir engel için yaklaşık 30 cm'de sabit bir bip sesi haline gelene kadar artacaktır.

Engelin algılandığı alan görüntülenir (ekran C). Araca bağlı olarak, tespit edilen engelin yakınlığına göre alan yeşil, turuncu (ya da araca bağlı olarak sarı) veya kırmızı renkte görüntülenir.

i Bir manevra sırasında gidiş yönünün değişmesi durumunda, bir engelle çarpma riski için geç sinyal verilebilir.

Yanda algılanan engellerin özel durumu



Tekerleklerin yönüne göre, sistem araç yörüngesini belirler ve aracın yanında yer alan bir engelle 3 çarpışma riski olup olmadığını sürücüye bildirir.

Aracın yanında bir engel algılandığında:

PARK YARDIMI

- Çarpışma riski varsa, engele yaklaştıkça sesli sinyalin frekansı giderek artarak sonunda sürekli hale gelir. Engelin algılandığı alan **3** görünür (ekran **D**).
- Hiçbir çarpma riski yoksa, engele yaklaşıldığında hiçbir sesli sinyal verilmeyecektir. Araca bağlı olarak, engelin tespit edildiği alan **3** taralı olarak gösterilir.



Bir manevra sırasında gidiş yönünün değişmesi durumunda, bir engele çarpma riski için geç sinyal verilebilir.

Etkinleştirme/devre dışı bırakma

Multimedya ekranından 4 etkinleştirme/devre dışı bırakma



"Araç" dünyasına **4** multimedya ekranınızdan ulaşınız, "Sürüş yardımı" menüsüne ve ardından "Park etme" sekmesine basınız.

Ultrason kaptörler tarafından kapsanan alanları etkinleştirin veya devre dışı bırakın.

Daha fazla bilgi için, multimedya sistemi kullanım talimatlarına bakınız.

Not: Araca bağlı olarak, arka algılama bölgesi devre dışı bırakılamaz.

Park yardımının otomatik devre dışı kalması

Sistem devre dışı:

- aracın hızı yaklaşık 10 km/h'den fazla olduğunda;
- araca bağlı olarak, araç yaklaşık beş saniyeden daha uzun bir süre durduğunda ve bir engel algılandığında (örneğin trafiğin sıkışık olması vb.);
- **N** konumundayken;
- bir çalışma arızası tespit edildiğinde.

Not: Araca bağlı olarak, araçta sistem tarafından tanınan bir römork bağlantısı takılıysa, sadece arka Park Yardımı işlevi devre dışı bırakılır.

Ayarlar



Güvenlik nedeniyle bu ayarları araç dururken yapınız.



Araç her çalıştırıldığında fonksiyon, motor son durulduğunda kaydedilen etkinleştirme durumunu sürdürür.

PARK YARDIMI

Multimedya ekranından 4 ayarlama



Araç hareketsizken "Araç" dünyasına multimedya ekranınızdan **4** ulaşınız, "Sürüş yardımı" menüsüne basınız ve ardından "Park etme" sekmesine basınız.

Daha fazla bilgi için, multimedya sistemi kullanım talimatlarına bakınız.

Sistem sesinin devre dışı bırakılması

(araca bağlı olarak)

Park yardımı sesini devreye alınız veya devre dışı bırakınız.

Not: Sesi kapatırsanız, bir engele yaklaştığınızda yalnızca ekran tarafından uyarılırsınız.

Park yardımı ses seviyesi

Ses seviyesi çubuğunu kullanarak Park Yardımı ses seviyesini ayarlayın.



Araç her çalıştırıldığında fonksiyon, motor son durduğunda kayıtlı olan modu sürdürür.

Özel durumlar

Sesli uyarıları veya araca bağlı olarak, şu durumlarda ilgili algılama bölgesini manuel olarak devre dışı bırakabilirsiniz:

- ultrasonik sensörlerin önünde sistem tarafından tanınmayan çekme, taşıma veya römork ekipmanı bulunması;
- ultrasonik sensörlerin hasarlı olması.

Not: Ses kapatılsa bile ekranlar size uyarı sağlamaya devam eder.

Çalışma arızaları

Sistem bir çalışma arızası algıladığında:

- geri vitesine geçildiğinde yaklaşık üç saniye boyunca bir bip sesi duyulur ve buna gösterge tablosunda "Park sensörleri kontrol ettirin" mesajı eşlik eder;
- veya sistem herhangi bir ses çıkarmaz (kasıtlı olarak devre dışı bırakılmadıkça) veya geri vitesine takıldığına görüntü oluşturulmaz.

Ultrasonik sensörlerin temiz olup olmadığını kontrol ediniz. Arıza devam ederse bir Yetkili Servis'e danışın.



Araç yaklaşık 10 km/sa. hızın altında seyrederken bazı gürültüler (motosiklet, kamyon, pnömatik deliciler vb.) Park Yardımı sisteminin sesli uyarılarını tetikleyebilir.

PARK YARDIMI



Sistemin müdahaleleri, onarımları

- Darbe durumunda, ultrason kaptörlerin hizalaması değişebilir ve bu nedenle çalışmaları da etkilenebilir. İşlevi devre dışı bırakınız ve bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.
- Ultrason kaptörlerin bulunduğu alandaki işlemler (onarımlar, değiştirmeler vb.) uzman biri tarafından gerçekleştirilmelidir.

Sadece bir Marka Yetkilisi sisteme müdahale etme yetkisine sahiptir.

Sistem bozukluğu

Örneğin, şu gibi koşullar sistemin çalışmasını bozabilir veya olumsuz etkileyebilir:

- olumsuz hava koşulları (kar, dolu, buzlanma, yağmur vs.);
- bazı görüntü türleri (motosiklet, kamyon, pnömatik deliciler vb.);
- uygun olmayan bir römork bağlantı topuzunun veya kancasının takılması.

Yanlış alarm veya alarm verilmemesi riski

Sistem anormal davranırsa bir Marka Yetkili Servisi ile iletişime geçin.



Sistemin çalışmasıyla ilgili kısıtlamalar

- Sistemin doğru şekilde çalışmasını garanti altına almak için, ultrason algılama bölgeleri temiz olmalı ve bu bölgede hiçbir değişiklik yapılmamalıdır.
- araca yakın hareket eden küçük nesneler (motosikletler, bisikletler, yayalar vb.) sistem tarafından tanınmayabilir.
- Sistem, araca çok yakın olan engelleri algılayabilir.
- Diğer araçların veya engellerin ilerleme hızı önemli oranda farklıysa, sistem uyarı vermeyecebilir.
- Bir manevra sırasında gidiş yönünün değişmesi durumunda, sistem engelleri gecikmeli olarak bildirebilir.

Geri görüş kamerası

Çalışma



Geri vitesteyken aracın arkasında bulunan kamera **1** aracın arkasındaki alanın görüntüsünü üç kılavuz çizgi **3, 4** ya da **5** (sabit, hareketli ve römork kılavuz çizgileri) eşliğinde multimedya ekranına **2** iletir.

Sistem, çalışması için birkaç yönerge kullanır (yörünge için hareketli, mesafe için sabit). Kırmızı bölgeye erişildiğinde en iyi şekilde park etmek için tampon görüntüsünden yararlanınız.

PARK YARDIMI

3



Sabit kılavuz çizgileri 3

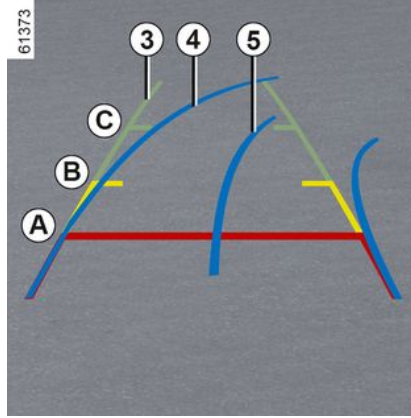
Sabit kılavuz çizgisi, aracın arkasındaki mesafeyi belirten renkli işaretlerden (**A**, **B** ve **C**) oluşur:

- **A** (kırmızı) araca yaklaşık 30 santimetre mesafede;
- **B** (sarı) araca yaklaşık 70 santimetre mesafede;
- **C** (yeşil) araca yaklaşık 150 santimetre mesafede.

Bu gabari sabittir ve tekerlekler araç ile birlikte düzse aracın yörüngesini gösterir.

Hareketli kılavuz çizgileri 4

Bu, multimedya ekranında **2** mavi olarak gösterilir. Direksiyon simidi konumuna göre aracın yörüngesini gösterir.



Römork kılavuz çizgileri 5

Bu, multimedya ekranında **2** mavi olarak gösterilir. Bu, direksiyon simidi konumuna göre römork bağlantısının yörüngesini gösterir. Sürücünün römorku çekme kafasına mümkün olduğunca yakın konumlandırmasına olanak tanır.

« Römork görünümü »

Bir römork bağlıysa ileri vitesteyken kameranin **1** yaklaşık 30 saniye boyunca arka ortamın bir görüntüsünü iletmesini sağlamak için multimedya ekranınızdaki **2** "Araç" dünyasındaki "Kamera" menüsüne basınız.

Ayarlar



Geri vitesteyken multimedya ekranından **2** kılavuz çizgileri eklemek veya kaldırmak ve kamera görüntü ayarlarını (parlaklık, kontrast vb.) yapmak için "Ayarlar" düğmesine basınız.

Daha fazla bilgi için, multimedya sistemi kullanım talimatlarına bakınız.



Kameranin görüşünün kapatılmamış olmasına dikkat ediniz (kirlilik, çamur, kar, buğu vb. tarafından).

"Zoom auto" işlevi

PARK YARDIMI

Aracın arkasında bir engel algılanması durumunda, "Zoom auto" işlevi mevcut ekranı üst arka görünüme geçirir.

"Zoom auto" işlevini etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için multimedya talimatlarına bakınız.



Ekran bir dikiz aynasında ki gibi ters bir resim gösterir.

Gabariler düz bir zemine projekte edilen bir gösterimdir. Bu bilgiler, dikey bir nesneyle veya zemindeki bir nesneyle üst üste geldiğinde dikkate alınmamalıdır.

Gösterge tablosu ekranında beliren nesneler deforme olabilir. Fazla aydınlatma durumunda (kar, araç güneş altında vb.), kamera vizyonu hasar görebilir. Bagaj bölmesi açıksa veya yanlış kapatılmışsa "Bagaj açık" görüntülenir.

Çalışma arızaları

Geri vites geçildiğinde sistem bir çalışma arızası algıarsa multimedya

ekranında **2** geçici olarak siyah bir ekran görüntülenir.

Bu durum, kamera veya ekranı etkileyen bir arızadan kaynaklanabilir (netlik, sabit görüntü, gecikmeli iletişim vb.).

Siyah ekranın geçici olarak görüntülenmesi devam ederse lütfen yetkili bir bayi ile iletişime geçiniz.

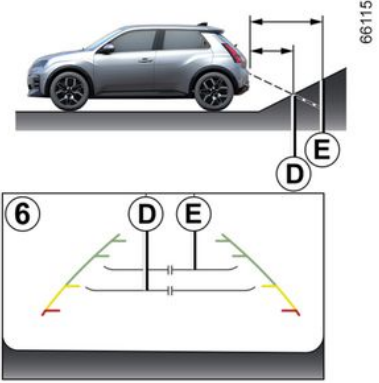


Bu fonksiyon ek bir yardımdır. Dolayısıyla bu fonksiyon hiçbir durumda sürücünün gösterdiği özeni ve sorumluluğu üstlenemez.

Sürücü, sürüş esnasında meydana gelebilecek ani olaylara karşı her zaman hazır olmalıdır: manevra sırasında kör noktada küçük, kısıtlı hareketli engeller (bir çocuk, bir hayvan, çocuk arabası, bisiklet, taş, direk vb.) bulunmadığından her zaman emin olun.

Tahmini mesafe ile gerçek mesafe arasındaki fark

Dik bir rampada geri vitesle yokuş yukarı gitme



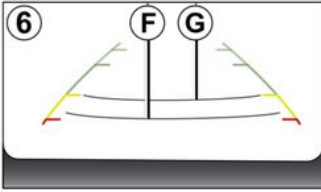
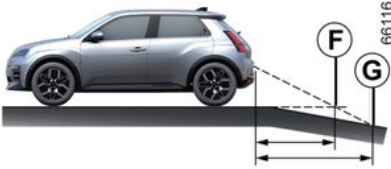
Sabit kılavuz çizgileri **6**, mesafeyi gerçekte olduklarından daha yakında gösterir.

Ekranı görüntülenen nesneler gerçekte rampa üzerinde daha uzaktadır.

Örneğin, ekranda **D** noktasında bir nesne gösteriliyorsa, nesnenin gerçek uzaklığı **E** noktası üzerindedir.

PARK YARDIMI

Dik bir rampada geri vitesle yokuş aşağı gitme

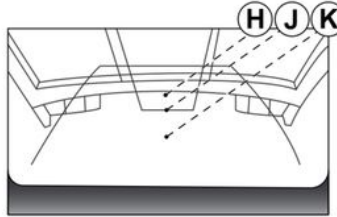
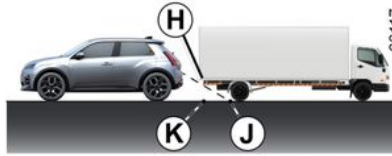


Sabit kılavuz çizgileri **6** mesafeleri gerçekte olduklarından daha uzakta gösterir.

Dolayısıyla, ekranda görüntülenen nesneler gerçekte rampa üzerinde daha yakındır.

Örneğin, ekranda **G** noktasında bir nesne gösteriliyorsa, nesnenin gerçek uzaklığı **F** noktası üzerindedir.

Çıkıntılı bir nesne üzerinden geri vitesle geçme

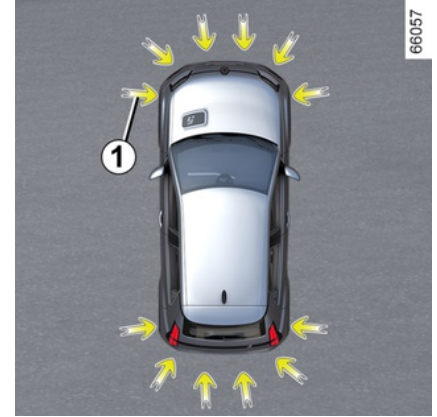


Ekranda **H** konumu, **J** konumundan daha uzakta gibi görünür. Ancak, **H** konumu, **K** konumu ile aynı mesafededir.

Sabit ve mobil bilgiler ile belirtilen yörünge, nesne yüksekliğini hesaba katmaz. Aracın **K** konumuna doğru geri vitesle ilerlerken nesneye çarpma riski de bulunmaktadır.

Eller serbest park

Tanıtım



1 oklarının gösterdiği şekilde araç tamponlarına takılı olan ultrasonik dedektörler erişilebilir park alanlarının bulunmasında ve park manevrasında yardımcı olur.

Ellerinizi direksiyon simidinden çekiniz, sadece aşağıdakileri kumanda edebilirsiniz:

- gaz pedalı;
- fren pedalı;
- vites kumanda.

İstediğinizde, direksiyonu kullanarak kontrolü tekrar alabilirsiniz.

PARK YARDIMI

Not: İşlev, zemindeki park çizgilerine göre boş alanları algılamaz. Diğer araçlar, binalar veya büyük nesneler arasında veya yakınında bulunduklarında uygun park yerlerini algılar ve önerir.



Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır.

Dolayısıyla hiçbir durumda, bu fonksiyon

geri manevralar sırasında sürücünün dikkatinin ve sorumluluğunun yerini alamaz.

Sürücü, sürüş esnasında meydana gelebilecek ani olaylara karşı her zaman hazır olmalıdır: manevra sırasında kör noktada küçük, kısıtlı hareketli engeller (bir çocuk, bir hayvan, çocuk arabası, bisiklet, taş, direk vb.) bulunmadığından her zaman emin olun.



Manevra sırasında aracın alt kısmına bir darbe gelmesi durumunda (ör. baba, yüksek kaldırım veya başka bir yol düzenleme elemanı ile temas), araca zarar verebilirsiniz (ör. akslardan birinin deforme olması). Her türlü kaza riskini ortadan kaldırmak için, aracınızı bir Mar-ka Yetkili Servisi'ne kontrol ettiriniz.

Ultrasonik sensörlerin konumu 1

Oklarla 1 gösterilen ultrasonik sensörlerin etrafındaki alanın kapanmadığından (kir, çamur, kar, kötü takılmış/yerleştirilmiş bir plaka ile), darbe almadığından, modifiye edilmediğinden (boya dahil) veya aracınızın arkasına ve/veya araca bağlı olarak önüne takılan herhangi bir aksesuar tarafından engellenmemiş olduğundan emin olunuz.

Çalıştırılması



2

PARK YARDIMI

Araç hareketsizken veya yaklaşık 30 km/sa. altında bir hızda sürülürken işleve erişmenin birkaç yolu vardır:

- multimedya ekranındaki **3** "Araç" dünyasından **2**, park yardımları menüsüne erişmek için "Sürüş yardımı" menüsüne ve ardından "Park etme" sekmesine basınız;
- "Eller serbest Park Yardımı" widget'ı aracılığıyla (önceden yapılandırılmışsa);
- direksiyon simidi üzerindeki "Favoriler" düğmesi aracılığıyla (daha önceden yapılandırılmışsa).

Daha fazla bilgi için, multimedya sistemi kullanım talimatlarına bakınız.

Manevra seçimi

Sistem üç çeşit manevra gerçekleştirebilir:

- Aracın paralel veya dikey bir park yerine park edilmesi;
- paralel park edilmiş bir aracın park durumundan çıkması.

Multimedya ekranından **3** gerçekleştirecek manevrayı seçiniz.

Not: Araç çalıştırılırken veya sistem yardımıyla başarılı bir paralel parktan sonra, sistem tarafından varsayılan olarak önerilen manevra, bir paralel park alanından çıkış desteğidir.

Diğer durumlarda, varsayılan manevra multimedya ekranından **3** ayarlanabilir.

Daha fazla bilgi için, multimedya sistemi kullanım talimatlarına bakınız.



Sistemin başlatılmasına Park Yardımının etkinleştirilmesi eşlik eder ve bu sistemle donatılmış araçlarda sürücünün ➔ **259**, ➔ **263** manevralarını görmesine yardımcı olmak için, geri vites kamerası etkinleştirilir.

Çalışma



Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır. Dolayısıyla hiçbir durumda, sürücünün manevralar sırasında gösterdiği özeni ve sorumluluğu üstlenemez (sürücü fren yapmaya her zaman hazırlıklı olmalıdır).



Manevra yaparken direksiyon simidi hızla dönebilir: ellerinizi iç kısma sokmayınız ve iç kısma hiçbir şey girmediğinden emin olunuz.



Park ederken lütfen multimedya ekranında verilen talimatları takip edin. Uygulamada yaşanan bir gecikme veya talimatlara uyulmaması, manevranın iptal edilmesine veya optimum olmayan park sonuçlarına neden olabilir.

Aracın paralel veya dikey bir park yerine park edilmesi

Araç hızı yaklaşık 30 km/h altında kaldığı sürece, sistem aracın iki tarafında da uygun park yerlerini arar.

Bir park yeri algılandığında multimedya ekranından **3** görüntülenir ve "P" harfiyle gösterilir. Bip sesi ile birlikte "DUR" mesajı görüntülenene kadar yavaşça sürünüz. Aracın herhangi bir tarafında birden fazla park yeri algılanması halinde sinyal lambasını etkinleştirerek istediğiniz ala-

PARK YARDIMI

nı seçmeniz gereklidir. Park yerleri aracın aynı tarafındaysa yalnızca sistem tarafından algılanan son park yeri dikkate alınır.

Multimedya ekranında **3** alan griye döner ve "P" karakteri ile işaretlenir.

- Aracı durdurunuz;
- geri vitesine geçiniz.

Gösterge tablosunda sesli ikaz ile

birlikte  gösterge ışığı görüntülenir.

- Direksiyon simidini bırakınız;
- multimedya ekranında **3** görüntülenen sistem talimatlarına uyunuz.

Hızınız yaklaşık 7 km/s'yi geçmemelidir.

Gösterge tablosunda  ikaz ışığının sönməsi ve beraberinde bir sesli sinyalin duyulması manevranın bittiğini bildirir.

Paralel park edilmiş bir aracın park durumundan çıkması.

- "Eller serbest Park Yardımı" işlevini etkinleştiriniz;
- "Paralel parktan çıkış" modunu seçiniz;
- araçtan çıkmak istediğiniz taraftaki sinyal ışıklarını etkinleştiriniz;

Tüm koşullar karşılanırsa manevrayı başlatmak için multimedya ekranında **3** bir mesaj görüntülenecektir.

- Başlamak için "OK" öğesine basınız.

Gösterge tablosunda  ikaz ışığı yanar ve bir bip sesi duyulur.

- Direksiyon simidini bırakınız;
- multimedya ekranında **3** gösterilen talimatları izleyerek ve Park Yardımı sistemi tarafından sağlanan uyarıları kullanarak ileri ve geri manevralar yapınız.

Hızınız yaklaşık 7 km/s'yi geçmemelidir.

Araç park alanından çıkacak bir koma geldiğinde gösterge tablosun-

daki  ikaz ışığı bir bip sesiyle sön- ner ve manevranın tamamlandığını onaylamak üzere multimedya ekranında **3** bir mesaj belirir.

Manevrayı beklemeye alma/manevraya devam etme

Manevra aşağıdaki durumlarda askıya alınır:

- Aracın önündeki bir engel manevranın sonlandırılmasını engelliyorsa;
- bir yolcu kapısı veya bagaj kapağı açıldığında.

Gösterge panelindeki  ikaz ışığı, manevranın kesintiye uğradığını size bildirmek için bir bip sesiyle birlikte kaybolur. "Park manevrası ertelendi" mesajı ve manevranın kesintiye uğrama nedeni multimedya ekranında **3** görüntülenir.

Şunlardan emin olun:

- direksiyon simidini bıraktığınızdan; ve
- tüm kapıların ve bagaj bölmesinin kapalı olduğundan;
- ve
- hareket yönünde hiçbir engelin olmadığından;
- ve
- motorun çalıştığından.

 ikaz ışığının yanıp sönməsi sistemin manevraya devam etmek için tekrar kullanılabilir olduğunu gösterir.

Manevraya devam etmek için "Park etme yardımı" menüsüne basınız.

 ikaz ışığı, gösterge tablosunda yanar.

Multimedya ekranında **3** görüntülenen talimatları takip ediniz.

PARK YARDIMI

Manevranın iptali

Manevra aşağıdaki durumlarda iptal edilir:

- Direksiyon simidine dokunduğu-
nuzda;
- araç uzun süre hareketsiz kaldığında;
- Park freni çekilidir;
- araç hızı yaklaşık 7 km/sa. üzerine
çıktığında;
- araç tekerlekleri patinaj yaptıysa;
- motor start/stop düğmesine basıl-
dığında;
- multimedya ekranı **3** aracılığıyla;
- Multimedya ekranında verilen tali-
matlara uyulmaması halinde;
- sürücü emniyet kemeri takılı değil-
ken;
- sürücü kapısı açıldığında;
- öne/arkaya doğru ondan fazla
manevra yaptığinizda;
- Park yardım kaptörleri kirli veya
önleri kapalıysa.

Gösterge panelindeki  ikaz ışığı, manevranın iptal edildiği konu-
sunda sizi uyarmak için bir bip sesiy-
le birlikte kaybolur. "Park manevrası
iptal edildi" mesajı ve manevranın
iptal edilmesinin nedeni multimedya
ekranında **3** görüntülenir.

İşlev kullanılamıyor

Sistem etkinleştirme yöntemlerin-
den birini seçtiğinizde, çalışma ko-
şulları karşılanmadığı takdirde işle-
vin kullanılamadığını belirtmek üzere
gösterge tablosunda "Eller serbest
park kullanılamıyor" mesajı görüntü-
lenir.

Çalışma arızaları

İşlev bir çalışma arızası algıladığın-
da, gösterge tablosunda şu mesajlar
görüntülenir:

- "Park Assist kontrol ettirin", 
ikaz ışığı ile birlikte;
veya
- « Park sensörleri kontrol ettirin » ;
veya
- « Park yardımı kontrol ettirin ».

Ultrasonik sensörleri temizleyiniz.
Sorun devam ederse, Marka Yetkili
Servisi'ne başvurunuz.

Not: İşlevde bir arıza varsa araç ha-
reketsiz hale getirilemez.

**Derhal aracın kontrolünü tekrar ele
alınız.**

Uyarılar



Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır. Bu fonksiyon hiçbir durumda, her zaman aracın kontrolüne hakim olması gereken sürücünün dikkat ve sorumluluğunun yerini tutmamaktadır. Manevranın kullanılan yollarda yürürlükte olan trafik yasalarına uygun olduğundan emin olunuz.

Sürücü, sürüş esnasında meydana gelebilecek ani olaylara karşı her zaman hazır olmalıdır: manevra sırasında kör noktada küçük, kısıtlı hareketli engeller (bir çocuk, hayvan, çocuk arabası, bisiklet, taş, direk, çekme ekipmanı vb.) bulunmadığından her zaman emin olunuz.

Sistemin müdahaleleri, onarımları

- Darbe durumunda kaptörlerin çalışması etkilenebilir. İşlevi devre dışı bırakınız ve bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.
- Kaptörlerin bulunduğu alandaki işlemler (onarımlar, değiştirmeler, dış döşeme değişiklikleri, vb.) uzman biri tarafından gerçekleştirilmelidir.

Sadece bir Marka Yetkilisi sisteme müdahale etme yetkisine sahiptir.

Sistemin bozulduğu durumlar

Kötü hava şartları (kar, dolu, buz vb.) gibi bazı koşullar sistemin çalışmasını önleyebilir veya olumsuz etkileyebilir.

Sistemin anormal davrandığı durumlarda, sistemi devre dışı bırakınız ve bir Marka Yetkili Servisi ile iletişime geçiniz.

Hatalı yanlış alarm riski.

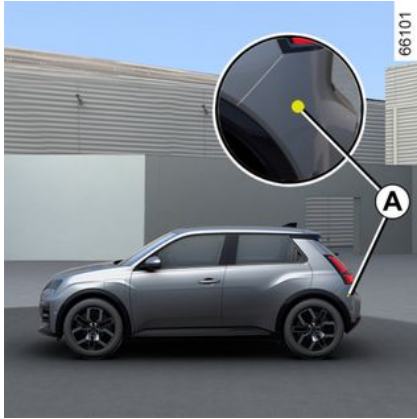
Sistemin çalışmasıyla ilgili kısıtlamalar

- Sistem sensörler için ölü açılardaki nesneleri algılayamayabilir.
- Her zaman sistem tarafından önerilen park yerinin hala mevcut olup olmadığını ve manevra öncesinde ve manevra sırasında herhangi bir engel bulunmadığını kontrol edin.
- Sistem, römork çekişi sırasında veya araçta ya da çevredeki araçlarda bir çekme ve yük taşıma sistemi olduğunda kullanılmamalıdır.

PARK YARDIMI

Parktan çıkış ikazı

Tanıtım



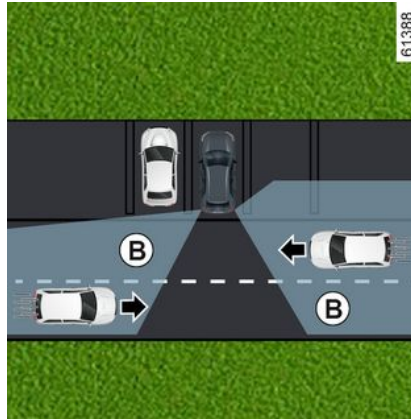
Arka tamponun her iki tarafına (bölge **A**) yerleştirilmiş radarlardan alınan bilgileri kullanarak sistem, algılama alanı **B**'de başka bir aracın belirmesi halinde sürücüyü uyarır.

Fonksiyon, şu durumlarda devreye alınır:

– geri vitese alındığında;

ve

– araç duruyorken veya düşük hızda ilerlerken.



Sisteminizin algılama kapasitesi, araç çevresindeki ortama (sabit nesneler vb.) ve tampon vs. durumuna bağlıdır.



Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır. Bu fonksiyon hiçbir durumda, her zaman aracın kontrolüne hakim olması gereken sürücünün dikkat ve sorumluluğunun yerini tutmamaktadır.

Özel nitelik



Radar alanının **A** görüşünün kapatılmış olmasına dikkat ediniz (etiket, çamur, kar, vb. ile).

Radarlardan biri engellenirse gösterge tablosunda "Yan radarlar gö-

PARK YARDIMI

rüş yok" mesajı görüntülenir. Kaptörlerin bulunduğu alanı temizleyiniz.

Multimedya ekranından 1 etkinleştirme/devre dışı bırakma



Fonksiyonu devreye almak veya devre dışı bırakmak için, multimedya talimatlarına bakınız.

"ON" veya "OFF" ögesini seçiniz.

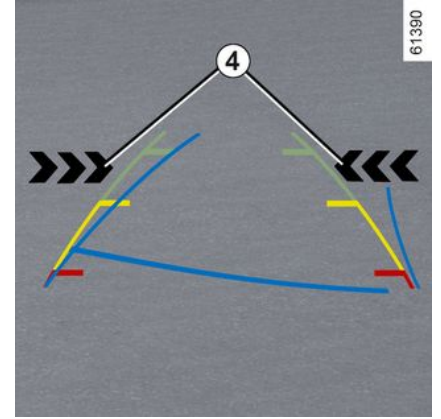
Çalışma



Bir araç **B** bölgesinde olduğunda ve aracınıza yaklaştığında, sistem sizi uyarır.

Bir araç algılandığında, her iki dış kiz aynasındaki **3** ve **2** ikaz ışıkları yanar.

Not: İkaz ışıklarının **2** görünür kalması için kapı aynalarını **3** düzenli olarak temizleyiniz.



Multimedya ekranındaki ikaz ışıkları **4**, yaklaşan aracın sizin aracınızın hangi tarafında tespit edildiğini belirtir.

Not: işlevin engellenmemesi için kameralarınızı düzenli olarak temizleyiniz.

Geri vites devredeyken ve aracınız hareket halindeyken **2** ve **4** numaralı ikaz ışıklarının yanı sıra bir bip sesi duyulur.

Çalışma arızaları

Araç sistem tarafından algılanan bir römork ile donatılmışsa ve bir römork bağlıysa, park çıkış uyarısı otomatik olarak devre dışı bırakılır ve gösterge tablosunda aşağıdaki me-

PARK YARDIMI

saj görüntülenir: "Sürüş yardımı kullanılamıyor".

Sistem bir arıza algırsa gösterge tablosunda "Yan radarlar kontrol et-tirin" mesajı görüntülenir. Yetkili Servis'e başvurunuz.



Kaptörlerin tamponun arkasında olması nedeniyle, tampon üzerindeki tüm işlemlerin (onarım, değiştirme, boyama vs.) profesyonel bir uzman tarafından uygulanması tavsiye edilir.



Sistemin çalışmasıyla ilgili kısıtlamalar

- Sistemin doğru şekilde çalışmasını garanti altına almak için, radar bölgesi temiz olmalı ve bu bölgede hiçbir değişiklik yapılmamalıdır.
- Araç yakınında hareket eden küçük nesneler (motosikletler, bisikletler, yayalar vb.) sistem tarafından tanınmayabilir.

Fonksiyonun devre dışı bırakılması

Şu durumlarda işlevi devre dışı bırakmanız gerekir:

- radar alanı **A** hasarlıysa (arka tampon);
- araçta sistem tarafından tanınmayan bir römork bağlantısı takılıken.



Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır. Bu fonksiyon hiçbir durumda, her zaman aracın kontrolüne hakim olması gereken sürücünün dikkat ve sorumluluğunun yerini tutmamaktadır.

Sistem hiçbir şekilde engel sensörü veya çarpışma engelleme sistemi olarak düşünülmemelidir.

Sistemin müdahaleleri, onarımları

- Çarpma durumunda, radarların konumu değişebilir ve fonksiyon bundan etkilenebilir. İşlevi devre dışı bırakınız ve bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.
- Radarların bulunduğu alandaki işlemler (onarım, değiştirme vb.) bir uzman tarafından gerçekleştirilmelidir.

Sadece bir Marka Yetkilisi sisteme müdahale etme yetkisine sahiptir.

PARK YARDIMI



Sistem bozukluğu

Örneğin, şu gibi koşullar sistemin çalışmasını bozabilir veya olumsuz etkileyebilir:

- karmaşık bir ortam (yeraltı otoparkı, metalik yapılar vb.);
- olumsuz hava koşulları (kar, sağanak yağmur, dolu, buzlanma vb.).

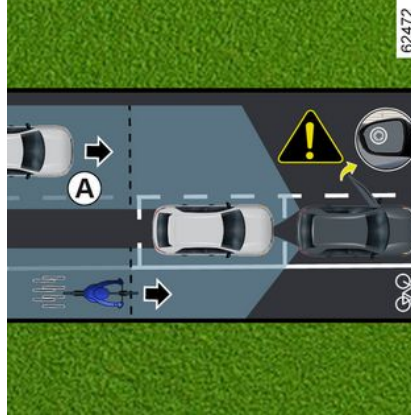
Fonksiyonun devre dışı bırakılması

Araç çekiliyorsa (arıza giderme) veya sistem tarafından algılanmayan bir römork bağlantısı ile donatılmışsa işlevi devre dışı bırakmanız gerekir.

Sistemin anormal davrandığı durumlarda, sistemi devre dışı bırakınız ve bir Marka Yetkili Servisi ile iletişime geçiniz.

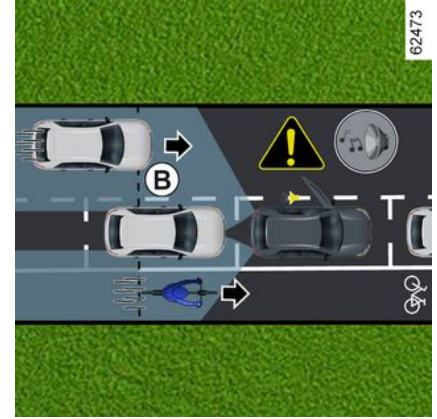
Güvenli yolcu çıkışı

Tanım



Bu işlev, araçta bulunanların güvenliği için tasarlanan ek bir sürüş yardımcıdır.

"Güvenli yolcu çıkışı" işlevinin amacı, sürücüyü ve/veya yolcuları araç hareketsizken kapılarını açmaları halinde gerçekleşebilecek olası tehlikelere karşı uyarmaktır.



Arka tamponun (**C** bölgesi) her iki tarafındaki sensörlerden alınan bilgilerden yola çıkılarak işlev sürücüyü uyarır:

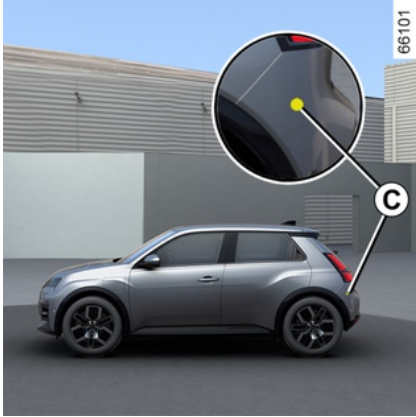
- algılama alanı içinde **A** başka bir araç (veya motosiklet, bisiklet, yaya vb.) bulunduğu;

ve

- **B** alanındaki bir araçla (veya motosiklet, bisiklet, yaya vb.) çarpışma riski olduğunda.

PARK YARDIMI

Özel nitelik



Arka tamponun her iki tarafındaki radarları çevreleyen **C** bölgesinin engellenmediğinden (kir, çamur, kar vb. ile) emin olunuz.

Radarlardan biri engellenirse gösterge tablosunda "Yan radarlar görüş yok" mesajı görüntülenir. Kaptörlerin bulunduğu alanı temizleyiniz.

Şu durumlarda işlevi devre dışı bırakmanız gerekir:

- radar alanı **C** hasarlıyken (arka tampon);
- araçta sistem tarafından tanınmayan bir römork bağlantısı takılıyken.

Çalışma



Bir kapı açıldığında ve hareket eden bir nesne algılandığında ikaz ışığı **1** kapı dikiz aynasında **2** görüntülenir ve araca bağlı olarak ön kapıdaki ortam ışıkları yanar.

Not: İkaz ışıklarının **1** görünür kalması için kapı aynalarını **2** düzenli olarak temizleyiniz.



Algılanan nesne çok yakın olduğunda gösterge tablosunda **3** "Yan engel algılandı" uyarı mesajıyla birlikte bir bip sesi duyulur.

Not: Sistem, kontak kapatıldıktan sonra bir süre etkin kalır.

PARK YARDIMI

İşlevi multimedya ekranından 4 etkinleştirme/devre dışı bırakma



Fonksiyonu devreye almak veya devre dışı bırakmak için, multimedya talimatlarına bakınız.



Aracın kilidi açıldığında, işlev multimedya ekranında en son kaydedilen duruma döner.

Çalışmama koşulları

- Araç hareket ediyor ve tamamen hareketsiz değil;
- araç dışarıdan kilitlenmiş;

- aracıza doğru veya aracınızın yakınında sistem tarafından risk olarak kabul edilmeyen düşük bir hızda hareket eden hareketli nesneler (motosikletler, bisikletler, yayalar, araçlar vb.) mevcut;
- arka tamponun içinde bulunan sensörlerin menzili, özellikle aracınıza çok yakın şekilde park etmiş olan geniş araçlar gibi nesneler tarafından gizleniyor.

araçta sistem tarafından tanınan bir römork bağlantısı bulunuyorsa gösterge tablosunda görüntülenen "Sürüş yardımı kullanılamıyor" mesajı, size fonksiyonun çalışır durumda olmadığını bildirir.

Aracınıza uygun ekipman seçimi için Marka Yetkili Servisi'nize başvurmanızı tavsiye ederiz.

Çalışma arızaları

Sistem bir arıza algıarsa gösterge tablosunda "Yan radarlar kontrol ettirin" mesajı görüntülenir. Yetkili Servis'e başvurunuz.



Bu özellik, aracınızın yakınındaki belirli araçları veya hareketli nesneleri algılayabilir. Bu işlev, hiçbir şekilde sürücünün ve araçtaki yolcuların trafik durumuna dikkat etmeye ve araçtan ayrılmadan önce alanı kontrol etmeye ilişkin daima göstermeleri gereken özen ve sorumluluklarını üstlenemez.

Sistemin bozulduğu durumlar

Belirli koşullar (karmaşık ortam, kötü hava koşulları vb.), yanlış alarm riskiyle birlikte sistemin çalışmasını bozabilir veya sistemin işlevine zarar verebilir.

ACIL ÇAĞRI

Tanıtım

Eğer araçta bulunuyorsa, acil çağrı işlevi, acil durum hizmetlerinin bir kaza veya hastalık durumunda olay yerine varış süresini azaltmak üzere otomatik ya da manuel olarak aranmasını (ücretsiz olarak) sağlar.

Not: Acil durum çağrısı işlevi şu koşullarda çalışır durumdadır:

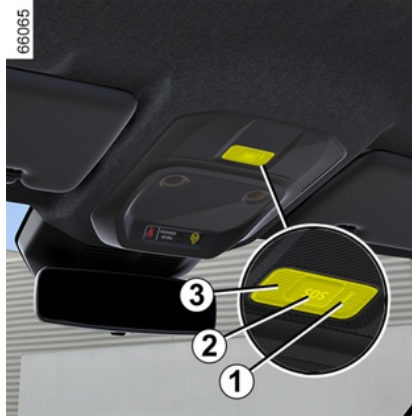
- ilgili ve sistemle uyumlu telematik hizmetleri ve altyapı kapsamındaki ülkelerde;
- aracın sürüldüğü coğrafi bölgedeki ağ kapsamına bağlı olarak.

Tanık olduğunuz bir kazayı bildirmek için acil çağrı işlevini kullanırsanız, bu durum acil servislerin aracınızı ve dolayısıyla da bildirilen kazanın konumunu bulmasına yardımcı olmak üzere trafik koşullarının uygun olduğu yerde durmanızı gerektirir.

Her koşulda yerel yasalara uyunuz.



Acil çağrıyı yalnızca bir acil duruma dahil olmanız durumunda, bir kazaya tanık olursanız veya hastalanırsanız kullanınız.



1. Sistem çalışması ikaz ışığı:

- yeşil: çalışır durumda (ağ mevcut);
- kapalı: çalışmıyor (ağ mevcut değil);
- kırmızı: çalışma arızası;
- yanıp sönen yeşil: devam eden çağrı.

2. "SOS" düğmesi.

3. Mikrofon.

4. Hoparlör (araca göre).



Bir çağrı her zaman aşağıdaki gibi gerçekleşir:

- acil durum servisleri aranır;

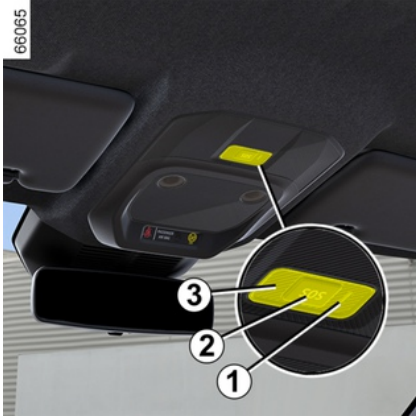
ACIL ÇAĞRI

- olayla ilgili veriler (üreticinin plakası, çağırının zamanı, son konumlar, araç yönü vb.) gönderilir;
- acil durum servisleri ile sesli iletişim kurulur;
- gerekiyorsa, acil yardım aranır.

İki acil durum çağırısı modu vardır:

- otomatik mod;
- Manuel mod.

Çalışma



Otomatik Mod

Otomatik mod ikaz ışığı **1** yeşil renkte yanarsa, bu otomatik sistemin etkinleştirildiğini doğrular.

Kaza durumunda acil durum çağırısı, koruyucu ekipmanın (emniyet kemeri öngergileri, airbag vb.) etkinleştirilmesiyle otomatik olarak başlatılır.



Bir kaza olması durumunda eğer konum ve trafik koşulları uygunsa, gerektiğinde çağrı merkezine hızlıca yanıt verebilmek için aracın yakınında kalınız.

Manuel Mod

Acil durum çağırısı şu şekilde başlatılabilir:

- **2** düğmesine en az üç saniye basılı tutarak;
- veya
- **2** düğmesine 10 saniye içinde beş kez basarak.

Düğmeye yanlışlıkla basıldıysa çağrı merkezine bağlanmadan önce düğmeyi **2** yaklaşık iki saniye basılı tutarak çağırışı iptal etmek mümkündür.

Çağrı bağlantısı kurulduktan sonra çağırışı ancak çağrı merkezi sonlandırabilir.

Çalışma arızaları

Bazı durumlarda acil durum çağırısı çalışmayabilir (ör. akünün zayıf olması vb.).

Sistem bir çalışma hatası algıladığında, ikaz ışığı **1** 30 dakikadan uzun bir süre boyunca kırmızı renkte görünür. En kısa sürede Marka Yetkili Servisi'ne danışınız.



Sistem amaca uygun onaylı bir akü ile çalışır. Akünün kullanım ömrü yaklaşık dört yıldır (ikaz ışığı **1** kırmızı renkte yanarak sizi uyarır). Yetkili Servis'e başvurunuz.

ACIL ÇAĞRI

3



Acil durum çağrısı özelliği yoksa, sistem takip edilemez ve sürekli gözetim altında olmaz. Veriler sürekli ve otomatik olarak silinir ve sistem sadece aracın son üç konumunu saklar. Ülkeye ilişkin mevzuata göre, veriler yalnızca bir acil arama durumunda gönderilir. Çağrı merkezine gönderilen verilere, bulunduğunuz ülkenin kişisel verilerin korunması ile ilgili yasalarına göre muamele edilir. Sistem yalnızca 13 saatlik etkinlik geçmişini tutar. Araç sahibi, verilerine erişme hakkına sahiptir. Verilerin düzeltilmesini, silinmesini veya engellenmesini talep edebilirler.



Güvenliğinizi ve sistemin düzgün çalışmasını garantiye almak açısından, akü üzerinde yapılacak olan tüm işlemler (sökme, bağlantısının kesilmesi vb.) kesinlikle yetkili bir uzman tarafından yapılmalıdır.

Elektrik çarpması ve ciddi yanık riski.

Bakım belgesinde belirtilen zorunlu değiştirme periyodlarına, belirtilen süreyi aşmadan, mutlaka uyunuz.

Akü özeldir. Lütfen aynı türde bir aküyle değiştirildiğinden emin olunuz.

Yetkili Servis'e danışınız.

Tanıtım

Araca bağlı olarak MULTI-SENSE sistemi; sürüşü, ortam aydınlatmasını, konforu ve sürüş konumunu etkileyen çeşitli sürüş modları arasından seçim yapmanızı sağlar:

- tüm modlar önceden yapılandırılmıştır ve özelleştirilebilir (ortam aydınlatması vb.);
- "Perso" modu özelleştirilebilirdir.

Sürüş modları şunları etkiler:

- direksiyon kuvveti;
- Dinamik Sürüş Kontrolü;
- motor tepki hassaslığı.

Ayrıca şunları etkiler:

- yolcu bölmesi ve gösterge tablosundaki aydınlatmalar;
- gösterge tablosu ve multimedya ekranı sunumu.



Motor ayarları her bir sürüş moduna özgüdür ve "Perso" modu hariç olmak üzere özelleştirilemez.

Menüye erişim sağlama



Araca bağlı olarak, "MULTI-SENSE" işlevine şu şekillerde erişebilirsiniz:

- multimedya ekranından **1**;
- direksiyon simidi kumandasını **2** kullanarak.

Daha fazla bilgi için, multimedya sistemi kullanım talimatlarına bakınız.



Araç her kullanıldığında, en son seçilen mod korunacaktır.

MULTI-SENSE modları

"Perso" modu

Bu mod, motor tepki hassaslığı da dahil olmak üzere sürüş elemanlarının eksiksiz olarak yapılandırılmasına izin verir.

"ECO" modu

"ECO" modu enerji tasarrufuna odaklanır. Motor yönetimi, tüketimi azaltır ➔ 169.

"Sport" modu

Bu mod, daha fazla motor tepki hassasiyetine izin verir. Direksiyon daha sıkı, serttir.

"Comfort" modu

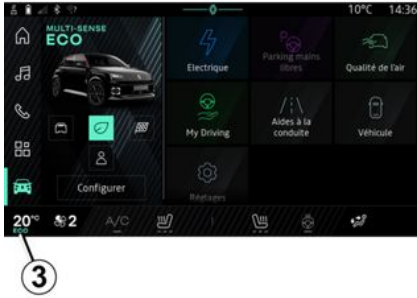
Bu mod, standart araç ayarlarını kullanarak konfor ve dinamizm arasında en iyi uzlaşmayı sağlar.



Modu, mod ayarlarından sıfırlayabilirsiniz.

MULTI-SENSE

Klima "Eco" ayarı



Bu parametre, MULTI-SENSE modlarından her biri için mevcuttur ve klimanın performansını etkileyerek aracın (ör. istenen sıcaklık ayar noktasına ulaşmak için gereken süreyi geciktirme vb.) menzilini optimize etmenize olanak tanır ➔ 169.

Multimedya ekranından **1**, işlevi MULTI-SENSE yapılandırma menüsünden etkinleştirebilir veya devre dışı bırakabilirsiniz.

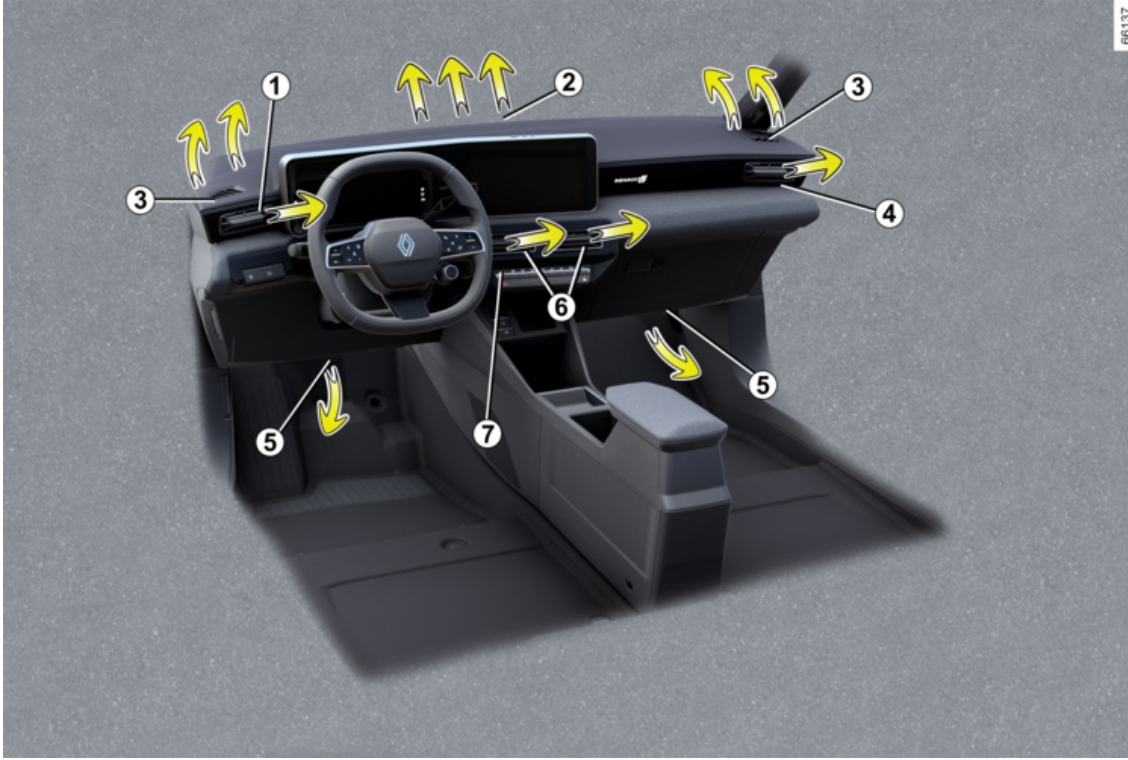
Etkinleştirmenin ardından bir ECO ikaz ışığı **3**, multimedya ekranında **1** görüntülenir.

Daha fazla bilgi için, multimedya sistemi kullanım talimatlarına bakınız.

HAVALANDIRMA, ISITMA VE KLIMA SİSTEMİ

Havalandırmalar: hava çıkışları

Hava çıkışları



HAVALANDIRMA, ISITMA VE KLIMA SİSTEMİ

1. Sürücü mahalli havalandırma çıkışları.
2. Ön cam buğu giderme çıkışı.
3. Yan cam buğu giderme çıkışı.
4. Yolcu havalandırma çıkışları.
5. Ön yolcular için ayak bölmesi kalorifer çıkışları.
6. Orta havalandırma çıkışları
7. Kumanda tablosu

HAVALANDIRMA, ISITMA VE KLIMA SİSTEMİ

Sürücü mahalli havalandırma çıkışı 7



Yönlendirme

Hava akışını yönlendirmek için dili **8** kullanarak havalandırma çıkışını **7** döndürünüz.

Kapatmak için: Dili **8** sert noktayı geçecek şekilde direksiyon simidinden uzağa hareket ettiriniz.

Açmak için: Dili **8** direksiyona doğru hareket ettiriniz.

Yolcu havalandırma çıkışı 4



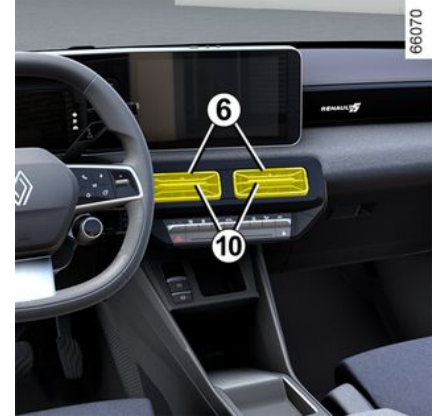
Yönlendirme

Hava akışını yönlendirmek için dili **9** kullanarak havalandırma çıkışını **4** döndürünüz.

Kapatmak için: Dili **9** ön panelin dışına doğru, sert noktayı geçecek şekilde hareket ettiriniz.

Açmak için: Dili **9** ön panelin içine doğru hareket ettiriniz.

Orta havalandırma çıkışları 6



Yönlendirme

Hava akışını yönlendirmek için dilleri **10** kullanarak havalandırma çıkışlarını **6** döndürünüz.

Kapatmak için: Dili **10** ön panelin içine doğru hareket ettiriniz.

Açmak için: Dili **10** ön panelin dışına doğru, sert noktayı geçecek şekilde hareket ettiriniz.

HAVALANDIRMA, ISITMA VE KLIMA SİSTEMİ



Havalandırma çıkışlarına herhangi bir nesne takmayınız (ör. telefon bağlantısı).
Hasar tehlikeleri.



Aracın havalandırma devresine hiçbir şey koymayınız (örneğin kötü koku durumunda...).

Hasar veya yangın riski vardır.

Debi



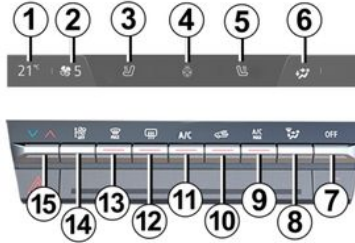
66166

1, 4 ve 6 numaralı havalandırma çıkışlarından gelen hava akışını kontrol etmek için kumandaya **11** basınız veya bu kumandayı gereken seviyeye kadar yükseltiniz.

Aracınızdaki kötü kokuları gidermek için, sadece bunun için öngörülmuş sistemleri kullanınız. Yetkili Servis'e başvurunuz.

Manüel klima

Kumandalar



66178

1. Sürücü mahalli ısıtma sıcaklığı göstergesi veya araca bağlı olarak sürücü mahalli ısıtma sıcaklığı seviye çubuğu.

2. Havalandırma hızı göstergesi.

3. Sürücü ısıtmalı koltuğu etkinleştirme kumandası.

4. Isıtmalı direksiyon simidini etkinleştirme kumandası.

5. Yolcu ısıtmalı koltuğu etkinleştirme kumandası.

6. Araç içi hava dağıtım göstergesi.

7. Sistem kapatma kumandası.

8. Araç içinde hava dağıtımının ayarlanması.

9. "Klima MAX" işlevi için etkinleştirme kumandası.

10. Dahili sirkülasyon.

11. Klima kumandasının etkinleştirilmesi.

12. Arka camın ve araca göre dikiz aynalarının buz ve buğu giderme fonksiyonu.

13. "Açık görüş şartları" fonksiyonu.

14. Havalandırma hızının ayarlanması ve sistemin durdurulması.

15. Sürücü tarafı hava sıcaklığının ayarlanması.



Bazı düğmelerin çalışma durumlarını gösteren bir çalışma ışığı vardır.

HAVALANDIRMA, ISITMA VE KLIMA SİSTEMİ

Sistemin devreye alınması

Araç çalıştırıldığında sistem en son kullanılan programa döner.

Sistem, araç motor açık halde hareketsizken de işlevseldir.

Kumandayı **14** istenilen havalandırma hızına yükseltiniz ardından sistemi etkinleştirmek için **11** kumandasını kullanınız.

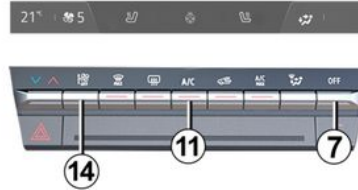
Sistemin durdurulması

Butona **7** basınız:

- Klima veya ısıtma otomatik olarak durur;
- araç içindeki havalandırma hızı sıfırdır;
- yine de araç seyir halindeyken düşük bir hava debisi mevcuttur.

Olağan kullanımda bu konumdan kaçınılmalıdır.

Klimanın açılması veya kapatılması



Klima işlevini etkinleştirmek (gösterge ışığı açık) veya devre dışı bırakmak (gösterge ışığı kapalı) için kumandayı **11** kullanabilirsiniz.

Havalandırma gücü sıfır ise sistem çalıştırılmaz.

Klima sistemi aşağıdakileri sağlar:

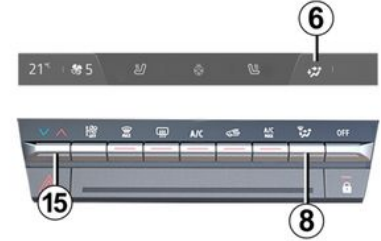
- araç içi sıcaklığını düşürme;
- buğunun daha çabuk giderilmesi.

Tavsiye: Aracın menzilini uzatmak için dış hava sıcaklığı uygunsa klima-yı devre dışı bırakınız.

Havalandırma hızının ayarlanması.

Havalandırma hızını istenen konfor seviyesine göre ayarlamak için kumandaya **14** basınız veya kumandayı kaldırınız.

Hava sıcaklığının ayarlanması



Butona **15** basınız, ardından hava sıcaklığını ayarlamak için multimedya ekranındaki kaydırıcıyı kullanınız. Sürgü kırmızıya ne kadar yakınsa sıcaklık o kadar yüksek olur.

Klima uzun süre kullanıldığında, bir soğukluk hissedilebilir. Sıcaklığı artırmak için düğmeye **15** basınız, ardından multimedya ekranındaki kaydırıcıyı yukarı kaldırınız.

HAVALANDIRMA, ISITMA VE KLIMA SİSTEMİ

Araç içinde hava dağıtımını ayarlama

Hava dağıtımını seçmek için **8** düğmesine bir veya daha fazla kez basınız. Seçilen hava dağıtımı **6** multimedia ekranında görüntülenir.

Konumlar şu sırayladır:



Hava akımı, ön cam ve ön yan cam buğu giderme çıkışlarına doğru yönlendirilmiştir.



Hava akımı, ön cam ve ön yan cam buğu giderme çıkışlarına ve yolcuların ayaklarına doğru yönlendirilmiştir.



Hava akımı, esas olarak torpido üzerindeki havalandırma çıkışlarına yönlendirilmiştir.



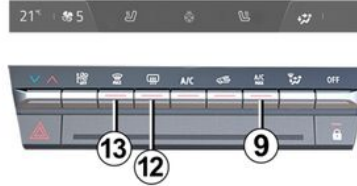
Hava akımı, torpido üzerindeki havalandırma çıkışlarına ve ayak bölmelerine doğru yönlendirilmiştir.



Hava akımı, öncelikle yolcuların ayaklarına doğru yönlendirilmiştir.

« Açık görüş şartları » fonksiyonu

66178



Butona **13** bastığınızda yerleşik gösterge ışığı yanar.

Bu fonksiyon, ön camın, ön yan camların hızlı bir biçimde buzunun ve buğusunun giderilmesini sağlar. Klimanın ve ısıtmanın otomatik çalışmasını zorunlu kılar.

İşlevden çıkmak için butona **13** tekrar basınız veya istenilen ayarı seçiniz (dağıtım, havalandırma hızı, devridaim).

Arka cam buz çözme ve buğu giderme

Butona **12** bastığınızda yerleşik gösterge ışığı yanar. Bu fonksiyon, arka

cam ve dikiz aynalarının buğusunun/ buzlanmasının hızlı bir biçimde giderilmesini sağlar (bu işlevin bulunduğu araçlarda).

Bu fonksiyondan çıkmak için, yeniden **12** tuşuna basınız. Buğu giderme otomatik olarak durur.

"Klima MAX" işlevi

"Klima MAX" işlevi, kullanıcının klima sistemindeki azami gücü, çıkan ses veya havanın ellere ve yüze çok soğuk gelmesi açısından herhangi bir rahatsızlık yaşamadan veya bununla ilgili bir ödün vermeden deneyimlemesini sağlar.

Bu işlev, otomatik değişiklikleri içerir:

- tam soğuğa programlanmış sıcaklık;
- yolculara hava dağıtımı;
- maksimum güçte hava akışı;
- klimanın etkinleştirilmesi;
- dahili sirkülasyon.

İşlevi etkinleştirmek için **9** düğmesine basınız. Bundan en iyi şekilde yararlanmak için ECO modunu devre dışı bırakınız.

HAVALANDIRMA, ISITMA VE KLİMA SİSTEMİ



Tavsiyeler

Donma durumunda ön camınızın buzunu çözmek için buz ve buğu giderme fonksiyonu yerine manüel buz kazıyıcı kullanmayı tercih edin, enerji tüketimini azaltır.

- aracın dış çevreden izole edilmesi (örn. kirli bölgelerde seyir vb.);
- araç içi sıcaklığını hızlıca soğutmak için.



Buz/buğu giderme, her durumda öncelikle dahili hava sirkülasyonunda kalır.



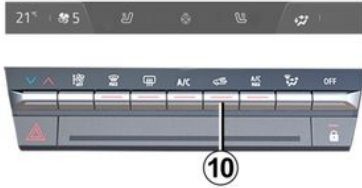
Dahili sirkülasyon fonksiyonunun uzun süre kullanımı, yan ve ön camlarda buğulanmalara ve yenilenmeyen havaya bağlı olarak kötü kokulara sebep olabilir. Bu nedenle, dahili hava sirkülasyonu işlevine gerek kalmadığında derhal düğmeye **10** yeniden basılarak normal moda (dış hava) geçilmesi tavsiye edilir.

Hava temizleyici

Daha fazla bilgi için, multimedya sistemi kullanım talimatlarına bakınız.

Hava sirkülasyonunu açma

66178

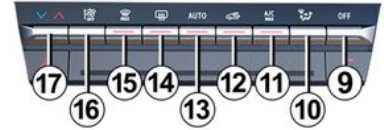
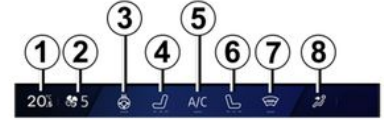


Butona **10** bastığınızda yerleşik gösterge ışığı yanar. Bu koşullarda dış hava emilmeden araç içinden alınan hava dahili sirküle edilir.

Dahili sirkülasyon aşağıdakileri sağlar:

OTOMATİK KLİMA

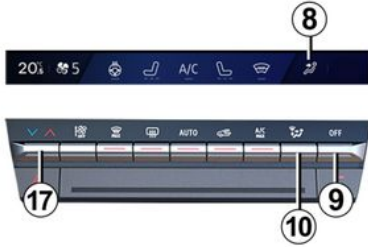
Kumandalar



1. Sürücü tarafı ısıtma sıcaklığı göstergesi.
2. Havalandırma hızı göstergesi.
3. Isıtmalı direksiyon simidini etkinleştirme kumandası.
4. Sürücü ısıtmalı koltuğu etkinleştirme kumandası.
5. Klima kumandasının etkinleştirilmesi.
6. Yolcu ısıtmalı koltuğu etkinleştirme kumandası.
7. Ön camda buz çözme/buğu giderme.

HAVALANDIRMA, ISITMA VE KLİMA SİSTEMİ

Araç içinde hava dağıtımını ayarlama



Hava dağılımını ayarlamak için **10** bir kez veya art arda basın. Seçilen hava dağıtımını ayarı **8** multimedya ekranında görüntülenir. Konumlar şu sırayladır:



Hava akımı, ön cam ve ön yan cam buğu giderme çıkışlarına doğru yönlendirilmiştir.



Hava akımı, ön cam ve ön yan cam buğu giderme çıkışlarına ve yolcuların ayaklarına doğru yönlendirilmiştir.



Hava akımı, esas olarak torpido üzerindeki havalandırma çıkışlarına yönlendirilmiştir.



Hava akımı, torpido üzerindeki havalandırma çıkışlarına ve ayak bölmelerine doğru yönlendirilmiştir.



Hava akımı, öncelikle yolcuların ayaklarına doğru yönlendirilmiştir.

Hava sıcaklığının ayarlanması

Hava sıcaklığını ayarlamak için kumandaya **17** basınız.

Havalandırma hızının ayarlanması.

Otomatik modda sistem, istenilen konfor seviyesini sağlamak ve korumak için en uygun havalandırma hızını ayarlar.

Havalandırma hızını artırmak veya azaltmak için **16** kumandasına basarak havalandırma hızını her zaman ayarlayabilirsiniz.

« Açık görüş şartları » fonksiyonu

Butona **15** bastığınızda yerleşik gösterge ışığı yanar.

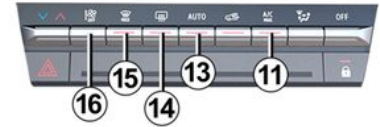
Bu fonksiyon, ön camın, arka camın, yan ön camların ve dış dikiz aynalarının hızlı bir biçimde buğu gidermesini sağlar (araca bağlı olarak). Klima ve arka cam buz çözme işlevlerini otomatik olarak etkinleştirir.

Bu işlevden çıkmak için, 13 veya 15 düğmesine basınız.



Bazı düğmelerin çalışma durumlarını gösteren bir çalışma ışığı vardır.

Arka cam buz çözme ve buğu giderme



66169

HAVALANDIRMA, ISITMA VE KLIMA SİSTEMİ

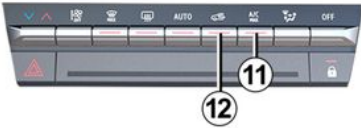
Butona **14** bastığınızda yerleşik gösterge ışığı yanar. Bu fonksiyon, arka cam ve dikiz aynalarının buğusunun veya buzlanmasının hızlı bir biçimde giderilmesini sağlar (bu işlevin bulunduğu araçlarda).

Bu fonksiyondan çıkmak için yenisinden **14** tuşuna basınız. Buğu giderme otomatik olarak durur.

"Klima MAX" işlevi

"Klima MAX" işlevi, kullanıcının klima sistemindeki azami gücü, çıkan ses veya havanın ellere ve yüze çok soğuk gelmesi açısından herhangi bir rahatsızlık yaşamadan veya bununla ilgili bir ödün vermeden deneyimlemesini sağlar.

66169



Bu işlev, otomatik değişiklikleri içerir:

- tam soğuğa programlanmış sıcaklık;
- yolculara hava dağıtımı;
- maksimum güçte hava akışı;
- klimanın etkinleştirilmesi;
- dahili sirkülasyon.

İşlevi etkinleştirmek için **11** düğmesine basın. Bundan en iyi şekilde yararlanmak için ECO modunu devre dışı bırakınız.

Dahili sirkülasyonun çalıştırılması (araç içinin yalıtılması)

Bu işlev otomatik olarak yönetilir ancak işlevi manuel olarak da etkinleştirebilirsiniz. Bu durumda, çalışma durumu **12** düğmesindeki ikaz ışığıyla onaylanır.



Buz/buğu giderme, her durumda öncelikle dahili hava sirkülasyonunda kalır.

Manuel kullanım

Butona **12** bastığınızda yerleşik gösterge ışığı yanar.

Bu konumun uzun süre kullanımı, yenilenmemiş havadan ileri gelen ko-

kulara, ayrıca camlarda buğu oluşmasına neden olabilir.

Bu nedenle, hava sirkülasyonuna gerek kalmadığında derhal **12** düğmesine basarak otomatik moda geçilmesi tavsiye edilir.

Hava temizleyici

Daha fazla bilgi için, multimedya sistemi kullanım talimatlarına bakınız.

"Favoriler" işlevi



Araca bağlı olarak, direksiyon simidi kumandasına **18** basarak daha önce tanımladığınız kayıtlı kullanıcı ayarlarına göre aşağıdaki işlevleri etkinleştirebilirsiniz:

HAVALANDIRMA, ISITMA VE KLIMA SİSTEMİ

- ısıtmalı direksiyon simidi;
- ısıtmalı koltuklar;
- hava temizleme.

Bu işlevin programlanması hakkında daha fazla bilgi için lütfen için multimedya talimatlarına bakın.

Klima "Eco" ayarı

Daha fazla bilgi için "MULTI-SENSE" bölümüne ➔ 281 ve Sürüş önerileri, Eko sürüş" bölümüne ➔ 169 bakınız.

Klima: programlama

Klima programlaması



Araç hareketsiz ve motor açıkken "Araç" dünyasına 3 multimedya ekranından 1 ulaşınız, ayarlara erişmek

için "Elektrik" menüsüne 2 ve ardından "Programlar" sekmesine basınız.



Aşağıdaki ayarları etkinleştirerek birkaç konfor programını kaydedebilirsiniz:

- sıcaklığın ayarlanması;
- aracın hazır olması gereken zamanın programlanması;
- programın tekrarlanması gereken günlerin seçilmesi.

Kaydedilen programları etkinleştirebilir/devre dışı bırakabilirsiniz.

Not: Bir akıllı telefonda üreticinin uygulamasını kullanarak klimayı programlayabilirsiniz.

Daha fazla bilgi için, multimedya sistemi kullanım talimatlarına bakınız.



Aracın park edilmesi veya durdurulması sırasında sürücünün sorumluluğu

Araçta bir çocuk, engelli bir kişi veya bir hayvan varken, kısa süreliğine de olsa asla aracınızdan çıkmayınız.

Sıcak ve/veya güneşli havalarda, araç içindeki sıcaklığın çok hızlı bir şekilde arttığını unutmayınız.

ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA RİSKİ.

"Programlama"Etkinleştirme

İşlev, programlanan saatten önce başlar, böylece araç, aşağıdaki koşulların sağlanması şartıyla kullanıcı geldiğinde konforlu sıcaklığa ulaşır:

- kaput kapalı;
- çekiş aküsü şarj seviyesi %7.5'nin üzerinde;
- motorun durması halinde;
- sürücü araçta değilse.



ışığı gösterge tablosunda belirir.

HAVALANDIRMA, ISITMA VE KLİMA SİSTEMİ

Klimanın anında aktivasyonu

Aşağıdaki durumlarda klimanın derhal çalıştırılması mümkündür:

- kaput kapalı;
- çekiş aküsü şarj seviyesi %7.5'nin üzerinde;
- motorun durması halinde;
- sürücü araçta değilse.

Klimanın derhal etkinleştirilmesi işlemi, programlama işleminden farklıdır:

- akıllı telefonunuzdan başlatılmalıdır;
- ısıtmalı direksiyon simidi ve koltuk ısıtması işlevi aracınızda varsa otomatik olarak etkinleştirilir;
- işlev yaklaşık 10 dakika sonra çalışmayı durdurur.

Daha fazla bilgi için, multimedya sistemi kullanım talimatlarına bakınız.

Klima programının durdurulması

Klima, otomatik olarak programın bitişinden 10 dakika sonra çalışmayı durdurur.

Bazen, aşağıdaki durumlar meydana geldiğinde fonksiyon devredışı olur:

- motor çalışıyor;
- çekiş aküsünün şarj seviyesi %7'den daha az;
- motor kaputu açırken;

- kumanda tablosu üzerindeki kontaktörlerden birine basarsınız;
- sürücü yaklaşık 20 saniye boyunca yolcu kabinindedir.

Not: Bu koşullar, klimanın derhal devre dışı bırakılması işlemi için geçerlidir.

Araç, etkin olan en az bir adet ön koşullandırma programı ile herhangi bir kapı açılmadan uzun süre park konumunda bırakılırsa, işlev dahil edilen üçüncü ön koşullandırma başlatmasından itibaren devre dışı bırakılır. İşlev, aracın kapılarının biri açıldığında tekrar kullanılabilir.

KLİMA: Kullanım bilgileri ve tavsiyeler

Kullanım bilgileri ve tavsiyeler

Kullanım tavsiyeleri

Bazı durumlarda, (klima durmuş, dahilili hava sirkülasyonu devrede, havalandırma hızı sıfır veya zayıf vb.) aracın camlarında ve ön camında buğu oluşumunu görebilirsiniz.

Buğu oluşması durumunda, gidermek için **"Açık Görüş"** işlevini kullanınız, tekrar oluşmasını önlemek için klima kullanımını otomatik moda ayarlayınız.



Aracın havalandırma devresine hiçbir şey koymayınız (örneğin kötü koku durumunda...).

Hasar veya yangın riski vardır.

Tüketim

Klimanın kullanımı sırasında enerji tüketiminde bir artışın gözlenmesi normaldir.

Otomatik modu olmayan klima ile donatılmış araçlarda, gerekmediğinde sistemi kapatınız.

Yakıt tüketimini ve çevre kirliliğini minimuma indirmek için tavsiye

Aracınızı havalandırmalar açık ve camlar kapalıyken sürün. Araç, sıcağa ve güneş altında park halinde kalmışsa, aracı çalıştırmadan önce sıcak havayı araçtan atmak için birkaç dakika aracı havalandırınız.

Bakım

Muayene sıklığı için aracınızın bakım belgesine bakınız.

HAVALANDIRMA, ISITMA VE KLIMA SİSTEMİ



Soğuk havalarda bile klima sistemini ayda en az bir kez yaklaşık 5 dakika çalıştırarak düzenli olarak kullanınız.

4

Çalışma arızaları

Genel bir kural olarak, herhangi bir çalışma arızası durumunda Marka Yetkili Servisine danışınız.

– **Buz çözme, buğu giderme veya klima işlevinin performansında azalma.**

Bunun nedeni, polen filtresi kartuşunun kirlenmesi olabilir.

– **Soğuk hava üretilmiyor.**

Kumandaların doğru ayarlandığını ve sigortaların sağlam olduğunu kontrol ediniz. Aksi durumda klimanın çalışmasını durdurunuz.



Aracın klima sistemi, çekiş aküsünü soğutmak için de kullanılır. Klima verimliliğinde uzun süreli bir düşüş, çekiş aküsünün erken bozulmasına neden olabilir.

Aracın alt kısmında su bulunması

Klimanın uzun süre kullanılmasından sonra araç altında bir miktar su bulunması normaldir. Buna yoğunlaşma neden olur.



Klima gazı devresini açmayınız. Klima gazı, gözler ve cilt için tehlikelidir.

Klima akışkanı



59952

Soğutucu akışkan (bazı bileşenlerinin hava geçirmez bir şekilde kapatıldığı) devresi, florlu sera gazları içerir.

Araca göre aşağıdaki bilgileri, motor bölmesinin içine yapıştırılmış olan etiketin **A** üzerinde bulabilirsiniz.

Bu bilgilerin etikette **A** olup olmaması ve bulundukları yer araca göre değişiklik gösterebilir.



Klima akışkanı tipi



(XXX) Klima devresindeki yağ tipi



Yanıcı ürün



Araç kullanım kılavuzuna başvurunuz



Bakım

x,xxx kg	(1) Araç içinde mevcut klima akışkanı miktarı.
GWP xxxxx	(2) Küresel Isınma Potansiyeli (CO2 eşdeğeri).
CO2 eş değeri x,xxx	(3) Ağırlık olarak miktarı ve CO2 eşdeğeri.

Ek bilgiler

Etikete ve klima akışkanı tipine bağlı olarak:

HAVALANDIRMA, ISITMA VE KLIMA SİSTEMİ

Klima akışkanı R-1234yf

- **(1)** 1,050 kg
- **(2)** GWP 0,501
- **(3)** 0,0005 t



Klima gazı devresini açmayınız. Klima gazı, gözler ve cilt için tehlikelidir.



Motor bölümünde herhangi bir işlem gerçekleştirmeden önce kontağı kapatmanız gerekir ➔ 153.

MULTIMEDYA EKİPMANLARI

Tanıtım



Bu ekipmanların mevcut olması ve bulundukları yer, aracın modeline bağlıdır:

1. Multimedya ekranı.
2. Orta konsolda USB-C multimedya bağlantı noktaları.
3. Direksiyon kolunu kumandası.
4. Sesli komut.



Daha fazla bilgi için, multimedya sistemi kullanım talimatlarına bakınız.

"USB-C" multimedya bağlantı noktaları

USB-C **2** multimedya soketleri, soket başına maksimum 15 Watt (5 Volt) güce sahip aksesuarları şarj etmek için kullanılabilir.

Not: USB-C multimedya bağlantı noktaları **2** veri aktarımı amacıyla da kullanılabilir.



Sadece maksimum 15 Watt gücde aksesuarlar takınız.

Yangın tehlikesi.

Mikrofon 5



(Telefon ve ses yardımı için mikrofon)



Telefonun kullanımı

Bu tip cihazların kullanımıyla ilgili yürürlükteki kanunlara uyulması gerektiğini hatırlatırız.

MULTIMEDYA EKIPMANLARI

İndüksiyon şarj alanı 6



Araca bağlı olarak, telefonunuzu şarj kablosu kullanmadan şarj etmek için 6 alanına yerleştirebileceğinizi gösteren 7 simgesi bulunur.

Kablosuz şarj cihazı hakkında daha fazla bilgi için lütfen için multimedya talimatlarına bakınız.

i Ülkeye ve aboneliğe bağlı olarak, indüksiyon şarj alanı aynı zamanda dijital anahtarla donatılmış akıllı telefonlar için yerleştirme alanıdır
➔ 59.

i Herhangi bir eşyanın (çalıştırma kartı, USB bellek, SD kart, kredi kartı, mücevherler, anahtarlar, bozuk paralar vb.) indüksiyon şarj alanında 6 telefonunuz şarj olurken bırakılmaması çok önemlidir. Telefonunuzu indüksiyon şarj alanına 6 yerleştirmeden önce telefon kılıfı içindeki tüm manyetik kartları ve kredi kartlarını çıkarınız.

i İndüksiyon şarj alanında 6 bırakılan nesneler aşırı ısınabilir. Nesneleri, bu amaçla sağlanan alanlara yerleştirmeniz önerilir (eşya gözü, güneşlik bölmesi vb.).

i Daha fazla bilgi için, multimedya sistemi kullanım talimatlarına bakınız.

ARAÇ İÇİ EKİPMANI

Elektrikli camlar

Tanıtım

Bu sistemler kontak açık veya kapalıyken, ön kapılardan biri açılana kadar çalışır (3 dakika ile sınırlı).



Sürücünün sorumluluğu

Kart veya anahtar içerdeyken ya da araçta bir çocuk, engelli bir yetişkin veya evcil hayvan varken kısa bir süre için bile aracımdan ayrılmayınız.

Bu durum, motoru çalıştırarak ya da bir ekipmanı çalıştırarak (cam açma-kapama mekanizmaları gibi), kendileri veya diğer yolcular için tehlikeli olabilir. Vücudun bir bölümünün sıkışması durumunda, ilgili butona basarak camın yönünü hemen tersine çevirin.

Ağır yaralanma riski.

Tek dokunmalı cam açma-kapama mekanizması



Cam butonuna kısaca gittiği yere kadar bastırınız veya çekiniz: cam tamamen açılacak veya kapanacaktır. Butona basılması camın çalışmasını durdurur.

Not: arka camlar tamamen açılmaz. Sürücü koltuğundan şu butonu kullanınız:

1. sürücü tarafı için;
2. ön yolcu tarafı için;
3. ve arka yolcular için 5.



Yolcu koltukları tarafında kontaköre 6 basınız.



Yolcu güvenliği

Sürücü, arka yolcu elektrikli camlarının çalışmasını kontaköre 4 basarak devre dışı bırakabilir. Gösterge tablosunda bir onay mesajı belirir.

ARAÇ İÇİ EKİPMANI



Yarı aralanmış cam üzeri-
ne nesne koymaktan ka-
çınınız: **Cam açma kapa-
ma mekanizmasının hasar gör-
me riski bulunur.**

Not: Camlardan biri neredeyse ta-
mamen kapanırken bir engelle karşı-
laşırsa (örn. ağaç dalı vb.) önce durur
sonra birkaç santimetre daha aşağı-
ya iner.

Dokunmalı cam açma-kapama mekanizmasını çalıştırmak im- kansız

Dokunmalı cam açma-kapama me-
kanizmasında ısı koruması bulunur:
Camin kontaktörüne art arda 16 de-
fadan fazla basarsanız koruma mo-
duna geçer (pencereyi kilitler).

Şunları yapabilirsiniz:

- elektrikli cam kontaktörünü kısa
bir süre ve yaklaşık 30 saniye aralık-
larla kullanınız;
- motor çalışırken, elektrikli cam
kontaktöründe yaklaşık 20 dakika iş-
lem yapılmadığında camın kilidi açı-
lır.

Uzaktan kumandalı cam açma/ kapama

Kapıların kilidini dışarıdan açarken
**kart kilit açma düğmesine basılı tu-
tarsanız**, dokunmalı elektrikli cam
açma-kapama mekanizması bulu-
nan tüm camlar otomatik olarak açı-
lır.

Kapıların dışarıdan kilitlerken **kart
kilitleme düğmesine basılı tutarsa-
nız**, dokunmalı elektrikli cam açma-
kapama mekanizması bulunan tüm
camlar otomatik olarak kapanır.

Sistemin, kullanıcı aracı iyi görüyor-
sa ve aracın içinde kimse yoksa ça-
lıştırılması tavsiye edilir.



Camları kapatırken vü-
cudun herhangi bir kıs-
mının (kol, el vb.) araç
dışında olmamasına

dikkat ediniz.

Ağır yaralanma riski.

Çalışma arızaları

Cam kapama mekanizmasının çalış-
madığı durumlarda sistem, dokun-
malı olmayan modda çalışır: Cam ta-
mamen kapanana dek ilgili butona
gerektiği kadar basınız (cam aşama-
lı olarak kapanır), butonu yaklaşık bir

saniye boyunca (hep kapama yö-
nünde olmak üzere) basılı tutunuz ve
ardından sistemi başlatmak için ca-
mı tamamen açıp kapatınız.

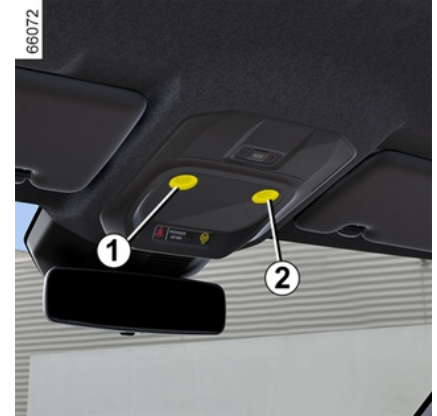
Gerekiliyorsa Marka Yetkili Servisi ile
iletişime geçiniz.

İç aydınlatma

Okuma spotları

Ön okuma lambaları

(araca bağlı olarak)



Etkinleştirmek için **1** veya **2** numaralı
ışıklara dokununuz:

- sürekli aydınlatma;
- aydınlatma hemen durur.

ARAÇ İÇİ EKİPMANI

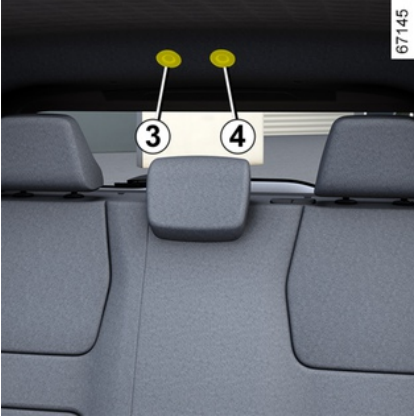
Not:

- Aydınlatmayı etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için ışıklara basmak gerekmez. Temas etmeniz yeterlidir;
- kapılar açıldığında okuma lambalarının yanmasını multimedya ekranından ➔ **128** devre dışı bırakmak/etkinleştirmek mümkündür.

4

Arka okuma spotları

(araca bağlı olarak)



Şu işlevler için okuma lambalarına **3**, veya **4** dokununuz:

- sürekli aydınlatma;
- aydınlatma hemen durur.

Not:

- Aydınlatmayı etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için ışıklara basmak gerekmez. Temas etmeniz yeterlidir;
- kapılar açıldığında okuma lambalarının yanmasını multimedya ekranından ➔ **128** devre dışı bırakmak/etkinleştirmek mümkündür.



Kapıların açılması ve kilitlerinin açılması lambaların ve taban aydınlatıcılarının zaman ayarlı yanmasına yol açar.

Bagaj lambası



Lamba **5**, bagaj açıldığında yanar.

Güneşlik, Güneşlik içi aynaları



GÜNEŞLİK

Ön camdaki güneşliği **6** indiriniz veya klipslerini açarak yan cama doğru çeviriniz.

Güneşlik içi ayna

Kapağı **7** kaldırınız.

Güneşlik altındaki aydınlatma

(donanımına bağlı olarak)

Güneşlik açıldığında aydınlatma **8** otomatik olarak açılır.

ARAÇ İÇİ EKİPMANI

Aksesuar prizi

Aksesuar prizi 1



Aksesuarların bağlanması için sağlanmıştır.

Örneğin, lastik şişirme kitinizin kompresörü için kullanılabilir ➔ 325.



Yalnızca maksimum 110 watt (12 V) güçte aksesuarlar takınız.

Aynı anda birden fazla aksesuar prizi kullanıldığında bağlı olan aksesuarların toplam gücü 180 watt'ı aşmamalıdır.

Yangın tehlikesi.

ARAÇ İÇİ EŞYA, AKSESUAR GÖZLERİ

Ön eşya gözleri

Ön kapıların eşya gözleri 1



Aracın zemininde (sürücünün önünde bulunan yer) hiçbir nesne bulunmamalıdır; zira ani fren yapılması durumunda bu nesneler pedalların altına kayabilir ve bunların kullanılmasını engelleyebilir.

Orta konsol eşya gözü veya indüksiyon şarj alanı 2



Araca bağlı olarak sembol 3, bu alanda 2 telefonunuzu şarj kablosu kullanmadan şarj edebileceğinizi gösterir.

Kablosuz şarj cihazı hakkında daha fazla bilgi için lütfen için multimedya talimatlarına bakınız.



Ülkeye ve aboneliğe bağlı olarak, indüksiyon şarj alanı aynı zamanda dijital anahtarla donatılmış akıllı telefonlar için yerleştirme alanıdır

➔ 59.



Telefonunuz şarj olurken herhangi bir eşyanın (çalıştırma kartı, USB sürücüsü, SD kartı, kredi kartı, mücevherler, anahtarlar, bozuk paralar vb.) 2 indüksiyon şarj alanında bırakılmaması son derece önemlidir. Telefonunuzu indüksiyon şarj alanına 2 yerleştirmeden önce telefon kılıfı içindeki tüm manyetik kartları veya kredi kartlarını çıkarınız.



İndüksiyon şarj alanında 2 bırakılan nesneler aşırı ısınabilir. Nesneleri, bu amaçla sağlanan alanlara yerleştirmeniz önerilir (eşya gözü, güneşlik bölmesi vb.).



Daha fazla bilgi için, multimedya sistemi kullanım talimatlarına bakınız.

ARAÇ İÇİ EŞYA, AKSESUAR GÖZLERİ

Orta konsol eşya gözü 4



Bölücü 6, orta konsol eşya gözünü düzenlemenizi sağlar.

Bardak taşıyıcılar 5

Bir bölücü 6 kullanarak bir bardak daha tutabilen bir alan oluşturabilirsiniz.

Bölücü boş bir saklama alanı sağlamak için çıkarılabilir.

Orta kolçak gözü 8



Orta kolçağın kapağını 7 yukarı doğru çekiniz.



Hiçbir sert, ağır veya sivri eşyanın "açık" eşya gözlerine yerleştirilmemiş olmasına ve viraj dönüşü, ani fren veya kaza sırasında yolcuların üzerine fırlamayacak şekilde yerleştirilmiş olmasına dikkat ediniz.



Virajda, hızlanmada veya frenlemede, şişe taşıyıcısı ile tutulan haznenin taşmamasına dikkat ediniz.

Sıvı sıcaksa ve/veya akarsa yanma riski.

Güneşlik eşya gözü 9



Otoban geçiş biletleri, kartvizitler tutturulabilir.

ARAÇ İÇİ EŞYA, AKSESUAR GÖZLERİ

Torpidö gözü



Açmak için tutamağı **10** çekiniz.
Bir kutu mendil, bir şişe su vb. sakla-
yabilir.

Arka eşya gözleri

Eşya gözü 11

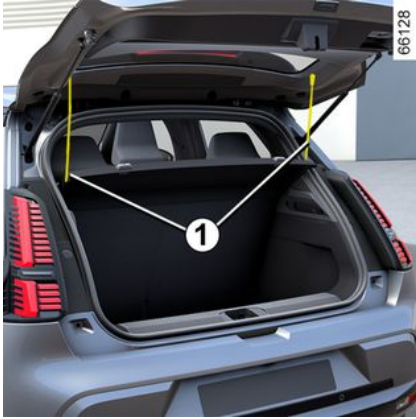


(araca bağlı olarak)

EŞYA TAŞIMA

Eşya saklama bölmesi

Arka bagaj rafı



Çıkarmak için:

- Arka baş dayanaklarını indiriniz;
- iki süspansiyon kordonunu **1** çıkarınız;
- rafın klipsini açmak için rafı **2** kaldırınız;



Arka raf üzerine konulabilecek maksimum ağırlık: eşit olarak dağıtılmış 2 kg.

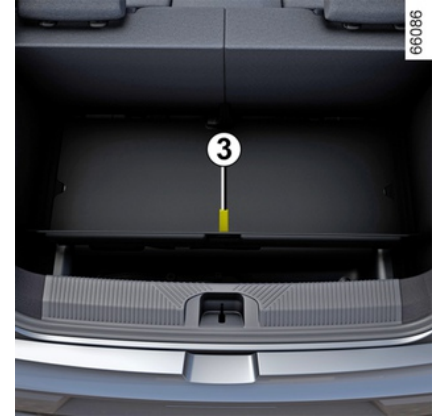
- rafı **2** içe doğru itiniz ve döndürünüz;
- rafı kendinize doğru çekiniz.

Takmak için, tersi işlemi uygulayınız.



Raf üstüne hiçbir nesne, özellikle ağır veya sert nesne koymayınız. Ani frenleme veya kaza anında yerleştirilen bu nesneler araçtaki yolcular için tehlikeli olabilir.

Şarj kablosu saklama rafı



Araca bağlı olarak, bu raf şarj kablolarının saklaması için tasarlanmıştır. Raf başına izin verilen maksimum yük 10 kg'dır.

EŞYA TAŞIMA

Erişmek için bagaj bölmesini açınız, ardından kolu **3** kullanarak bagaj bölmesi halısını kaldırınız.



Şarj kablosu saklama rafında su, şarj kablosu soketinde veya araç şarj prizinde paslanma işaretleri veya yabancı maddeler varsa aracı şarj etmeyin.

Yangın tehlikesi.

Kabloya dikkat ediniz: Üzerine basmayınız, suya sokmayınız, üstten çekmeyiniz ya da darbe almasına engel olunuz. Saklama rafını düzenli olarak kontrol edin ve temizleyin.

(B)



– maksimum yükleme durumunda olduğu gibi arka koltuk sırtlıkları öne yatırılmış durumdayken ön koltuk sırtlıklarına yerleştiriniz (örnek **B**).

Taşınan eşyaların yükleme alanı boyunca eşit olarak dağıldığından emin olunuz.

Katlanmış sırtlık üzerine eşyalar koymanız gerekirse, sırtlığı mindere mümkün olduğunca dayayacak şekilde katlamadan önce baş dayanaklarını çıkarmak zorunludur.



Sırtlığın yerine tekrar yerleştirilmesi sırasında, sırtlığın yerine tam oturduğundan emin

olunuz.

Koltuk kılıflarının kullanılması durumunda, sırtlığın doğru şekilde kilitlenmesini engellemediğini kontrol ediniz.

Kemerlerin gerektiği gibi yerleştirilmesine dikkat ediniz.

Baş dayanağını konumuna getirin. Baş dayanağı bir emniyet unsurudur; uygun yerleştiğinden ve doğru konumda olduğundan emin olunuz.

BAGAJDA EŞYA TAŞINMASI

Eşyaların taşınmasında her zaman en geniş yüzey aşağıya bakacak şekilde konumlandırın:

(A)



– Genel yüklemeler için arka koltuk sırtlığına dayanacak şekilde yerleştiriniz (örnek **A**).

EŞYA TAŞIMA



En ağır olan eşyaları daima alta koyunuz. Araçta varsa bagaj bölmesi tabanında bulunan bağlama kancalarını **4** kullanınız. Yükleme, ani bir fren esnasında hiç bir nesne öne fırlamayacak ve yolculara zarar vermeyecek şekilde yapılmalıdır. Oturan kimse olmasa da arka koltukların emniyet kemerlerini takın.

Römork bağlantısı



Çekme noktasında izin verilen ağırlık, azami frenli ve frensiz römork ağırlığı: → 358.

Yedekte çekme ekipmanı seçimi ve montajı

Orijinal olarak araçta bulunmayan römork bağlantısı (travers ve halka): römork bağlantılarının tümü 25 kg ağırlığı geçmemelidir.

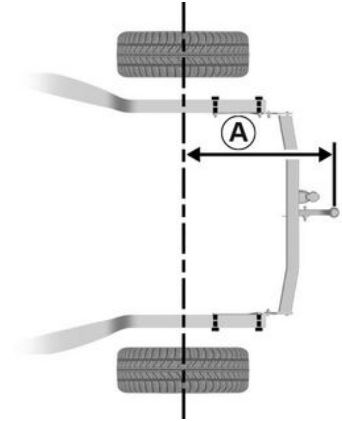
Herhangi bir yedekte çekme cihazı, kullanılmadığı esnada herhangi bir aydınlatma elemanını veya plaka levhasını engellemelidir.

Her durumda, bulunduğunuz ülkenin düzenlemelerine uymalısınız.

Montaj ve kullanım koşulları için, ekipmanın kullanım kitabına başvurunuz.

Bu kılavuzu aracın diğer belgeleriyle birlikte saklayınız.

63561



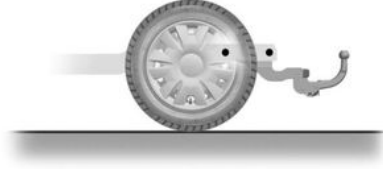
Azami boyut **A**: 757 mm.

Aracınıza zarar vermemek için bağlantı noktası ve diğer yöntemlerin başka bir aracı çekmek amacıyla kullanılması kesinlikle yasaktır.

EŞYA TAŞIMA

63562

4



MOTORA ERIŞİM, SEVİYELER

Kaput

Kaput emniyet kilidinin açılması



Açmak için torpidonun sol tarafında yer alan kolu **1** çekiniz.



Araç şarjdayken veya bağlantı henüz kesilmemişken motor kaputunun altına müdahale etmeyiniz.



Kaputun istem dışı kapanabilme riski olduğundan kaputa yaslanmaktan kaçınınız.



Kilidi açmak için kaputu kaldırırken kolu **2** sola doğru itiniz.



Darbe durumunda, panjura veya kaputa en ufak bir darbeye bile, kaputun kilitleme sistemini bir Marka Yetkili Servisi'ne kontrol ettiriniz.



Elektrikli aracın itiş sistemi yaklaşık 400 voltluk kesintisiz akım kullanır.

Bu sistem kontak açıkken ve kapandıktan sonra sıcak kalabilir. Araçta bulunan etiketler üzerindeki uyarı mesajlarına dikkat ediniz.

Araçın 400 V elektrik sistemine (bileşenler, kablolar, soketler, çekiş aküsü) herhangi bir müdahale veya sistemde değişiklik yapılması kesinlikle yasaktır.

Ağır yanık ve elektrik çarpması riski ölüme neden olabilir.

Ayrıca, motor soğutma fanı her

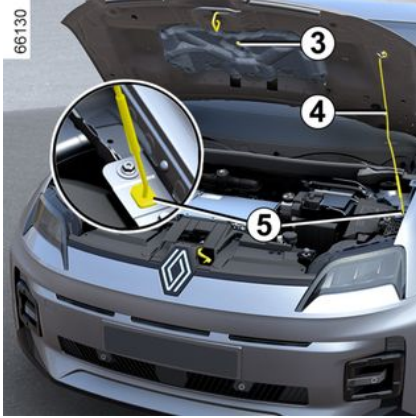
an çalışabilir. Motor  bölümündeki ikaz etiketi size bunu hatırlatır.

Yaralanma tehlikesi

MOTORA ERIŞİM, SEVİYELER

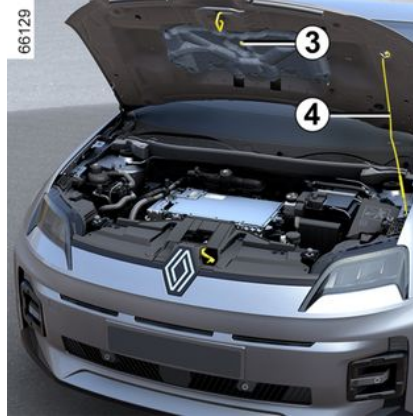
Motor kaputunun açılması/ka- panması

Motor kaputunun açılması



Kaputu kaldırdıktan ve kolu **4** bağ-
lantısından **3** çıkardıktan sonra gü-
venliğiniz için kolu **5** yerine yerleştir-
meniz **gerekir**.

Kaputun kapatılması



Kapatmadan önce motor bölümün-
de hiçbir şeyin unutulmadığını kont-
rol ediniz.

Kaputu kapatmak için kolu **4** bağ-
lantısına **3** tekrar takınız. Kaputu or-
tasından tutunuz ve kapanma konu-
muna 30 santimetre kalana kadar
elinizle indirip sonra serbest bırakı-
nız. Kendi ağırlığı ile kapanacaktır.



Motor kaputu altındaki
müdahaleler esnasın-
da, cam yıkayıcı ku-
manda kolunun durma
konumunda olduğundan emin
olunuz.

Yaralanma tehlikesi



Kaputun düzgün şekil-
de kilitlendiğinden
emin olunuz.

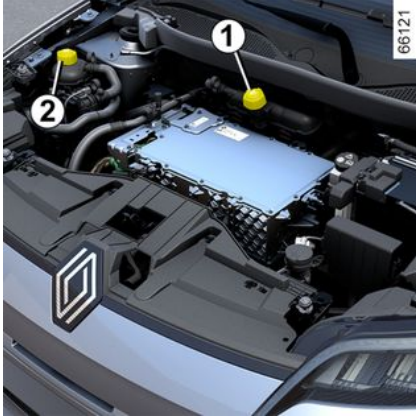
Hiçbir şeyin kilitlenme
noktasına engel olmadığından
emin olunuz (çakıl taşı, bez par-
çası...).



Motor bölümünde ya-
pılan tüm müdahaleler-
den sonra, hiçbir şeyi
unutmadığınızdan
emin olun (sünger, aletler...)
Sonuç olarak, unutulmuş eşyalar
motora zarar verebilir veya bir
yangına sebep olabilir.

MOTORA ERIŞİM, SEVİYELER

Soğutma sıvısı seviyesi



Araca bağlı olarak, soğutma sıvısı depolarının yeri değişebilir:

- depo **1** motor devresini ve aküyü soğutmak için kullanılır;
- depo **2** araç içi devresini soğutmak için kullanılır.

Seviye kontrolü, motor çalışmıyorken ve yatay zeminde yapılmalıdır. Her depo için **soğuk** durumda seviye, soğutma sıvısı deposu **1** ve **2** üzerindeki "MINI" ve "MAXI" işaretleri arasında olmalıdır.

Soğukken bu seviye "MINI" işaretini aşmadan önce, depoyu tamamen doldurunuz.

Not: Çalışma aşamasındaki yeni bir araç için; sıvı seviyesi deposu üzerindeki "MAXI" işaretinin üzerinde olabilir ve ardından "MINI" ve "MAXI" seviyeleri arasında bir değere düşebilir. Bu bir risk oluşturmaz.



Seviyenin anormal bir biçimde ve yinelenerek düşmesi durumunda Yetkili Servise başvurunuz.



Motor sıcakken soğutma devresinde hiçbir işlem yapılmamalıdır.
Yanma tehlikesi.



Elektrikli araçtaki araç itiş sistemi, yaklaşık "400 V" doğru akım kullanır.

Bu sistem kontak açıkken ve kapandıktan sonra sıcak kalabilir. Araçta bulunan etiketler üzerindeki uyarı mesajlarına dikkat ediniz.

Araçın 400 V elektrik sistemine (bileşenler, kablolar, soketler, çekiş aküsü) herhangi bir işlem veya sistemde değişiklik yapılması kesinlikle yasaktır.

Ağır yanık ve elektrik çarpması riski ölüme neden olabilir.

Ayrıca, motor soğutma fanı her

an çalışabilir. Motor  bölümündeki ikaz etiketi size bunu hatırlatır.

Yaralanma tehlikesi

Soğutma sıvısı seviyesi kontrol sıklığı

Soğutma sıvısı seviyelerini düzenli olarak kontrol edin (yetersiz soğutma sıvısı bulunduğu anda, motor ve akü çok ciddi hasara uğrayabilir).

MOTORA ERIŞİM, SEVİYELER

Eğer bir takviye gerekliyse sadece Yetkili Servislerinin onayladığı ürünleri kullanınız. Bu ürünler size aşağıdaki avantajları sağlayacaktır:

- Antifriz koruması;
- soğutma sisteminin antikorozyon koruması.

Değiştirme aralıkları

Aracınızın bakım belgesine bakınız.

5



Araç şarjdayken veya bağlantı henüz kesilmemişken motor kaputunun altına müdahale etmeyiniz.



Motor kaputu altındaki müdahaleler esnasında, cam yıkayıcı kumanda kolunun durma konumunda olduğundan emin olunuz.

Yaralanma tehlikesi

Seviler, filtreler

Fren hidrolik seviyesi



Seviye kontrolü, motor çalışmıyorken ve yatay zeminde yapılmalıdır. Fren hidroliğini, sık sık ve frenlemede hafif bir etki azalması gözlediğinizde hemen kontrol ediniz.

Değiştirme aralıkları

Aracınızın bakım belgesine bakınız.



Seviyenin anormal bir biçimde ve yinelenerek düşmesi durumunda Yetkili Servise başvurunuz.

Doldurma

Hidrolik devre üzerinde herhangi bir işlem gerçekleştirildiğinde, bir uzman hidroliği değiştirmelidir. Teknik Departmanımız tarafından onaylanmış (ve kapalı bir bidondan alınan) hidroliğin kullanılması zorunludur.

Seviye 1

Balatalar aşındıkça doğal olarak seviye düşer ancak seviye hiçbir zaman "MINI" seviyesinin altına düşmemelidir.

Disklerin aşınma durumunu kendiniz kontrol etmek isterseniz, bunun için Marka Yetkili Servislerinde veya üreticinin internet sitesinde mevcut kontrol yöntemini açıklayan dokümanı ediniz.

MOTORA ERIŞİM, SEVİYELER

cam yıkama deposu



Doldurma

Tapayı **2** açınız, sıvıyı görene kadar doldurunuz sonra tapayı yeniden kapatınız.

Sıvı

Sadece antifriz içeren ön cam yıkama sıvısı kullanın.

Yetkili Servis'e veya kalifiye bir uzmana danışmanızı tavsiye ederiz.

Not: Sert su kullanmayınız (doldurma pompası hasar riski, pompada ve fışkıyelerde kireç birikmesi).

AKÜ

12 V akü

Tanıtım



12 V akü, araç ekipmanını (lambalar, ön cam silecekleri, ses sistemi vb.) ve fren destek sistemi gibi belirli güvenlik sistemlerini çalıştırmak için gerekli olan enerjiyi sağlar.

Açılmamalı veya herhangi bir sıvı eklenmesinden kaçınılması gerekmektedir.



Araç şarjdayken veya bağlantı henüz kesilmemişken motor kaputunun altına müdahale etmeyiniz.

Bakım/Değiştirme

12 V akünün şarj seviyesi **1** özellikle aracınızı aşağıdaki koşullarda kullanıldığınızda azalabilir:

- dış hava sıcaklığı azaldığında;
- motor çalışmıyorken elektrik tüketen elemanların uzun süre kullanılması.



Güvenliğinizi sağlamak ve aracın elektrik ekipmanlarının (ışıklar, ön cam silecekleri, ABS vb.) doğru çalıştığından emin olmak için 12 V akü üzerindeki tüm işlemler (sökme, çıkarma vb.) profesyonel bir uzman tarafından **yapılmalıdır**.

Elektrik çarpması ve ciddi yanık riski.

Bakım belgesinde belirtilen zorunlu değiştirme periyodlarına, belirtilen süreyi aşmadan, **mutlaka** uyunuz.

Akü özeldir. Lütfen aynı türde bir aküyle değiştirildiğinden emin olunuz.

Marka Yetkili Servisi'ne danışınız.

AKÜ



Elektrikli araçtaki araç itiş sistemi, yaklaşık "400 V" doğru akım kullanır.

Bu sistem kontak açıkken ve kapandıktan sonra sıcak kalabilir. Araçta bulunan etiketler üzerindeki uyarı mesajlarına dikkat ediniz.

Aracın 400 V elektrik sistemine (bileşenler, kablolar, soketler, çekiş aküsü) herhangi bir işlem veya sistemde değişiklik yapılması kesinlikle yasaktır.

Ağır yanık ve elektrik çarpması riski ölüme neden olabilir.

Ayrıca, motor soğutma fanı her

an çalışabilir. Motor  bölümündeki ikaz etiketi size bunu hatırlatır.

Yaralanma tehlikesi

Etiket A



61476

Akü üzerindeki talimatlara uyunuz.

2. Açık alevle yaklaşılmaması ve sigara içilmesi yasaktır.

3. Gözlerin korunması zorunludur.

4. Çocuklardan uzak tutulmalıdır.

5. Patlayıcı maddeler.

6. Kullanım kılavuzuna bakınız.

7. Aşındırıcı maddeler.

arıza giderme



12 V akünün bağlantısını kesmek yasaktır.
Elektrik çarpması ve ciddi yanık riski.



Aracınızın hasar görmemesi için 12 V aküyü şunlarla şarj etmeyiniz:

- Harici bir akü şarjı;
- Başka bir araç aküsü ile şarj etme.

Marka Yetkili Servisi'ne danışınız.



Başka bir aracın 12 V aküsünün arızasını gidermek için elektrikli aracınızı kullanmayınız. Elektrikli bir aracın 12 V elektrik gücü bu işlem için yeterli değildir.

Aracın hasar görme riski.

TEMİZLEME

KAROSERİNİN bakımı

İyi bakılan bir aracın daha uzun süre korunması sağlanabilir. Bu nedenle aracın dışına düzenli olarak bakım yapılması önerilir.

Aracınız etkili antikorozyon korumasına sahiptir. Bununla birlikte çeşitli dış etkenlerden etkilenebilir.

Havanın korozyif etkileri

- hava kirliliği (şehirlerde ve sanayi bölgelerinde);
- havanın tuzluluğu (deniz kenarlarında özellikle sıcak havalarda);
- mevsimsel ve nemli iklim şartları (ör. kışın yollara serpilene tuz, yol yıkama suları vb.).

Hafif çarpmalar

Aşındırıcı etkiler

Havadaki toz, kum, çamur, diğer araçlar tarafından fırlatılan çakıllar...

Bu risklere karşı alınabilecek bir takım asgari tedbirler bulunmaktadır.

Yapılması gerekenler

Aracınızı sık sık, Teknik Departmanımız tarafından onaylanan temizleme ürünleriyle (asla aşındırıcı ürünler kullanmayınız), **motor çalışmıyorken** yıkayınız. Bir yıkama jeti kullanarak önceden iyice durulayınız:

- ağaçlardan akan reçineler ve sanayi kirliliği;
- tekerlek davlumbazlarında ve kasa altında yağ tortu oluşturan çamur;
- **boyanın dökülmesine kadar gidebilecek hızlı soldurma etkisine sahip bir kimyasal reaksiyona neden olan kuş pislikleri.**

Bu lekeleri çıkarmak için aracı **hemen** yıkayınız, aksi hâlde cila yaparak bu lekeleri gidermek mümkün değildir;

- kimyasal eriticilerin yayıldığı bölgelerde yolculuk yaptıktan sonra özellikle çamurluk ile kasa altındaki tuz.

Aracı bitkilerin (reçine, yaprak...) etkilerinden düzenli olarak arındırın.

Boya hasarını önlemek için micirli yüzeylerde sürerken aracın durma mesafelerine dikkat ediniz.

Paslanmanın yayılmasını önlemek için boyanın zedelendiği yerleri hemen onarınız veya onarımını yaptırınız.

Antikorozyon Garantisinin devam etmesi için aracınızın periyodik bakımlarını yaptırmayı unutmayınız. Bunun için aracınızın Bakım Belgesi'ne bakınız.

Araçların yıkanmaları ile ilgili yerel yasalara uyunuz (ör. aracı kamuya ait yollarda yıkamamak).

Aracı yüksek basınçlı bir temizleme cihazıyla yıkarken, lütfen aşağıdaki önlemleri alınız:

- aracınızın boyasının, temizlemek istediğiniz alanın veya parçanın bu yıkama türüne uygun olduğundan emin olunuz;
- cihaz tarafından iletilen basınç 100 bar değerinden az olmalıdır;
- yıkarken, püskürtme başlığını araçtan en az 15 cm uzağa yerleştiriniz ve su akış hızının 15 l/dk. değerinden az olduğunu kontrol ediniz;
- aynı bölgeyi, darbe alan noktaları veya contaları yıkamakta ısrar etmeyiniz (boyanın zarar görmesi, contaların ayrılması vb. riski).

Mekanik bileşenlerin, menteşelerin vs. temizlenmesi durumunda, bu bileşenler Teknik Departmanımız tarafından onaylanan ürünler püskürtülerek korunmalıdır.



Bakım için seçtiğimiz özel ürünleri üreticinin aksesuar mağazalarında bulabilirsiniz.

Aşağıdakileri yapmayınız

Arabayı güneş altında veya donma sıcaklıklarında yıkamak.

TEMİZLEME

Çamuru veya pislikleri ıslatmadan kazımak.

Karoseri üzerindeki pislikleri temizlemek.

Hafif çarpmalardan sonra pas oluşumuna izin vermek.

Lekeler için Teknik Departmanımız tarafından onaylanmamış ve boyayı etkileyebilecek maddeler kullanmak.

Aracı, özellikle tekerlek davlumbazları ve kasa altını yıkamadan kar ve çamurda kullanmak.



Yüksek basınçlı temizleme ekipmanları kullanarak veya Teknik Departmanımız tarafından onaylanmamış ürünleri püskürterek yağdan arındırma veya temizleme:

- mekanik parçalar (ör. motor bölmesi);
- tekerlekler (ör. fren kaliperleri gibi fren sistemi elemanları);
- kasa;
- menteşeli parçalar (ör. kapıların içi);
- boyalı dış plastik parçaları (ör. tamponlar).

Bunların yapılması oksitlenmeye veya arızaya sebep olabilir.

Mat boyalı araçların özellikleri

Bu boya tipi için bazı önlemlerin alınması gerekir.

Yapılması gerekenler

Aracı bol suyla ve elle, yumuşak bir bez, sünger... yardımıyla yıkayınız.

Aşağıdakileri yapmayınız

Balmumu esaslı ürünleri kullanınız (cilalama).

Sert biçimde ovunuz.

Aracı otomatik yıkamadan geçiriniz.

Boyanın üzerine yapışkanlı nesneler yapıştırınız (iz bırakma riski).



Aracı yüksek basınçlı bir temizleme aletiyle yıkayınız.

Otomatik yıkamadan geçme

Silecek kumanda kolunu Park konumuna geri getiriniz ➔ 147.

Dış aksesuarların, ilave lambaların ve dikiz aynalarının tespitlemelerini kontrol ediniz ve silecek fırçalarının yapışkanlı bantla sabitlendiğinden emin olunuz.

Varsa, araç telefonu anten çubuğunu çıkartınız.

Yapıştırıcıyı çıkarmayı ve yıkama bittikten sonra anteni (tamamen vidalayarak) geri takmayı unutmayınız.



Aracın yıkanması

Motor bölmesini, şarj prizini ve aküyü yüksek basınçlı temizleyicilerle asla yıkamayın.

Elektrik devresinin hasar görme riski.

Araç şarjdayken kesinlikle yıkamayınız.

Elektrik çarpması riski ölüme neden olabilir.

Farlar, kaptörler ve kameraların temizlenmesi

Yumuşak bir bez veya pamuk kullanınız.

Bu yeterli olmazsa, bezi sabunlu suyla nemlendirin ve daima yumuşak bir bez veya pamuk ile durulayın.

Yumuşak kuru bir bezle nazikçe silecek tamamlayınız.

Alkol içeren temizleme ürünleri veya aletleri (ör. bir kazıyıcı) kullanmayınız.

TEMİZLEME

Temizleme çıkartmaları, dekora-tif filmler vb.

Yapılması gerekenler

Yumuşak bir bez veya pamuk kulla-nınız.

Sabunlu suyla hafifçe nemlendirip ardından mutlaka yumuşak bir bez veya pamukla silerek temizleyiniz.

Yumuşak kuru bir bezle nazikçe sile-rek tamamlayınız.

Aşağıdakileri yapmayınız

Alkol bazlı temizlik ürünleri kullanınız.

Temizlik aletleri (ör. kazıyıcı) kullan-mak.

Sert biçimde ovunuz.



Aracı yüksek basınçlı bir temizleme aletiyle yıkayınız.

İÇ DÖŞEMELERİN bakımı

Tanıtım

İyi bakılan bir aracın daha uzun süre korunması sağlanabilir. Bu nedenle aracın içine düzenli olarak bakım ya-pılması önerilir.

Bir leke daima çabucak giderilmeli-dir.

Lekenin cinsi ne olursa olsun, **doğal sabun ile hazırlanmış soğuk (ya da ılık) sabunlu su kullanınız.**

Deterjan kullanılması (bulaşık deter-janı, toz temizleyiciler, alkol bazlı ürünler...) yasaktır.

Yumuşak bir bez kullanınız.

Fazlalığı durulayın ve kurulayın.

Multimedya ekranı

Ekranın bakımı, multimedya ekipma-nının türüne bağlı olabilir. Daha fazla bilgi için, multimedya sistemi kulla-nım talimatlarına bakınız.

Gösterge camları

(ör. gösterge tablosu, saat, dış sıcak-lık göstergesi vb.).

Yumuşak bir bez veya pamuk kulla-nınız.

Bu yetmezse, hafifçe sabunlu su em-dirilmiş yumuşak bir bez (veya pa-muk) kullanınız ve sonra nemli yumu-şak bir başka bez veya pamuk kulla-narak siliniz.

Yumuşak ve kuru bir bezle **nazikçe** silerek tamamlayınız.

Alan üzerinde alkol ve/veya püs-kürtme sıvıları içeren ürünler kullan-mayınız.

Emniyet kemerleri

Temiz tutulmalıdırlar.

Ya teknik servilerimiz (Marka Butik) tarafından seçilmiş ürünleri ya da ılık sabunlu su emdirilmiş bir sünger kul-lanınız ve kuru bir bezle kurulayınız.

Deterjanlar veya boyalar hiçbir ko-şulda kullanılmamalıdır.

Tekstiller (koltuklar, kapı kapla-maları...)

Tekstilleri **düzenli olarak** süpürgeyle temizleyiniz.

Sıvı leke

Sabunlu su kullanınız.

Yumuşak sünger yardımıyla hafifçe emdiriniz veya tampon yapınız (asla sürtmeyiniz), fazlasını durulayınız ve emdiriniz.

Katı veya hamur kıvamında leke

Katı veya hamur kıvamındaki fazla maddeyi bir spatula ile **hemen** dik-katlice alınız (lekeyi yaymaktan ka-çınmak için kenarlardan merkeze doğru giderek uygulayınız).

Sıvı bir leke olması durumunda, belir-tildiği şekilde temizleyiniz.

TEMİZLEME

Şeker ve sakız için özel muamele

Katılaştırmak için lekenin üzerine bir buz parçası yerleştiriniz, ardından katı leke için belirtildiği şekilde devam ediniz.



İç bakım hakkında ve/veya tatmin edici olmayan sonuç alma durumunda daha fazla öneri için, lütfen Yetkili Servis'e danışınız.

Araca takılı orijinal hareketsiz ekipmanın sökülmesi/yeniden takılması

Araç içini temizlemek için hareketsiz ekipmanları çıkarmanız gerekirse (örneğin, halılar), daima doğru şekilde ve doğru taraftan yeniden yerleştirmeye (sürücünün halısı sürücü tarafından yerleştirilmelidir) ve ekipmanla birlikte verilen parçalarla tuturmaya (örneğin sürücünün halısı daima önceden yerleştirilmiş sabitleme parçaları yardımıyla tutturulmalıdır) özen gösteriniz.

Her durumda, araç dururken, hiçbir şeyin sürüşü rahatsız etmediğini doğrulayınız (pedal basılırken arada engel, tabanın halıya takılması vs.).

Aşağıdakileri yapmayınız

Torpido giydirmesine zarar verebilecek koku giderici, parfüm vb. gibi nesneleri havalandırma çıkışlarına yerleştiriniz.



Araç içinde yüksek basınçlı temizleme ekipmanı veya püskürtme aleti kullanınız:

bu aletlerin gerekli önlemler alınmadan kullanılması diğer sakıncalarına ek olarak araç içindeki elektrikli veya elektronik cihazlara zarar verebilir.

LASTİKLER

LASTİKLER

Lastiklerin bakımı

Lastikler araç ile yol arasındaki tek teması oluştururlar, dolayısıyla bunları iyi durumda tutmak esastır.

Lastiklerinizin Karayolları Kanunlarında belirtilen yerel düzenlemelere uygun olduğundan emin olmalısınız.



Lastikler iyi durumda olmalı ve sırt biçimleri yeterli derinliğe sahip olmalıdır; Teknik Departmanımız tarafından onaylanan lastiklerde aşınma ikaz kabartmaları 1 bulunur; **bunlar, lastik sırtının birkaç noktasına kabartma yapılmış olan göstergelerdir.**

Lastiklerin dış yüksekliği aşınırı göstergesi seviyesine inecek kadar aşındığında, ikaz kabartmaları görünür hâle gelir **2: Böyle bir durumda lastiklerinizi değiştirmeniz gerekir çünkü lastik dış yüksekliği artık 1,6 mm'nin üstünde değildir ve bu durum ıslak yollarda kötü bir yol tutuşuna neden olur.**

Aşırı yüklü olarak, otoyolda özellikle çok sıcak havalarda uzun süre gidilmesi, kötü yollarda devamlı kullanma lastiklerin daha çabuk bozulmalarına neden olur ve güvenliği etkiler.



« Kaldırılma çarpımları » gibi sürüş kazaları, lastiklere ve jantlara zarar verme riski taşır, aynı zamanda ön veya arka takımın ayarının bozulmasına da yol açar. Bu durumda, durumlarını bir yetkili servise kontrol ettiriniz.

Şişirme basınçları

Şişirme basınçlarına uyunuz. Lastik basınçlarını en az ayda bir kere ve her uzun yolculuktan önce kontrol ediniz (sürücü kapısı çerçevesi üzeri-

ne yapıştırılmış olan etikete bakınız) → 324.



Yanlış lastik basınçları anormal lastik aşınmasına ve alışılmadık derecede sıcak çalışmaya yol açar. Bunlar güvenliği ciddi şekilde etkileyebilecek faktörlerdir ve şunlara yol açabilir:

- yetersiz yol tutuşu;
- patlama veya lastik sırtının ayrılma tehlikesi.

Lastik şişirme basıncı yüke ve kullanım hızına bağlıdır. Kullanım şartlarına göre lastiklerin basınçlarını ayarlayınız (sürücü kapısı çerçevesine yapıştırılmış etikete bakınız).

Basınçlar lastikler soğukken kontrol edilmelidir; sıcak havalarda veya araç yüksek hızda sürüldükten sonra erişilen yüksek basınçları dikkate almayın.

Basınç kontrolünün lastikler **soğukken yapılmadığı durumlarda, belirtilen basınç değerlerinin 0,2 - 0,3 bar (3 PSI) artırılması** gerekir.

LASTİKLER

Lastik sıcakken kesinlikle havasını indirmeyiniz.



Dikkat; eksik veya iyi sıklamamış bir supap tapası, lastiklerin sızdırmazlığına zarar verebilir ve basınçların azalmasına neden olabilir.

Her zaman orijinali ile aynı ve tamamen vidalanmış supap tapaları bulundurunuz.



Lastik basınç kaybı uyarıcısı olan araç

Yetersiz şişirme (lastik patlaması vb.) durumunda



ikaz ışığı, gösterge tablosunda ➔ 174 belirir.

Lastiklerin değiştirilmesi

Yeni lastikler takmak için yetkili bir bayiye danışın.



Güvenliğiniz ve yürürlükteki kanunlara uyum için

Lastiklerinizi değiştirmek gerektiğinde mutlaka aynı marka, ebat, tip ve yapıda lastiğin takılması gerekir.

En azından orijinal lastiklerle aynı yük kapasitesine ve hız değerine sahip olmalı veya yetkili servis önerilerine uygun olmalıdır.

Bu talimatlara uyulmaması, güvenliğinizi tehlikeye atabilir ve aracınızın uygunluğunu geçersiz kılar.

Araç kontrolünü kaybetme riski.

Kışın kullanım

Zincirler

Güvenlik nedeniyle, arka tekerleklerle zincir takılması kesinlikle yasaktır.

Orijinal boydan büyük olan lastikler zincir takılmasını imkansız hale getirebilir.

Tek yönlü lastikler

Tek yönlü bir lastik yalnızca tek bir yönde takılmalıdır. Bu yönü gözlemlemeniz gerekir.

Eğer bir tek yönlü lastik, patlama sonrasında dönüş yönünün tersi yönde takılırsa, sürüş sırasında, özellikle ıslak yollarda dikkatli olunuz, çünkü lastik özellikleri yola uyarlanamayacaktır.

"Kar" veya "Kış" lastikleri

Aracınızın yol tutma niteliklerini mümkün olabildiğince korumak için **dört tekerleğin** de aynı tipte olmasını tavsiye ederiz.

Dikkat: Bu lastikler bazen belli bir dönüş yönüne ve aracınızın azami hızının altında olabilen azami hız endisine sahiptir.

Çivili lastikler

Bu tip lastikler, bulunduğunuz ülke yasalarında belirtilen şekilde ve sınırlı bir müddet için kullanılabilir. Yürürlükteki yönetmeliklerin müsaade ettiği hıza uyulması gereklidir.

Bu lastikler en azından iki ön tekerleğe takılı olmalıdır.

Not: Kar lastiklerinin, özel durum lastiklerinin ve çivili lastiklerin kullanıl-

LASTİKLER

ması, gidilebilecek mesafeyi önemli ölçüde azaltır.



Her durumda, size, aracınıza en uygun donanım seçiminde yardım edebilecek olan Marka Yetkili Servisi'ne danışmanızı tavsiye ederiz.



Zincirlerin takılması, ancak **aracınızın** orijinal ölçülerine uygun ebatta lastikler ile mümkündür.

Zincir takılması ancak özel zincirler kullanmak şartıyla mümkündür. Marka Yetkili Servisi'ne başvurmanızı öneririz.

Lastik basınçları

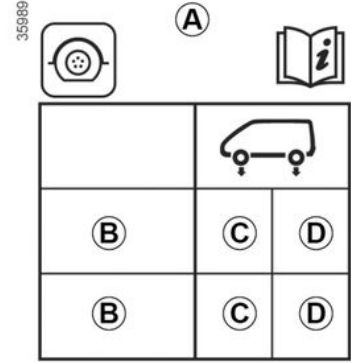
Etiket A



Okumak için sürücü kapısını açınız.

Şişirme basınçları lastikler soğukken kontrol edilmelidir.

Basınç kontrolünün lastikler **soğukken yapılmadığı durumlarda, belirtilen basınç değerlerinin 0,2 - 0,3 bar (3 PSI) artırılması gerekir. Lastik sıcakken kesinlikle havasını indirmeyiniz.**



B. : araçta takılı olan lastiklerin boyutları.

C. : ön tekerlekler için lastiklerin şişirme basıncı.

D. : arka tekerlekler için lastiklerin şişirme basıncı.



Lastik basınç kaybı uyarıcısı olan araç

Yetersiz şişirme (lastik patlaması vb.) durumunda



ikaz ışığı, gösterge tablosunda ➔ 174 belirtilir.

LASTİKLER



Lastik güvenliği ve zincir takılması: bakım koşulları ve araç modeline göre zincir kullanımı hakkında bilgi almak için ➔ 322.



Tam yükte kullanılan (Yükleme halinde izin verilen toplam ağırlık) ve bir römork çeken

araçlar

Azami hız **100 km/sa. ile sınırlı kalmalı ve lastiklerin basıncı 0,2 bar arttırılmalıdır ➔ 358.**
Lastik patlama tehlikesi.



Lastik güvenliği ve zincir takılması: bakım koşulları ve araç modeline göre zincir kullanımı hakkında bilgi almak için ➔ 322.



Güvenliğiniz ve yürürlükteki kanunlara uymak için

Lastiklerinizi değiştirmek gerektiğinde mutlaka aynı marka, ebat, tip ve yapıda lastiğin takılması gerekir.

En azından orijinal lastiklerle aynı yük kapasitesine ve hız değerine sahip olmalı veya yetkili servisin önerilerine uygun olmalıdır.

Bu talimatlara uyulmaması, güvenliğinizi tehlikeye atabilir ve aracınızın uygunluğunu geçersiz kılar.

Araç kontrolünü kaybetme riski.

Lastik şişirme kiti

Tanıtım



6

LASTİKLER



Kit, 6 mm'den daha küçük nesneler nedeniyle sırt kısmı **A** hasar görmüş lastikleri onarır.

Lastiklerdeki tüm patlama durumlarını onaramaz; örneğin tabandaki 6 mm'den daha büyük yarıklar, lastiğin yan yüzündeki **B** kesikler gibi.

Jantınızın da iyi durumda olduğundan emin olunuz.

Patlamaya neden olan cisim hala lastiğin içindeyse, bunu çekmeyiniz.



Lastik, patlak şekilde sürülmesi nedeniyle hasar görmüşse şişirme kitini kullanmayınız.

Her türlü müdahaleden önce lastiklerin yan yüzeylerini dikkatli bir şekilde kontrol ediniz. Aynı zamanda, inmiş hatta patlamış lastiklerle aracınızı sürmek güvenliğe zarar verebilir ve onarılamaz sonuçlara neden olabilir.

Bu onarım geçicidir.

Patlamış bir lastik en kısa sürede daima bir uzman tarafından incelenmelidir (ve eğer mümkünse onarılmalıdır).

Kit ile onarılmış bir lastiğin değiştirilmesi sırasında, bu durumdan uzmanı haberdar etmelisiniz.

Sürüş sırasında, lastiklere enjekte edilen onarım ürünü nedeniyle bir titreşim hissedilebilir.



Kit, sadece ait olduğu aracın lastiklerini şişirmek için kullanılmalıdır.

Hiçbir durumda, kiti

başka bir aracın lastiklerini veya şişirebilen herhangi bir nesneyi (can yeleği, şişme bot...) şişirmek için kullanmayınız.

Onarım ürünü tüpüyle yapılan işlemler sırasında, cildinize sıvının sıçramasından kaçınınız. Sıvı damlacıkları cildinize değdiyse, cilt yüzeyinizi bol suyla yıkayınız.

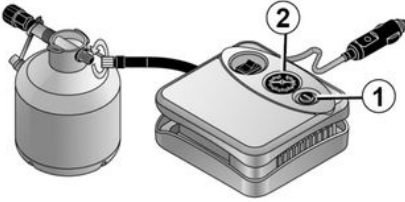
Onarım kitini, çocukların erişebileceği yerlere bırakmayınız.

Boş onarım kiti tüpünü doğaya atmayınız. Tüpü Marka Yetkili Servisi'nize veya tüpün geri kazanımını sağlayacak yetkili birime veriniz.

Tüpün, etiketinde belirtilen bir kullanım ömrü vardır. Kullanım süresinin tarihini kontrol ediniz. Şişirme hortumunu ve onarım ürünü tüpünü değiştirmek için Yetkili Servis'e başvurunuz.

LASTİKLER

47426



Lastiğin patlaması durumunda bagaj halısının altında bulunan kiti kullanınız.



Lastik basınç kaybı uyarıcısı olan araç

Yetersiz şişirme (lastik patlaması vb.) durumunda



ikaz ışığı, gösterge tablosunda ➔ 174 belirir.

Motor çalışırken ve park freni çekili durumdayken:

– aracın aksesuar prizlerine bağlanmış aksesuarları çıkarınız;

- çekme tertibatı bulunan araçlarda gerekirse römork bağlantısı soketini ayırınız;
- aracın bagajında bulunan **şişirme kiti kompresörünün üstündeki bilgilere bakınız** ve kullanım talimatlarını izleyiniz;
- lastiği önerilen basınçta şişiriniz ➔ 322;
- maksimum **15** dakika sonra, basıncı okumak (manometre **2** üzerinde) için şişirme işlemi durdurunuz;

Not: Kabın boşalması (yaklaşık 30 saniye) sırasında manometre 2 kısa süreliğine 6 bara kadar bir basınç gösterir ve ardından basınç düşer.

– Basıncı ayarlayınız: Basıncı yükseltmek için kiti kullanarak şişirmeye devam ediniz. Azaltmak için **1** butonuna basınız.

15 dakika sonra, önerilen 1.8 bar değerindeki basınç elde edilmemişse, onarım mümkün değildir. Aracı sürmeyiniz ve yetkili servise danışınız.



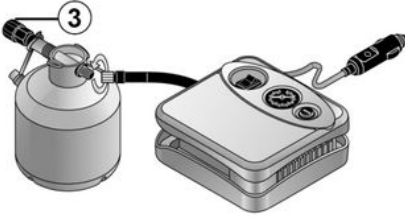
Kiti kullanmadan önce aracı trafikten yeterli mesafede bir yere park ediniz, dörtlü flaşörleri yakınız ve park frenini çekiniz, bütün yolcuları araçtan indiriniz ve trafikten uzakta durmalarını sağlayınız.



Aracınızla bankette parkedip, durduğunuzda diğer araç kullanıcılarını bir üçgen reflektör aracılığıyla veya ülkenizdeki geçerli yasalarda belirtilen şekilde başka uyarı tertibatlarıyla mutlaka uyarmanız gerekir.

LASTİKLER

47426



6

Lastik gereken şekilde şişirildiğinde kiti çıkarınız: Ürün sıçramasını engellemek için şişirme ucunu şişeden **3** yavaşça gevşetiniz, ardından ürün kaçağını önlemek için şişeyi plastik ambalajı içinde saklayınız.

- Sürüş tavsiyeleri etiketini (şişenin altında yer alır) sürücünün görebileceği şekilde gösterge paneline yapıştırın.
- Kiti yerine yerleştiriniz.
- İlk şişirme işleminin sonunda, lastikten hava kaçmaya devam edecektir. Deliğin tıkanması için, araçla kısa bir mesafe sürüş yapılması gerekmektedir.
- Aracı hemen çalıştırınız ve ürünü, lastiğe eşit bir şekilde dağıtmak için aracı 20 ila 60 km/sa. hızda sürünüz.

3 km mesafe sürdükten sonra durunuz ve basıncı kontrol ediniz.

- Basıncı, 1,3 bar'dan yüksek ancak önerilen basınçtan düşük ise (bkz. sürücü kapısı çerçevesine yapıştırılmış etiket) basıncı yeniden ayarlayınız. Aksi halde, Yetkili Servise başvurunuz: lastiğin onarılması mümkün değildir.

Kitin kullanım tavsiyesi

Kit aralıksız 15 dakikadan fazla çalışmamalıdır;

İlk kullanım sonrasında, içinde sıvı kalsa dahi şişenin değiştirilmesi gereklidir.



Ani fren yapılması durumunda bu cisimler pedal grubunun altına kayabileceğinden ve bunların kullanılmasını engelleyebileceğinden sürücünün ayakları etrafına hiçbir şey yerleştirilmemelidir.



Dikkat; eksik veya iyi sıkılmamış bir supap tapası, lastiklerin sızdırmazlığına zarar verebilir ve basınçların azalmasına neden olabilir.

Her zaman orijinali ile aynı ve tamamen vidalanmış supap tapaları bulundurunuz.



Kit ile yapılan onarım sonrası aracınızı 200 km'den hızlı sürmemelisiniz.

Aynı zamanda, vitesi küçültünüz ve hiçbir durumda 80 km/saat hızı geçmeyiniz. Torpido üzerinde görünen bir yere yapıştırmamız gereken etiket, bunu size hatırlatır.

Ülkeye veya yerel yasalara bağlı olarak, şişirme kiti ile onarılmış bir lastiğin değiştirilmesi gerekir.

LASTİKLER

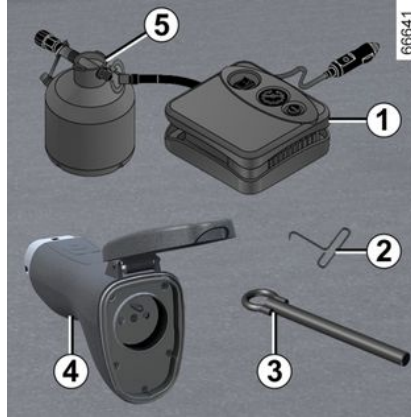
Aletler

Alet takımı yeri



Alet takımı, bagaj halısının altında bulunur.

Kullanımdan sonra aletlerin doğru şekilde muhafaza edildiğinden emin olunuz.



Lastik şişirme kiti kompresörü 1

→ 325

Jant kapağı anahtarı 2

Jant kapaklarını çıkarmaya yarar.

Çekme halkası 3

→ 331

V2L şarj işlemi için adaptör 4

→ 42

Patlama önleyici ürün 5 kabı

→ 325



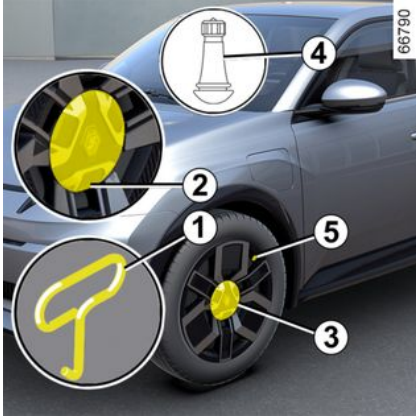
Aletleri kesinlikle araç içinde dağınık bırakmayınız, **fren sırasında fırlama riski vardır**. Kullanımdan sonra, **yaralanma riskini** azaltmak için aletlerin alet çantasına doğru bir biçimde yerleşip kliplendiğinden emin olunuz ve ardından çantayı yeri-ne doğru şekilde yerleştiriniz.

LASTİKLER

Jant kapakları, jant kapağı – tekerlek

Jant kapağı – Tekerlek

Orta jant kapağı 3



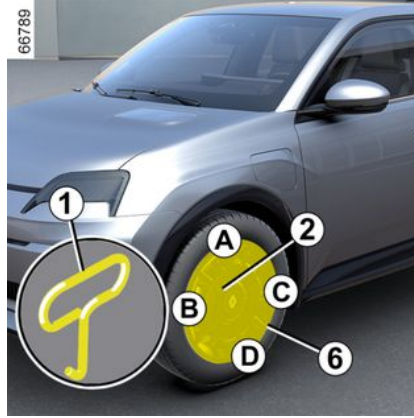
Jant kapağı aleti 1 (alet takımında bulunur) ile, kancayı orta jant kapağı 3 üzerindeki çentiğe 2 takarak sökünüz.

Orta jant kapağını yeniden takmak için:

- 4 sembolünü (jant kapağının arka tarafında bulunur), 5 tekerleğinin valfi ile aynı hizada ve ona bakacak şekilde konumlandırınız;
- jant kapağının 3 orta kısmına bastırarak yerine klipsleyiniz;

– uygun şekilde kilitlendiğinden emin olunuz.

Jant kapağı 6



Sökmek için jant kapağı anahtarıyla 1 (alet takımındaki) supabın 2 yakınında bulunan delikteki kancayı kullanınız.

Tekrar yerine takmak için supaba 2 denk gelecek şekilde yerleştiriniz.

Valfin A tarafından başlayarak, ardından B ve C taraflarıyla devam ederek ve valfin karşısındaki D tarafında bitirerek tutma kancalarını tam olarak itiniz.



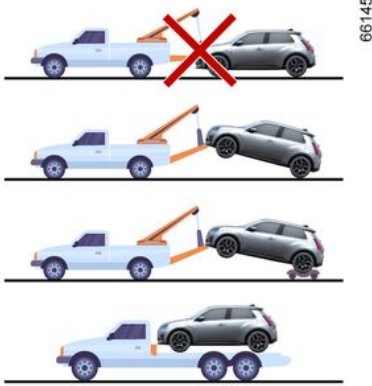
Aletleri kesinlikle araç içinde dağınık bırakmayınız, fren sırasında yansıma yapma riski

vardır.

Kullanımdan sonra, **yaralanma riskini** azaltmak için aletlerin alet çantasına doğru bir biçimde yerleşip klipslendiğinden emin olunuz ve ardından çantayı yerine doğru şekilde yerleştiriniz.

ARIZA GİDERME

Aracın çekilmesi: arıza giderme



66145

Aracın çekilmesi konusunda yürürlükteki yasalara uyulması zorunludur.

Aracı çekmeden veya bir platform üzerinde kurtarmadan önce, duruma bağlı olarak, vites kolunun **N** konumunda olduğundan ve/veya el freninin serbest bırakıldığından emin olunuz.

Lütfen şu talimatlara uyunuz:

- kart araç içindeyken, fren pedalına basarken marş düğmesine basınız.

- vites kumandasını **N** → **156** konumuna getiriniz;
- durdurmak için motor start düğmesine basınız;
- fren pedalına basmadan motor çalıştırma düğmesine iki saniyeden fazla basınız. Aksesuar işlevlerine güç verilir: Araç aydınlatma işlevlerini kullanabilirsiniz (dörtlü flaşörler, stop lambaları vb.). Aracınızda gece aydınlatmalar açık olmalıdır. Gösterge tablosunda "Sürekli kontak sonrası devrede" mesajı belirir;
- sürücü emniyet kemeri takılıysa çıkarınız;
- sürücü kapısını açınız;
- fren pedalına basarken park frenini bırakınız → **162**. Gösterge tablosunda "Park freni çekili değil" mesajı belirir;
- sürücü kapısını kapatınız ve aracı kilitlemeyiniz ("Sürekli kontak sonrası devrede" modu etkin kalmalıdır);
- çekme işlemi tamamlandıktan sonra, fren pedalına basmadan motor çalıştırma düğmesine iki saniyeden fazla basınız (akünün boşalması riski). "Sürekli kontak sonrası devrede" mesajı gösterge panelinden kaybolur.

Römork seçimi

Aracın ön tekerlekleri yerdeyken çekilmesi kesinlikle yasaktır.



Aletleri kesinlikle araç içinde dağıtmayınız, fren sırasında fırlama riski vardır.

Römork bağlantı noktasına erişim

Yalnızca ön römork bağlantı noktalarını 2 kullanınız (asla aksları veya aracın başka bir bölümünü kullanmayınız). Bu çekme noktası sadece çekmek için kullanılabilir. Asla doğrudan veya dolaylı olarak aracı kaldırmak için kullanılmamalıdır.

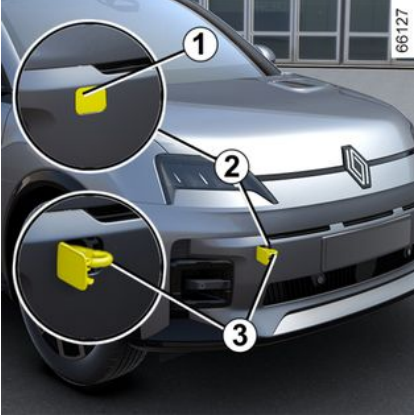
Not: Düz tornavida veya benzeri bir alet kullanırken römork bağlantı noktası alanını, örneğin bir bez kullanarak koruduğunuzdan emin olunuz.

3 numaralı çekme halkasını elinizle mümkün olduğu kadar içe vidalayınız.

Sadece çekme halkasını **3** kullanmalısınız.

ARIZA GİDERME

Ön bağlantı noktası 2



Kapağı 1 yatırmak için üst kısmına basınız.



Çekme halkasının doğru şekilde cıvatalandığından emin olunuz.

Çekilen nesneyi kaybetme riski.



Motor durdurulduğunda, takviyeli direksiyon ve fren destek sistemi çalışmaz.



- Sert bir çekme çubuğu kullanınız. Halat veya çelik halat kullanılması halinde (ülke trafik kanunları buna izin veriyorsa), çekilen aracın fren yapabilecek durumda olması gereklidir.

- Aracın yürür aksamında bozulma varsa, araç çekilmemelidir.

- Hızlanmada ve frenlemede aracınıza zarar verebilecek kesikliklerden kaçınınız.

- Her durumda, **25 km/saat** hızı aşmamanız tavsiye edilir.



Aracınıza zarar vermek için bağlantı noktası ve diğer yöntemlerin başka bir aracı çekmek amacıyla kullanılması kesinlikle yasaktır.

FARLAR, IŞIKLAR: AMPULLERİN DEĞİŞTİRİLMESİ

Dış aydınlatma: ampullerin değiştirilmesi

Ön farlar

LED gündüz farları/park lambaları/kısa farlar/uzun farlar 1

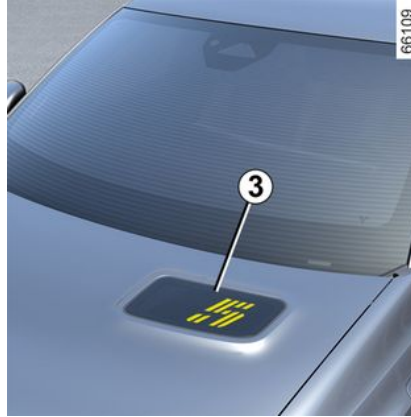


Yetkili Servis'e başvurunuz.

LED gündüz farları/park lambaları/sinyal lambaları 2

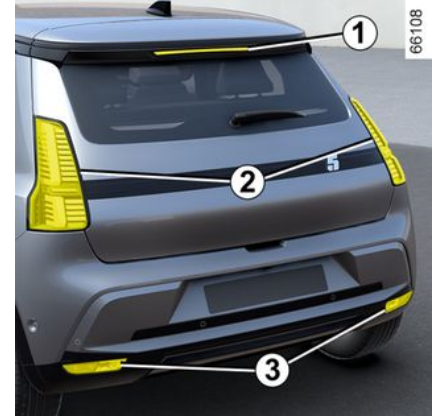
Yetkili Servis'e başvurunuz.

Şarj seviyesi göstergesi 3



Yetkili Servis'e başvurunuz.

Arka lambalar ve yan sinyaller



LED üçüncü stop lambası 1

Yetkili Servis'e başvurunuz.

LED sinyal lambası/park lambası ve fren lambası 2

Yetkili Servis'e başvurunuz.

LED geri vites ve arka sis lambaları 3

Yetkili Servis'e başvurunuz.

FARLAR, IŞIKLAR: AMPULLERİN DEĞİŞTİRİLMESİ

LED plaka aydınlatma lambaları
4



Yetkili Servis'e başvurunuz.

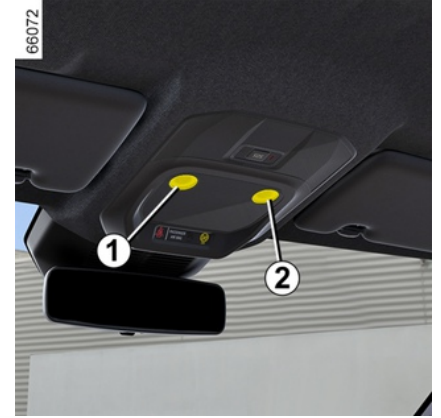
Sinyal lambaları 5



Yetkili Servis'e başvurunuz.

Dahili aydınlatmalar: ampul-
lerin değıştirilmesi

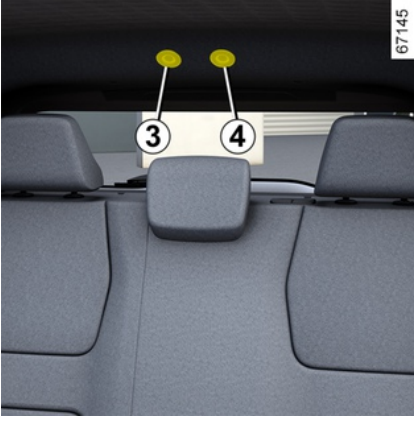
Okuma lambaları 1 ve 2



Yetkili Servis'e başvurunuz.

FARLAR, IŞIKLAR: AMPULLERİN DEĞİŞTİRİLMESİ

Okuma lambaları 3 ve 4



Yetkili Servis'e başvurunuz.

Güneşlik içi ayna ışıkları 5



Yetkili Servis'e başvurunuz.

Bagaj lambası 6



Yetkili Servis'e başvurunuz.

SİLECEK FIRÇALARI: DEĞİŞTİRME

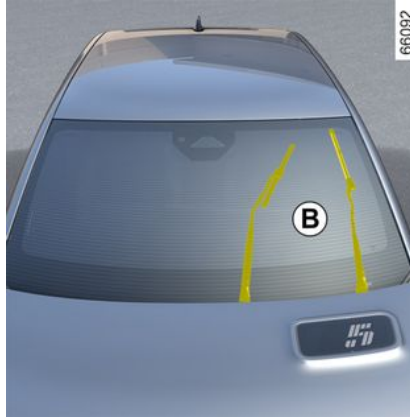
Ön cam silecek fırçalarının değiştirilmesi 2



Silecekleri değiştirmek için bunları öncelikle servis konumunda **B** yerleştiriniz.

Kontak açıkken, motor durmuşken;

- kumanda kolunu **1** art arda iki kere **A** konumuna getiriniz (bir tur): Cam sileceği fırçaları, kaputtan uzakta ve servis konumunda **B** durur;
- silecek kolunu kaldırın, tırnağı **4** indirin ve ardından lastiği aşağı doğru çıkarın.

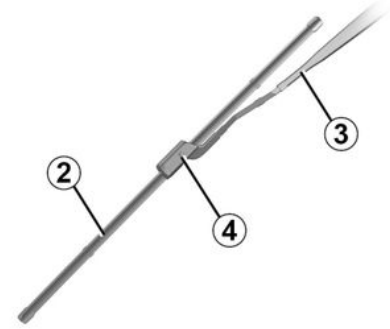


Yeniden takma

Cam sileceği fırçasını **2** yerine takmak için kolun **3** içerisindeki yuvasına yerleştiriniz ve bir klik sesi duyana kadar klipsleyiniz. Fırçanın yerine iyice yerleştirdiğinden emin olunuz.

Fırçaları indirilmiş konuma geri döndürmek için fırçaların ön cama doğru katlanmış olduğundan emin olunuz ve ardından **1** kumanda kolunu **A** konumuna ayarlayınız (bir tur): Kontak açıldığında silecek fırçaları kaputa doğru katlanır.

56511



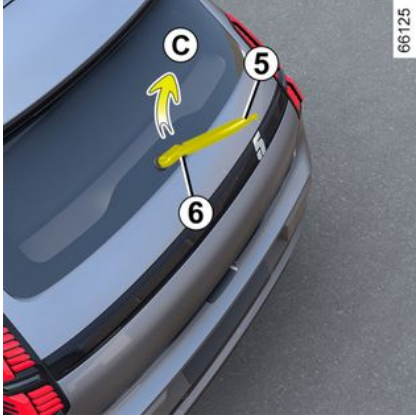
i Cam sileceği fırçalarının durumunu kontrol ediniz.

Kullanım ömürlerinin sorumluluğu size aittir:

- fırçaları ve ön camı sabunlu suyla düzenli olarak temizleyiniz;
- bunları ön cam kuruyken kullanmayınız;
- uzun süredir çalıştırılmadıysa fırçaların ön cama yapışma olasılığını gideriniz.

SİLECEK FIRÇALARI: DEĞİŞTİRME

Arka cam sileceği fırçası 5



Kol kapalı konumda (devre dışı bırakılmış):

- cam sileceği kolunu **6** kaldırınız;
- arka cam sileceği fırçasını **5** (hareket **C**) klipsleri açılıncaya dek döndürünüz;
- arka cam sileceği fırçasını **5** çekerek serbest bırakınız.

Yeniden takma

Cam sileceği fırçasını yerine takmak için, çıkarma işlemlerinin tersini yapınız. Fırçanın yerine iyice yerleştiğinden emin olunuz.



Cam sileceği fırçalarının durumunu kontrol ediniz. Kullanım ömürlerinin sorumluluğu size aittir:

- fırçaları ve ön camı sabunlu suyla düzenli olarak temizleyiniz;
- bunları ön cam kuruyken kullanmayınız;
- uzun süredir çalıştırılmadıysa fırçaların ön cama yapışma olasılığını gideriniz.



- Buzlanma durumunda, cam sileceği fırçalarının buz tutmamış olmasına dikkat ediniz (silecek motorunun ısınma riski).
- Cam sileceği fırçalarının durumunu kontrol ediniz.

İşlevlerini tam olarak yerine getiremediklerinde silecekleri değiştiriniz; bunu hemen hemen her yıl yapmalısınız.

Fırçayı değiştirirken silecek kolunun fırça çıkarıldıktan sonra cama düşmemesine özen gösteriniz; bu, camın kırılmasına neden olabilir.



Arka cam sileceğini değiştirmeden önce, kumanda kolunun durur konumda (devre dışı)

olduğundan emin olunuz.

Yaralanma tehlikesi

SIGORTALAR

Sigorta bölgesi

Bir elektrikli ekipmanın çalışmaması durumunda sigortaların durumunu kontrol ediniz.

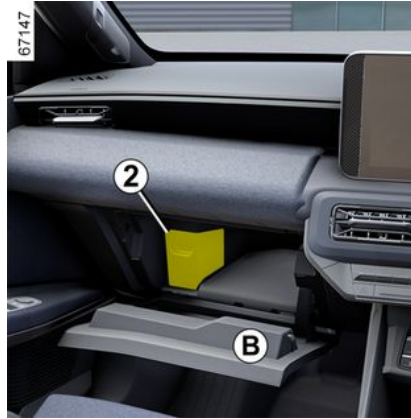
Sigorta kutusu A



Kapağın **1** klipslerini açınız.

Sigorta kutusu B

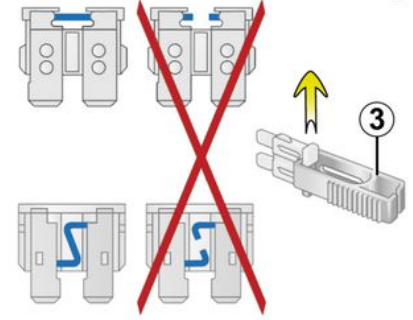
(araca bağlı olarak)



Sigortalara, araç içi **B'deki** torpido gözünün arkasından erişilebilir. Açma düğmesini kullanarak torpido gözünü açınız.

Ardından sigorta kutusuna **2** doğrudan erişebilirsiniz.

Pense 3



Sigorta panelinde bulunan pense **3** yardımıyla sigortayı sökünüz.

Penseden çıkartmak için, yanlamasına kaydırınız.

Boş sigorta yerlerinin kullanılmaması tavsiye edilir.

SIGORTALAR



İlgili sigortayı kontrol ediniz ve **gerekirse değiştiriniz (yedek sigorta orijinal ile aynı derecelendirmeye sahip olmalıdır).**

Yüksek amperli bir sigortanın kullanımı, bağlı olduğu ekipmanda fazla akım sarfiyatı yaparak elektrik devresinde aşırı ısınmaya (yangın tehlikesi) neden olabilir.



Yerel yasalara uymak için veya önlem olarak:

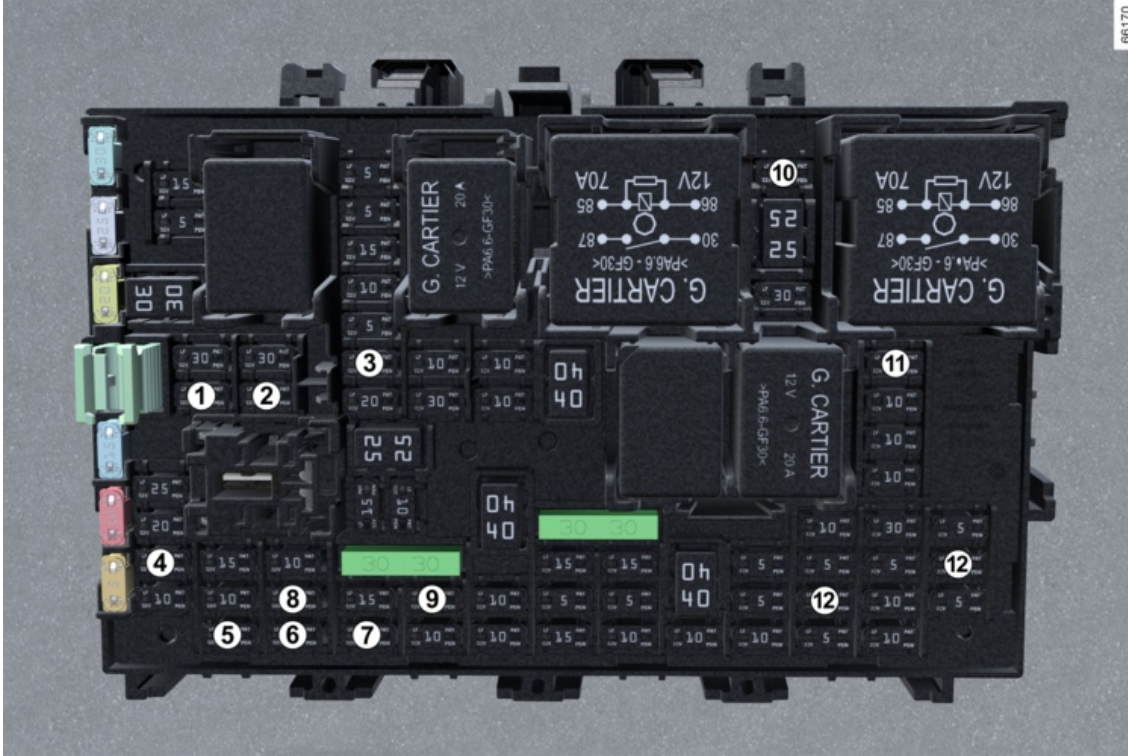
Yetkili Servis'ten yedek ampul ve sigorta içeren bir acil durum kiti temin ediniz.

SIGORTALAR

Sigortaların görev yaptığı devre

(sigortalar aracın ekipman seviyesine göre araçta bulunur).

Sigortaların görevlerini belirten devre etiketiyle donatılmamış araçlar



SIGORTALAR

Numara	Görevleri
1	Arka cam sileceği/arka sis lambası
2	Sinyal lambaları
3	Stop lambaları
4	Bagaj bölmesi aksesuar prizi
5	Sağ arka cam kumanda motoru
6	Sürücü tarafı motor cam açma kapama mekanizması
7	Sol arka cam kumanda motoru
8	Yolcu tarafı cam kumanda motoru
9	Dikiz aynası ECU - çoklu kapı matrisi kumandası
10	Römork bağlantısı prizi iletişim modülü
11	1. sıra aksesuar prizi
12	Gösterge tablosu

Önemli talimatlar



Elektrikli ve elektronik aksesuarlar

Bu tarz bir aksesuar yerleştirmeden önce (özellikle alıcı/vericiler için: Frekans bandı, güç seviyesi, anten konumu...), bunun aracınızla uyumlu olduğundan emin olunuz. Marka Yetkili Servisi'nize danışınız.

Bir aksesuarı prize takmadan önce lütfen priz için izin verilen maksimum güçü aşmadığından emin olunuz ➔ 298 ➔ 303. **Yangın tehlikesi.**

Nitelikli bir uzman tarafından yapılması dışında, aracın elektrik ve/veya elektronik devreleri üzerinde hiçbir çalışma yapılamaz. Hatta, elektrikli/elektronik aksesuarların üretici tarafından onaylanmayan herhangi bir yanlış bağlantısı ve/veya montajı aşağıdakilere neden olabilir:

- elektrikli ve/veya elektronik ekipmanda hasar;
- bunlara bağlı bileşenlerde hasar;
- araç verilerinin toplanması ve kullanılması;
- gizlilik ihlali (kişisel verilerin değiştirilmesi, silinmesi veya bunlara yetkisiz erişim);
- servise giriş yetkisinin iptali.

Ciddi kaza riski. Gizlilik ihlali riski.

Gelecekte elektrikli bir ekipman taktırırsanız ilgili sigortanın değeri ve konumu hakkında bilgi aldığınızdan emin olun.

Diagnostik prizin kullanılması

Diagnostik prizinde elektronik aksesuarların kullanılması, aracın elektronik sistemlerinde ciddi bozulmalara ve/veya gizliliğin ihlal edilmesine (kişisel verilerin değiştirilmesi, silinmesi veya bunlara yetkisiz erişim) neden olabilir. Güvenliğiniz için sadece üretici tarafından onaylanmış elektronik aksesuarları kullanmanızı öneririz, bir yetkili servise başvurunuz. **Ciddi kaza riski. Gizlilik ihlali riski.**

Sonradan aksesuar takılması

Araca aksesuar takmak isterseniz: Yetkili Servise danışınız. Ayrıca, aracınızın düzgün çalışmasını sağlamak ve güvenliğinizi tehlikeye sokacak türden her riski önlemek amacıyla, yalnızca üreticinin garanti sağlayacağı tek aksesuarlar olan ve aracınıza özel olarak tasarlanmış aksesuarları kullanınız.

Direksiyon kilidi kullanıyorsanız kilidi sadece fren pedalına sabitleyiniz.

Kullanımdaki zorluklar

AKSESUARLARIN TAKILMASI VE KULLANILMASI

Sürücü tarafında sadece araca uygun, ön donanımlara yapışan halılar kullanınız ve sık sık sabit olup olmadıklarını kontrol ediniz. Üst üste çok sayıda halı sermeyin. **Pedalların sıkışma riski mevcuttur.**

ÇALIŞMA ARIZALARI

Aşağıdaki tavsiyeler, hızlı ve geçici onarımlar yapmanızı sağlar. Güvenlik nedeniyle en kısa zamanda onaylı bir Yetkili Servise başvurunuz.

Şarj sırasında	OLASI NEDENLER	GEREKLİ EYLEM
Akünün şarj edilmesi mümkün değildir.	Diş hava sıcaklığının -26°C'nin altında.	Aracınızı sıcaklığın makul olduğu bir yerde şarj ediniz. Gerekliyse ➔ 331.
Şarj kapağı kırmızı ışığı yanıp sönüyor.	Duvar prizinde akım yok veya ev prizinde zayıf kablo bağlantısı.	Tesisatı deneyiniz (devre kesici, programlayıcı...).
	Kablo arızalı.	Bağlantıları kontrol ediniz (şarj prizi vb.) ➔ 20.
Akünün şarj edilmesi mümkün değildir.	Şarj kablosu araca doğru şekilde kilitlenmemiş.	Değiştirilmesi için bir Yetkili Servise başvurunuz.
Şarj kapağı gösterge ışığı beyaz renkte yanıp söner.		Şarj kablosunu doğru şekilde araca bağlayınız ➔ 20.

Kartın kullanılması	OLASI NEDENLER	GEREKLİ EYLEM
Kart kapıları kilitlemiyor veya kilitlerini açmıyor.	Kartın pili bitmiş.	Aküyü değiştiriniz veya değiştirtiniz. Hâlâ kilitleme, kilit açma işlemlerini yapıyor ve aracınızı çalıştırabiliyor olacaksınız ➔ 50 ve ➔ 153.
	Uzaktan kumandayla aynı frekansta çalışan cihazların kullanılması (cep telefonu vb.).	Cihazları kullanmayı bırakınız veya dahili anahtarı kullanınız ➔ 50.
	Araç güçlü elektromanyetik radyasyon bulunan bir bölgededir.	Kartın dahili anahtarını kullanınız ➔ 62.
	12 V akü boşalmış.	

ÇALIŞMA ARIZALARI

Kartın kullanılması	OLASI NEDENLER	GEREKLİ EYLEM
	Kartın desenkronizasyonu.	Kartın dahili anahtarını kapı kilidine ➔ 62 takarak sürücü kapısının kilidini açınız, ardından kartı yerleştirme alanına ➔ 153 koyunuz ve "START" düğmesine basarak kartı senkronize ediniz.
Gösterge tablosunda "Kartı BAŞLAT düğmesinin yanına yerleştirtiniz" mesajı belirir.	Kart pili bitmiş veya kart senkronize değil.	Kartın pil durumunu kontrol ediniz veya kartı özel yerleştirme alanına yerleştirtiniz ➔ 50.

Yolda	OLASI NEDENLER	GEREKLİ EYLEM
Direksiyon sertleşiyor.	Takviyenin aşırı ısınması.	Dikkatlice düşük hızda sürünüz, tekerlekleri döndürmek için gerekli direksiyon simidi kuvvetine dikkat ediniz.
	Elektrikli yardımcı motor arızası. Yardımcı sistemde arıza.	Yetkili Servis'e başvurunuz.
Titreşimler.	Basınçları eşit olmayan, balanssız veya hasarlı lastikler.	Lastiklerin basıncını kontrol ediniz. Sorun burada değilse Yetkili Servis tarafından kontrol edilmesini sağlayınız.

Elektrik ekipmanı	OLASI NEDENLER	GEREKLİ EYLEM
Cam sileceği çalışmıyor.	Cam sileceği fırçaları yapışmış.	Cam sileceğini kullanmadan önce fırçaları camdan ayırınız.
	Kırık silecek sigortası.	Yetkili Servis'e başvurunuz.
	Yanmış arka cam sileceği sigortası (kesik bir şekilde çalışıyor, hiç çalışmıyor).	Sigortayı değiştiriniz veya değiştirtiniz ➔ 338.
	Motor arızası.	Yetkili Servis'e başvurunuz.

ÇALIŞMA ARIZALARI

Elektrik ekipmanı	OLASI NEDENLER	GEREKLİ EYLEM
Cam sileceği durmuyor.	Arızalı elektrikli kumandalar.	Yetkili Servis'e başvurunuz.
Sinyal lambaları daha hızlı yanıp sönüyor.	Arızalı ampul.	Yetkili Servis'e başvurunuz.
Sinyaller çalışmıyor.	Bir tarafta: Arızalı ampul.	Yetkili Servis'e başvurunuz.
	Her iki tarafta: – yanmış sigorta; – Elektrik devresi veya kumanda arızalı.	Sigortayı değiştiriniz veya değiştirtiniz ➔ 338. Değiştiriniz: Yetkili Servis ile iletişime geçiniz.

ÇALIŞMA ARIZALARI

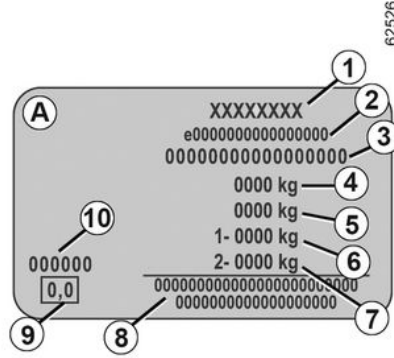
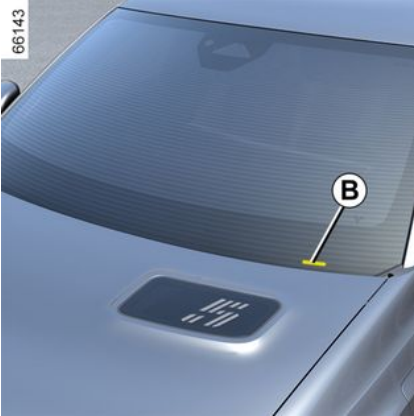
Elektrik ekipmanı	OLASI NEDENLER	GEREKLİ EYLEM	
Farlar çalışmıyor.	Bir tanesi:	– Arızalı ampul;	Yetkili Servis'e başvurunuz.
		– çıkmış kablo veya yanlış yerleştirilmiş soket;	Yetkili Servis'e başvurunuz.
		– sigorta hasarlı.	Sigortayı değiştiriniz veya değiştirtiniz ➔ 338.
	İkisi:	İki sigorta hasarlı.	Sigortaları ➔ 338 değiştiriniz veya değiştirtiniz.
Farlar sönmüyor.	Arızalı elektrikli kumandalar.	Yetkili Servis'e başvurunuz.	
Lambalarda veya farlarda yoğunlaşma çizgileri.	Farların içinde yoğunlaşma olması sıcaklık ve nem değişimlerine bağlı doğal bir olaydır. Bu durumda, farlar açıldığında izler kademeli olarak kaybolur.		

ÇALIŞMA ARIZALARI

Durduruldu	OLASI NEDENLER	GEREKLİ EYLEM
Kontak kapatıldıktan sonra veya araç şarj edilirken klima ve havalandırma fanı açılır.	Bu her zaman bir arıza ifade etmeyebilir; dış sıcaklık düşük olduğunda klima kompresörü ve havalandırma fanı sistemin sıcaklığını düzenlemek için devreye girer.	
	Kontak kapatıldığında klima kompresörü ve havalandırma fanı 30 dakikadan fazla çalışır.	Yetkili Servis'e başvurunuz.
Programlanabilir klima çalışmıyor.	Kullanım koşullarından biri yerine getirilmemiş (çekiş aküsünün şarjı yok vs).	→ 294
Akü yeterince şarj edilmiş olsa bile, kullanıcı herhangi bir işlem yapmadığında araç içi klima ve ısıtma işlevleri kapatılır.	Bu mutlaka bir arıza anlamına gelmez, sistem akünün özerkliğini korumak veya şarjı optimize etmek için varsayılan olarak kapanır.	Uzatılmış araç ömrü moduna girmek için fren pedalına basmadan Başlat düğmesine basınız. Klima bununla birlikte birkaç dakika sonra durur. Klima kumandalarına basarak sistemi her zaman yeniden etkinleştirebilirsiniz → 287 → 290.
	Elektrik arızası.	Yetkili Servis'e başvurunuz.

ARAÇ HAKKINDA BİLGİ

Aracın tanıtma plaketleri



Araç kimlik tanıma plaketi üstünde yer alan bilgiler, tüm yazışma ve siparişlerinizde belirtilmelidir.

Bu bilgilerin olup olmadığı ve bulunduğu yer araca bağlıdır

Üretici plakası A

1. Üretici adı
2. Toplu tasarım veya kayıt numarası.
3. Kimlik numarası.

B. Araca bağlı olarak bu bilgi ayrıca işaret ile de verilmiştir.

4. MMAC (İzin verilen azami toplam ağırlık).

5. MTR (Hareket Halinde Toplam Ağırlık: araç römork ile tamamen yüklü).

6. MMTA Ön dingilde (İzin Verilen Azami Toplam Ağırlık).

7. MMTA arka dingil.

8. Alan, ilgili veya ek girişlere özeldir.

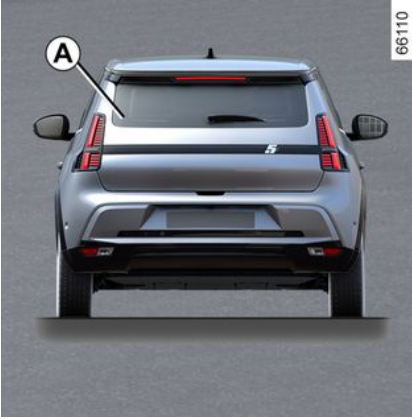
9. Kullanılmıyor.

10. Boya referansı (renk kodu).

Acil durum servisleri için Teknik Bilgiler



ARAÇ HAKKINDA BILGI



7

Etiket **A** üzerindeki QR Code acil durum çalışanlarının bir kaza durumunda araç üzerinde çalışmak için tablet veya akıllı telefon kullanarak yararlı teknik bilgilere anında erişmelerine olanak tanır.

A etiketinin ön cam ve arka cam üzerinde her zaman görünür ve mevcut olduğundan emin olunuz.

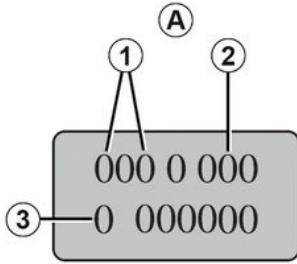
Herhangi bir değişiklik veya hasar bilgilere erişimi engelleyecektir.

ARAÇ HAKKINDA BİLGİ

Motor tanıtımı, motor özellikleri

ARAÇ HAKKINDA BİLGİ

Motorun tanıtımı



62527

Motor özellikleri



7

Lütfen tüm yazışmalarda veya siparişlerde motor plakası veya etiketindeki A bilgileri belirtiniz.

(motor tipine göre farklı yerlerde)

1. Motor tipi.
2. Motor endisi.
3. Motor seri numarası.

ARAÇ HAKKINDA BILGI

Kaldırma hakkında bilgi

67146



Aracınız, aracın altında bulunan dört özel kaldırma noktası **1** ile donatılmıştır.



Güvenliğiniz için, tekerlekleri değiştirmek için Yetkili Servise başvurmanızı öneririz. **Kaldırma ekipmanının yanlış konumlandırılması durumunda araçta ve özellikle elektrikli çekiş aküsünde hasar tehlikesi.**

Kaldırma noktaları, düz tabanlı ve **80 mm** ve **140 mm** arasında çapa sahip bir kriko kullanımı ile uyumludur.

Kullanılan kriko, ülkenin mevcut standartlarına ve düzenlemelerine uygun olmalıdır. Kriko kaldırma kapasitesi, aracın ilgili aks **➔ 351** üzerindeki izin verilen azami ağırlığından daha fazla olmalıdır.

Kriko sadece tekerlekleri değiştirmek amacıyla aracı kaldırmak için kullanılmalıdır. Bu, aşağıdaki şekilde gerçekleştirilmelidir:

- park freni çekilir,
- aracın boş olması sağlanır,
- işlem düz, kaygan olmayan ve sağlam zemin üzerinde yapılır.

Aracı kaldırmadan önce, krikonun tabanı kaldırma noktasına **1** doğru şekilde yerleştirilmelidir.



Her türlü yaralanma ve aracın hasar görme riskini önlemek için kriko, yalnızca değiştirilecek tekerlek zeminden en fazla üç santimetre yükselene kadar açılmalıdır.

Yaralanma tehlikesi Aracın hasar görme riski.



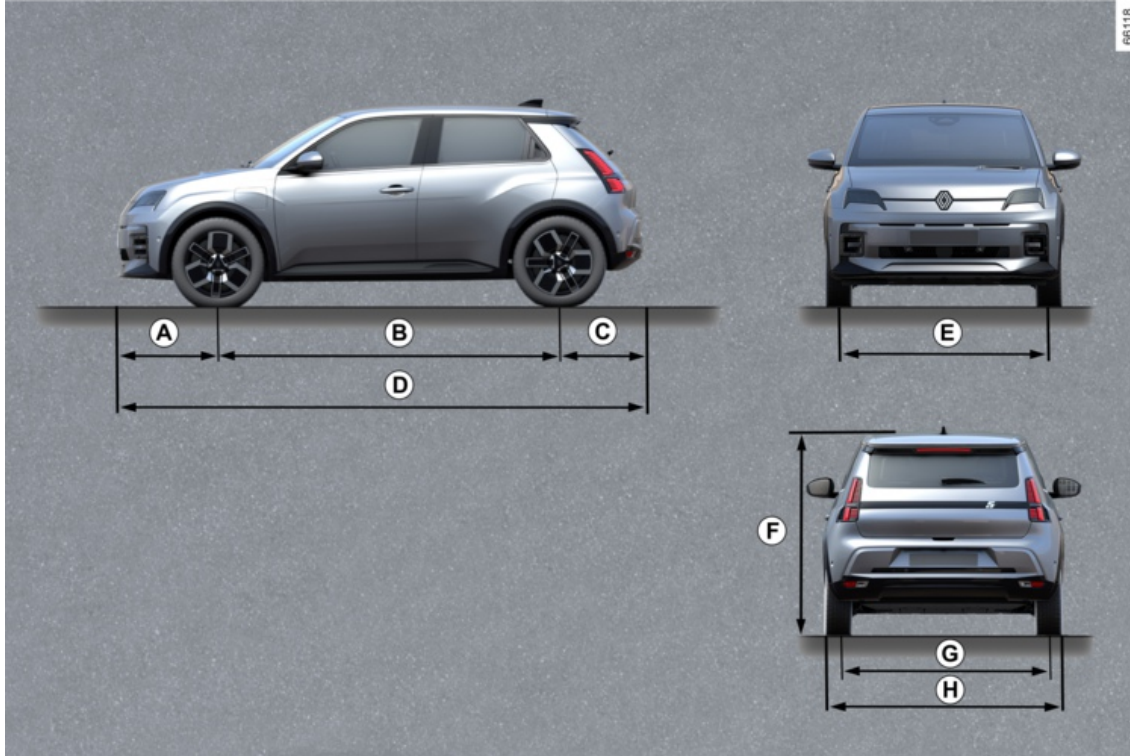
Güvenlik nedeniyle, araç kaldırma noktaları sadece tekerlekleri değiştirmek için kullanılmalıdır. Hiçbir koşulda şu şekillerde kullanılmamalıdır:

- onarım yapmak için;
- aracın alt tarafına erişmek için.

Yaralanma tehlikesi Aracın hasar görme riski.

ARAÇ HAKKINDA BİLGİ

Ölçüler (metre olarak)



ARAÇ HAKKINDA BİLGİ

Ölçüler tablosu

	Uzunluk
A	0,748
B	2,541
C	0,631
D	3,920
E	1,555
F	boştaiken 1,499
G	1,545
H	1,774 dış dikiz aynaları dışa katlanmış haldeyken 2,020 dış dikiz aynaları içe katlanmış haldeyken 1,808

ARAÇ HAKKINDA BİLGİ

Ağırlıklar (Kg)

Ağırlık tablosu

Belirtilen ağırlıklar, opsiyonel ekleri olmayan temel bir araç içindir: Ağırlıklar aracınızın donanımına bağlı olarak değişir. Marka Yetkili Servisi'nize danışınız.

Aracın Müsaade Edilen Azami Toplam Ağırlığı (MMAC)
Aracın Müsaade Edilen Azami Ağırlığı (MMTA)
Hareket Halinde Toplam Ağırlık (MTR)

Üretici plakasında belirtilen ağırlıklar → 351

Frenli Römork Ağırlığı*

şu hesaplama ile elde edilir: MTR - MMAC

Frensiz Römork Ağırlığı*

500 kg

Çekme noktasında izin verilen ağırlık*

63 kg

Tavan üzerinde izin verilen ağırlık

Yasak

*** Çekilebilir yük (karavan, tekne, ... çekilmesi).**

MTR - MMAC hesaplaması sıfıra eşitse veya üretici plakasında MTR sıfır olarak belirtildiyse (veya bu konuda bir bilgi yoksa) çekme işlemi yasaktır.

- Yürürlükteki yerel çekme yönetmeliklerine, özellikle de Karayolları Kanunu'nda belirtilen düzenlemelere uygun olması önemlidir. Tüm römork çekme koşulları için Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.
- Römorklu araç durumunda, hareket halinde izin verilen **toplam ağırlık (araç + römork) asla aşılmamalıdır**. Ancak aşağıdakilere izin verilir:
 - arka MMTA %15'e kadar aşılması;
 - MMAC değerinin %10'a veya 100 kg'a kadar aşılması (bu iki sınırlamanın hangisine önce ulaşırsa).

İki durumda da aracın ve römorkun maksimum hızı 100 km/sa. değerini aşmamalı ve lastik basıncı şu değer kadar artırılmalıdır: 0,2 bar (3 PSI).

YEDEK PARÇALAR VE ONARIMLAR

Orijinal yedek parçalar çok titiz bir şartnameye dayanarak üretilmiş ve özel testlerle test edilmişlerdir. Bu nedenle yeni araçların üzerine takılan parçalarla aynı kalite seviyesindedir.

Sistemli olarak orijinal yedek parçalarını kullandığınızda, aracınızın performansını koruması güvencesine sahip olacaksınız. Ayrıca, Marka Şebekesi'nde orijinal yedek parçalar ile gerçekleştirilen onarımlar, onarım emrinin arkasından yer alan koşullara göre garanti edilir.

BAKIM TAKIP BÖLÜMLERİ

ŞAŞİ NO:

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Hizmet ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Uygun ☐ Uygun değil* ☐			
Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Hizmet ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Uygun ☐ Uygun değil* ☐			
Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Hizmet ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Uygun ☐ Uygun değil* ☐			

* Özel sayfaya bakınız

BAKIM TAKIP BÖLÜMLERİ

ŞAŞİ NO:

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Hizmet ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Uygun ☐ Uygun değil* ☐			
Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Hizmet ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Uygun ☐ Uygun değil* ☐			
Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Hizmet ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Uygun ☐ Uygun değil* ☐			

* Özel sayfaya bakınız

BAKIM TAKIP BÖLÜMLERİ

ŞAŞI NO:

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Hizmet ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Uygun ☐ Uygun değil* ☐			
Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Hizmet ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Uygun ☐ Uygun değil* ☐			
Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Hizmet ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Uygun ☐ Uygun değil* ☐			

* Özel sayfaya bakınız

BAKIM TAKIP BÖLÜMLERİ

ŞAŞİ NO:

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Hizmet ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Uygun ☐ Uygun değil* ☐			
Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Hizmet ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Uygun ☐ Uygun değil* ☐			
Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Hizmet ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Uygun ☐ Uygun değil* ☐			

* Özel sayfaya bakınız

BAKIM TAKIP BÖLÜMLERİ

ŞAŞI NO:

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Hizmet ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Uygun ☐ Uygun değil* ☐			
Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Hizmet ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Uygun ☐ Uygun değil* ☐			
Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Hizmet ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Uygun ☐ Uygun değil* ☐			

* Özel sayfaya bakınız

BAKIM TAKIP BÖLÜMLERİ

ŞAŞİ NO:

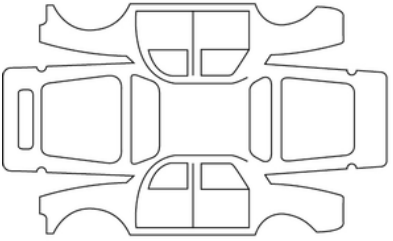
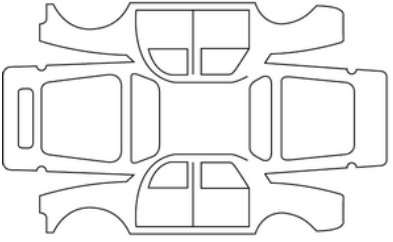
Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Hizmet ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Uygun ☐ Uygun değil* ☐			
Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Hizmet ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Uygun ☐ Uygun değil* ☐			
Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Hizmet ☐ ☐	Kaşe		
Antikorozyon kontrolü: Uygun ☐ Uygun değil* ☐			

* Özel sayfaya bakınız

ANTIKOROZYON KONTROLÜ

Garantinin onarım şartına bağlandığı durumda, bu aşağıda belirtilmiştir.

ŞASİ NO:

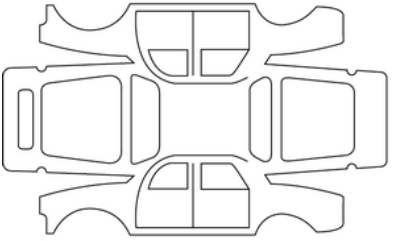
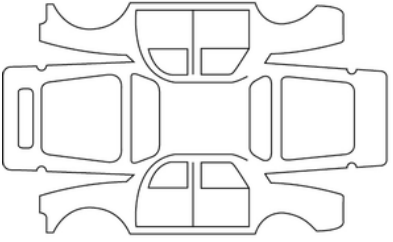
Onarım tarihi:		Kaşe
Korozyon için yapılacak onarım:		
Onarım tarihi:		Kaşe
Yapılacak onarım:		

7

ANTIKOROZYON KONTROLÜ

Garantinin onarım şartına bağlandığı durumda, bu aşağıda belirtilmiştir.

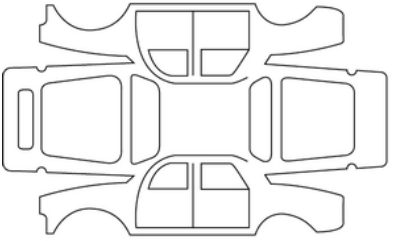
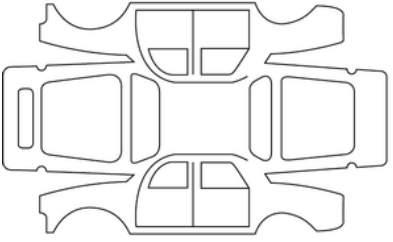
ŞASİ NO:

Onarım tarihi:		Kaşe
Korozyon için yapılacak onarım:		
Onarım tarihi:		Kaşe
Yapılacak onarım:		

ANTIKOROZYON KONTROLÜ

Garantinin onarım şartına bağlandığı durumda, bu aşağıda belirtilmiştir.

ŞAŞİ NO:

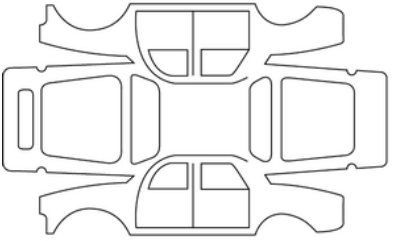
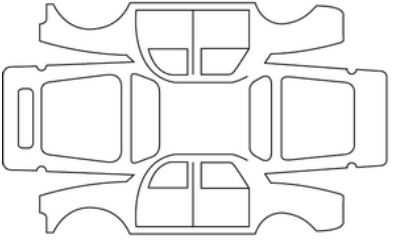
Onarım tarihi:		Kaşe
Korozyon için yapılacak onarım:		
Onarım tarihi:		Kaşe
Yapılacak onarım:		

7

ANTIKOROZYON KONTROLÜ

Garantinin onarım şartına bağlandığı durumda, bu aşağıda belirtilmiştir.

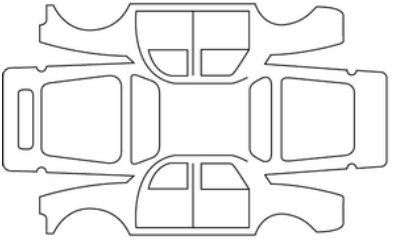
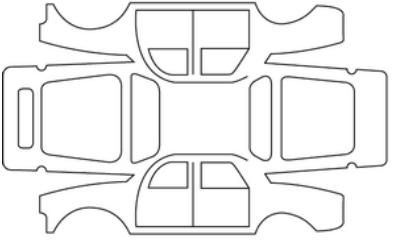
ŞASİ NO:

Onarım tarihi:		Kaşe
Korozyon için yapılacak onarım:		
Onarım tarihi:		Kaşe
Yapılacak onarım:		

ANTIKOROZYON KONTROLÜ

Garantinin onarım şartına bağlandığı durumda, bu aşağıda belirtilmiştir.

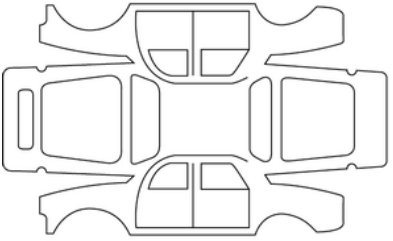
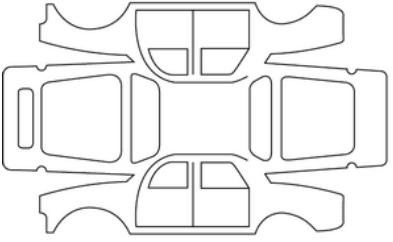
ŞASİ NO:

Onarım tarihi:		Kaşe
Korozyon için yapılacak onarım:		
Onarım tarihi:		Kaşe
Yapılacak onarım:		

ANTIKOROZYON KONTROLÜ

Garantinin onarım şartına bağlandığı durumda, bu aşağıda belirtilmiştir.

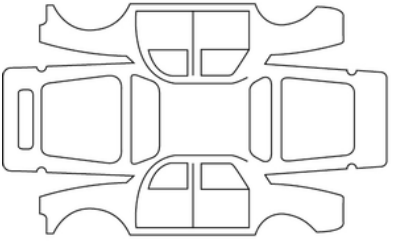
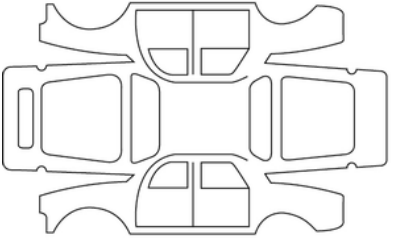
ŞAŞİ NO:

Onarım tarihi:		Kaşe
Korozyon için yapılacak onarım:		
Onarım tarihi:		Kaşe
Yapılacak onarım:		

ANTIKOROZYON KONTROLÜ

Garantinin onarım şartına bağlandığı durumda, bu aşağıda belirtilmiştir.

ŞAŞİ NO:

Onarım tarihi:		Kaşe
Korozyon için yapılacak onarım:		
Onarım tarihi:		Kaşe
Yapılacak onarım:		

7

ALFABETİK İNDEKS

Semboller

"Eller serbest" kartı: akü, [57](#)

12 voltluk akü, [316](#)

A

Acil durum: acil durum çağırısı, [278](#)

Acil şerit dışına çıkma önlemi, [190](#)

Active driver assist, [246](#)

Açılır elemanlar, [62](#), [66](#)

açılır mekanizmaların kilitlenmesi/kilidin açılması, [63](#)

Airbag, [85](#)

Airbag : ön yolcu hava yastığını devreye alma, [107](#)

Airbag : ön yolcu koltuğu hava yastığını devre dışı bırakma, [107](#)

Airbags : çocuk güvenliği, [107](#)

Aksesuar prizi, [303](#)

Aksesuar tespit bağlantıları, [342](#)

Aktif acil durum freni, [205](#)

Akü, [316](#)

Aletler, [329](#)

Aracın çekilmesi: arıza giderme, [331](#)

Araç ağırlıkları, [358](#)

Araç ayarlarını kişiselleştirme menüsü, [128](#)

Araç ayarlarını özelleştirme, [128](#)

Araç boyutları, [356](#)

Araç özelleştirme ayarları, [128](#)

Arka baş dayanağı, [72](#)

ARKA EMNİYET KEMERLERİNİ TAMAMLAYICI SİSTEMLER, [84](#)

Arka koltuklar, [72](#)

Ayarlar, [128](#)

Ayarlar: yapılandırma menüsü, [128](#)

Aydınlatma sinyalleri, [144](#)

B

BAGAJ BÖLMESİ, [67](#)

Bakım: filtreler, [314](#)

Bakım: iç döşeme, [320](#)

Baş dayanağı, [72](#)

C

Cam sileceği, [147](#), [150](#)

C

Çalışma arızaları: kart pilleri, [50](#)

Çevre, [168](#)

Çocuk emniyet cihazları, [88](#)

Çocuk emniyet sistemi, [88](#), [88](#)

Çocuk güvenliği, [88](#)

Çocuk koltuğunun monte edilmesi, [95](#)

Çocuk koltukları, [88](#), [95](#)

Çocuklar, [88](#)

Çocuk taşıma, [88](#)

D

Dahili aydınlatmalar: ampullerin değiştirilmesi, [334](#)

Dış aydınlatma ve sinyaller, [139](#)

Dış lambalar, [333](#)

ALFABETİK İNDEKS

Dijital anahtar, [59](#)
Dikiz aynaları, [137](#)
Direksiyon simidi: ayar, [135](#)

E

ECO sürüş, [169](#)
Ek emniyet cihazları: yan koruma, [85](#)
Ekran, [123](#)
Elektrikli araç, [20](#)
Elektrikli camlar, [300](#)
ELEKTRİKLİ FAR YÜKSEKLİK AYARI, [144](#)
Elektrikli park freni, [162](#)
Eller serbest park, [266](#)
Emniyet kemerleri, [74](#), [85](#)
Emniyet kemerlerine ek emniyet sistemi, [85](#)
Emniyet kemerlerini tamamlayıcı sistemler, [87](#)
Eşya gözleri/aksesuar gözleri: araç içi, [304](#)

F

Far ayarı, [144](#)
Farlar: ayar, [144](#)
Farların ayarlanması, [144](#)

G

Geri görüş kamerası, [263](#)
Geri viteste aktif acil durum freni, [219](#)
Gösterge tablosu, [123](#)
Gösterge tablosu kontrol elemanları, [123](#)

Gösterge tablosundaki uyarı ışıkları, [123](#)
Güç tüketimi, [123](#)
Güvenli mesafe uyarısı, [201](#)
Güvenli yolcu çıkışı, [275](#)

H

Havalandırma çıkışları, [283](#)
Hava yastığı: airbag, [85](#)
Hız regülatörü, [226](#)
Hiz limitörü, [222](#)

I

Isıtma sistemi, [283](#)
Isıtma ve klima sistemi, [283](#)
Işıklar: ampulleri değiştirme, [333](#)
Işıklar: ayar, [144](#)

İ

İç aydınlatma, [301](#)
İç döşeme: bakım, [320](#)

J

Jant kapağı – Tekerlek, [330](#)

K

Kapılar, [62](#), [66](#)
Kapıları açma, [62](#)
Kapıları kapatma, [62](#)

ALFABETİK İNDEKS

Kaput, [311](#)

Kart: eller serbest, [50](#)

Kart: eller serbest modunda motorun çalışmaması, [50](#)

Kart: mekanik anahtar, [50](#)

Kart: tüm açılır elemanların kilitlemesi/kilidinin açılması, [50](#)

Klima, [294](#)

Klima: Kullanım için bilgiler ve tavsiyeler, [295](#)

Kör nokta uyarısı, [197](#)

L

Lastik basınç kaybı ikazı, [174](#)

Lastik basınçları, [324](#)

LASTİKLER, [322](#), [322](#)

Lastik şişirme kiti, [325](#)

M

Manüel klima, [287](#)

Motor bölmesine erişim, [311](#)

Motor özellikleri, [353](#)

Motorun çalıştırılması, [153](#)

Motorun durdurulması, [153](#)

Motorun tanıtımı, [353](#)

MULTI-SENSE, [281](#)

Multimedya ekipmanları, [298](#)

O

Ön baş dayanağı, [69](#)

Ön cam sileceği fırçalarının değiştirilmesi (), [336](#)

Ön cam yıkayıcısı, [147](#), [150](#)

ÖN EMNİYET KEMERİNİ TAMAMLAYICI SİSTEMLER, [79](#)

Ön koltuklar, [69](#)

Ön koltuklar: ayar, [74](#)

P

Park etme yardımı, [259](#)

Park freni, [162](#)

Park sonrası yol aydınlatması, [144](#)

S

Saat, [130](#), [130](#)

Sesli ve ışıklı ikazlar, [146](#)

Seviyeler:, [311](#), [314](#)

Seviyeler: soğutma sıvısı, [313](#)

Sıcaklık: dış, [130](#)

Sigortalar, [338](#)

Silecek fırçaları: değiştirme, [336](#)

Soğutma sıvısı seviyesi, [313](#)

Sorun giderme: aracı çekme, [331](#)

Sürücü dikkat uyarısı, [212](#)

Sürücü mahalli: ayarlar, [74](#)

Sürüş önerileri, [169](#)

Sürüş pozisyonu, [111](#)

S

Şarj kablosu, [48](#)

Şarj programı, [48](#)

ALFABETİK İNDEKS

Şerit dışına çıkma önlemi, [183](#)

U

Uyarı: park çıkışı, [272](#)

V

Vites kumandası, [156](#)

Y

Yan koruma cihazları, [85](#)

Yapılandırma menüsü, [128](#)

Yedek parçalar ve onarım parçaları, [359](#)

Yıkayıcı/silecek, [147](#), [150](#)

Yol bilgisayarı, [116](#)

Yolcu güvenliği: ön yolcu airbag, [107](#)

Yol işaretlerinin algılanması, [214](#)



7711418644

